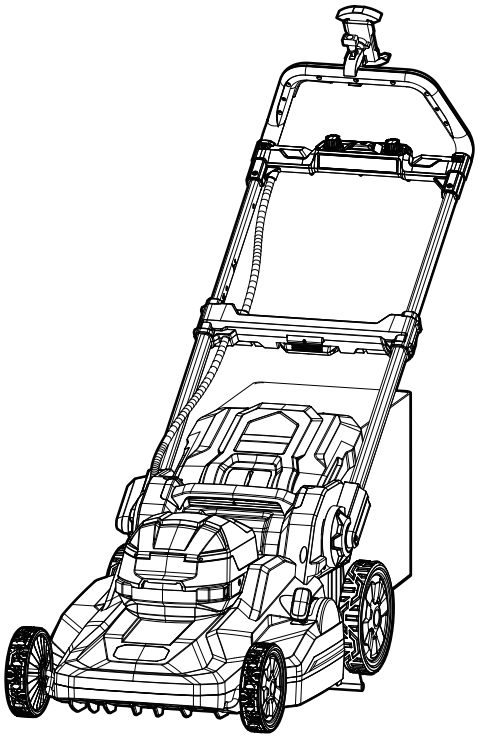
KDLM58212



EN OPERATION INSTRUCTIONS 3
DE BETRIEBSANLEITUNGEN 32
FR INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT 64
ES INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO 95
IT ISTRUZIONI OPERATIVE 126
NL GEBRUIKSAANWIJZING 157
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI 189
PT INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO 220

Original instructions

General machine safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children and bystanders away while operating a machine. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose machines to rain or wet conditions. *Water entering a machine will increase the risk of electric shock.*

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the machine in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Machine use and care

a) Do not force the machine.

Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the machine if the switch does not turn it on and off. Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.

d) Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine. Machines are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained machines.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

5) Battery machine use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with

another battery pack.

b) Use machines only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or machine outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Lawnmower safety warnings

a) Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.

b) Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used. Wildlife may be injured by the

lawnmower during operation.

c) Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.

d) Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged. Worn or damaged parts increase the risk of injury.

e) Check the grass catcher frequently for wear or deterioration. A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.

f) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.

g) Keep all cooling air inlets clear of debris. Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.

h) While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.

i) While operating the lawnmower, always wear long trousers. Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

j) Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run. This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.

k) Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

l) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

m) Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings. This reduces the risk of tripping during

operation.

n) Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion. This reduces the risk of injury from moving parts.

o) When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected. Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

p) be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving **cutting means** and fixed parts of the machine.

q) Always allow the machine to cool down before storing.

r) when servicing the **cutting means** to be aware that, even though the power source is switched off, the cutting means can still be moved.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the user or bystanders.

Battery safety warning

a) Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

b) Keep batteries out of the reach of children Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.

c) Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

d) Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.

e) Do not subject cells or batteries to mechanical shock.

f) In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

g) Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

h) Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.

i) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.

j) Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.
k) Keep cells and batteries clean and dry.
l) Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
m) Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
n) Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
o) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
p) Retain the original product literature for future reference.
q) Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
r) When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
s) Keep the cell or battery away from microwaves and high pressure.
t) Dispose of properly.

Symbol


WARNING


To reduce the risk of injury, user must read instruction manual


Beware of thrown objects – keep bystanders away


Keep hands and feet away from the blades


Conforms of EC



Guaranteed sound power noise value:96 dB(A)


Disconnect battery before maintenance


Do not burn


Do not charge a damaged battery pack



Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.


According to the European Waste Directive 2012 / 19 / EU on Electrical and electronic equipment and the current national laws, electric tools that are no longer available must be collected separately and disposed of properly.

Technical data

Model	KDLM58212 (The letter “LM” means lawn mower)
Self Propel System	YES
Rated voltage	58 V⎓
No-Load Speed	2600 /min
Approximate Cutting-Height Setting	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Cutting diameter	520 mm
Grass Bag Volume	70 L
Machine weight (Without battery pack; with mulching insert)	30.3 kg
Water resistance rating	IPX4
Self-Propelled speed	0.5~1.4m/s
Frequency Band	2400-2483.5MHz
Max. Transmitted Power	6.0 dBm EIRP

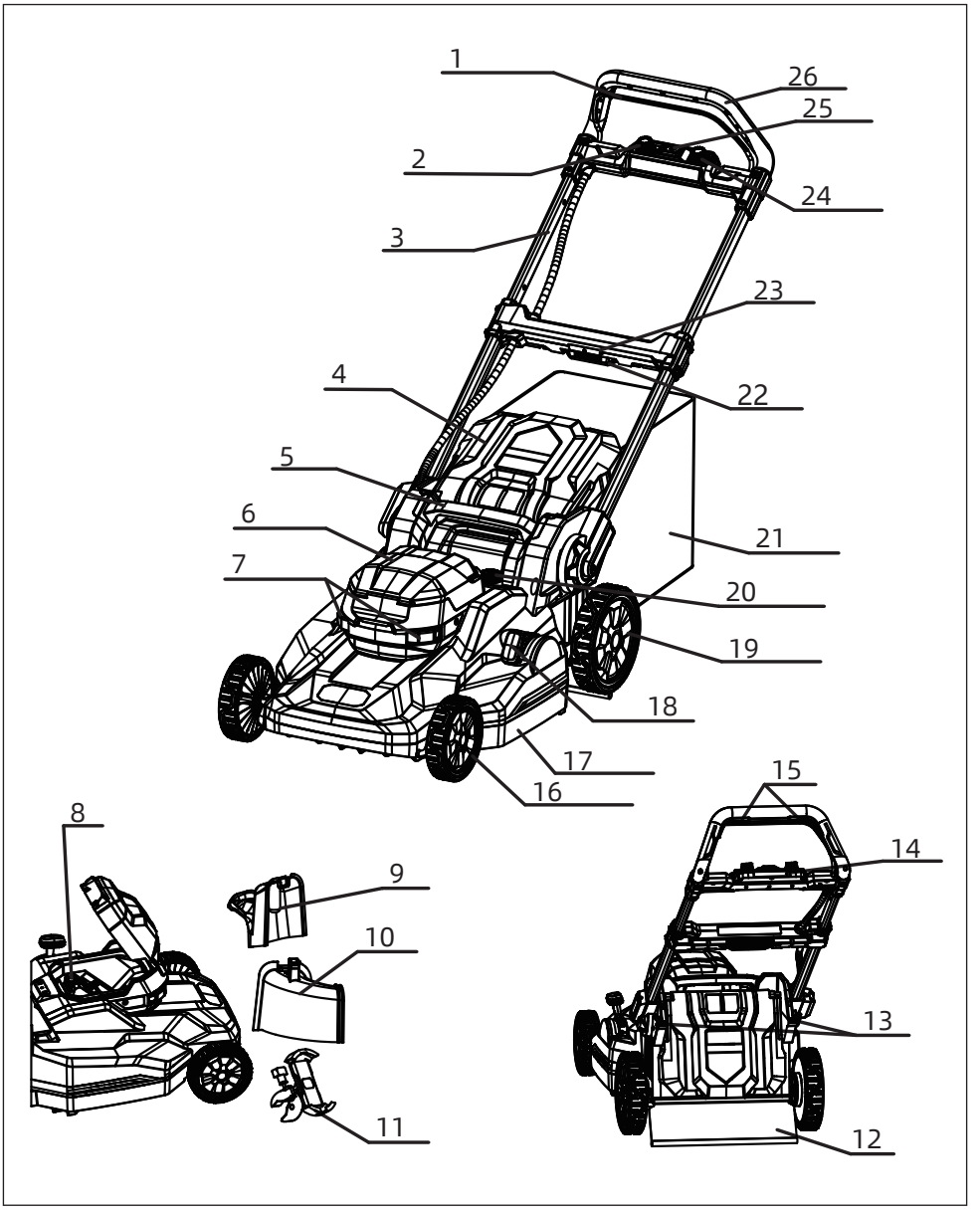
※Due to the continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

Noise information
A-weighted sound pressure level
L_{pA} = 76.3 dB(A) K_{pA} = 3.0 dB(A)
A-weighted sound power level
L_{WA}= 90.23 dB(A) K_{WA} = 3.21 dB(A)
Guaranteed sound power value: 96 dB(A)
wear hearing protection

Vibration information
Vibration total vales (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2.5 m/s^2 uncertainty K= 1.5 m/s^2
The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one machine with another.
The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.
A warning:
– that the vibration during actual use of the machine can differ from the declared total value depending on the ways in which the machine is used; and
– of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the machine is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Intended use
The product is mainly used for mowing grass.

DESCRIPTION



1	Bail Switch (Switch Lever)	14	Mower-Status Indicator
2	Self-Propel Speed-Control Knob	15	Self-Propel Trigger
3	Side Rail	16	Front Wheel
4	Rear Discharge Door	17	Mower Deck
5	Rear Handle	18	Spring-loaded Cutting-height Adjustment Lever
6	Battery Cover	19	Rear Wheel
7	LED Headlights	20	Battery Selector switch
8	Release button	21	Grass Bag
9	Mulching Insert	22	Lock Handle
10	Rear Discharge Chute	23	Lock Hook
11	Phone Mount	24	LED Headlights Control Knob
12	Trailing Shield	25	Start Button
13	Support For Upright Storage	26	Handle

Tips on Maximizing the Running Time

To get more out of your DONGCHENG mower, please follow these rules:

- Use the Extended Runtime lower blade.
- Cut no more than 1.5 inch (38 mm) of grass in one pass.
- Move the mower at a moderate pace.
- Do not cut wet grass.
- Make sure the blades are sharp.
- Make sure that the underside of the deck is clean.

WARNING: The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

START BUTTON

The start button must be pressed down before the motor can be started.

BAIL SWITCH

The bail switch is located on the upper handle of the mower. The switch engages and disengages the motor/ blade.

SELF-PROPEL TRIGGER

Turns the self-propel function ON and OFF.

LED HEADLIGHTS CONTROL KNOB

Control led headlight opening and closing and automatic three mode functions by moving the control knob.

SELF-PROPEL SPEED-CONTROL KNOB

Increase or decrease the self-propel speed by moving the control knob.

WARNING: The bail switch and the start button are safety devices. Never attempt to bypass their operations.

LOCK HANDLE

Locks/unlocks the side rails in the extended or the recessed position.and unlock the hook.

LOCK HOOK

The lock hook is located on the lower handle of the mower.The hook is firmly attached to the front of powerhead when the handle is in the storage position.

SIDE RAILS

Can be extended and locked for operation or recessed for storage.

TRAILING SHIELD & REAR DISCHARGE DOOR

The trailing shield is designed to minimize stones or other objects being thrown backward by the mower blade. The shield and the rear door minimize the possibility of accidental foot contact with the blade. DO NOT operate the mower without the trailing shield and rear door in place.

LED HEADLIGHTS

The LED headlights are located on the front of the mower. This feature provides extra light for increased visibility.

SPRING-LOADED CUTTING-HEIGHT-ADJUSTMENT LEVER
One-handed cutting-height adjustment.

ELECTRIC BRAKE
Quickly stops blade rotation when the bail switch is released.

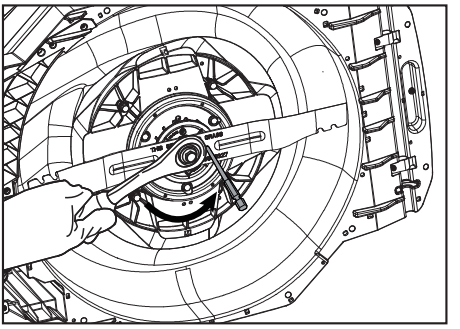
ASSEMBLY

WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.
WARNING: Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this mower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to serious injury.

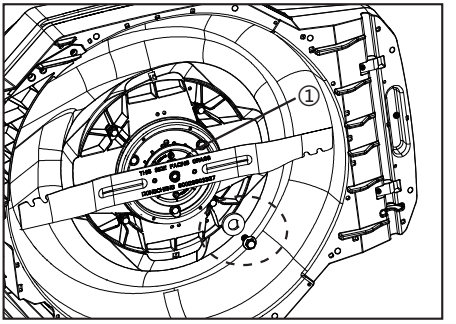
UNPACKING
- First remove all the accessories from the carton, then grasp the front handle and rear handle at the same time to carefully lift the mower up and out of the carton.
- Make sure that all items listed in the parts list are included.
- Inspect the product carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the mower.
- If any parts are damaged or missing, please return the mower to the place of purchase.

REMOVING THE BLADE
WARNING: Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.
NOTICE: The following tools (not included) are required for replacing the blade:
- 1/2" (13mm) wrench;
- Torque wrench with 1/2" (13mm) and 1/2" (13mm) sockets;
- Manual screwdriver or metal rod 1/4" (6 mm) or less.Tools that make life easier: Impact wrench with 1/2" sockets make the removing the bolts much easier.

1. Stop the motor; remove the battery pack from the mower.
2. Turn the mower on its side.
3. Wear protective gloves. Insert a manual screwdriver or metal rod 1/4" (6 mm) or less in the stabilizer hole. This is to stop the blade from rotating while loosening the bolt .



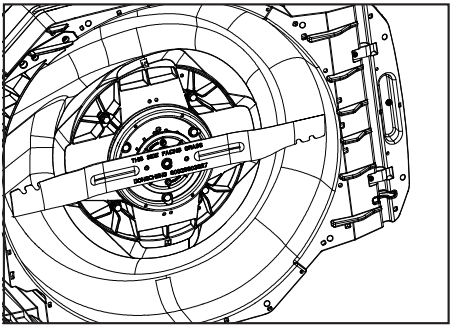
4.Use a 1/2" (13mm) wrench to loosen and remove the 1/2" shaft bolt and washer . SAVE THE BOLT FOR LATER BLADE REASSEMBLY.



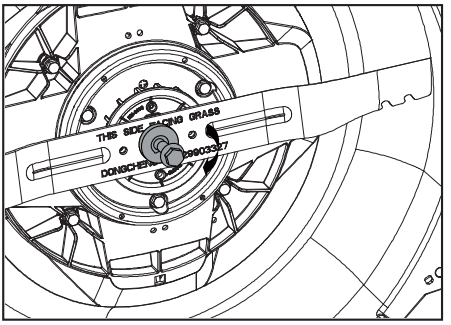
① .Fan blade

5.Remove the Blade from the motor shaft .
6.Save the fan on the motor shaft. Be sure that the fan blade is facing towards the deck.

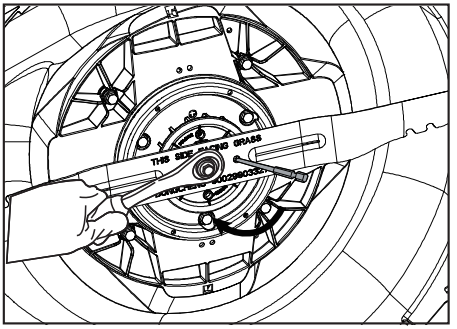
INSTALLING THE BLADE
NOTICE: To re-install or replace the blade(s), be sure to replace the parts in the exact order in which they were removed, especially ensuring that the words "THIS SIDE FACING GRASS" On blade is facing you.
1. Wear protective gloves.
2. Mount the blade onto the motor shaft .



3. Mount the washer and shaft bolt and finger tighten the bolt .

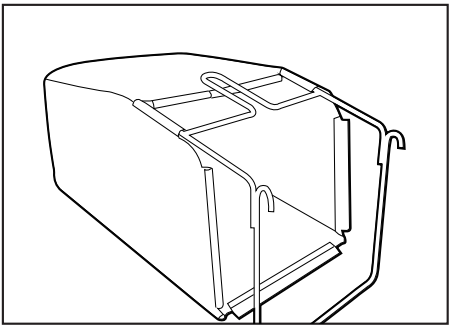


4. Insert a manual screwdriver or metal rod 1/4" (6 mm) or less in the stabilizer hole. This is to stop the blade from rotating while tightening the bolt .
5. Use a torque wrench with 1/2" (13mm) socket to tighten shaft bolt in CLOCKWISE direction to 36-43 ft-lb (50-60 N.m.) .

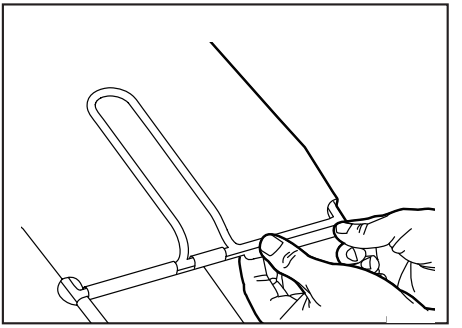


ASSEMBLING THE GRASS BAG

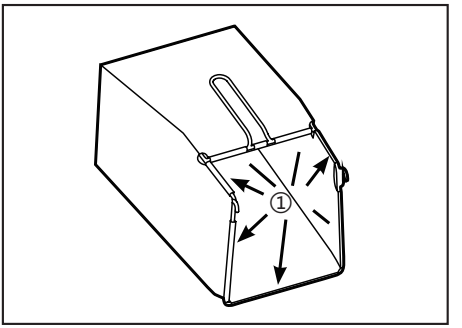
1. Check the grass bag before assembling, to make sure that there is no damage.
2. Slide the grass bag onto the frame, as shown in the figure below.



3. Assemble the top clips to the frame, as shown in the figure below, then assemble the two side clips. Assemble the bottom clip last.



4. The completely assembled grass bag is shown in the figure below.



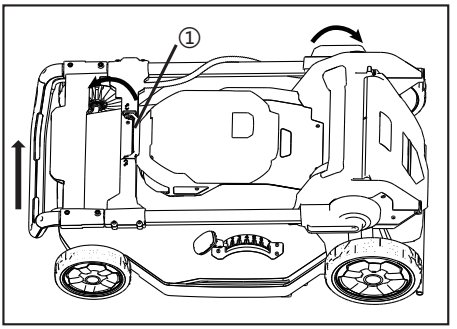
① .Clips

ADJUSTING THE FOLDABLE HANDLE

WARNING: Do not attempt to start the mower until the handle has been locked at the preset operating positions.

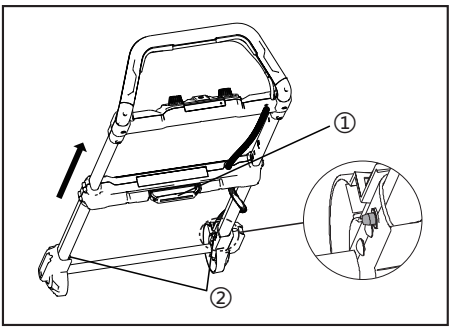
1. LOCKED STORAGE POSITION: Your mower is shipped with the handle in the compact, locked position .



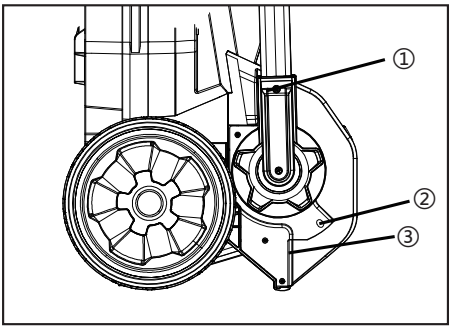


① .Locked position

2. UPPER OPERATING POSITION: open the lock handle to the unlock position. Lift the handle with one hand. Gently pivot the handle backward to the limiting Position. Fully extend the side rails to the upper operation Position and Rotate the lock handle to the locked position . Gently pivot the handle upward until you hear and feel the lock pin engage in the locked working position . Taller users may prefer this position.

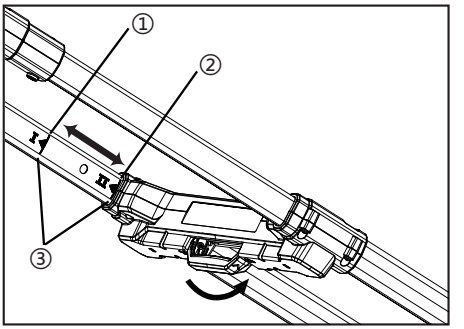


① .Lock Handle
② .Lock Pin



① .Locked storage position
② .Locked working position
③ .Limiting position

3. LOWER OPERATING POSITION: open the lock handle to the unlock position. Gently recess the side rail until you hear and feel the lock ball engage in the Lower Operating Position. Then closed the lock handle to the locked position.

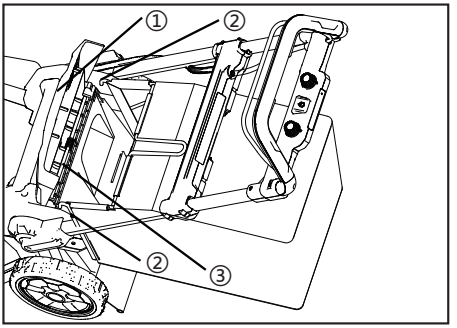


① .Lower operation position
② .Upper operation position
③ .Indication line

NOTE: The motor cannot be started unless:
a) The side rails are in one of the two operating positions.
b) Lock handle are securely closed.
c) The handle is locked in the locked working position.

ATTACHING/REMOVING THE GRASS BAG
WARNING: Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor, removing the battery pack, and waiting for until the blade has stopped rotating.
NOTICE: Remove the mulching insert or side-discharge chute before attaching the grass bag on the mower.

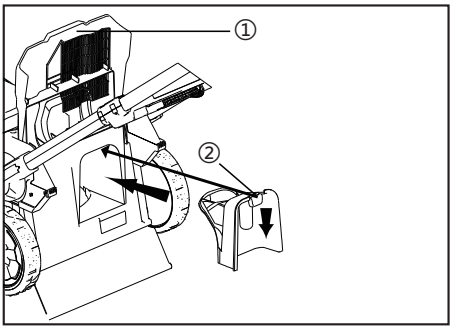
1.Remove the battery.
2.Lift the rear-discharge door.
3.Hook the grass bag assembly on he pivot rod. Release the discharge door so that it rests on the grass bag.
4.To remove the grass bag, lift the rear-discharge door on the mower. Lift the grass bag up, off of the pivot rod.
5.Release the discharge door.



① .Rear discharge door
② .Hook
③ .Pivot rod

WARNING: When using the grass bag, never operate the mower unless the hooks on the grass bag is firmly seated on the pivot rod and the rear-discharge door rests firmly against the top of the grass bag.
WARNING: Under normal usage, the grass bag material is subject to wear. To reduce the risk of injury, frequently inspect the bag assembly and replace the bag if there are any signs of wear or deterioration. Use only grass bags manufactured for this mower.

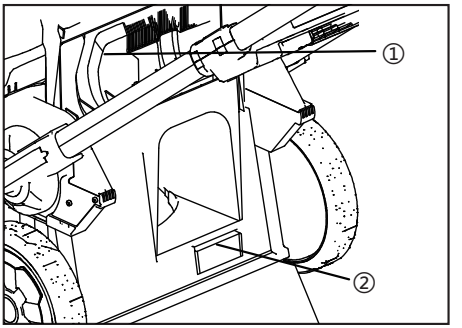
ATTACHING/REMOVING THE MULCHING INSERT **WARNING:** Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor, removing the battery pack, and waiting until the blade has stopped rotating.
1. Remove the battery.
2. Lift the rear-discharge
3. Grasp the handle of the mulching insert and fully insert it into the mower Until the lock button is locked in the slot of the deck , so that it is securely seated .
4. Release the discharge door and make sure it rests firmly against the mulching insert
5. To remove the mulching insert, lift the rear-discharge door, grasp the handle and press down the lock button of the mulching insert, and pull it out.



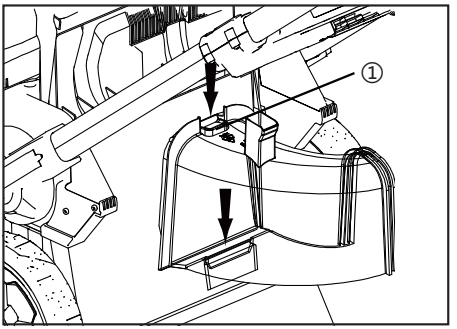
① .Rear Discharge Door
② .Lock button

NOTICE: The mulching insert must be removed in order to install and use the grass bag and must be re-installed when the grass bag is removed.

ATTACHING/REMOVING THE SIDE-DISCHARGE CHUTE
WARNING: Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor, removing the battery pack and waiting until the blade has stopped rotating.
1.Remove the battery.
2.Lift the rear-discharge door.
3.Align the lower edge of the side- discharge chute with the groove of the doorsill and insert it into the slot.
4.Push the top of the side-discharge chute and insert it into the mower Until the lock button is locked in the slot of the deck. Check to see that it is securely seated in the deck.
5.Release the discharge door and make sure that it rests firmly against the discharge chute.
6.To remove the side-discharge chute, lift the rear-discharge door, grasp the handle and press down the lock button of the side- discharge chute,and pull it out.



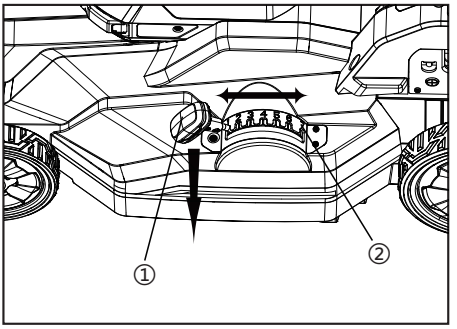
① .Rear Discharge Door
② .Groove



① .Lock button

SPRING-LOADED CUTTING-HEIGHT ADJUSTMENT
WARNING: Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor, removing the battery pack, and waiting until the blade has stopped rotating.
WARNING: Keep your feet away from the deck when adjusting its height.The mower can be set to 7 cutting heights between 1.2" (30mm) and 4" (100mm).
Choose the proper cutting height according to the type and condition of the grass to be cut.

1. Use one hand hold the aluminum side rails for stability and use the other hand to move the spring-loaded cutting-height-adjustment lever outwards from the slots in the cutting-height indication plate.
2. Move the spring-loaded cutting-height-adjustment lever toward the back of the mower for higher grass-cutting height; move it toward the front of the mower for lower grass-cutting height.
3. Once arriving at the desired cutting-height position, engage the spring-loaded cutting-height-adjustment lever back into the slot.

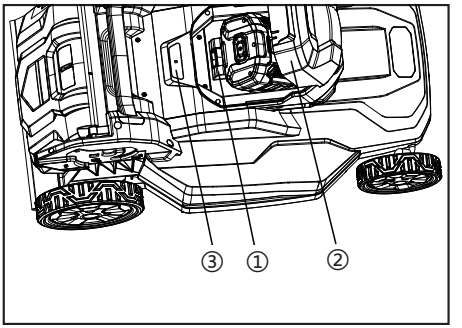


① .Spring-Loaded Cutting-Height Adjustment
② .Cutting-Height Indication Plate

OPERATION

TO ATTACH/DETACH/SELECT THE BATTERY PACK
Charge the battery pack before first use.
WARNING: If any parts are broken or missing, do not attempt to attach the battery pack to the mower or operate the mower until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious injury.

1. The battery cover is hinged. Raise the battery cover by lifting the front of the cover.
2. Align the grooves in the battery pack, with the raised ribs in the battery compartment, and then insert the battery pack into the compartment.
3. Push the battery pack until you hear a “click”. The battery-release button will spring up when the battery pack is securely attached.
4. To detach the battery pack, depress the battery-release button to release the battery pack, and then lift it out of the compartment.
5. Close the battery cover.



① .Battery cover
② .Release button
③ .light senor

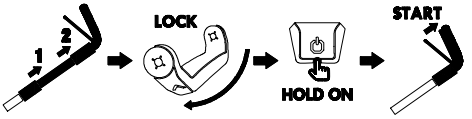
NOTICE: Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack is secured to the mower before starting operation.

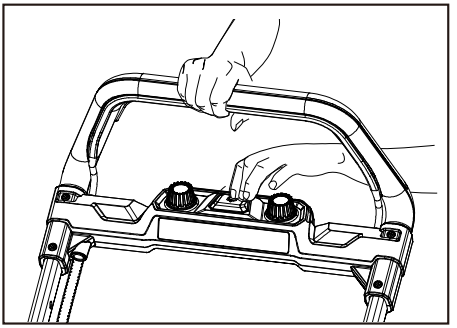
STARTING/STOPPING THE MOWER
WARNING: The operation of any lawn mower can result in foreign objects being thrown into your or others’ eyes, which can damage eyes severely. Always wear safety glasses while operating the mower or while performing any adjustments or repairs on the mower.
WARNING: Ensure that other people and pets remain at least 100 ft. (30m) away from the mower when it is in use.
NOTICE: The blade will continue to rotate for a few seconds after the mower is turned off. Allow the motor/blade to stop rotating before starting it again. Do not rapidly turn the mower off and on.

CAUTION: Do not attempt to override the operation of the start button and bail switch.
NOTE: The motor cannot be started unless:
•The side rails are in one of the two operating positions.
•The Lock handle are securely closed.
•The handle is locked in the locked working position.

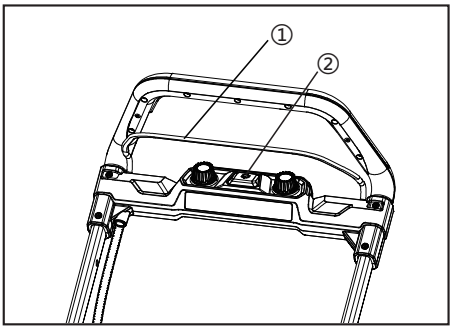
To start the mower
1. Attach the battery pack to the mower and close the battery cover.

NOTICE: Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack is secured to the mower before operation.
2. Depress the start button.
3. With the start button depressed, pull the bail switch upward to meet the handle and release the start button.
4. The mower will start.



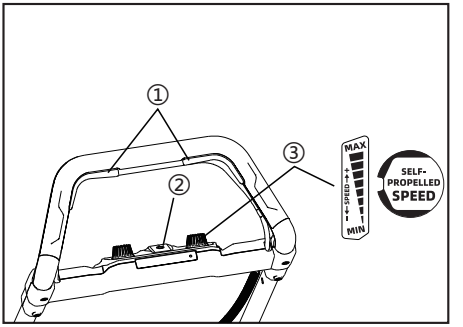


To stop the mower
1. Fully release the bail switch.
2. The electric brake in the Automatic Braking Mechanism will stop the blade rotation within 3 seconds of the bail-switch release.



① .Bail Switch (Released position)
② .Start button

VARIABLE-SPEED SELF-PROPEL SYSTEM
The mower is equipped with variable- speed, self-propel capability. To increase the speed, rotate the self-propel-speed-control knob clockwise. To decrease the speed, rotate the self-propel speed control knob counterclockwise.
NOTICE: This system is independent of the blade On-Off switch; it is not dependent on blade rotation. For example, when you have completed cutting your lawn, you can use the self-propel to propel the mower back to your storage location without blade rotation. Or you may choose to operate the mower as a non-self- propelled mower to maximize battery running time.
To operate the self-propel system without blade rotation, press the start button frist then press the self-propel trigger(s).There are two self-propel triggers. Press either trigger to start the self-propel function.
To turn the self-propel off, release the self-propel trigger.



① .Self-Propel Trigger
② .Start button
③ .Self-Propel Speed- Control Knob

Using self-propel system with the blades rotating
1. Depress the start button.
2. With the start button depressed, pull the bail switch upward to the handle and release the start button.
3. Hold the bail switch against the handle with the either of your hands. Press either of the self-propel triggers.
4. With one hand holding both the bail switch and the self-propel trigger against the handle, use the other hand to adjust the self-propel-speed-control knob to choose the desired speed.

NOTICE: When you turn off the self-propel, for example, at the end of a row, it may become temporarily locked if you pull backwards on the mower. Simply push ahead slightly and then move the mower as required.

NOTICE: It may, at times, be easier to mow around an object, with the self-propel turned off.

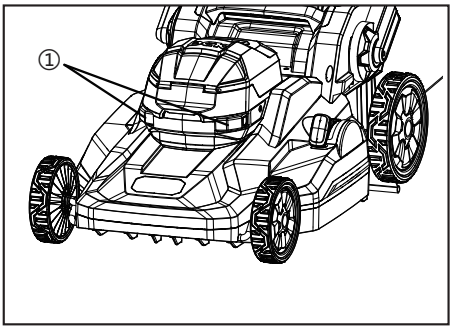
WARNING: To reduce the risk of injury, never attempt to override the operation of the switch or self-propel system. Use the self-propel for its intended purpose only.

LED HEADLIGHTS

The LED headlights are located on the front of the battery compartment.

To turn on/off the lights, rotate the LED Headlights control knob to the position of ON/OFF. The headlights provide bright light in front of the mower.

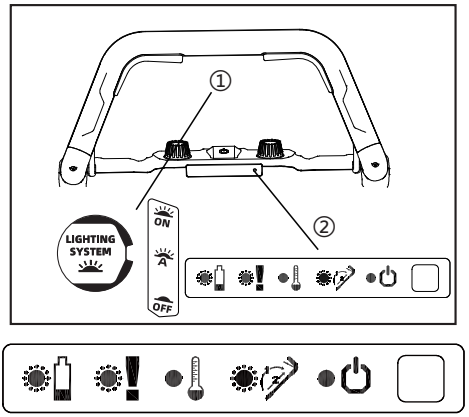
Rotate the LED Headlights control knob to the position of AUTO. The headlights will be automatically controlled by the light sensor to maximize battery running time.



① .LED Headlights

MOWER-STATUS INDICATOR ON THE MOWER

The mower is equipped with a mower- status indicator to indicate the charge level of the battery pack and the working status of the mower. The mower-status indicator will illuminate when the blade is rotating.



① .LED Headlights Control Knob
② .Mower-Status Indicator

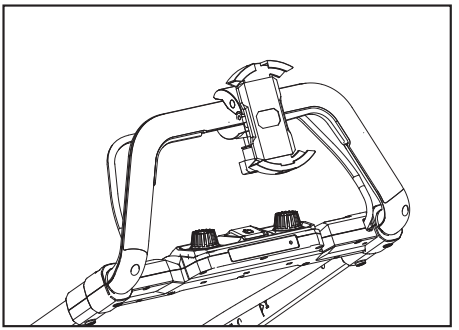
Mower-status indicator	Meaning	Action
Solid green	Mower is working properly; battery has at least 15% of its charge.	None required.
Flashing green	The side rails are not locked in an operating position.	Stop the mower and make sure that the side rails are locked in an operating position.
	The lock handle is not closed in a locked position.	Stop the mower and make sure that the lock handle is in a locked position.
	The handle is not locked in a working position.	Stop the mower and make sure that the handle is is locked in a working position.

Flashing red	Low battery.	Stop the mower and charge the battery pack.
Solid orange	The mower stops due to overheat.	Remove the battery from the mower, move them to the shade and cool them at least 15 minutes.
Flashing orange	The mower is overloaded.	First remove the battery pack, then check and clean if grass has collected beneath the deck. Slow down your pace when cutting. If this does no t work, please contact DONGCHENG customer service center.
	Error	Contact DONGCHENG customer service center.

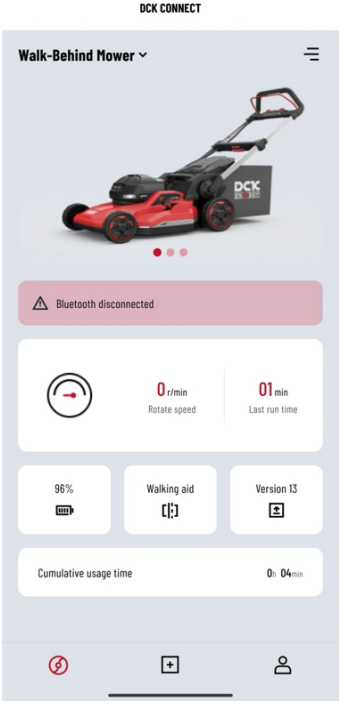
Lawn mower connected to mobile app
If you have downloaded the DCK application, when the lawn mower status indicator light turns green, you can open the app and connect to the lawn mower through the Bluetooth function of your phone or receiving device, and interact with the machine within the app.
You can scan the code to download:

APP functions	remarks
Speed display	Real time display of rotational speed
Working hours display	Last run time
	Accumulated usage time
Battery pack power display	Percentage display
Fault notification	Fault cause prompt
Upload work log	Can record work history
Software version update	Can continuously update the latest version
To be increased in the future	More features may be added in the future, please stay tuned

Install or remove the phone holder
Warning: Before making any adjustments to the lawn mower, it is necessary to first stop the motor, remove the battery pack, and wait until the blades completely stop rotating.
Can load accessories such as phone holders



Display of app operation interface



MOWER OVERLOAD PROTECTION

To prevent overload conditions, do not try to remove too much grass at one time. Slow down your cutting pace or raise the cut height.
Your mower has built-in overload circuit protection. When the mower is overloaded, the motor will stop and the power indicator on the mower will flash orange. Remove the battery pack from the mower. Check to see if grass has collected beneath the deck and clear it if necessary, then install the battery and restart the mower.

BATTERY HIGH-TEMPERATURE PROTECTION

The battery pack will generate heat during operation. The heat dissipates more slowly in hot weather. If the battery temperature exceeds 158°F (70°C) during operation,
the protection circuit will immediately turn off the mower to protect the battery pack from heat damage. The mower-status indicator on the mower will shine orange.
Release the bail switch, wait until the battery pack cools down to approximately 152°F (67°C), then restart the mower.

MOWING TIPS

NOTICE: A sharp blade will greatly enhance the performance of the mower, especially when cutting tall grass. Make sure to check the sharpness of the blade before mowing.

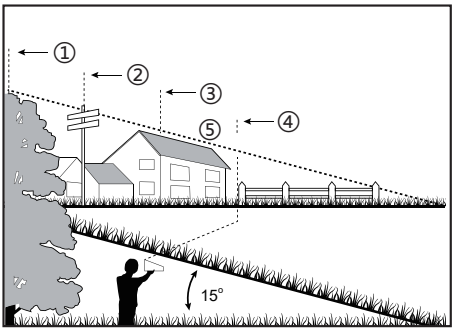
- Verify that the lawn is free of stones, sticks, wires, and other objects which could damage the lawn mower or motor. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction and could cause serious personal injury to the operator and to others.

WARNING: If you strike a foreign object, stop the motor and remove the battery. Thoroughly inspect the mower for any damage, and repair the damage before restarting and operating the mower. Excessive vibration of the mower during operation is an indication of damage. The unit should be promptly inspected and repaired.

- For best results, do not mow in circles. Travel back and forth across the lawn.
- When cutting thick grass, reduce your walking speed in order to allow for a more effective cut and a proper discharge of the clippings.
- To maintain a healthy lawn, cut off only one-third or less of the total length of the grass. The average lawn should be approximately 1-1/2 to 2 inches long during cool months, and between 2 to 3-1/4 inches long during hot months.

SLOPE GAUGE

WARNING: Do not mow a slope that has an angle of greater than 15° (a rise of approximately 2 1/2" (0.75 m) every 10" (3 m)). Mow across the face of a slope and never up and down.
Use the figure below as a guide in order to identify slopes that cannot be mowed safety.



① .Sight and hold the line level with a vertical tree...
② .Sight and hold the line level with a pole...
③ .or a corner of a building...
④ .or a fence post
⑤ .Fold along dotted line (represents a 15° slope)

MULCHING TIPS

WARNING: Inspect the area where the mower is to be used and remove all stones, sticks, wire and other debris that might be thrown by the rotating blade.

- Release the switch to turn off the mower blade rotation when crossing any graveled areas; stones can be thrown by a rotating blade.
- Set the mower to the highest cutting height when mowing on uneven ground or in tall growth.
- For effective mulching, do not cut wet grass; it tends to stick to the underside of the deck, preventing the proper mulching of grass clippings. The best time to mow grass is in the late afternoon, when the grass is dry and the newly cut area will not be exposed to direct sunlight.
- For the best mulching performance, set the cutting height to remove approximately one third of the grass blade length, ideally no more than 1 1/2" at one time. If the grass is overgrown, it may be necessary to increase the cut height to make it easier to mow and to prevent overloading the motor. Slow your cutting pace in tall or thick grass conditions. For mulching extremely thick or tall grass, it is advisable to first cut at a high cut-height setting, and then re-cut to the final cut height.Otherwise, make narrower cuts and mow slowly. ALWAYS MAKE SURE THAT THE BLADE IS SHARP.

MAINTENANCE

WARNING: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the mower before cleaning or performing any maintenance.

WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

CLEANING THE MOWER

WARNING: Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.
The underside of mower deck should be cleaned after each use, as grass clippings, leaves, dirt, and other debris will accumulate. This accumulation is undesirable; it will promote rust and corrosion.
Remove any build-up of grass and leaves on or around the drive shaft and motor fan (do not use water). Wipe the mower clean with a damp cloth.

SHARPENING THE BLADES

WARNING: Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.
WARNING: Use proper eye protection while removing, sharpening, and installing the blade.
WARNING: A worn, cracked, or damaged blade can break and pieces of the damaged blade can become dangerous projectiles. Thrown objects can cause serious injury. Inspect the blade regularly and do not operate the mower with a worn or damaged blade.
NOTICE: Keep the blade sharp for best mower performance. A dull blade does not cut grass cleanly or mulch properly.
To remove the blade(s) follow the chapter REMOVING THE BLADE in the ASSEMBLY section earlier in this manual.
A dull blade can be sharpened, but a blade that is excessively worn, bent, cracked, or otherwise damaged must be replaced. A worn or damaged blade can break, causing blade pieces to be thrown from the mower.
If the blades are found to be bent, take the lawn mower to an authorized dongcheng service center for inspection.

SHARPING FREQUENCY

Sharpening the blade twice during a mowing season is usually sufficient under normal circumstances. Sand causes the blade to dull quickly; if your lawn has sandy soil, more frequent sharpening may be required.

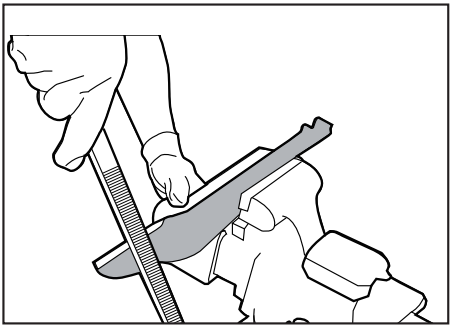
WHEN SHARPENING THE BLADE:

- Make sure that the blade remains balanced.
- Sharpen the blade at the original cutting angle.
- Sharpen the cutting edges on both ends of the

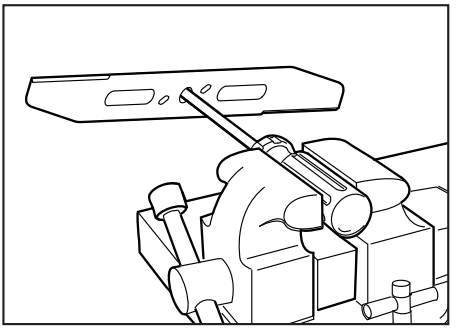
blade, removing an equal amount of material from each end.

TO SHARPEN A BLADE IN A VISE:

1. Remove the blade from the mower (please see REMOVING THE BLADE).
2. Secure the blade in a vise.
3. Wear proper eye protection and gloves and be careful not to cut yourself.



4. Carefully file the cutting edges of the blade with a fine tooth file or sharpening stone, maintaining the original cutting edge angle.
5. To check the blade balance: clamp a nail or a screw driver with a round shank in the horizontal position.Position the blade so that the nail or round shank of the screwdriver supports the blade through its center hole. Balance the blade horizontally. If either end of the blade rotates downward, remove some metal from the heavy or lower end until the blade is balanced. It is balanced when neither end drops.



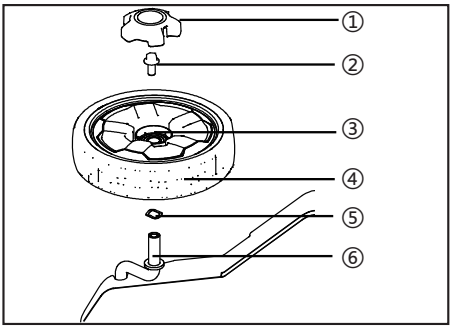
6.Replace the blade on the mower and tighten it securely (please see INSTALLING THE BLADE).

WARNING: An unbalanced blade will cause excessive vibration when rotating at high speeds. It may cause damage to the mower and could break, causing personal injury.

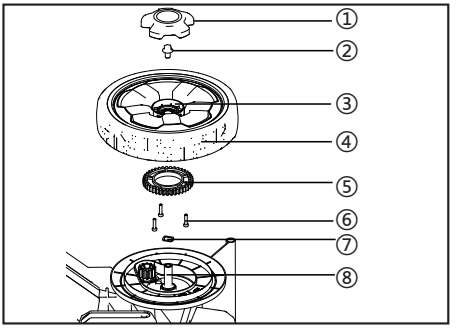
REPLACING THE WHEELS

WARNING: Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.

1. Turn the mower on its side with the upper surface against a wall.
2. Use a flat-blade screwdriver to pry the dust cover away from the wheel.
3. Use an adjustable or 1/4" (10mm) wrench to turn the bolt counterclockwise to loosen it.
4. Remove the bolt, the worn wheel, and the wave washer from the wheel axle.



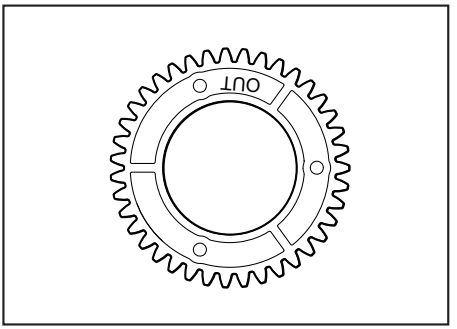
① .Dust Cover
② .Bolt
③ .Round Recess facing outside
④ .Front Wheel
⑤ .Wave Washer
⑥ .Wheel Axle



① .Dust Cover
② .Bolt
③ .Round Recess facing outside
④ .Rear Wheel
⑤ .Drive Gear
⑥ .Screw
⑦ .Wave Washer
⑧ .Wheel Axle

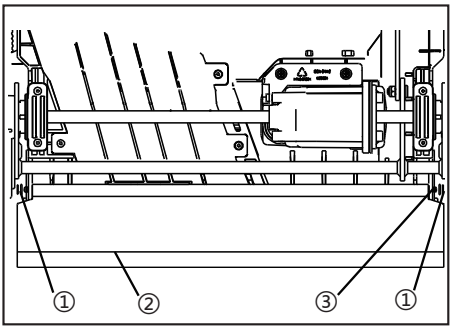
NOTICE:
When replacing the rear wheel for the self-propelled mower, remove the drive gear from the worn wheel and assemble it to the new wheel with the 3 screws.
When mounting the drive gear, the surface of the gear stating "OUT" should face toward the outside.

1. Mount the wave washer and the new wheel on the wheel axle. Note that the round recess must face outward.
2. Lock the wheel with the bolt by tightening the bolt clockwise.
3. Mount the dust cover onto the wheel and press it in place.



REPLACING THE TRAILING SHIELD
WARNING: Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.
WARNING: Never operate the mower unless the trailing shield is in place and working.
Never operate the mower with damaged safety devices. Failure to do so can result in personal injury. The trailing shield is subject to wear and damage, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. For safety protection, frequently check the trailing shield and replace it immediately with only the identical replacement part, listed in this manual.

1. Remove the battery.
2. Turn the mower on its side with the upper surface against the wall.
3. Remove the two circlips from both end of the trailing shield shaft; remove the worn trailing shield.
4. Replace with a new trailing shield and attach it with the two circlips.



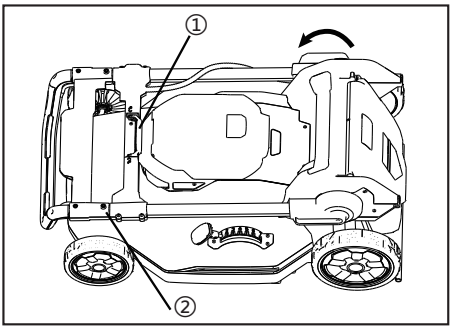
① .circlip
② .Trailing shield
③ .Trailing shield shaft

STORING THE MOWER
The following steps should be taken in order to prepare the lawn mower for storage.

1. Remove the battery pack from the mower and store it at room temperature in a dry location.
2. Clean the mower as described earlier in the maintenance section.
3. Inspect the blade and replace it or sharpen it if required.
4. Lubricate the mower.
5. Store the mower in a dry, clean location. Do not store it next to corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.
6. Store the mower in a covered and enclosed space that is cool and dry and out of the reach of children.
7. Do not cover the lawn mower with a solid plastic sheet. Plastic coverings trap moisture around the mower, which causes rust and corrosion.

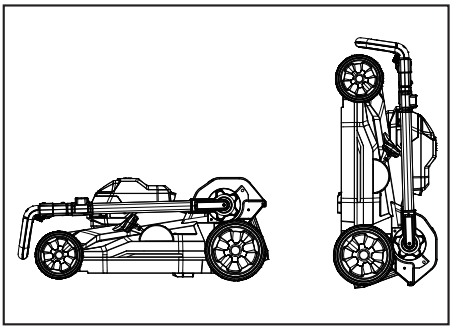
The handle assembly can be folded away completely for storage:

1. Remove the grass bag.
2. Move the cutting-height-adjustment lever toward the front and engage it in the lowest setting (setting 1).
3. Open the lock handle and fully recess the side rails to the compact position.Then rotate the lock handle to the locked position.



① .Locked position
② .Compact position

4. Gently pivot the handle toward the front of the mower; release the handle until you hear and feel the lock hook engage in the locked position.
5. Store the mower upright or flat .



WARNING: If the mower to tips over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

TROUBLESHOOTING

WARNING: Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower. Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The mower fails to start	▪The battery pack is depleted. ▪The battery pack is not mounted in place in the battery compartment. ▪The battery pack or mower circuitry is too hot.(The power indicator on the mower emits an orange light). ▪The side rails are not in the upper/lower operating positions and the lock handle is not closed in the locked position. ▪The handle is not engaged at locked working position. ▪The mower deck is clogged with grass and debris.	▪Charge the battery pack. ▪Attach the battery pack to the mower; press it until you hear a click. ▪Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 152°F (67°C). ▪Make certain the side rails are in the upper/lower operating positions and the lock handle is closed in the locked position. ▪Adjust the handle to the locked working position. ▪Clean the mower deck and make certain that the blade has freedom of movement.
The mower cuts unevenly	▪The blade is dull. ▪The grass-cutting height is not set properly. ▪The blade is assembled incorrectly.	▪Sharpen or replace the blade. ▪Move the deck height to a higher setting. ▪Reassemble the blade, following the section “INSTALLING THE BLADE” in this manual.
Short running time of the mower with included battery	▪Grass conditions and cutting-height setting will greatly affect the battery run time. The claimed run time is based on a light load condition.	▪Raise the blade height and slow your pace to reduce the cutting load.

The mower does not mulch properly	▪Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck. ▪The mower is set to cut too much grass at once.	▪Wait until the grass dries before mowing. ▪Raise the deck to a higher cutting-height setting.
The mower stops while mowing	▪The battery pack is depleted. ▪Mower is in overload condition. ▪Mower deck is clogged with grass and debris. ▪The battery pack or mower circuitry is too hot (The power indicator on the mower emits an orange light). ▪The side rail is retracted a little by the pushing force applying on the handle.	▪Charge the battery pack. ▪Raise the cutting height or slow down the mowing. ▪Unclog the mower deck. Raise the cutting height and/or cut a narrower swath. ▪Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 152°F (67°C). ▪Unlock the lock handle. Extend the side rails to the operating positions and lock the lock handle again.
There is excessive vibration	▪The cutting blade is loose. ▪The cutting blade set is unbalanced. ▪The cutting blade is bent. ▪The motor shaft is bent. ▪The mower is set to cut too much grass at once.	▪Tighten the outer bolt. ▪Balance the blade set following the"SHARPENING THE BLADE". ▪Replace the blade. ▪Contact the service center. ▪Raise the deck to a higher cutting-height setting.
The lock handle can not be closed in locked position	▪The side rails are not in the upper/lower operating position.	▪Readjust the side rails in the upper/lower operating position then lock the lock handle.
Mower is difficult to pull back when the self propel is turned off	▪The wheels are temporarily locked.	▪Simply push ahead slightly and then move the mower as desired.
The motor works but the blade doesn't cut the grass	▪The blade is not tightened to the required torque.	▪Re-tighten the blade. The recommended torque for the blade bolt is 36-43 ft-lb (49-59Nm).

For battery tools:
Ambient temperature range during operation and storage: 0℃ - 45℃ (32 ℉ -113 ℉)
Recommended ambient temperature range during charging: 5℃ - 40℃ (41 ℉ -104 ℉)

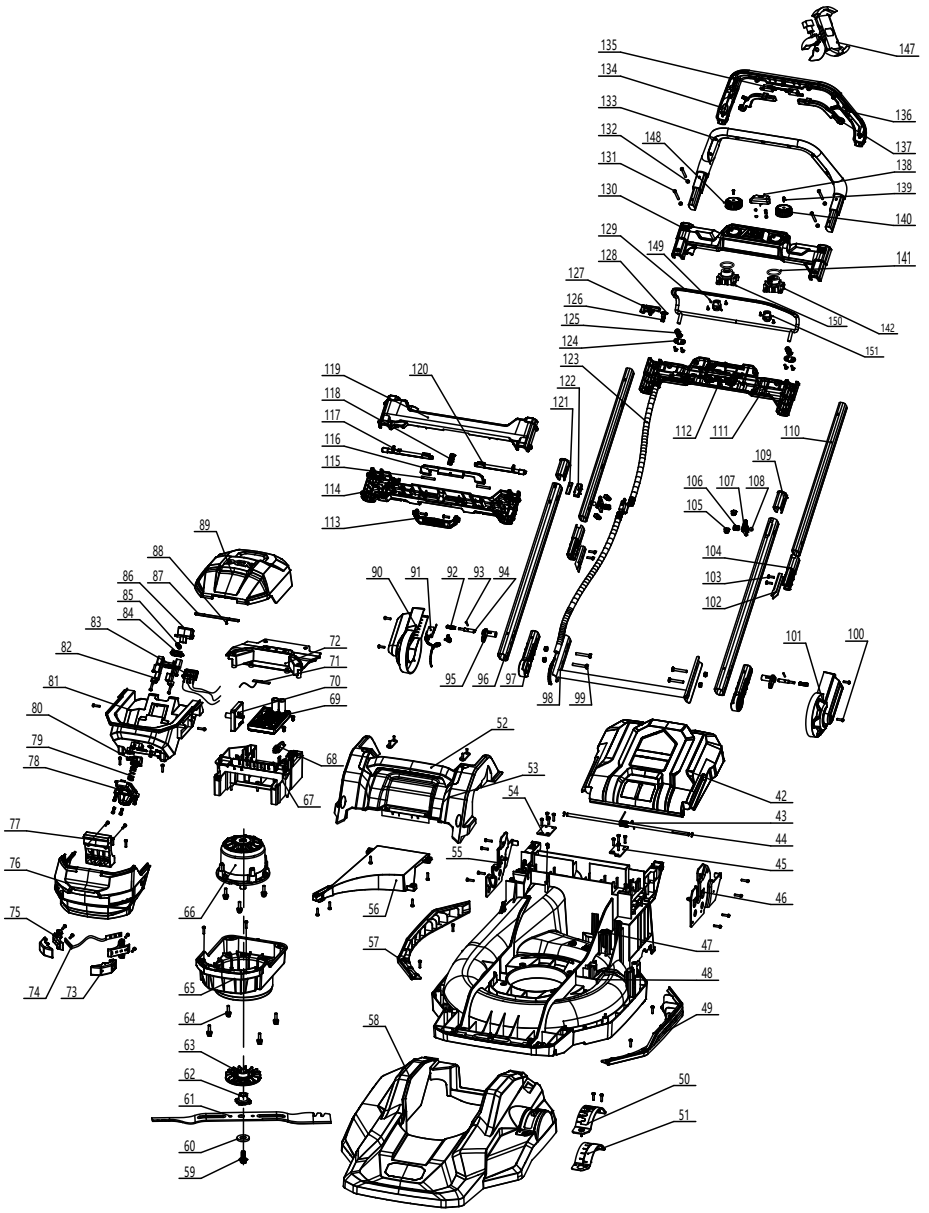
	Charger	Battery Pack
Model	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

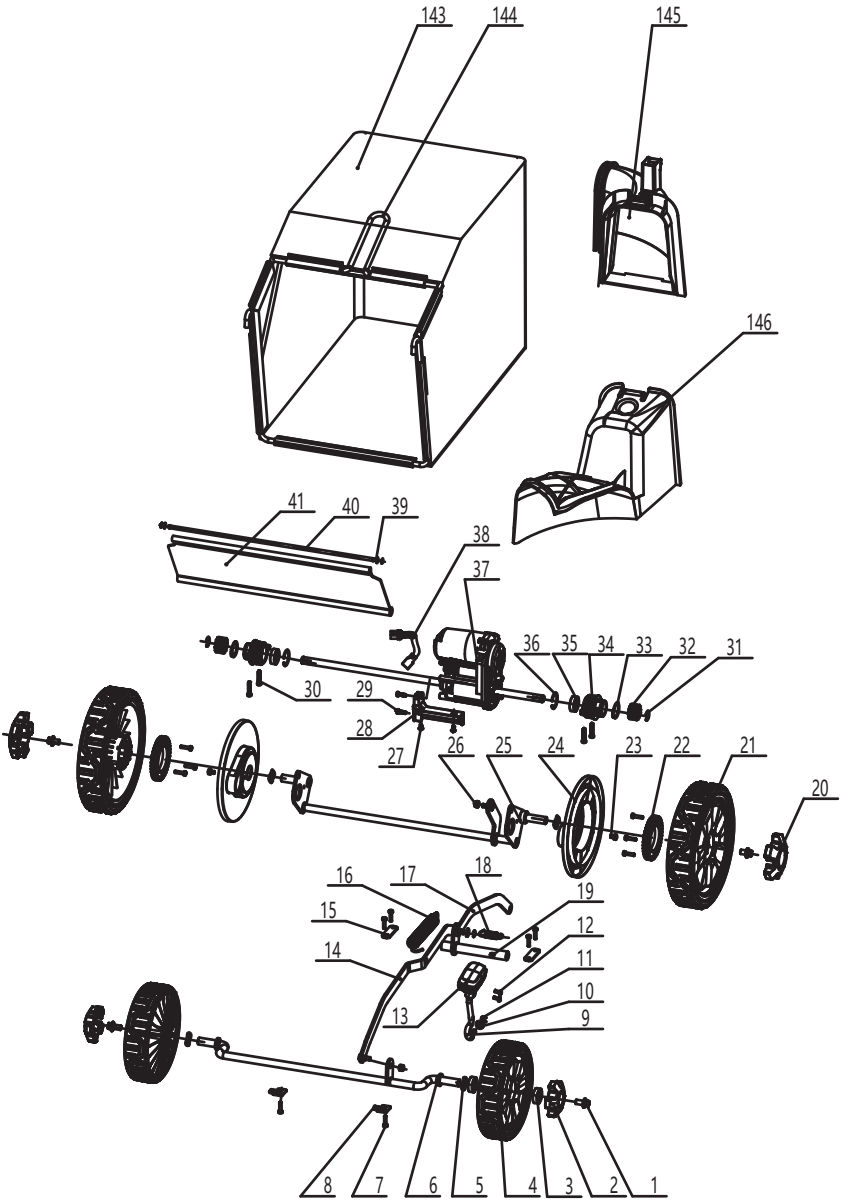
*The battery packs of our company are constantly updated, please look forward to our service and latest news!

1	bolt M8X12	26	nut M6
2	front wheel cap	27	screw ST4.2X14
3	bearing	28	transmission holder
4	front wheel unit	29	screw ST4.8X15
5	wave washer	30	screw ST4.2X25
6	front axle assembly	31	circlip 6
7	screw ST4.2X19	32	output gear
8	press plate	33	circlip for shaft
9	height-adjustment lever	34	bearing base
10	small washer	35	bearing
11	circlip 6	36	circlip for hole
12	bolt M4X10	37	36V GT transmission
13	height-adjustment handbar	38	motor wiring harness
14	front connecting rod assembly	39	flat washer
15	press plate	40	povit rod
16	spring	41	Trailing shield
17	rear connecting rod	42	rear-dischare door
18	spring	43	spring
19	rotating connecting rod assembly	44	povit rod
20	rear wheel cap	45	left press plate
21	rear wheel assembly	46	left bracket
22	big gear	47	fixed plate
23	bolt M5X8	48	deck
24	dustproof wheel cap	49	left decorative frame
25	rear axle assembly	50	Cutting-Height Indication Plate

51	dust shield	77	hook bracket
52	rear handbar	78	fixed base
53	rear decorative cover	79	pressing spring
54	right press plate	80	spring out block
55	right bracket	81	battery compartment
56	rear deflector	82	fixed base
57	right decorative frame	83	Termina assembly
58	big cover	84	lock button
59	bolt M10X25	85	spring
60	blade washer	86	battery release button
61	blade	87	battery flap shaft
62	blade base	88	circip 4
63	fan	89	battery flap
64	bolt M6X25	90	right cover
65	motor base	91	folding switch harness
66	motor DC58V	92	spring
67	PCBA houlder	93	spring
68	fuse PCBA	94	pin
69	blade PCBA	95	sleeve
70	self-propelled PCBA	96	outer tube
71	light senior PCBA	97	rotating block
72	waterproof cover	98	rotating shaft unit
73	LED transparent cover	99	bolt
74	LED PCBA assembly	100	screw ST4.2X19
75	LED PCBA base	101	left cover
76	front cover	102	pin guide plate

103	screw ST4.2X16	129	bail switch lever
104	inner tube sleeve	130	switch box top cover
105	pressing block	131	bolt M5x48
106	spring	132	nut M5
107	lock block	133	handle front cover
108	steel ball	134	handle back cover
109	outer tube sleeve	135	self-propelled switch harness
110	inner tube	136	spring
111	switch box lower cover	137	self-actuating switch trigger
112	control panel PCBA	138	start button
113	lock handle	139	screw ST2.9X9
114	beam lower cover	140	LED headlights control knob
115	pin	141	O-ring
116	lock hook	142	LED headlights control knob base
117	right lock camshaft	143	grass bag unit
118	spring	144	grass bag frame
119	beam top cover	145	side discharge chute
120	left lock camshaft	146	mluching insert
121	rubber block	147	Phone Mount
122	pressing block	148	self-propel speed control knob
123	handle harness component	149	steel ball
124	press plate	150	self-propel speed control knob base
125	spring	151	rotating sleeve
126	rotating block		
127	trigger rotating block		
128	pin		


147
135
134
136
133
137
132
148
138
131
139
130
140
129
149
141
128
127
150
142
126
125
151
124
123
122
121
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
120
119
118
117
116
115
114
113
89
88
86
87
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
52
53
54
55
56
57
58
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Originalanweisungen allgemeine Sicherheitshinweise des Geräts

⚠ WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Gerät geliefert werden. *Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zum Stromschlag, Brand und/ oder schweren Verletzungen führen.*

Alle Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch gut aufbewahren.

Der Begriff „Gerät" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Gerät (mit Kabel) oder Ihr batterie- bzw. akkubetriebenes Gerät (ohne Kabel).

1)Sicherheit im Arbeitsbereich

a)Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *In unordentlicher oder schlecht beleuchteter Umgebung besteht ein erhöhtes Unfallrisiko.*

b)Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. *Geräte erzeugen Funken, die Stäube oder Dämpfe entzünden könnten.*

c)Halten Sie während des Gerätebetriebs Kinder und Zuschauer fern. *Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.*

2)Elektrische Sicherheit

a)Gerätestecker müssen zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker in keiner Weise. Mit dem geerdeten (Masse) Gerät keine Adapterstecker verwenden. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.*

b)Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie etwa Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke vermeiden. *Bei geerdeten Körpern besteht erhöhte Stromschlaggefahr.*

c)Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. *Wasser, das in ein Gerät eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.*

d)Das Kabel nicht missbrauchen. Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Entsteckern des Geräts. Schützen Sie das Kabel vor

Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.*

e)Verwenden Sie ein geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Gerät im Freien betreiben. *Die Verwendung eines für den Gebrauch im Freien vorgesehenen Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines Stromschlags.*

f)Ist die Benutzung des Geräts an einem feuchten Ort unvermeidbar, muss es durch einen FI-Schalter geschützt sein. *Die Verwendung eines FI-Schalters vermindert das Risiko eines Stromschlags.*

3)Persönliche Sicherheit

a)Seien Sie wachsam, achten Sie auf Ihre Tätigkeit und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Bedienen von Geräten. Kein Gerät bei Übermüdung oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten verwenden. *Ein Augenblick der Unachtsamkeit beim Bedienen von Geräten kann zur ernsthaften Verletzungen führen.*

b)Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. *Das Tragen von entsprechender Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfreien Sicherheitsschuhen, Schutzhelm und Gehörschutz, vermindert das Verletzungsrisiko.*

c)Die versehentliche Inbetriebnahme verhindern. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an der Stromquelle und/oder den Akku anschließen, anheben oder transportieren. *Der Transport des Geräts mit dem Finger auf dem Schalter und das Anschließen von eingeschalteten Geräten an der Spannungsquelle können zu Unfällen führen*

d)Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. *An einem rotierenden Teil eines Geräts belassene Schlüssel können zu Verletzungen führen.*

e)Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. *Dies ermöglicht die bessere Kontrolle des Geräts in unvorhergesehenen*

Situationen.

f)Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Achten Sie darauf, dass Haare, Kleidung und Handschuhe nicht in den Bereich von beweglichen Teilen gelangen. *Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g)Falls Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß. *Die Verwendung eines Staubabscheiders vermindert durch Staub verursachte Gefahren.*

h)Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Geräten erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Gerätesicherheit ignorieren. *Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4)Gerätepflege und -wartung

a)Wenden Sie das Gerät nicht mit Gewalt an. Benutzen Sie für jede Anwendung das korrekte Gerät. *Das korrekte Gerät wird die Arbeit mit dem Fortschritt, für den es vorgesehen ist, besser und sicherer ausführen.*

b)Das Gerät nicht mit defektem Hauptschalter verwenden. *Jedes Gerät, dessen Ein-/ Ausschalter nicht funktioniert, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.*

c)Trennen Sie den Gerätestecker von der Netzdose und/oder den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern. *Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen vermindern das Risiko, dass das Gerät versehentlich eingeschaltet wird.*

d)Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie es nicht von Personen bedienen, die mit dem Gerät und diesen Anweisungen nicht vertraut sind. *In den Händen ungeübter Benutzer sind Geräte gefährlich.*

e)Warten Sie das Gerät sowie das Zubehör. Überzeugen Sie sich davon, dass bewegte Teile korrekt ausgerichtet sind und sich ungehindert

bewegen, dass keine Teile gebrochen sind und dass die Funktionsweise des Geräts nicht beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Gerät vor dem Gebrauch reparieren. *Viele Unfälle geschehen aufgrund von schlecht gewarteten Geräten.*

f)Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verhaken dann nicht so schnell und sind einfacher in der Handhabung.*

g)Verwenden Sie das Gerät, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h)Halten Sie Griffe und Grifffläche trocken, sauber und frei von Öl und Fett. *Rutschige Griffe und Grifffläche erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Geräts in unvorhergesehenen Situationen.*

5)Benutzung und Wartung von Akkugeräten

a)Nur mit vom Hersteller angegeben Ladegerät aufladen. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

b)Geräte nur mit dem vorgesehenen Akku verwenden. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und zur Brandgefahr führen.*

c)Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann zu Verbrennungen oder zum Brand führen.*

d)Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit*

kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

e)Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*

f)Setzen Sie keinen Akku Feuer oder hohen Temperaturen aus. *Feuer oder Temperaturen über 130°C können eine Explosion hervorrufen.*

g)Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Gerät niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*

6)Service

a)Lassen Sie Ihr Gerät von einer qualifizierten Fachkraft unter Verwendung von identischen Ersatzteilen warten. *Dies stellt den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sicher.*

b)Warten Sie niemals beschädigte Akkus. *Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.*

Sicherheitshinweise zum Rasenmäher

a)Benutzen Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere wenn Blitzschlaggefahr besteht. *Dies verringert das Blitzschlagrisiko.*

b)Untersuchen Sie den Bereich gründlich auf Wildtiere, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll. *Wildtiere können während des Betriebs durch den Rasenmäher verletzt werden.*

c)Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen sowie andere Fremdkörper. *Herausgeschleuderte Gegenstände können Verletzungen verursachen.*

d)Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Rasenmähers immer durch eine Sichtprüfung, dass die Klinge und die Klingenbaugruppe nicht

abgenutzt oder beschädigt sind. *Verschlissene oder beschädigte Teile erhöhen die Verletzungsgefahr.*

e) Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigung. *Ein abgenutzter oder beschädigter Grasfangkorb kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.*

f) Belassen Sie die Schutzvorrichtungen an ihrem Platz. Die Schutzvorrichtungen müssen funktionstüchtig und ordnungsgemäß angebracht sein. *Eine lose, beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.*

g) Halten Sie alle Kühllufteinlässe frei von Verunreinigungen. *Verstopfte Lufteinlässe und Verschmutzungen können zu Überhitzung und Brandgefahr führen.*

h) Tragen Sie während der Bedienung des Rasenmähers stets rutschfestes und schützendes Schuhwerk. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen. *Dadurch wird die Gefahr von Fußverletzungen durch den Kontakt mit dem sich bewegenden Messer verringert.*

i) Tragen Sie bei der Bedienung des Rasenmähers immer lange Hosen. *Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Gegenstände.*

j) Setzen Sie den Rasenmäher nicht bei nassem Gras ein. Gehen Sie, rennen Sie nicht. *Dadurch wird die Gefahr des Ausrutschens und Fallens verringert, was zu Verletzungen führen kann.*

k) Setzen Sie den Rasenmäher nicht an übermäßig steilen Hängen ein. *Dadurch wird das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen verringert, was zu Verletzungen führen kann.*

l) Achten Sie bei Arbeiten an Hängen immer auf einen sicheren Stand, arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals bergauf oder bergab und lassen Sie bei Richtungsänderungen äußerste Vorsicht walten. *Dadurch wird das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen*

und Stürzen verringert, was zu Verletzungen führen kann.

m)Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher rückwärts fahren oder zu sich heranziehen. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung. *Dadurch wird die Gefahr des Stolperns während des Betriebs verringert.*

n)Berühren Sie die Klingen sowie weitere gefährliche bewegliche Teile nicht, solange sie noch in Bewegung sind. *Dadurch wird die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile verringert.*

o)Wenn Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen, vergewissern Sie sich, dass alle Stromschalter ausgeschaltet sind und der Akku abgeklemmt wurde. *Der unerwartete Betrieb des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.*

p)Bei der Einstellung des Geräts ist darauf zu achten, dass die Finger nicht zwischen beweglichen Schneidmitteln und festen Teilen eingeklemmt werden.

q)Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung immer abkühlen.

r)Bei der Wartung des Schneidwerks ist zu beachten, dass es trotz ausgeschalteter Stromquelle noch bewegt werden kann.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il dispositivo e l'utente o gli astanti.

Sicherheitshinweise für Batterien

a)Zerlegen, öffnen und schreddern Sie keine Sekundärzellen oder Batterien.

b)Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Verwendung der Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

c)Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.

d)Schließen Sie keine Zelle oder Batterie kurz. Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf,

wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

e) Setzen Sie die Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.

f) Wenn eine Zelle ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Bei Berührung die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.

g) Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das, das speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen ist.

h) Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.

i) Mischen Sie keine Zellen unterschiedlicher Herstellung, Kapazität, Größe oder Bauart in einem Gerät.

j) Kaufen Sie immer die vom Gerätehersteller für das Gerät empfohlene Batterie.

k) Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.

l) Wischen Sie bei Verschmutzung die Zellen- oder Batteriepole mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

m) Sekundärzellen und Batterien müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder die Gerätebedienungsanleitung für die korrekte Aufladung.

n) Lassen Sie Batterien nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn sie nicht benutzt werden.

o) Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.

p) Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.

q) Verwenden Sie die Zelle oder Batterie nur für die Anwendung, für die sie vorgesehen ist.

r) Nehmen Sie die Batterien nach Möglichkeit aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.

s) Halten Sie die Zelle oder Batterie von Mikrowellen und hohem Druck fern.

t) Ordnungsgemäß entsorgen.

Symbol



WARNUNG



Der Benutzer muss die Bedienungsanleitung lesen, um das Verletzungsrisiko zu vermindern.



Vorsicht vor herausgeschleuderten Gegenständen - Unbeteiligte fernhalten



Hände und Füße von den Klingen fernhalten



Guaranteed sound power noise value:96 dB(A)



Übereinstimmung von EC



Batterie vor der Wartung abklemmen



Brennen Sie das Produkt nicht.



Laden Sie beschädigte Akkus nicht auf.



Entsorgen Sie die Akkus nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei Ihrer örtlichen Sammel- oder Recyclingstelle ab.



Gemäß der Europäischen Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie 2012/19/EU und den aktuellen nationalen Gesetzen müssen die nicht mehr verfügbaren Elektrogeräte getrennt gesammelt und richtig entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell	KDLM58212 (Der Buchstabe "LM" bedeutet Rasenmäher)
Selbstauslöser	YES
Nennspannung	58 V⎓
Leerlaufdrehzahl	2600 /min
Ungefähre Schneidhöheneinstellung	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Schneidurchmesser	520 mm
Grasfangkorbvolumen	70 L
Gewicht der Maschine (ohne Akku; mit Mulcheinsatz)	30,3 kg
Wasserfestigkeit	IPX4
Eigenantriebsgeschwindigkeit	0,5~1,4m/s
Frequenzbereich (für Bluetooth-Modul)	2400 - 2483,5 MHz
Max. Sendeleistung (für Bluetooth-Modul)	6,0dBm EIRP

※ Aufgrund des kontinuierlichen Forschungs- und Entwicklungsprogramms können die hierin enthaltenen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

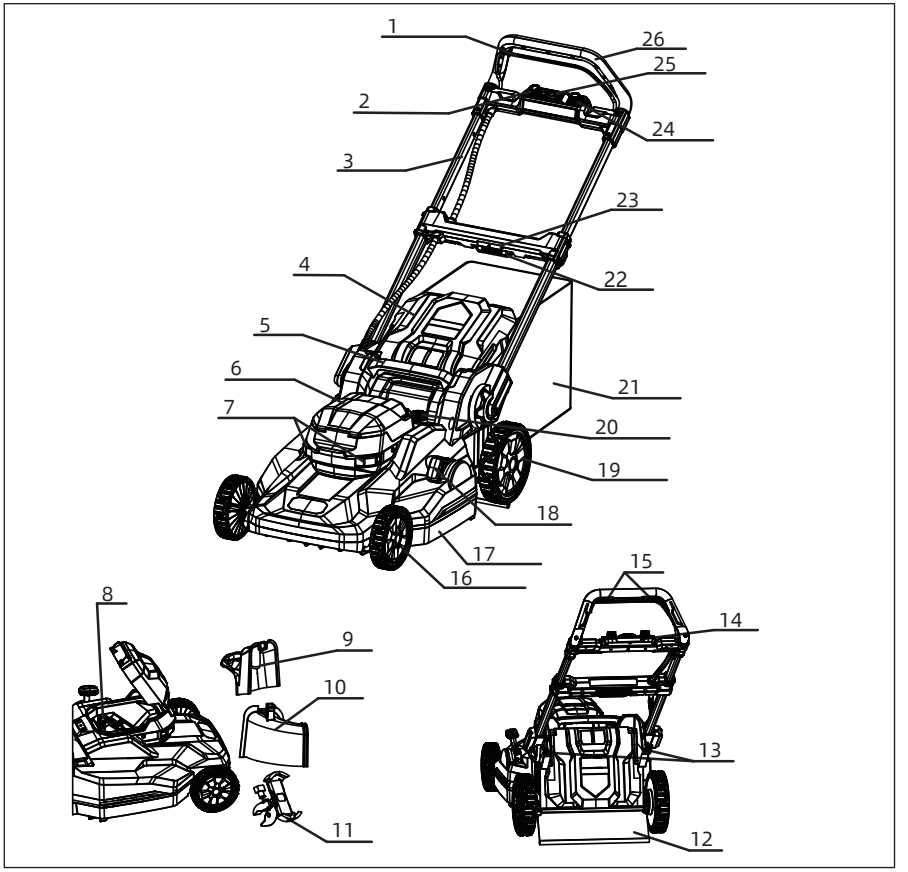
Geräuschinformation
A-gewichteter Schalldruckpegel
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
A-gewichtete Schallleistung
L_{WA}= 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Garantierter Schallleistungswert: 96 dB(A)
Gehörschutz tragen

Vibrationsinformation
Gemäß EN IEC 62841-4-3 werden der Schwingungsgesamtwert (die Triax-Vektorsumme) und die Unsicherheit (K) bestimmt. $a_h < 2{,}5\ m/s^2$ Unsicherheit K= 1,5 m/s^2
Der/Die angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) können auch bei der vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.
Warnung:
Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können bei der aktuellen Verwendung des Leistungswerkzeugs von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art und Weise der Verwendung des Geräts; und
auf die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. der Zeiten, in denen das Gerät ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

Verwendungszweck
Das Produkt wird hauptsächlich zum Mähen von Gras verwendet.

BESCHREIBUNG



1	Kippschalter (Schalthebel)	14	Rasenmäher-Zustandsanzeige
2	Drehknopf für Eigenantriebsggeschwindigkeit	15	Eigenantriebsgauslöser
3	Seitenschiene	16	Vorderrad
4	Heckauswurfklappe	17	Mähwerk
5	Hinterer Griff	18	Federbelastete Schnitthöhenverstellung
6	Batterieabdeckung	19	Hinterrad
7	LED-Scheinwerfer	20	Batterie-Wahlschalter
8	Auslösetaste	21	Grasfangkorb
9	Mulcheinsatz	22	Verriegelungsbügel
10	Hintere Auslassöffnung	23	Verriegelungshaken
11	Telefonhalterung	24	Steuertaste für LED-Scheinwerfer
12	Schleppschild	25	Starttaste
13	Stütze für aufrechte Lagerung	26	Griff

Tipps zur Maximierung der Laufzeit
Um mehr aus Ihrem DONGCHENG-Rasenmäher herauszuholen, beachten Sie bitte diese Regeln:
- Verwenden Sie die untere Klinge für erweiterte Laufzeit.
- Schneiden Sie nicht mehr als 38 mm (1,5 Zoll) Gras in einem Durchgang.
- Bewegen Sie den Rasenmäher mit Schrittgeschwindigkeit.
- Schneiden Sie kein nasses Gras.
- Stellen Sie sicher, dass die Klingen geschärft sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Mähwerk des Rasenmähers sauber ist.

WARNUNG: Die sichere Verwendung dieses Produkts setzt voraus, dass Sie die Informationen auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung verstanden haben und sich mit dem Projekt auskennen, an dem Sie arbeiten. Machen Sie sich vor der Verwendung des Geräts mit allen Betriebsfunktionen und Sicherheitsvorschriften vertraut.

STARTTASTE
Die Starttaste muss gedrückt werden, bevor der Motor gestartet werden kann.

KIPPSCHALTER
Der Kippschalter befindet sich am oberen Griff des Rasenmähers. Der Schalter schaltet den Motor/die Klingen ein und aus.

EIGENANTRIEBSAUSLÖSER
Schaltet die Eigenantriebsgfunktion ein und aus.

Steuertaste für LED-Scheinwerfer
Steuert das Öffnen und Schließen der LED-Scheinwerfer sowie die drei Automatikfunktionen durch Bewegen des Bedienknopfes.

DREHKNOPF FÜR
EIGENANTRIEBSGESCHWINDIGKEIT
Erhöhen oder verringern Sie die Eigenantriebsggeschwindigkeit, indem Sie den Drehknopf bewegen.

WARNUNG: Der Kippschalter und die Starttaste sind Sicherheitseinrichtungen. Versuchen Sie niemals, ihre Funktion zu umgehen.

VERRIEGELUNGSBÜGEL
Verriegelt/entriegelt die Seitenschienen in der ausgefahrenen oder versenkten Position und entriegelt den Haken.

VERRIEGELUNGSHAKEN
Der Verriegelungshaken befindet sich am unteren Griff des Rasenmähers. Der Haken ist fest an der Vorderseite des Antriebskopfes angebracht, wenn sich der Griff in der Aufbewahrungsposition befindet.

SEITENSCHIENE
Kann für den Betrieb ausgefahren und verriegelt oder zur Aufbewahrung eingefahren werden.

SCHLEPPSCHILD UND HECKAUSWURFKLAPPE
Das Schleppschild soll verhindern, dass Steine oder andere Gegenstände von den Mähmessern

nach hinten geschleudert werden. Das Schild und die Heckklappe minimieren die Möglichkeit eines versehentlichen Fußkontakts mit dem Messer. Setzen Sie den Rasenmäher NICHT ein, wenn das Schleppschild und die Heckklappe nicht montiert sind.

LED-SCHEINWERFER
Die LED-Scheinwerfer befinden sich an der Vorderseite des Rasenmähers. Diese Funktion bietet zusätzliches Licht für bessere Sichtbarkeit.

FEDERBELASTETER HEBEL ZUR
SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG
Einhändige Schnitthöheneinstellung.

ELEKTRISCHE BREMSE
Stoppt die Klingendrehung schnell, sobald der Kippschalter losgelassen wird.

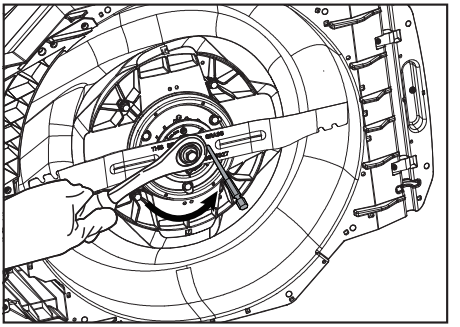
ZUSAMMENBAU

WARNUNG: Um ein versehentliches Starten zu vermeiden, das zu schweren Verletzungen führen kann, nehmen Sie beim Zusammenbau von Teilen immer den Akku aus dem Gerät.
WARNUNG: Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu modifizieren oder Zubehörteile zu verwenden, die nicht für diesen Rasenmäher empfohlen werden. Jede derartige Veränderung oder Modifikation ist eine missbräuchliche Verwendung und kann zu einem gefährlichen Zustand führen, der schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

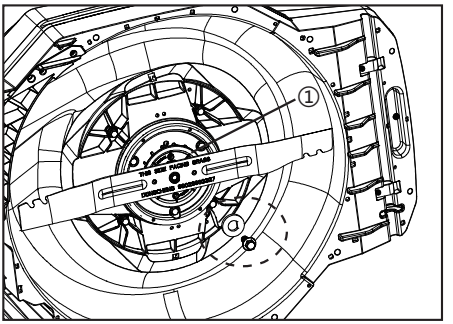
AUSPACKEN
- Nehmen Sie zunächst alle Zubehörteile aus dem Karton und heben Sie danach den Rasenmäher vorsichtig am vorderen und hinteren Griff aus dem Karton heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass alle in der Teileliste aufgeführten Teile enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass während des Transports kein Bruch und keine Beschädung auftrat.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial erst weg, nachdem Sie den Rasenmäher sorgfältig überprüft und zufriedenstellend betrieben haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, geben Sie den Rasenmäher bitte an die Verkaufsstelle zurück.

KLINGENAUSBAU
WARNUNG: Schützen Sie währen der Wartungsarbeiten am Mähmesser immer Ihre Hände, indem Sie schwere Handschuhe tragen oder die Schneidkanten mit Lappen oder anderen Materialien umwickeln. Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.
HINWEIS: Die nachfolgenden Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten) werden zum Auswechseln der Klinge benötigt:
- 13 mm (1/2") Schraubenschlüssel;
- Drehmomentschlüssel mit 13 mm (1/2") und 13 mm (1/2") Stecknuss;
- Handschraubendreher oder Metallstab 6 mm (1/4") oder kleiner. Werkzeuge, die das Leben erleichtern: Schlagschrauber mit 1/2"-Einsätzen erleichtern das Lösen der Schrauben erheblich.

1.Halten Sie den Motor an und nehmen Sie den Akku aus dem Rasenmäher.
2.Legen Sie den Rasenmäher auf die Seite.
3.Sicherheitsschuhe tragen. Führen Sie den Handschraubendreher oder Metallstab 6 mm (1/4") oder kleiner in die Feststellöffnung ein. Dies soll verhindern, dass sich die Klinge beim Lösen der Schraube dreht.



4.Verwenden Sie einen 13 mm-Schlüssel (1/2"), um die 1/2"-Wellenschraube und die Unterlegscheibe zu lösen und zu entfernen. HEBEN SIE DIE SCHRAUBE FÜR DEN SPÄTEREN WIEDERZUSAMMENBAU DER KLINGE AUF.



① Lüfterklinge

5.Entfernen Sie die Klinge von der Motorwelle.

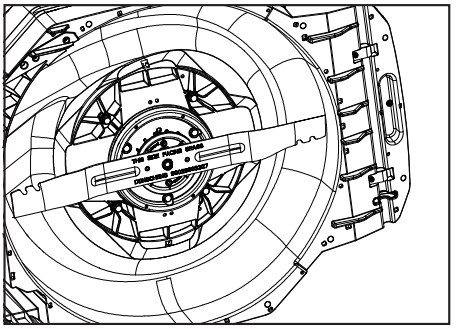
6.Sichern Sie den Ventilator auf der Motorwelle. Achten Sie darauf, dass das Gebläseblatt in Richtung Mähwerk zeigt.

KLINGENEINBAU

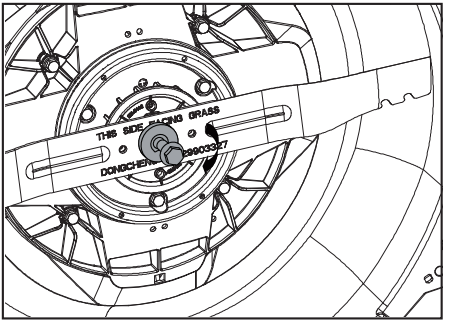
HINWEIS: Achten Sie beim Wiedereinbau oder Austausch der Klinge(n) darauf, dass Sie die Teile genau in der Reihenfolge wieder einbauen, in der sie ausgebaut wurden und achten Sie insbesondere darauf, dass der Schriftzug "THIS SIDE FACING GRASS" auf den Klingen Ihnen zugewandt ist.

1.Sicherheitsschuhe tragen.

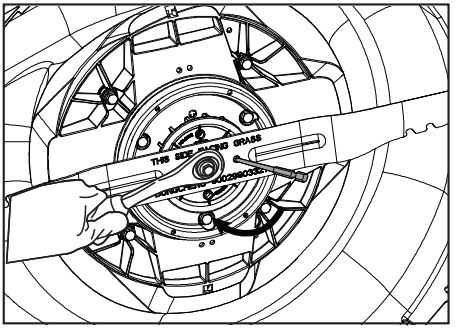
2.Bringen Sie die Klingen an der Motorwelle an.



3. Montieren Sie die Unterlegscheibe und die Wellenschraube und ziehen Sie die Schraube mit den Fingern an.



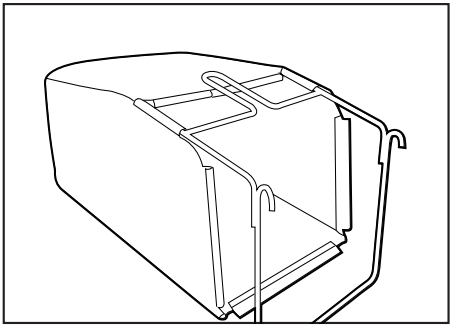
4. Insert a manual screwdriver or metal rod 1/4" (6 mm) or less in the stabilizer hole. This is to stop the blade from rotating while tightening the bolt .
5. Use a torque wrench with 1/2" (13mm) socket to tighten shaft bolt in CLOCKWISE direction to 36-43 ft-lb (50-60 N.m.) .



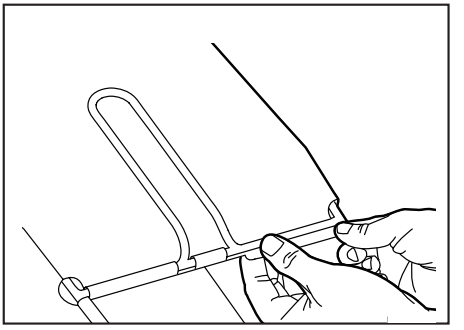
ZUSAMMENBAU DES GRASFANGKORBS

1. Überprüfen Sie den Grasfangkorb vor dem Zusammenbau, um sicherzustellen, dass er nicht beschädigt ist.

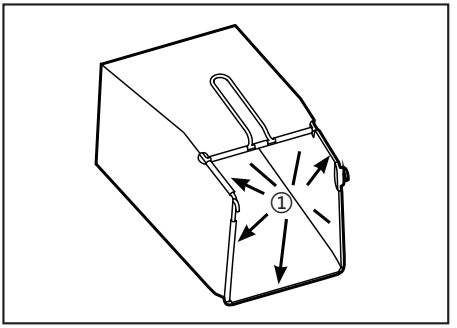
2. Schieben Sie den Grasfangkorb auf den Rahmen, wie in der Abbildung unten dargestellt.



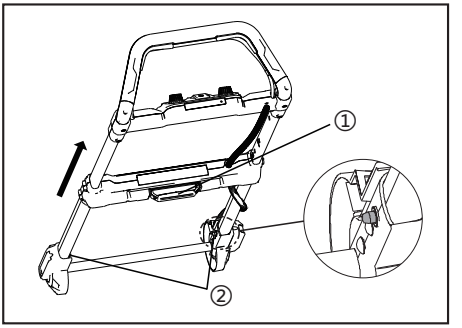
3. Montieren Sie die oberen Rahmenclips, wie in der Abbildung unten dargestellt und montieren Sie danach die beiden seitlichen Clips. Montieren Sie den unteren Clip zuletzt.



4. Der vollständig montierte Grasfangkorb ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt.



① .Videoausschnitte

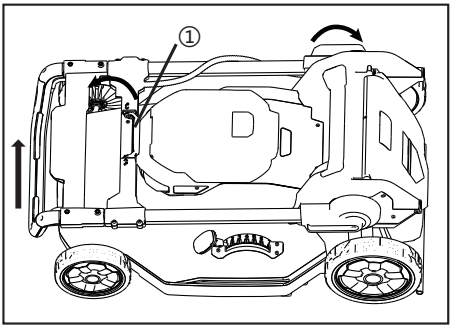


① . Verriegelungsbügel
② . Verriegelungsstift

EINSTELLUNG DES KLAPPBAREN GRIFFS
WARNUNG: Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, bevor der Griff in den voreingestellten Betriebspositionen verriegelt ist.

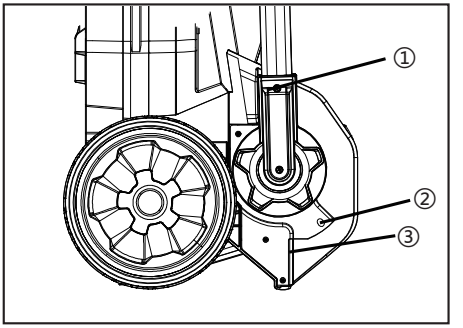
1. LOCKED STORAGE POSITION: Your mower is shipped with the handle in the compact, locked position .





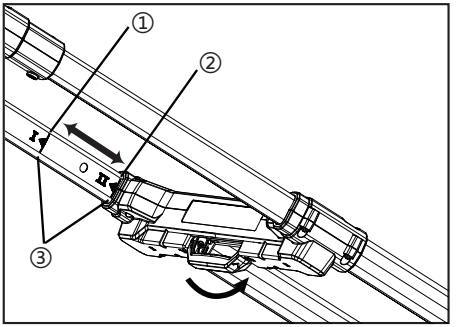
① .Locked position

2. UPPER OPERATING POSITION: open the lock handle to the unlock position. Lift the handle with one hand. Gently pivot the handle backward to the limiting Position. Fully extend the side rails to the upper operation Position and Rotate the lock handle to the locked position . Gently pivot the handle upward until you hear and feel the lock pin engage in the locked working position . Taller users may prefer this position.



① .Verriegelte Aufbewahrungsposition
② .Verriegelte Betriebsposition
③ .Begrenzungsposition

3. Unteren Betriebsposition: Öffnen Sie den Verriegelungsgriff in die Entriegelungsstellung. Versenken Sie die Seitenschiene vorsichtig, bis die Verschlusskugel hör- und fühlbar in der unteren Betriebsposition einrastet. Stellen Sie danach den Verriegelungsgriff in die verriegelte Position.



① .Untere Betriebsposition
② .Obere Betriebsposition
③ .Anzeigelinie

NOTE: The motor cannot be started unless:
a) The side rails are in one of the two operating positions.
b) Lock handle are securely closed.
c) The handle is locked in the locked working position.

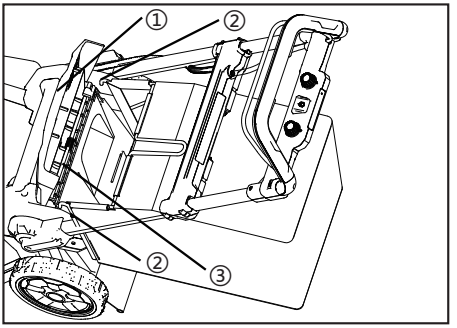
HINWEIS: Der Motor kann nur gestartet werden, wenn:
a) Die Seitenschienen sich in einer der beiden Betriebsstellungen befinden.
b) Verriegelungsgriffe sicher geschlossen sind.
c) Der Griff in der verriegelten Arbeitsposition verriegelt ist.

ANBRINGEN/ENTFERNEN DES GRASFANGKORBS

WARNUNG: Nehmen Sie zu keinem Zeitpunkt Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne vorher den Motor abzustellen, den Akku zu entfernen und zu warten, bis sich die Klingen nicht mehr drehen.

HINWEIS: Entfernen Sie den Mulcheinsatz oder den Seitenauswurfschacht, bevor Sie den Grasfangsack am Mähwerk anbringen.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Heben Sie die Heckauswurfklappe an.
3. Hängen Sie den Grasfangkorb an der Schwenkstange ein. Lassen Sie die Heckauswurfklappe los, sodass sie auf dem Grasfangsack aufliegt.
4. Heben Sie zum Entfernen des Grasfangkorbs die Heckauswurfklappe des Rasenmähers an. Entfernen Sie den Grasfangkorb nach oben von der Schwenkstange.
5. Lassen Sie die Heckauswurfklappe los.



① .Heckauswurfklappe
② .Haken
③ .Schwenkstange

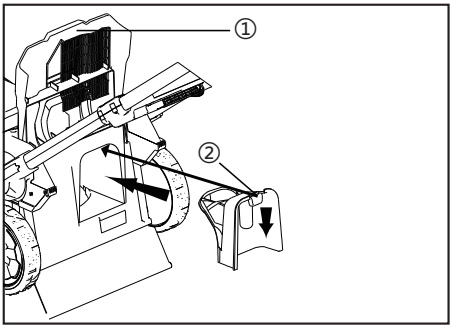
WARNUNG: Betreiben Sie den Rasenmäher bei Verwendung des Grasfangkorbs nur dann, wenn die Haken daran fest auf der Schwenkstange sitzen und die Heckauswurfklappe fest an der Oberseite des Grasfangkorbs anliegt.

WARNUNG: Bei normalem Gebrauch unterliegt das Material des Grasfangkorbs einer gewissen Abnutzung. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollten Sie den Korb regelmäßig überprüfen und bei Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung austauschen. Verwenden Sie nur für diesen Rasenmäher hergestellte Grasfangkörbe.

ANBRINGEN/ENTFERNEN DES MULCHEINSATZES

WARNUNG: Nehmen Sie zu keinem Zeitpunkt Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne vorher den Motor abzustellen, den Akku zu entfernen und zu warten, bis sich die Klingen nicht mehr drehen.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Heben Sie den Heckauswurf an.
3. Fassen Sie den Griff des Mulcheinsatzes und setzen Sie ihn vollständig in den Rasenmäher ein, bis der Verriegelungsknopf im Schlitz des Mähwerks einrastet, sodass er sicher sitzt.
4. Lösen Sie die Auswurfklappe und stellen Sie sicher, dass sie fest am Mulchschacht anliegt
5. Um den Mulcheinsatz herauszunehmen, heben Sie die Heckauswurfklappe an, fassen Sie den Griff, drücken Sie den Verriegelungsknopf des Mulcheinsatzes herunter und ziehen Sie ihn heraus.



① .Heckauswurfklappe
② .Sperrtaste

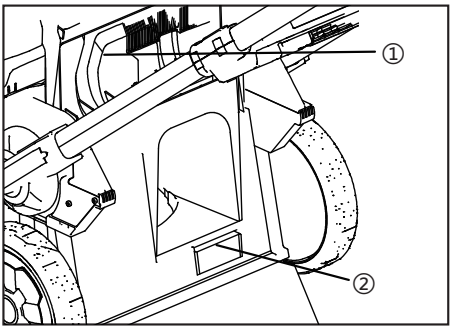
HINWEIS: Der Mulcheinsatz muss entfernt werden, um den Grasfangkorb zu installieren und zu verwenden. Er muss wieder installiert werden, wenn der Grasfangkorb entfernt wird.

ANBRINGEN/ABNEHMEN DES SEITENAUSWURFSCHACHTS

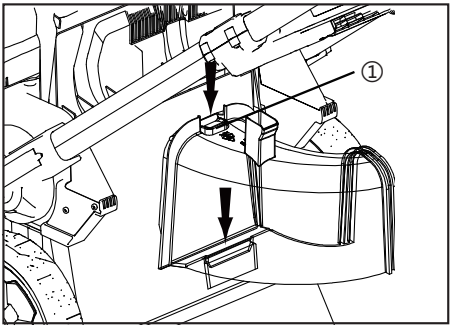
WARNUNG: Nehmen Sie zu keinem Zeitpunkt Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne vorher den Motor abzustellen, den Akku zu entfernen und zu warten, bis sich die Klingen nicht mehr drehen.

1. Entfernen Sie den Akku.

2. Heben Sie die Heckauswurfklappe an.
3. Richten Sie die Unterkante des Seitenauswurfs an der Auswurfschwellennut aus und setzen Sie ihn in den Schlitz ein.
4. Schieben Sie den oberen Teil des Seitenauswurfs in den Rasenmäher, bis der Verriegelungsknopf im Mähwerkschlitz einrastet. Überprüfen Sie, ob er fest im Mähwerk sitzt.
5. Lösen Sie die Auswurfklappe und stellen Sie sicher, dass sie fest am Auswurfschacht anliegt.
6. Um den Seitenauswurf herauszunehmen, heben Sie die Heckauswurfklappe an, fassen Sie den Griff, drücken Sie den Verriegelungsknopf des Seitenauswurfs herunter und ziehen Sie ihn heraus.



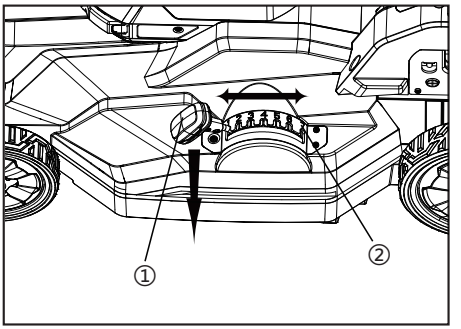
① .Heckauswurfklappe
② .Nut



① .Sperrtaste

FEDERBELASTETE SCHNITTHÖHENVERSTELLUNG
WARNUNG: Nehmen Sie zu keinem Zeitpunkt Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne vorher den Motor abzustellen, den Akku zu entfernen und zu warten, bis sich die Klingen nicht mehr drehen.
WARNUNG: Halten Sie Ihre Füße vom Mähwerk fern, während Sie sie die Höhe verstellen. Der Rasenmäher kann auf 7 Schnitthöhen zwischen 30 mm (1,2") und 100 mm (4") eingestellt werden.
Wählen Sie die richtige Schnitthöhe je nach Art und Zustand des zu mähenden Grases

1. Halten Sie sich mit einer Hand an den Aluminium-Seitenschienen fest und bewegen Sie mit der anderen Hand den federbelasteten Hebel für die Schnitthöhenverstellung aus den Schlitzen in der Schnitthöhenanzeigeplatte nach außen.
2. Bewegen Sie den federbelasteten Hebel für die Schnitthöhenverstellung nach hinten, um die Schnitthöhe zu erhöhen; bewegen Sie ihn nach vorne, um die Schnitthöhe zu verringern.
3. Wenn Sie die gewünschte Schnitthöhe erreicht haben, rasten Sie den federbelasteten Hebel zur Schnitthöhenverstellung wieder in den Schlitz ein.

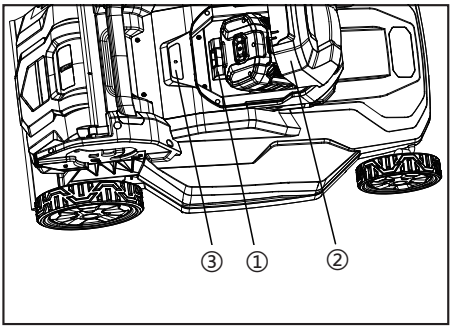


① .Federbelastete Schnitthöhenverstellung
② .Schnitthöhenanzeigeplatte

BETRIEB

ANBRINGEN/ENTFERNEN/AUSWÄHLEN DES AKKUS
Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.
WARNUNG: Wenn Teile gebrochen sind oder fehlen, versuchen Sie nicht, den Akku am Mäher zu befestigen oder den Mäher in Betrieb zu nehmen, bevor die gebrochenen oder fehlenden Teile ersetzt wurden. Nichtbefolgung kann zu schweren Verletzungen führen.

1. Der Batteriefachdeckel ist klappbar. Heben Sie die Batterieabdeckung an, indem Sie die Vorderseite der Abdeckung anheben.
2. Richten Sie die Nuten im Akku an den erhobenen Rippen im Akkufach aus und legen Sie das Akkupaket in das Fach ein.
3. Drücken Sie auf den Akku, bis Sie ein "Klicken" hören. Der Knopf zum Lösen des Akkus springt nach oben, wenn das Akkupaket sicher befestigt ist.
4. Um den Akku herauszunehmen, drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste, um den Akku zu lösen, und heben Sie ihn danach aus dem Fach.
5. Schließen Sie die Batterieabdeckung.



① .Batterieabdeckung
② .Auslösetaste
③ .Lichtsensor

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung am Rasenmäher einrastet und der Akku am Rasenmäher befestigt ist, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

EIN-/AUSSCHALTEN DES RASENMÄHERS

WARNUNG: Der Betrieb eines Rasenmähers kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen oder in die Augen anderer geschleudert werden, was zu schweren Augenschäden führen kann. Tragen Sie während der Bedienung des Rasenmäher sowie beim Ausführen von Einstellungen oder bei Reparaturen immer eine Schutzbrille.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass andere Personen und Haustiere einen Mindestabstand von 30 m zum Rasenmäher einhalten, wenn dieser in Betrieb ist.

HINWEIS: Die Klingen drehen sich nach dem Ausschalten des Rasenmähers noch einige Sekunden lang weiter. Warten Sie, bis der Motor/die Klingen zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten. Schalten Sie den Rasenmäher nicht schnell aus und wieder ein.

VORSICHT: Versuchen Sie nicht, die Funktion des Startknopfes und des Sicherheitsschalters zu umgehen.

HINWEIS: Der Motor kann nur gestartet werden, wenn:

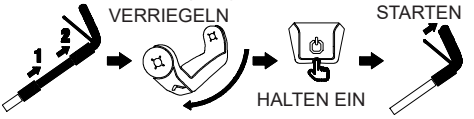
- **Die Seitenschienen sich in einer der beiden Betriebsstellungen befinden.**
- **Die Verriegelungsgriffe sicher geschlossen sind.**
- **Der Griff in der verriegelten Arbeitsposition verriegelt ist.**

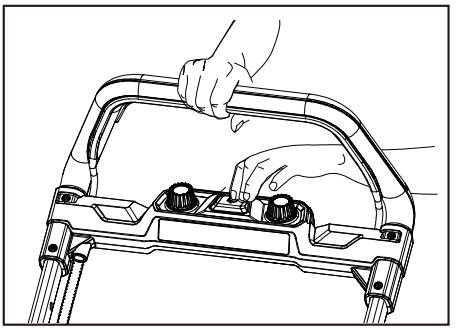
Für den Rasenmäherstart

1. Bringen Sie den Akku am Rasenmäher an und schließen Sie die Akkuabdeckung.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung am Rasenmäher einrastet und der Akku vor dem Betrieb am Rasenmäher befestigt wurde.

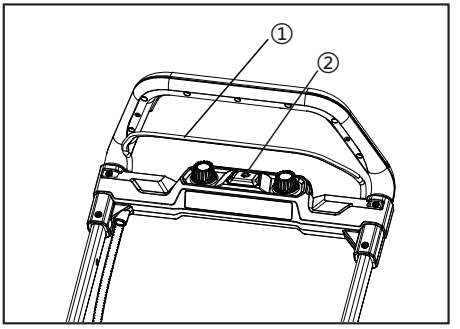
2. Drücken Sie die Starttaste.
3. Ziehen Sie bei gedrückter Starttaste den Kippschalter nach oben, bis er den Griff trifft und lassen Sie die Starttaste los.
4. Der Rasenmäher springt an.





Rasenmäher stoppen

1. Lassen Sie den Kippschalter komplett los.
2. Die elektrische Bremse im automatischen Bremsmechanismus stoppt die Klingendrehung innerhalb von 3 Sekunden nach dem Loslassen des Kippschalters.

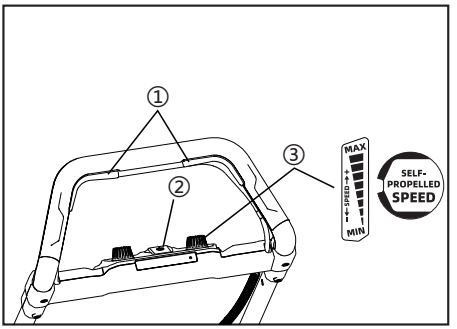


① .Kippschalter (Freigabeposition)
② .Starttaste

EIGENANTRIEBSSYSTEM MIT VARIABLER GESCHWINDIGKEIT

Der Rasenmäher ist mit einer variablen Geschwindigkeit und Selbstantrieb ausgestattet. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, drehen Sie den Drehknopf für den Eigenantrieb im Uhrzeigersinn. Um die Geschwindigkeit zu senken,

drehen Sie den Drehknopf für den Eigenantrieb entgegen dem Uhrzeigersinn.
HINWEIS: Dieses System ist unabhängig vom Netzschalter des Flügels und nicht von der Klingendrehung abhängig. Wenn Sie z. B. Ihren Rasen gemäht haben, können Sie den Selbstantrieb nutzen, um den Rasenmäher ohne Klingendrehung zu Ihrem Abstellort zurückzufahren. Sie können den Rasenmäher auch als nicht selbstfahrenden Rasenmäher betreiben, um die Akkulaufzeit zu maximieren. Um das Eigenantriebssystem ohne Klingendrehung zu betreiben, drücken Sie zuerst die Starttaste und dann den/die Eigenantriebsauslöser. Es gibt zwei Eigenantriebsauslöser. Drücken Sie einen der beiden Auslöser, um die Eigenantriebsfunktion zu starten. Um den Eigenantrieb auszuschalten, lassen Sie den Eigenantriebsauslöser los.



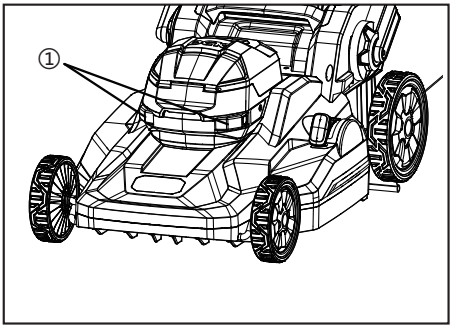
① .Eigenantriebsgauslöser
② .Starttaste
③ .Drehknopf für Eigenantriebsgeschwindigkeit

Verwendung des Eigenantriebssystems mit drehenden
Klingen
1. Drücken Sie die Starttaste.
2. Ziehen Sie bei gedrückter Starttaste den Kippschalter nach oben, bis er den Griff trifft und lassen Sie die Starttaste los.
3. Halten Sie den Kippschalter mit beiden Händen gegen den Griff. Drücken Sie einen der beiden Auslöser, um die Eigenantriebsfunktion zu starten.
4. Halten Sie mit einer Hand sowohl den Kippschalter als auch den Auslöser für den Eigenantrieb am Griff fest und stellen Sie mit der anderen Hand den Regler für die Eigenantriebsgeschwindigkeit auf die gewünschte Geschwindigkeit ein.

HINWEIS: Wenn Sie den Eigenantrieb z. B. am Ende einer Reihe ausschalten, kann er vorübergehend blockiert werden, während Sie den Rasenmäher rückwärts ziehen. Schieben Sie einfach etwas vorwärts und bewegen Sie danach den Rasenmäher nach Bedarf.

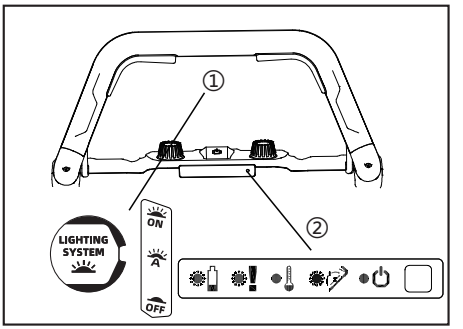
HINWEIS: Manchmal kann es einfacher sein bei ausgeschalteter Eigenantriebsfunktion um ein Objekt herum zu mähen.
WARNUNG: Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollten Sie niemals versuchen, die Funktion des Schalters oder des Eigenantriebssystems außer Kraft zu setzen. Verwenden Sie die Eigenantriebsfunktion nur für den vorgesehenen Zweck.

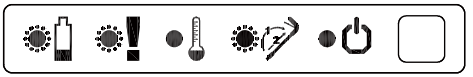
LED-SCHEINWERFER
Die LED-Scheinwerfer befinden sich an der Vorderseite des Rasenmähers.
Um das Licht ein- und auszuschalten, drehen Sie den Drehknopf für die LED-Scheinwerfer auf die Position ON/OFF. Die Scheinwerfer sorgen vor dem Rasenmäher für helles Licht.
Drehen Sie den Drehknopf für die LED-Scheinwerfer auf die Position AUTO. Die Scheinwerfer werden automatisch durch den Lichtsensor gesteuert, um die Betriebszeit der Batterie zu maximieren.



① .LED-Scheinwerfer

Rasenmäher-Zustandsanzeige auf dem Mäher
Der Rasenmäher ist mit einer Mähzustandsanzeige ausgestattet, die den Ladezustand des Akkus und den Arbeitszustand des Rasenmähers anzeigt. Die Mähzustandsanzeige leuchtet auf, wenn sich die Klingen drehen.





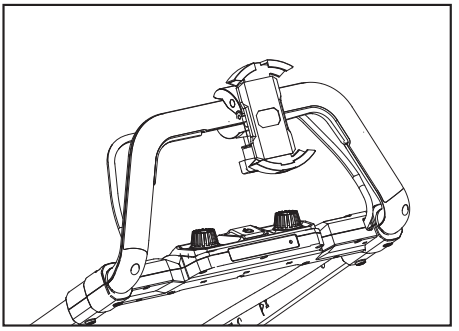
① .Steuertaste für LED-Scheinwerfer
② .Rasenmäher-Zustandsanzeige

Rasenmäher-Zustandsanzeige	Bedeutung	Aktion
Ständig grün	Der Rasenmäher funktioniert ordnungsgemäß; der Akku hat noch mindestens 15 % Ladung.	Keine benötigt-
Grün blinkend	Die Seitenschienen sind in keiner Betriebsposition verriegelt.	Halten Sie den Rasenmäher an und vergewissern Sie sich, dass die Seitenschienen in der Betriebsposition verriegelt sind.
	Der Verriegelungsgriff ist nicht in einer verriegelten Position geschlossen.	Halten Sie den Rasenmäher an und vergewissern Sie sich, dass der Verriegelungsgriff in einer verriegelten Position steht.
	Der Griff ist nicht in einer Arbeitsposition verriegelt.	Halten Sie den Rasenmäher an und vergewissern Sie sich, dass der Griff in der Betriebsposition verriegelt ist.
Rot blinkend	Niedriger Akkustand	Halten Sie den Rasenmäher an und laden Sie den Akku auf.
Ständig orange	Der Rasenmäher stoppt aufgrund von Überhitzung.	Nehmen Sie den Akku aus dem Rasenmäher, stellen Sie ihn in den Schatten und lassen Sie ihn mindestens 15 Minuten lang abkühlen.
Orange blinkend	Der Rasenmäher ist überlastet.	Entfernen Sie zunächst den Akku, überprüfen Sie danach, ob sich Gras unter dem Mähwerk angesammelt hat und entfernen Sie es. Verlangsamen Sie Ihr Tempo beim Schneiden. Sollte dies nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an den DONGCHENG-Kundendienst.
	Fehler	Wenden Sie sich an den DONGCHENG-Kundendienst.

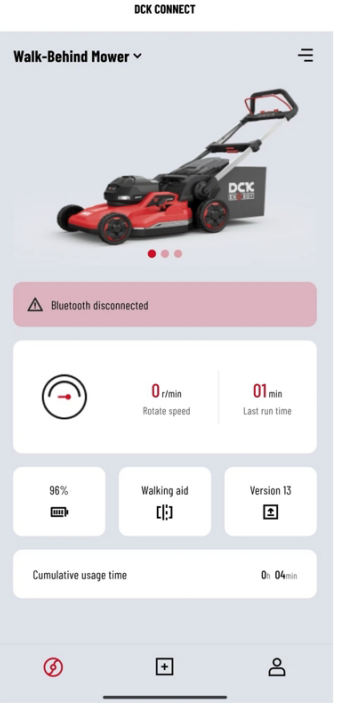
Rasenmäher verbunden mit mobiler App
Wenn Sie die DCK-Anwendung heruntergeladen haben und die Statusanzeige des Rasenmähers grün leuchtet, können Sie die Anwendung öffnen und über die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons oder Empfangsgeräts eine Verbindung mit dem Rasenmäher herstellen und innerhalb der Anwendung mit dem Gerät interagieren.
Sie können den Code zum Herunterladen scannen:

APP-Funktionen	Anmerkungen
Anzeige der Geschwindigkeit	Echtzeitanzeige der Drehgeschwindigkeit
Anzeige der Arbeitsstunden	Letzte Laufzeit
	Kumulierte Nutzungszeit
Anzeige des Akkustandes	Anzeige in Prozent
Störungsmeldung	Fehlerursachenabfrage
Arbeitsprotokoll hochladen	Kann Arbeitsgeschichte aufzeichnen
Aktualisierung der Softwareversion	Kann kontinuierlich die neueste Version aktualisieren
Künftig zu erhöhen	Weitere Funktionen können in der Zukunft hinzugefügt werden, bitte bleiben Sie dran

Einsetzen oder Entfernen des Handyhalters
WARNUNG! Bevor Sie Rasenmäher einstellen, sollen Sie zunächst den Motor abschalten, den Akku entfernen und warten, bis sich die Messer nicht mehr drehen.
Kann Zubehör wie z.B. Handyhalter laden



Anzeige der App-Bedienoberfläche



RASENMÄHER-ÜBERLASTSCHUTZ
Um eine Überlastung zu vermeiden, sollten Sie nicht versuchen, zu viel Gras auf einmal zu entfernen. Verlangsamen Sie Ihr Schnitttempo oder erhöhen Sie die Schnitthöhe.
Ihr Rasenmäher hat einen eingebauten Überlastschutz. Wenn der Rasenmäher überlastet ist, schaltet der Motor ab und die Leistungsanzeige am Gerät blinkt orange.

Entfernen Sie den Akku aus dem Rasenmäher. Überprüfen Sie, ob sich Gras unter dem Mähwerk angesammelt hat und entfernen Sie es gegebenenfalls, setzen Sie danach den Akku ein und starten Sie den Rasenmäher erneut.

AKKU-HOCHTEMPERATURSCHUTZ

Der Akku erzeugt während des Betriebs Wärme. Bei heißem Wetter wird die Wärme langsamer abgeleitet. Wenn die Akkutemperatur während des Betriebs 70°C (158°F) übersteigt, schaltet die Schutzschaltung den Rasenmäher sofort aus, um die Batterie vor Hitzeschäden zu schützen. Die Mähzustandsanzeige des Rasenmähers leuchtet orange.

Lassen Sie den Kippschalter los, warten Sie, bis der Akku auf ca. 67 °C (152 °F) abgekühlt ist, und starten Sie danach den Rasenmäher erneut.

Mähtipps

HINWEIS: Scharfe Klingen verbessern die Leistung des Rasenmähers erheblich, insbesondere beim Schneiden von hohem Gras. Überprüfen Sie vor dem Mähen die Schärfe der Klingen.

- Stellen Sie sicher, dass der Rasen frei von Steinen, Stöcken, Drähten und anderen Gegenständen ist, die den Rasenmäher oder den Motor beschädigen könnten. Solche Gegenstände können versehentlich vom Rasenmäher in alle Richtungen geschleudert werden und zu schweren Verletzungen des Bedieners und anderer Personen führen.

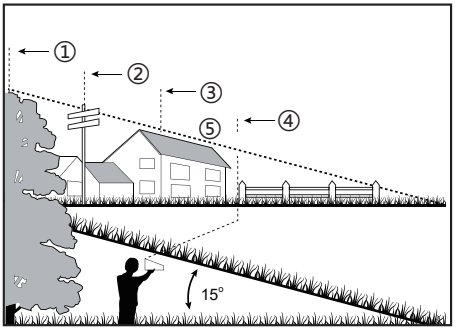
WARNUNG: Wenn Sie einen Fremdkörper treffen, stoppen Sie den Motor und entfernen Sie den Akku. Untersuchen Sie den Rasenmäher gründlich auf Schäden und reparieren Sie diese, bevor Sie den Rasenmäher wieder in Betrieb nehmen. Übermäßige Vibrationen des Rasenmähers während des Betriebs deuten auf eine Beschädigung. Das Gerät sollte umgehend inspiziert und repariert werden.

- Um gute Ergebnisse zu erzielen, mähen Sie nicht im Kreis. Fahren Sie auf dem Rasen hin und her.
- Verringern Sie beim Mähen von dichtem Gras die Geschwindigkeit, um einen effektiveren Schnitt und einen ordnungsgemäßen Abtransport des Schnittguts zu gewährleisten.
- Um einen gesunden Rasen zu erhalten, sollten Sie nur ein Drittel oder weniger der Gesamtlänge des Grases abschneiden. Der durchschnittliche Rasen sollte in den kühlen Monaten etwa 2,5 bis 1,25 cm (1-1/2 bis 2 Zoll) und in den heißen Monaten zwischen 5 bis 8 cm (2 und 3-1/4) Zoll lang sein.

NEIGUNGSMESSER

WARNUNG: Mähen Sie keine Hänge mit einem Winkel von mehr als 15° (ein Anstieg von etwa 0,75 m (1/2") alle 3 m (10")). Mähen Sie quer zum Hang und nie bergauf und bergab.

Verwenden Sie die nachstehende Abbildung als Anhaltspunkt, um zu erkennen, welche Hänge nicht sicher gemäht werden können



① . Die Linie mit einem senkrechten Baum anvisieren und waagerecht halten...
② . Die Linie mit einem Stiel anvisieren und waagerecht halten...
③ . Oder einer Gebäudeecke...
④ . Oder einem Zaunpfahl
⑤ . Entlang der gestrichelten Linie falten (entspricht einer Neigung von 15°)

MULCHTIPPS

WARNUNG: Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte und sonstigen Abfälle, die von den drehenden Klingen herausgeschleudert werden könnten.

- Lassen Sie den Schalter los, um die Drehung der Mähklingen abzuschalten, wenn Sie über kiesige Flächen fahren; Steine können von den rotierenden Klingen aufgewirbelt werden.
- Stellen Sie den Rasenmäher auf die höchste Schnitthöhe ein, wenn Sie auf unebenem Boden oder in hohem Bewuchs mähen.
- Um ein effektives Mulchen zu gewährleisten, sollten Sie kein nasses Gras mähen; es neigt dazu, an der Unterseite des Mähwerks zu kleben und verhindert so ein ordnungsgemäßes Mulchen des Schnittguts. Die beste Zeit zum Mähen von Gras ist der späte Nachmittag, wenn das Gras trocken ist und die frisch gemähte Fläche nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Um die beste Mulchleistung zu erzielen, stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass etwa ein Drittel der Grashalmlänge entfernt wird, idealerweise nicht mehr als 3,75 cm (1 1/2") auf einmal. Bei zu hohem Gras kann es erforderlich sein, die Schnitthöhe zu erhöhen, um das Mähen zu erleichtern und den Motor nicht zu überlasten. Verlangsamen Sie die Schnittgeschwindigkeit

bei hohem oder dichtem Gras. Zum Mulchen von extrem dickem oder hohem Gras ist es ratsam, zunächst mit einer hohen Schnitthöheneinstellung zu mähen und dann auf die endgültige Schnitthöhe zurückzuschneiden. Andernfalls sollten Sie schmalere Schnitte machen und langsam mähen. ACHTEN SIE IMMER DARAUF, DASS DIE KLINGEN SCHARF SIND.

WARTUNG

WARNUNG: Um schwere Verletzungen zu vermeiden, nehmen Sie den Akku immer aus dem Rasenmäher, bevor Sie ihn reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
WARNUNG: Verwenden Sie bei der Wartung nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen oder zu Geräteschäden führen. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

GERÄTEREINIGUNG

WARNUNG: Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.
Die Unterseite des Mähwerks sollte nach jedem Einsatz gereinigt werden, da sich dort Grasschnitt, Blätter, Schmutz sowie andere Verunreinigungen ansammeln. Diese Ansammlungen sind unerwünscht; sie fördern Rost und Korrosion. Entfernen Sie alle Gras- und Laubansammlungen auf oder um die Antriebswelle und den Motorlüfter (verwenden Sie kein Wasser). Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Lappen ab.

KLINGENSCHÄRFEN

WARNUNG: Schützen Sie währen der Wartungsarbeiten am Mähmesser immer Ihre Hände, indem Sie schwere Handschuhe tragen oder die Schneidkanten mit Lappen oder anderen Materialien umwickeln. Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.
WARNUNG: Tragen Sie beim Entfernen, Schärfen und Einsetzen der Klingen geeigneten Augenschutz.
WARNUNG: Abgenutzte, rissige oder beschädigte Klingen können brechen und Teile der beschädigten Klinge können zu gefährlichen Geschossen werden. Herausgeschleuderte Gegenstände können Verletzungen verursachen. Überprüfen Sie die Klingen regelmäßig und betreiben Sie den Rasenmäher nicht mit abgenutzten oder beschädigten Klingen.
HINWEIS: Halten Sie die Klingen scharf, um die beste Mähleistung zu erzielen. Stumpfe Klingen schneiden das Gras nicht sauber und mulchen nicht richtig.
Um die Klinge(n) zu entfernen, folgen Sie dem Kapitel KLINGENAUSBAU im Abschnitt MONTAGE weiter oben in dieser Bedienungsanleitung.
Eine stumpfe Klinge kann geschärft werden, aber eine Klinge, die übermäßig abgenutzt, verbogen, gerissen oder anderweitig beschädigt ist, muss ersetzt werden. Eine abgenutzte oder beschädigte Klinge kann brechen, wodurch Klingenteileteile aus dem Rasenmäher geschleudert werden.
Wenn Sie feststellen, dass die Klingen verbogen sind, bringen Sie den Rasenmäher zur Inspektion zum autorisierten Dongcheng-Kundendienst.

SCHÄRFHÄUFIGKEIT

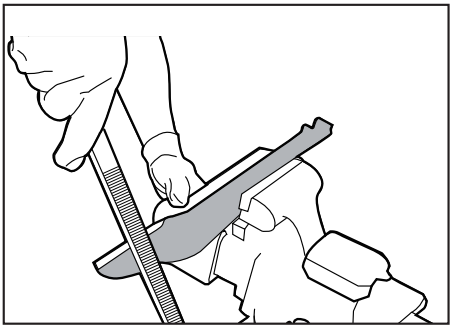
Zweimaliges Schärfen der Klinge während einer Mähsaison ist unter normalen Umständen ausreichend. Sand führt dazu, dass die Klinge schnell stumpf wird. Wenn Ihr Rasen sandigen Boden hat, muss sie möglicherweise häufiger geschärft werden.

BEIM KLINGENSCHÄRFEN:

- Achten Sie darauf, dass die Klinge ausgewuchtet bleibt.
- Schärfen Sie die Klinge mit dem ursprünglichen Schnittwinkel.
- Schärfen Sie die Schneiden an beiden Enden der Klinge, indem Sie an beiden Enden gleich viel Material entfernen.

KLINGENSCHÄRFEN IM SCHRAUBSTOCK:

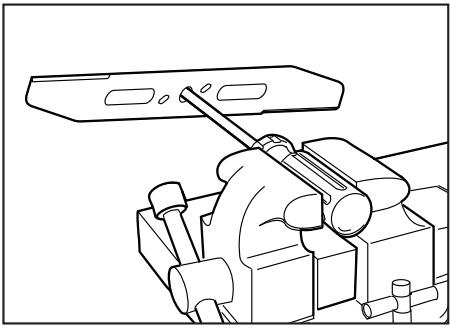
1. Entfernen Sie die Klingen vom Rasenmäher (siehe KLINGENAUSBAU).
2. Klemmen Sie die Klingen im Schraubstock ein.
3. Tragen Sie geeigneten Augenschutz und Handschuhe und achten Sie darauf, sich nicht zu schneiden.



4. Schärfen Sie die Klingenschneiden vorsichtig mit einer feinzahnigen Feile oder einem Schleifstein, wobei der ursprüngliche

Schneidenwinkel beibehalten wird.

5. Prüfen der Klingenwucht: Spannen Sie einen Nagel oder einen Schraubendreher mit rundem Schaft in waagerechter Position ein. Positionieren Sie die Klingen so, dass der Nagel oder der runde Schaft des Schraubendrehers die Klingen durch ihr Mittelloch stützten. Richten Sie die Klingen waagerecht aus. Wenn sich eines der beiden Enden der Klingen nach unten dreht, entfernen Sie etwas Metall vom schweren oder unteren Ende, bis die Klingen ausgewuchtet sind. Sie ist ausgeglichen, wenn keines der beiden Enden herunterhängt.



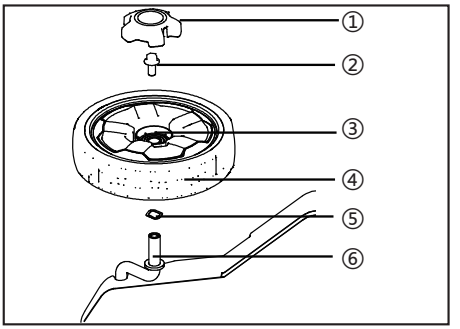
6. Bauen Sie die Klingen wieder in den Rasenmäher ein und ziehen Sie sie fest an (siehe KLINGENEINBAU).

WARNUNG: Unausgewuchtete Klingen verursachen bei hohen Drehzahlen übermäßige Vibrationen. Sie können den Rasenmäher beschädigen und könnten brechen, was zu Verletzungen führen kann.

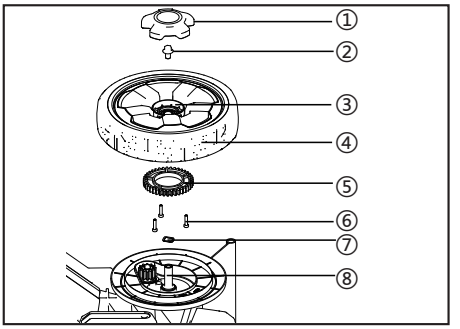
RADWECHSEL

WARNUNG: Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

1. Legen Sie den Rasenmäher auf die Seite, sodass er mit der Oberseite an einer Wand anliegt.
2. Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um die Staubschutzabdeckung vom Rad abzuheben.
3. Drehen Sie die Schraube mit einem verstellbaren oder 10 mm-Schlüssel (1/4") gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
4. Entfernen Sie die Schraube, das abgenutzte Rad und die Wellenscheibe von der Radachse.



① .Staubschutzabdeckung
② . Schraube
③ . Runde Aussparung nach außen
④ . Vorderrad
⑤ . Wellenunterlegscheibe
⑥ . Radachse



① .Staubschutzabdeckung
② . Schraube
③ . Runde Aussparung nach außen
④ . Hinterrad
⑤ . Antriebszahnrad
⑥ . Schraube
⑦ . Wellenunterlegscheibe
⑧ . Radachse

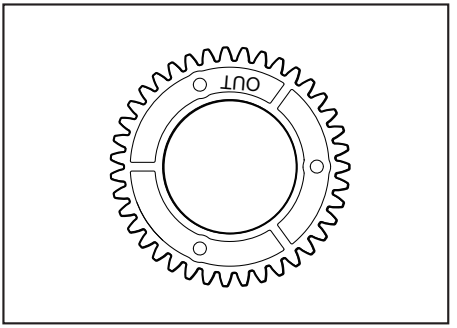
HINWEIS:

Wenn Sie das Hinterrad des selbstfahrenden Rasenmähers austauschen, entfernen Sie das Antriebszahnrad vom verschlissenen Rad und montieren es mit den 3 Schrauben am neuen Rad.

Bei der Montage des Antriebszahnrads muss die Fläche des Zahnrads auf der "OUT" steht, nach außen zeigen.

1. Montieren Sie die Wellenunterlegscheibe und das neue Rad auf der Radachse. Beachten Sie, dass die runde Aussparung nach außen zeigen muss.
2. Sichern Sie das Rad mit der Schraube, indem Sie die Schraube im Uhrzeigersinn anziehen.

3. Montieren Sie die Staubschutzabdeckung auf das Rad und drücken Sie sie fest.

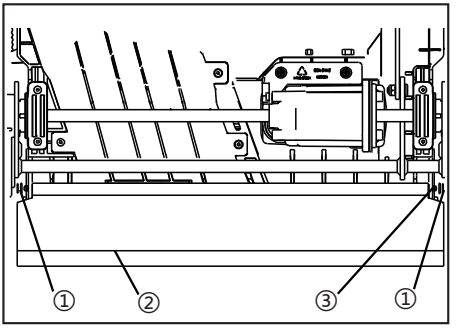


SCHLEPPSCHILD AUSTAUSCHEN

WARNUNG: Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

WARNUNG: Setzen Sie den Rasenmäher niemals ein, wenn das Schleppschild nicht angebracht und funktionsfähig ist. Betreiben Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Sicherheitseinrichtungen. Nichtbefolgung kann zu schweren Verletzungen führen. Das Schleppschild unterliegt der Abnutzung und Beschädigung, wodurch bewegliche Teile freigelegt oder Gegenstände herausgeschleudert werden können. Überprüfen Sie aus Sicherheitsgründen regelmäßig das Schleppschild und ersetzen Sie es sofort durch ein identisches Ersatzteil, das in dieser Anleitung aufgeführt ist.

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Legen Sie den Rasenmäher auf die Seite, sodass er mit der Oberseite an einer Wand anliegt.
3. Entfernen Sie die beiden Sicherungsringe an beiden Enden der Welle des Schleppschildes und entfernen Sie das verschlissene Schleppschild.
4. Setzen Sie ein neues Schleppschild ein und befestigen Sie es mit den beiden Sicherungsringen.



① .Sicherungsring
② . Schleppschild
③ . Schleppschildwelle

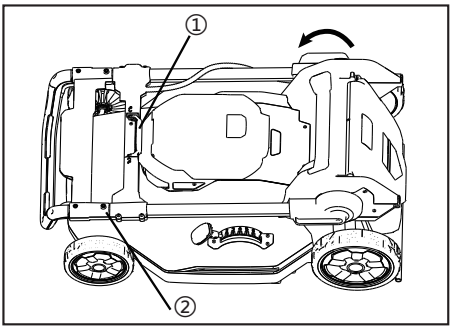
GERÄTELAGERUNG

Um den Rasenmäher für die Lagerung vorzubereiten, sollten Sie die nachfolgenden Schritte ausführen.

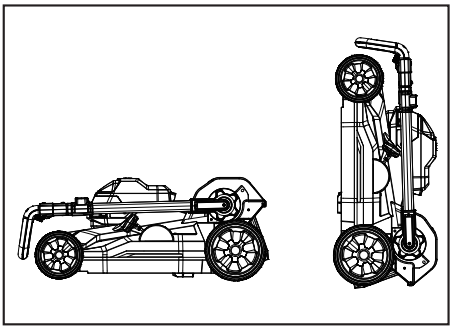
1. Entfernen Sie den Akku/die Akkus aus dem Rasenmäher und lagern Sie ihn bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
2. Reinigen Sie den Rasenmäher, wie zuvor im Abschnitt "Wartung" beschrieben.
3. Überprüfen Sie die Klingen und tauschen Sie sie aus oder schärfen Sie sie, falls erforderlich.
4. Schmieren Sie den Rasenmäher ab.
5. Lagern Sie den Rasenmäher an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie ihn nicht in der Nähe von ätzenden Materialien wie Dünger oder Steinsalz.
6. Lagern Sie den Rasenmäher in einem überdachten und geschlossenen Raum, der kühl und trocken ist sowie außerhalb der Reichweite von Kindern liegt.
7. Decken Sie den Rasenmäher nicht mit einer festen Kunststofffolie ab. Kunststoffabdeckungen schließen Feuchtigkeit um den Rasenmäher herum ein, was zu Rost und Korrosion führt.

Die Griffeinheit kann zur Aufbewahrung komplett eingeklappt werden.

1. Entfernen Sie den Grasfangkorb.
2. Bewegen Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung nach vorne und stellen Sie ihn auf die niedrigste Stufe (Stufe 1).
3. Öffnen Sie den Verriegelungsgriff, versenken Sie die Seitenschienen vollständig und drehen Sie den Verriegelungsgriff in die verriegelte Position.
4. Schwenken Sie den Griff vorsichtig in Richtung der Vorderseite des Rasenmähers. Lassen Sie den Griff los, bis Sie hören und spüren, dass der Sperrhaken in der verriegelten Position einrastet.
5. Lagern Sie den Rasenmäher aufrecht oder flach.



① .Verriegelte Position
② . Kompakte Position



WARNUNG: Wenn der Rasenmäher aus der aufrechten Position umkippt, kann dies zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen. Halten Sie den Rasenmäher immer stabil und außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn er aufrecht steht. Lagern Sie ihn zur Aufbewahrung möglichst flach.

FEHLERSUCHE

WARNUNG: Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren. Schützen Sie währen der Wartungsarbeiten am Mähmesser immer Ihre Hände, indem Sie schwere Handschuhe tragen oder die Schneidkanten mit Lappen oder anderen Materialien umwickeln.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Rasenmäher springt nicht an.	▪ Der Akku ist leer. ▪ Der Akku ist nicht im Akkufach befestigt. ▪ Der Akku oder die Schaltkreise des Rasenmähers sind zu heiß. (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet orange). ▪ Die Seitenschienen befinden sich nicht in der oberen/ unteren Betriebsposition und der Verriegelungsgriff ist nicht in der verriegelten Position geschlossen. ▪ Der Griff ist nicht in der Arbeitsposition eingerastet. ▪ Das Mähwerk ist mit Gras und Ablagerungen verstopft.	▪ Akku aufladen. ▪ Setzen Sie den Akku in den Rasenmäher ein. Drücken Sie ihn, bis Sie ein Klicken hören. ▪ Lassen Sie den Akku und den Rasenmäher abkühlen, bis die Temperatur unter 67 °C (152 °F) abfällt. ▪ Stellen Sie sicher, dass die Seitenschienen sich nicht in der oberen/unteren Betriebsposition befinden und der Verriegelungsgriff in der verriegelten Position einrastet. ▪ Stellen Sie den Griff in die verriegelte Arbeitsposition. ▪ Reinigen Sie das Mähwerk und vergewissern Sie sich, dass die Klingen frei beweglich sind.
Der Rasenmäher schneidet ungleichmäßig.	▪ Sie Klingen sind stumpf. ▪ Die Schnitthöhe ist nicht richtig eingestellt. ▪ Die Klingen wurden inkorrekt eingesetzt.	▪ Schärfen oder ersetzen Sie die Klingen. ▪ Stellen Sie die Mähwerkshöhe auf eine höhere Stufe ein. ▪ Bauen Sie die Klingen wieder zusammen, indem Sie den Abschnitt "KLINGENEINBAU" in dieser Anleitung befolgen.

Kurze Betriebszeit des Rasenmähers mit dem mitgelieferten Akku	▪ Der Zustand des Rasens und die Einstellung der Schnitthöhe haben einen großen Einfluss auf die Akkulaufzeit. Die angegebene Laufzeit bezieht sich auf eine geringe Belastung.	▪ Warten Sie mit dem Mähen, bis das Gras getrocknet ist. ▪ Stellen Sie das Mähwerk auf eine höhere Schnitthöhe ein.
Der Rasenmäher mulcht nicht richtig.	▪ Das nasse Schnittgut klebt an der Unterseite des Mähwerks. ▪ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er zu viel Gras auf einmal mäht.	▪Wait until the grass dries before mowing. ▪Raise the deck to a higher cutting-height setting.
Der Rasenmäher bleibt während des Mähens stehen.	▪ Der Akku ist leer. ▪ Der Rasenmäher befindet sich im Überlastzustand. ▪ Das Mähwerk ist mit Gras und Ablagerungen verstopft. ▪ Der Akku oder die Schaltkreise des Rasenmähers sind zu heiß (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet orange). ▪ Die Seitenschiene wird durch die auf den Griff ausgeübte Druckkraft ein wenig zurückgezogen.	▪ Akku aufladen. ▪ Erhöhen Sie die Schnitthöhe oder verlangsamen Sie das Mähen. ▪ Befreien Sie das Mähwerk von Verstopfungen. Erhöhen Sie die Schnitthöhe und/oder schneiden Sie einen schmaleren Streifen. ▪ Lassen Sie den Akku und den Rasenmäher abkühlen, bis die Temperatur unter 67 °C (152 °F) abfällt. ▪ Entriegeln Sie den Verriegelungsgriff. Fahren Sie die Seitenschienen in die Betriebspositionen aus und verriegeln Sie den Verriegelungsgriff wieder.
Es gibt übermäßige Vibrationen	▪ Die Schneidklingen sind lose. ▪ Die Schneidklingen sind unausgewuchtet. ▪ Die Schneidklingen sind verbogen. ▪ Die Motorwelle ist verbogen. ▪ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er zu viel Gras auf einmal mäht.	▪ Ziehen Sie die äußere Schraube an. ▪ Wuchten Sie den Klingensatz aus, wie unter "KLINGENSCHÄRFEN" beschrieben. ▪ Wechseln Sie die Klingen aus. ▪ Kontaktieren Sie den Kundendienst. ▪ Stellen Sie das Mähwerk auf eine höhere Schnitthöhe ein.
Der Verriegelungsgriff ist nicht in der verriegelten Position geschlossen.	▪ Die Seitenschienen befinden sich nicht in der unteren/oberen Betriebsposition.	▪ Stellen Sie die Seitenschienen in der oberen/unteren Betriebsposition nach und verriegeln Sie danach den Verriegelungsgriff.
Der Rasenmäher lässt sich nur schwer zurückziehen, wenn der Selbstantrieb ausgeschaltet ist.	▪ Die Räder sind vorübergehend gesperrt.	▪ Schieben Sie einfach etwas vorwärts und bewegen Sie danach den Rasenmäher nach Bedarf.
Der Motor läuft, jedoch schneiden die Klingen das Gras nicht.	▪ Die Klingen sind nicht mit dem erforderlichen Drehmoment angezogen.	▪ Die Klingen erneut anziehen. Das empfohlene Anzugsdrehmoment für die Klingenschraube beträgt 49-59 Nm (36-43 ft-lb).

Für Akkuwerkzeuge:
Temperaturbereich der Umgebung während der Bedienung und der Lagerung: 0℃ - 45℃ (32 ℉ - 113 ℉)
Empfohlener Temperaturbereich der Umgebung beim Laden: 5℃ - 40℃ (41 ℉ -104 ℉)

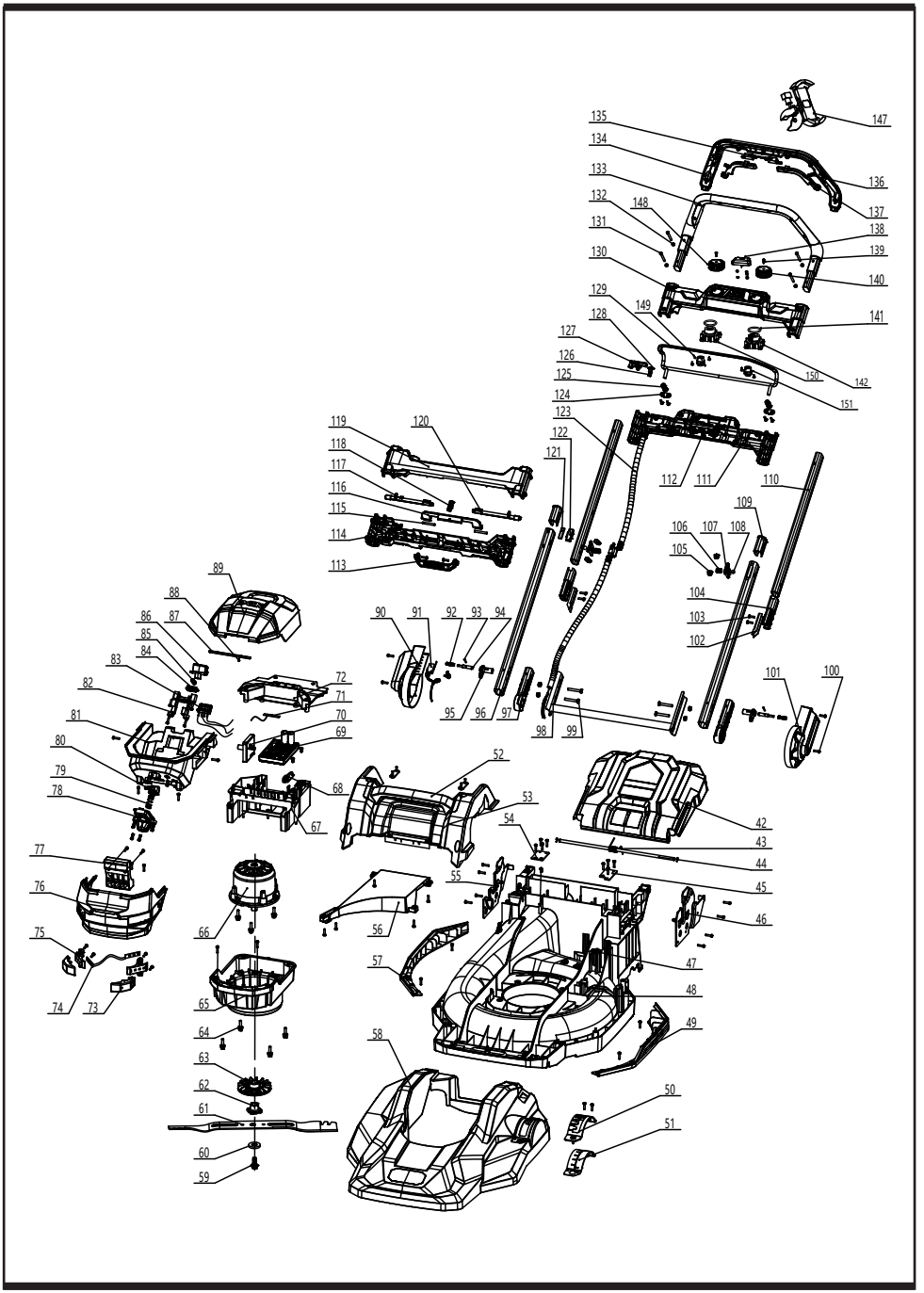
	Ladegerät	Akkupack
Modell	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

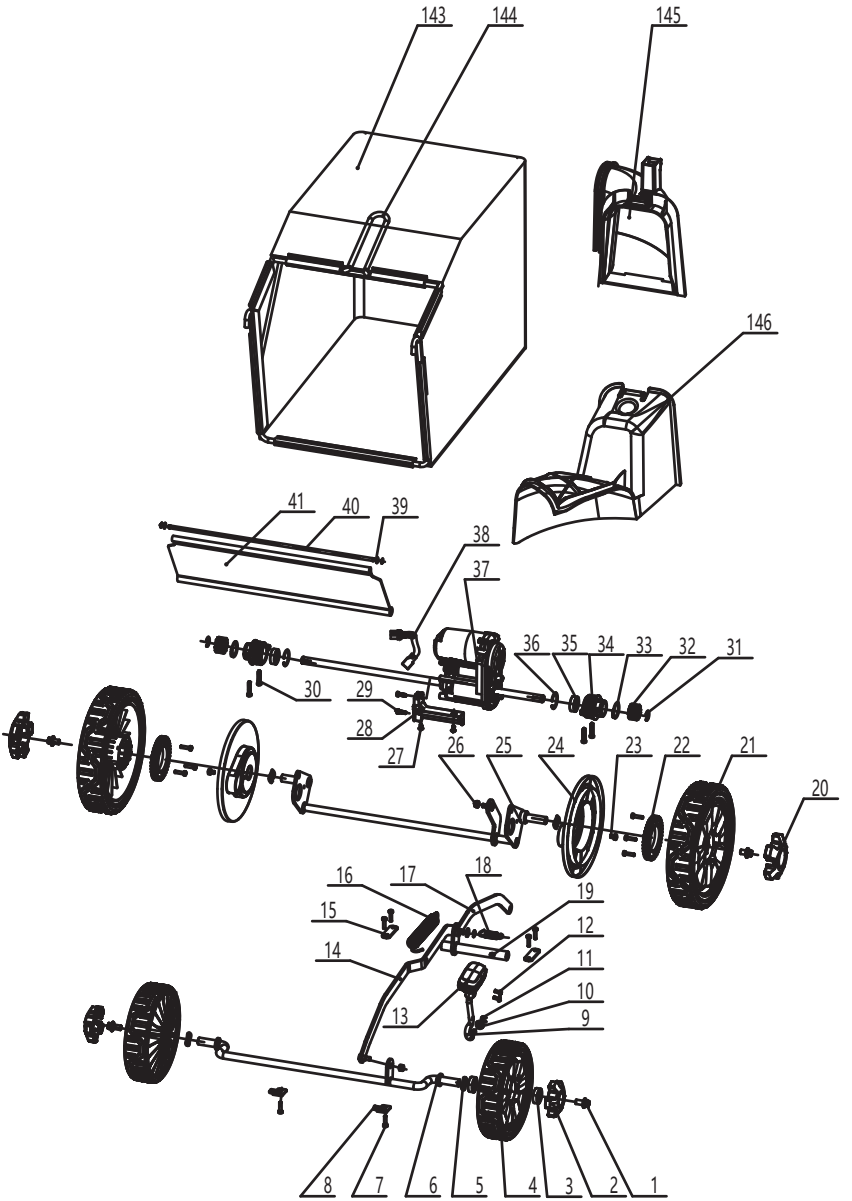
*Die Akkupacks unserer Firma werden ständig aktualisiert, bitte freuen Sie sich auf unseren Service und die neuesten Nachrichten!

1	Schraube M8X12	26	Mutter M6
2	Vordere Radabdeckung	27	Schraube ST4,2×14
3	Lager	28	Getriebehalterung
4	Vorderradeinheit	29	Schraube ST4,8×15
5	Wellenunterlegscheibe	30	Schraube ST4,2×25
6	Vorderachsen-Bausatz	31	Sicherungsring 6
7	Schraube ST4,2×19	32	Abtriebszahnrad
8	Druckplatte	33	Sicherungsring für Welle
9	Höhenverstellhebel	34	Lagersockel
10	Kleine Unterlegscheibe	35	Lager
11	Sicherungsring 6	36	Sicherungsring für Bohrung
12	Schraube M4×10	37	36 V GT-Getriebe
13	Höhenverstellbare Lenkstange	38	Motorkabelstrang
14	Vorderer Verbindungsstangen-Bausatz	39	Flache Unterlegscheibe
15	Druckplatte	40	Schwenkstange
16	Feder	41	Schleppschild
17	Hintere Verbindungsstange	42	Heckauswurfklappe
18	Feder	43	Feder
19	Drehbarer Verbindungsstangen-Bausatz	44	Schwenkstange
20	Hintere Radabdeckung	45	Linke Druckplatte
21	Heckrad-Bausatz	46	Linke Klammer
22	Großes Zahnrad	47	Feststehende Platte
23	Schraube M5×8	48	Mähwerk
24	Staubfreie Radabdeckung	49	Linker dekorativer Rahmen
25	Heckachsen-Bausatz	50	Schnitthöhenanzeigeplatte

51	Staubschild	77	Hakenklammer
52	hintere Lenkstange	78	Feststehender Sockel
53	Hintere dekorative Abdeckung	79	Druckfeder
54	Rechte Druckplatte	80	Ausfederungsblock
55	Rechte Klammer	81	Akkufach
56	Heckabweiser	82	Feststehender Sockel
57	Rechter dekorativer Rahmen	83	Klemmleistenmontage
58	Große Abdeckung	84	Sperrtaste
59	Schraube M10×25	85	Feder
60	Unterlegscheibe	86	Akkuauslösetaste
61	Klinge	87	Akkuklappenwelle
62	Klingensockel	88	Sicherungsring 4
63	Lüfter	89	Akkuklappe
64	Schraube M6×25	90	Rechte Abdeckung
65	Motorsockel	91	Kabelbaum für Klappschalter
66	DC58 V-Motor	92	Feder
67	Leiterplattenhalter	93	Feder
68	Sicherungs-Leiterplatte	94	Stift
69	Klingen-Leiterplatte	95	Hülse
70	Eigenantrieb-Leiterplatte	96	Außenrohr
71	Lichtsensor-Leiterplatte	97	Drehblock
72	Wasserfeste Abdeckung	98	Drehwelleneinheit
73	Transparente LED-Abdeckung	99	Schraube
74	LED-Leiterplattenbausatz	100	Schraube ST4,2×19
75	LED-Leiterplattensockel	101	Linke Abdeckung
76	Frontabdeckung	102	Stiftführungsplatte

103	Schraube ST4,2×16	129	Kippschalterhebel
104	Innenrohrhülse	130	Obere Abdeckung des Schaltkastens
105	Druckblock	131	Schraube M5×48
106	Feder	132	Mutter M5
107	Verriegelungsblock	133	Vordere Griffabdeckung
108	Stahlkugel	134	Hintere Griffabdeckung
109	Außenrohrhülse	135	Kabelbaum für Eigenantriebsschalter
110	Innenrohr	136	Feder
111	Untere Abdeckung des Schaltkastens	137	Selbsttätiger Schalterauslöser
112	Bedienfeld-Leiterplatte	138	Startknopf
113	Verriegelungsbügel	139	Schraube ST2.9×9
114	Untere Trägerabdeckung	140	Bedienknopf für LED-Scheinwerfer
115	Stift	141	Knopfsockel
116	Verriegelungshaken	142	Grundplatte für Bedienknopf der LED-Scheinwerfer
117	Rechte Nockenwellenverriegelung	143	Grasfangkorbeinheit
118	Feder	144	Grasfangkorbrahmen
119	Obere Trägerabdeckung	145	Heckauswurf
120	Linke Nockenwellenverriegelung	146	Mulcheinsatz
121	Gummiblock	147	Telefonhalterung
122	Druckblock	148	Geschwindigkeitsreglerknopf für Selbstfahrbetrieb
123	Griffbefestigungs-Bauteil	149	Stahlkugel
124	Druckplatte	150	Grundplatte des Geschwindigkeitsreglerknopfs für Selbstfahrbetrieb
125	Feder	151	Rotierende Hülse
126	Drehblock		
127	Auslösedrehblock		
128	Stift		


147
135
134
136
133
137
132
148
138
131
139
130
140
129
149
141
128
127
150
142
126
125
151
124
123
122
121
112
111
110
109
119
120
106
107
108
118
105
117
116
104
115
103
114
102
113
101
100
89
90
91
92
93
94
88
86
87
85
84
83
72
82
71
81
70
69
80
79
68
52
53
42
78
54
43
67
44
77
55
45
76
46
66
56
75
57
47
74
73
65
48
64
49
58
63
50
62
61
51
60
59


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Instructions originales

Avertissements généraux de sécurité de la machine

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cette machine. *Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future. *Le terme « machine » dans les avertissements fait référence à votre machine alimentée par le secteur (avec fil) ou votre machine à piles (sans fil).*

1)Sécurité de la zone de travail

a)Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones encombrées ou sombres sont plus susceptibles de causer des accidents.*

b)Ne faites pas fonctionner les machines dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. *Les machines créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.*

c)Tenez les enfants et les passants éloignés lors de l'utilisation d'une machine. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2)Sécurité électrique

a)Les fiches de la machine doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des machines mises à la terre. *Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.*

b)Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.*

c)N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité. *L'eau entrant dans une machine augmentera le risque de choc électrique.*

d)N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher la machine.

Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. *Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e Lorsque vous utilisez une machine à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. *L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

f) S'il est inévitable de faire fonctionner une machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une machine. N'utilisez pas une machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention lors de l'utilisation de machines peut entraîner des blessures graves.*

b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. *L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé pour les conditions appropriées réduira les blessures corporelles.*

c) Empêcher le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. *Transporter des machines avec votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des machines dont l'interrupteur est activé favorise les accidents.*

d) Retirez toute clé ou clé de réglage avant de mettre la machine en marche. *Une clé ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de la machine peut entraîner des blessures corporelles.*

e) Ne dépassez pas les limites. Gardez une bonne position assise et un bon équilibre à tout moment. *Cela permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations inattendues.*

f)Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles. *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.*

g)Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.*

h)Vous devenez familier grâce à l'utilisation fréquente des outils, mais vous risquez de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. *Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.*

4)Utilisation et entretien de la machine

a)Ne forcez pas la machine. Utilisez la bonne machine pour votre application. *La bonne machine fonctionnera mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel elle a été conçue.*

b)N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. *Toute machine qui ne peut pas être commandée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.*

c)Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est amovible, de la machine avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les machines. *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.*

d)Rangez la machine hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec celui-ci ou avec les instructions utiliser la machine. *Les machines sont dangereuses entre les mains d'utilisateurs non formés.*

e)Entretien des machines et des accessoires. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la machine. S'il est endommagé, faites réparer

la machine avant utilisation. *De nombreux accidents sont causés par des machines mal entretenues.*

f)Gardez les outils de coupe affûtés et propres. *Des outils de coupe bien entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*

g)Utiliser la machine, les accessoires et les mèches de machine etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail actuel et futur. *L'utilisation de la machine pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*

h)Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de la machine dans des situations inattendues.*

5)Utilisation et entretien de la machine à batterie

a)Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. *Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*

b)N'utilisez des machines qu'avec des batteries spécifiquement désignées. *L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.*

c)Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. *Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*

d)Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. *Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.*

e)N'utilisez pas une batterie ou une machine endommagée ou modifiée. *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter*

un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f)N'exposez pas une batterie ou une machine au feu ou à une température excessive. *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*

g)Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. *Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

6)Service

a)Faites entretenir votre machine par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela garantira que la sécurité de la machine est maintenue.*

b)Ne réparez jamais les batteries endommagées. *L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.*

Avertissements de sécurité concernant la tondeuse à gazon

a)N'utilisez pas la machine dans le mauvais temps, notamment en cas de risque de foudre. *Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.*

b)Inspectez minutieusement la zone à la recherche d'animaux sauvages où la tondeuse à gazon doit être utilisée. *La faune peut être blessée par la tondeuse à gazon pendant son fonctionnement.*

c)Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse à gazon doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers. *Les objets lancés peuvent causer des blessures.*

d)Avant d'utiliser la tondeuse à gazon, inspectez toujours visuellement que la lame et l'ensemble de lames ne sont pas usés ou endommagés. *Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.*

e)Vérifiez fréquemment le bac de ramassage pour déceler les usures ou les détériorations. *Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures.*

f) Gardez les gardes en place. Les protections doivent être en état de marche et correctement montées. *Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.*

g) Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris. *Les entrées d'air obstruées et les débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.*

h) Lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon, portez toujours des chaussures de protection antidérapantes. N'utilisez pas la tondeuse à gazon avec les pieds nus ou avec des sandales ouvertes. *Cela réduit les risques de blessures aux pieds dues au contact avec la lame en mouvement.*

i) Lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon, portez toujours un pantalon long. *La peau exposée augmente le risque de blessures causées par des objets projetés.*

j) N'utilisez pas la tondeuse à gazon dans de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais. *Cela réduit le risque de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.*

k) N'utilisez pas la tondeuse à gazon sur des pentes trop raides. *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute pouvant entraîner des blessures corporelles.*

l) Lorsque vous travaillez sur des pentes, assurez-vous toujours de vos pieds, travaillez toujours en travers des pentes, jamais en haut ou en bas et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction. *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute pouvant entraîner des blessures corporelles.*

m) Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites marche arrière ou tirez la tondeuse à gazon vers vous. Soyez toujours conscient de votre environnement. *Cela réduit le risque de trébuchement pendant le fonctionnement.*

n) Ne touchez pas les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont encore en mouvement. *Cela réduit le risque de blessures causées par les pièces mobiles.*

o) Lorsque vous dégagez un matériau coincé ou nettoyez la tondeuse à gazon, assurez-vous que

toutes les alimentations sont éteintes et que la batterie est débranchée. *Une utilisation inattendue de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures graves.*

p)Soyez prudent lors du réglage de la machine pour éviter de coincer les doigts entre les moyens de coupe mobiles et les parties fixes de la machine.

q)Laissez toujours la machine refroidir avant de la ranger.

r)Lors de l'entretien des moyens de coupe, il faut savoir que, même si la source d'alimentation est coupée, les moyens de coupe peuvent toujours être en mouvement.

Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, la distance entre l'équipement et l'utilisateur ou les passants doit être d'au moins 20 cm.

Avertissement de sécurité de la batterie

a)Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les batteries secondaires.

b)Gardez les batteries hors de portée des enfants. L'utilisation des batteries par les enfants doit être surveillée. Gardez surtout les petites piles hors de portée des jeunes enfants.

c)N'exposez pas les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage en plein soleil.

d)Ne court-circuitez pas une batterie. Ne rangez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

e)Ne faites pas les batteries subir des chocs mécaniques.

f)En cas de fuite d'une cellule, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone touchée à grande eau et consulter un médecin.

g)N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement prévu pour être utilisé avec l'équipement.

h)N'utilisez aucune batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.

i) Ne mélangez pas des batteries de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un appareil.

j) Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.

k)Gardez les batteries propres

et sèches.

l) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.

m) Les batteries secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour obtenir les instructions de charge appropriées.

n) Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

o) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger plusieurs fois les cellules ou les batteries pour obtenir des performances maximales.

p) Conservez la documentation originale du produit pour référence future.

q) Utilisez la batterie uniquement dans l'application pour laquelle elle a été prévue.

r) Lorsque cela est possible, retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.

s) Gardez la batterie à l'écart des micro-ondes et des hautes pressions.

t) Éliminer correctement.

Symbole



ATTENTION



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions



Méfiez-vous des objets lancés - éloignez les passants



Gardez les mains et les pieds éloignés des lames



Conforme à la CE



Puissance acoustique garantie valeur du bruit:96 dB(A)



Débrancher la batterie avant l'entretien



Ne brûle pas



Ne chargez pas une batterie endommagée



Ne jetez pas les batteries. Rapportez les piles épuisées à votre point de collecte ou de recyclage local



Conformément à la directive européenne sur les déchets 2012 / 19 / EU relative aux équipements électriques et électroniques et aux lois nationales en vigueur, les outils électriques qui ne sont plus disponibles doivent être collectés séparément et éliminés de manière appropriée.

Données techniques

Modèle	KDLM58212 (La lettre « LM » signifie tondeuse à gazon)
Système d'autopropulsion	YES
Tension nominale	58 V⎓
Vitesse à vide	2600 /min
Réglage approximatif de la hauteur de coupe	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Diamètre de coupe	520 mm
Volume du sac à herbe	70 L
Poids de la machine (sans batterie ; avec insert paillage)	30,3 kg
Indice de résistance à l'eau	IPX4
Vitesse automotrice	0,5~1,4m/s
Plage de fréquences (pour le module Bluetooth)	2400 - 2483,5 MHz
Puissance max. transmise (pour le module Bluetooth)	6,0dBm EIRP

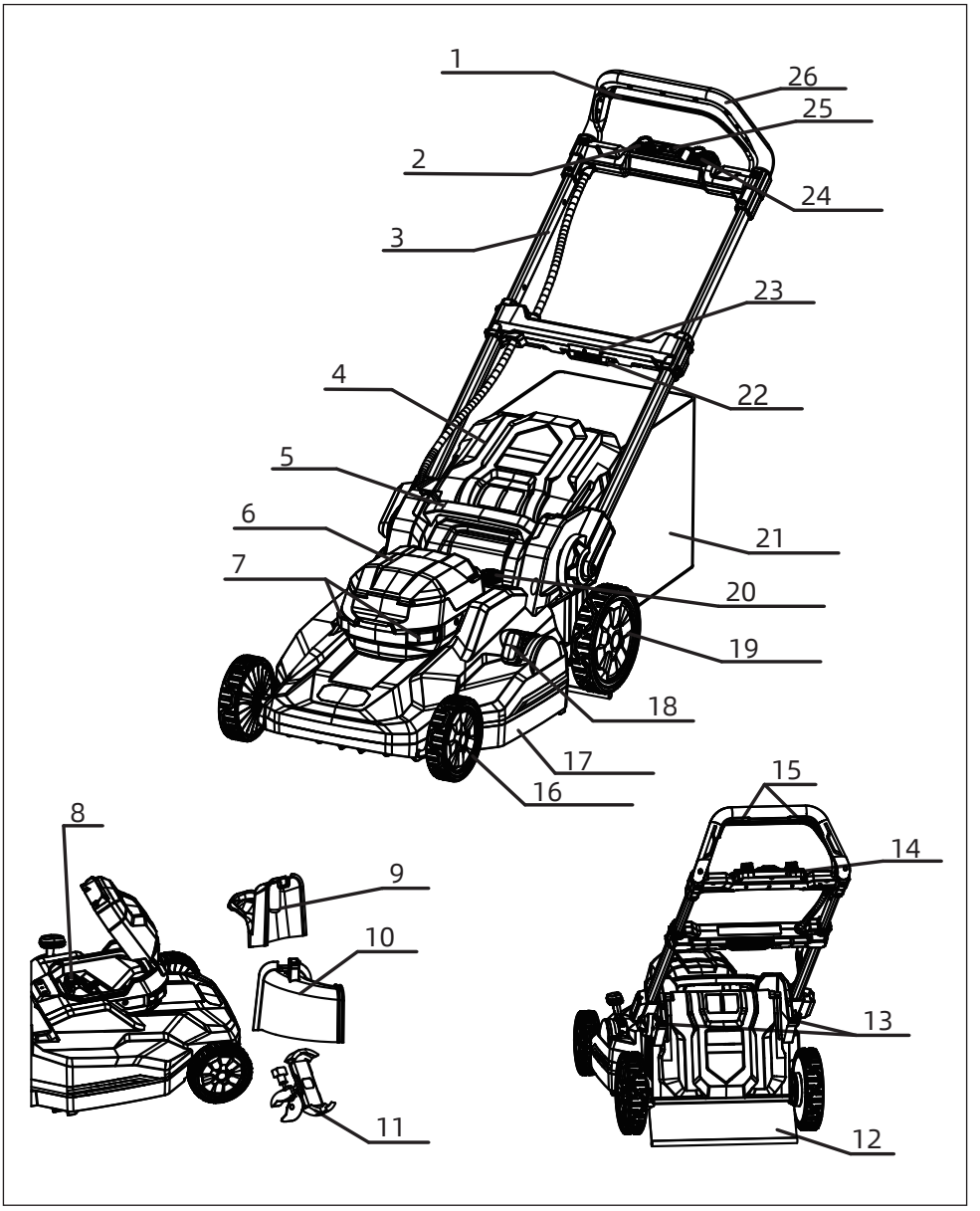
※ En raison du programme de recherche et de développement en continu, les spécifications contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Informations sur le bruit
Niveau de pression acoustique pondéré A
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A
L_{WA}= 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Valeur de puissance acoustique garantie : 96 dB(A)
porter une protection auditive

Informations sur les vibrations
Valeurs totales de vibration (somme vectorielle triaxiale) et incertitude K déterminées selon EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 incertitude K= 1,5 m/s^2
La ou les valeurs totales de vibration déclarées et la ou les valeurs d'émission sonore déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer une machine à une autre.
Les valeurs totales de vibration et d'émission sonore déclarées peuvent également être utilisées dans une évaluation de l'exposition préliminaire.
Avertissement :
- que les vibrations lors de l'utilisation réelle de la machine peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction des modalités d'utilisation de la machine ; et
De la nécessité d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les moments où la machine est éteinte et quand elle marche à vide en plus du temps de déclenchement).

Utilisation prévue
Le produit est principalement utilisé pour tondre l'herbe.

DESCRIPTION



1	Barre de sécurité (levier de commutation)	14	Indicateur d'état de la tondeuse
2	Bouton de contrôle de vitesse d'autopropulsion	15	Gâchette autopropulsée
3	Rail latéral	16	Roue avant
4	Porte de déchargement arrière	17	Plateau de coupe
5	Poignée arrière	18	Levier de réglage de la hauteur de coupe à ressort
6	Couvercle de la batterie	19	Roue arrière
7	Phares à LED	20	Sélecteur de batterie
8	Bouton de relâchement	21	Sac à herbe
9	Insert de paillage	22	Poignée de verrouillage
10	Goulotte de décharge arrière	23	Crochet de verrouillage
11	Téléphone compatible	24	Bouton de commande des phares à LED
12	Bouclier arrière	25	Bouton Start
13	Support du stockage vertical	26	Poignée

Conseils pour maximiser la durée de fonctionnement
Pour tirer le meilleur parti de votre tondeuse DONGCHENG, veuillez suivre ces règles :
To get more out of your DONGCHENG mower, please follow these rules:
- Utilisez la lame inférieure à autonomie prolongée.
- Ne coupez pas plus de 1,5 pouce (38 mm) d'herbe en un seul passage.
- Déplacez la tondeuse à un rythme modéré.
- Ne coupez pas l'herbe mouillée.
- Assurez-vous que les lames sont tranchantes.
- Assurez-vous que le dessous de la terrasse est propre.

AVERTISSEMENT : L'utilisation sûre de ce produit nécessite une compréhension des informations sur l'outil et dans ce manuel de l'opérateur, ainsi qu'une connaissance du projet que vous tentez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de fonctionnement et les règles de sécurité.

BOUTON START
Le bouton de démarrage doit être enfoncé avant que le moteur puisse démarrer.

BARRE DE SÉCURITÉ
La barre de sécurité est située sur la poignée supérieure de la tondeuse. La barre engage et désengage-le moteur/la lame.

Gâchette autopropulsée
Active et désactive la fonction d'autopropulsion.

Bouton de commande des phares à LED
Ouverture et fermeture contrôlées des phares et fonctions automatiques à trois modes en déplaçant le bouton de commande.

BOUTON DE COMMANDE DE VITESSE D'AUTOPROPULSION
Augmentez ou diminuez la vitesse d'autopropulsion en déplaçant le bouton de commande.
AVERTISSEMENT : La barre de sécurité et le bouton de démarrage sont des dispositifs de sécurité. N'essayez jamais de contourner leurs opérations.

POIGNÉE DE VERROUILLAGE
Verrouille/déverrouille les barrières latérales en position étendue ou encastrée. et déverrouillez le crochet.

CROCHET DE VERROUILLAGE
Le crochet de verrouillage est situé sur la poignée inférieure de la tondeuse. Le crochet est fermement fixé à l'avant de la tête motrice lorsque la poignée est en position de rangement.

RAILS LATÉRAUX
Peut être étendu et verrouillé pour le fonctionnement ou encastré pour le stockage.

BOUCLIER ARRIÈRE ET PORTE DE DÉCHARGE ARRIÈRE
Le bouclier arrière est conçu pour minimiser les projections de pierres ou d'autres objets vers l'arrière par la lame de la tondeuse. Le bouclier et

la porte arrière minimisent la possibilité de contact accidentel du pied avec la lame. NE PAS utiliser la tondeuse sans le bouclier arrière et la porte arrière en place.

PHARES À LED
Les phares à LED sont situés à l'avant de la tondeuse. Cette fonctionnalité fournit une lumière supplémentaire pour une visibilité accrue.

LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE À RESSORT
Réglage de la hauteur de coupe d'une seule main.

FREIN ÉLECTRIQUE
Arrête rapidement la rotation de la lame lorsque la barre de sécurité est relâchée.

ASSEMBLAGE

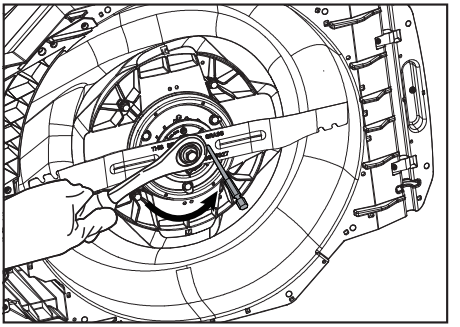
AVERTISSEMENT : Pour éviter un démarrage accidentel susceptible de provoquer des blessures graves, retirez toujours la batterie de l'outil lors de l'assemblage des pièces.
AVERTISSEMENT : N'essayez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec cette tondeuse. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et pourrait entraîner une situation dangereuse entraînant des blessures graves.

DÉBALLAGE
- Retirez d'abord tous les accessoires du carton, puis saisissez simultanément la poignée avant et la poignée arrière pour soulever délicatement la tondeuse et la sortir du carton.
- Assurez-vous que tous les éléments répertoriés dans la liste des pièces sont inclus.
- Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'aucun bris ou dommage ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé la tondeuse de manière satisfaisante.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez retourner la tondeuse au lieu d'achat.

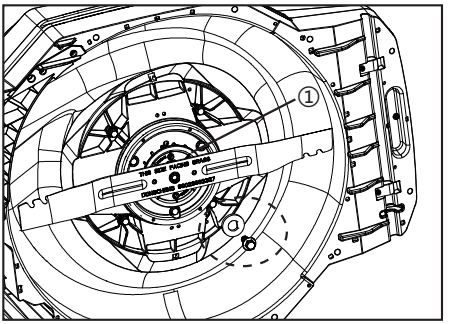
RETRAIT DE LA LAME
AVERTISSEMENT : Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enveloppant les bords tranchants avec des chiffons ou d'autres matériaux lors de tout entretien sur la lame de la tondeuse. Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse.
AVIS : Les outils suivants (non inclus) sont requis pour remplacer la lame :

- Clé de 1/2" (13 mm) ;
- Clé dynamométrique avec douilles 1/2" (13 mm) et 1/2" (13 mm) ;
- Tournevis manuel ou tige métallique de 1/4" (6 mm) ou moins. Des outils qui facilitent la vie : Une clé à chocs avec des douilles de 1/2" facilite grandement le retrait des boulons.

1. Arrêtez le moteur ; retirez la batterie de la tondeuse.
2. Tournez la tondeuse sur le côté.
3. Portez des gants de protection. Insérez un tournevis manuel ou une tige métallique de 1/4" (6 mm) ou moins dans le trou du stabilisateur. Ceci permet d'empêcher la lame de tourner pendant le desserrage du boulon.



4. Utilisez une clé de 1/2" (13 mm) pour desserrer et retirer le boulon d'arbre de 1/2" et la rondelle. CONSERVEZ LE BOULON POUR UN RÉASSEMBLAGE ULTÉRIEUR DE LA LAME.



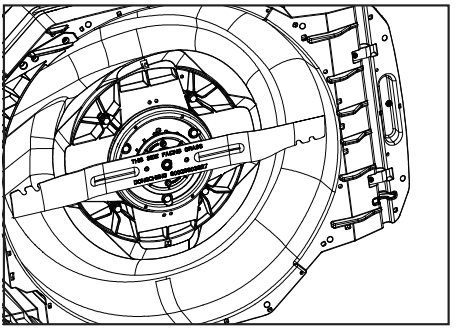
① .Lame de ventilateur

5. Retirez la lame de l'arbre du moteur.
6. Mettez le ventilateur sur l'arbre du moteur. Assurez-vous que la lame du ventilateur est tournée vers le plateau.

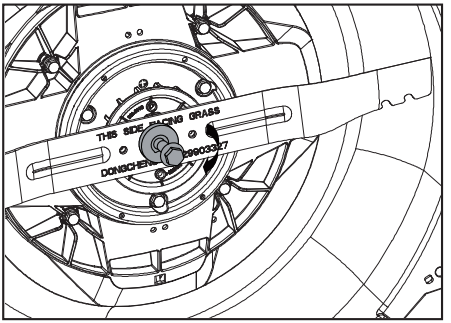
INSTALLATION DE LA LAME
AVIS : Pour réinstaller ou remplacer la ou les lames, assurez-vous de remplacer les pièces dans l'ordre exact dans lequel elles ont été retirées, en vous assurant particulièrement que les mots «

CE CÔTÉ FACE À L'HERBE » sur la lame sont face à vous.

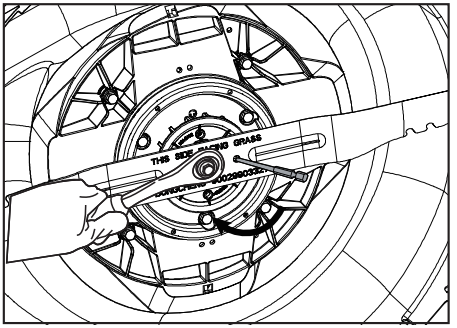
1. Portez des gants de protection.
2. Montez la lame sur l'arbre du moteur.



3. Montez la rondelle et le boulon de l'arbre et serrez le boulon à la main.

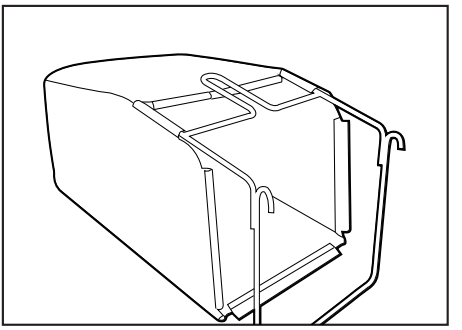


4. Insérez un tournevis manuel ou une tige métallique de 1/4" (6 mm) ou moins dans le trou du stabilisateur. Ceci permet d'empêcher la lame de tourner pendant le serrage du boulon.
5. Utilisez une clé dynamométrique avec une douille de 1/2" (13 mm) pour serrer le boulon de l'arbre dans le sens des aiguilles d'une montre à 36-43 ft-lb (50-60 N.m.).

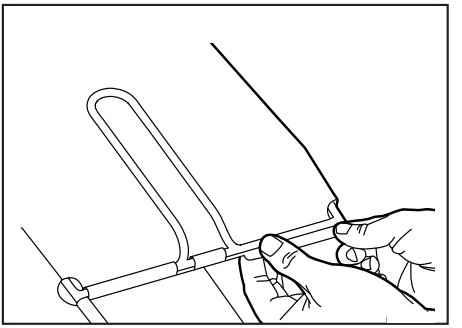


ASSEMBLAGE DU SAC À HERBE

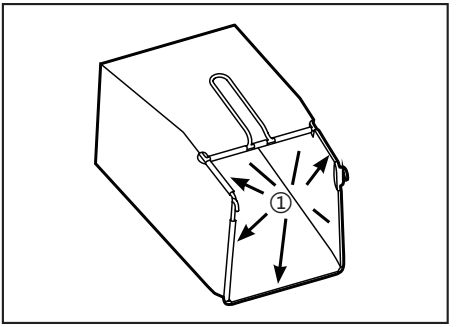
1. Vérifiez le sac à herbe avant de l'assemblée pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.
2. Faites glisser le sac à herbe sur le cadre, comme indiqué dans la figure ci-dessous.



3.Assemblez les clips supérieurs au cadre, comme indiqué dans la figure ci-dessous, puis assemblez les deux clips latéraux. Assemblez le clip inférieur en dernier.



4. Le sac à herbe entièrement assemblé est illustré dans la figure ci-dessous.



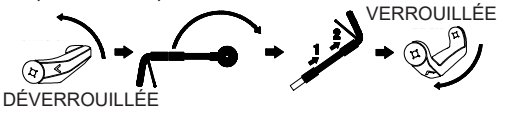
① .Clips

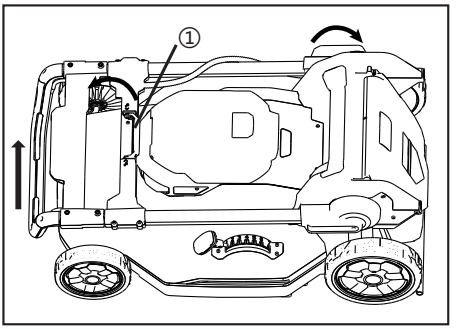
RÉGLAGE DE LA POIGNÉE PLIABLE

AVERTISSEMENT : N'essayez pas de démarrer

la tondeuse tant que la poignée n'a pas été verrouillée dans les positions de fonctionnement prédéfinies.

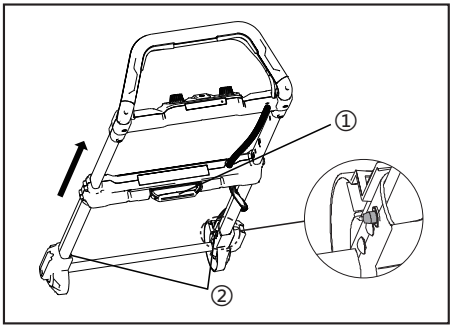
1. **POSITION DE RANGEMENT VERROUILLÉE :**
   Votre tondeuse est expédiée avec la poignée en position compacte et verrouillée.



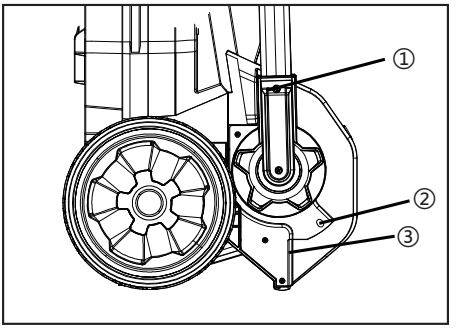


① . Position verrouillée

2. POSITION SUPÉRIEURE DE FONCTIONNEMENT :
   ouvrez la poignée de verrouillage en position de déverrouillage. Soulevez la poignée d'une main. Faites pivoter doucement la poignée vers l'arrière jusqu'à la position limite. Déployez complètement les rails latéraux jusqu'à la position de fonctionnement supérieure et faites pivoter la poignée de verrouillage jusqu'à la position verrouillée. Faites pivoter doucement la poignée vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez la goupille de verrouillage s'enclencher dans la position de travail verrouillée. Les utilisateurs plus grands peuvent préférer cette position.

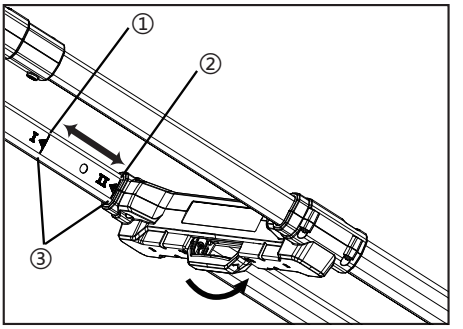


① .Poignée de verrouillage
② . Goupille de verrouillage



① . Position de stockage verrouillée
② . Position de travail verrouillée
③ . Position limite

3. POSITION Inférieure DE FONCTIONNEMENT :
   ouvrez la poignée de verrouillage en position de déverrouillage. Enfoncez doucement le rail latéral jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez la bille de verrouillage s'engager dans la position de fonctionnement inférieure. Ensuite, fermez la poignée de verrouillage en position verrouillée.

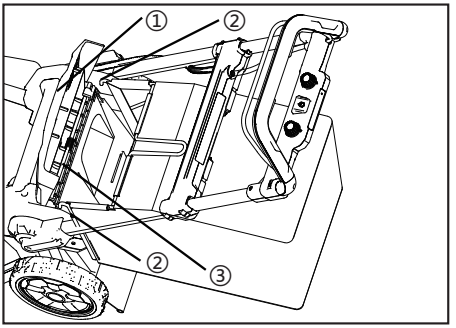


① . Position de fonctionnement inférieure
② . Position de fonctionnement supérieure
③ . Ligne d'indication

REMARQUE : Le moteur ne peut démarrer que si :
a) Les barrières latérales se trouvent dans l'une des deux positions de fonctionnement.
b) La poignée de verrouillage est bien fermée.
c) La poignée est verrouillée en position de travail verrouillée.

FIXATION/RETRAIT DU SAC À HERBE
AVERTISSEMENT : N'effectuez à aucun moment de réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la batterie et attendre que la lame arrête de tourner.
AVIS : Retirez l'insert de déchiquetage ou la goulotte de déchargement latérale avant de fixer le sac à herbe sur la tondeuse.

1. Retirez la batterie.
2. Soulevez la porte de déchargement arrière.
3. Accrochez l'ensemble du sac à herbe à la tige pivotante. Relâchez la porte de déchargement pour qu'elle repose sur le sac à herbe.
4. Pour retirer le sac à herbe, soulevez la porte d'éjection arrière de la tondeuse. Soulevez le sac à herbe et retirez-le de la tige pivotante.
5. Libérez la porte de déchargement.

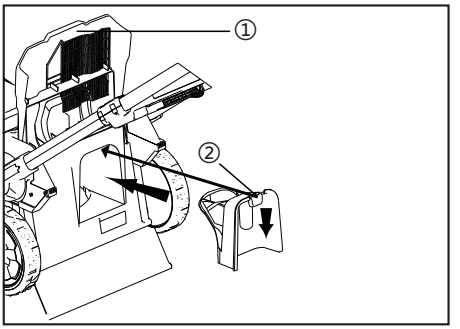


① . Porte de déchargement arrière
② . Crochet
③ . Tige pivotante

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez le sac à herbe, n'utilisez jamais la tondeuse à moins que les crochets du sac à herbe ne soient fermement en place sur la tige pivotante et que la porte de déchargement arrière ne repose fermement contre le haut du sac à herbe.
AVERTISSEMENT : Dans des conditions normales d'utilisation, le matériau du sac à herbe peut être usé. Pour réduire le risque de blessure, inspectez fréquemment l'ensemble du sac et remplacez le sac s'il présente des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez uniquement des sacs à herbe fabriqués pour cette tondeuse.

FIXATION/DÉMONTAGE DE L'INSERT PAILLAGE

AVERTISSEMENT : N'effectuez à aucun moment de réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la batterie et attendre que la lame ait arrêté de tourner.
1. Retirez la batterie.
2. Soulevez la porte de déchargement arrière
3. Saisissez la poignée de l'insert paillage et insérez-le complètement dans la tondeuse jusqu'à ce que le bouton de verrouillage soit verrouillé dans la fente du plateau, afin qu'il soit bien en place.
4. Relâchez la porte de déchargement et assurez-vous qu'elle repose fermement contre l'insert paillage.
5. Pour retirer l'insert paillage, soulevez la porte de déchargement arrière, saisissez la poignée et appuyez sur le bouton de verrouillage de l'insert paillage, puis retirez-le.

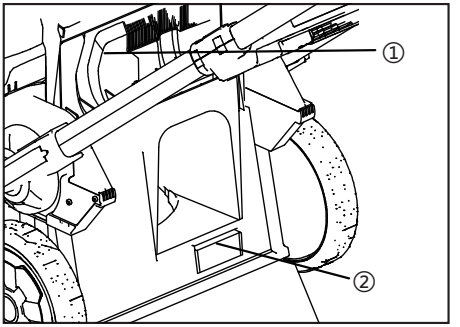


① . Porte de déchargement arrière
② . Bouton de verrouillage

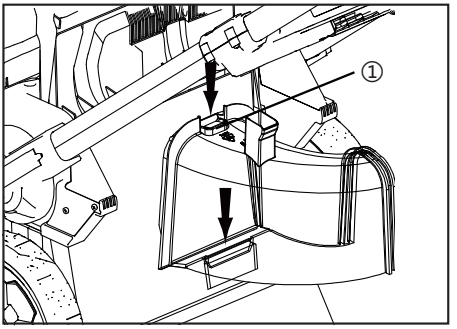
AVIS : L'insert paillage doit être retiré afin d'installer et d'utiliser le sac à herbe et doit être réinstallé lorsque le sac à herbe est retiré.

FIXATION/RETRAIT DE LA GOULOTTE DE DÉCHARGEMENT LATÉRALE

AVERTISSEMENT : N'effectuez à aucun moment de réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la batterie et attendre que la lame ait arrêté de tourner.
1. Retirez la batterie.
2. Soulevez la porte de déchargement arrière.
3. Alignez le bord inférieur de la goulotte de déchargement latérale avec la rainure du seuil de porte et insérez-la dans la fente.
4. Poussez le haut de la goulotte de déchargement latérale et insérez-la dans la tondeuse jusqu'à ce que le bouton de verrouillage soit verrouillé dans la fente du plateau. Vérifiez qu'il est bien en place dans le plateau.
5. Relâchez la porte de déchargement et assurez-vous qu'elle repose fermement contre la goulotte de déchargement.
6. Pour retirer la goulotte de déchargement latérale, soulevez la porte de déchargement arrière, saisissez la poignée et appuyez sur le bouton de verrouillage de la goulotte de déchargement latérale, puis retirez-la.



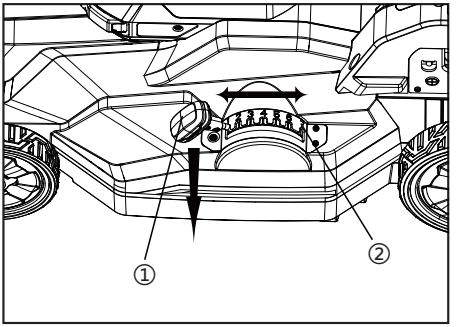
① . Porte de déchargement arrière
② . Rainure



① .Bouton de verrouillage

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE À RESSORT
AVERTISSEMENT : N'effectuez à aucun moment de réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la batterie et attendre que la lame ait arrêté de tourner.
AVERTISSEMENT : Gardez vos pieds éloignés du pont lorsque vous réglez sa hauteur. La tondeuse peut être réglée sur 7 hauteurs de coupe comprises entre 1,2" (30 mm) et 4" (100 mm). Choisissez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état de l'herbe à couper.

1. Utilisez une main pour maintenir les rails latéraux en aluminium pour plus de stabilité et utilisez l'autre main pour déplacer le levier de réglage de la hauteur de coupe à ressort vers l'extérieur des fentes de la plaque d'indication de la hauteur de coupe.
2. Déplacez le levier de réglage de la hauteur de coupe à ressort vers l'arrière de la tondeuse pour augmenter la hauteur de coupe de l'herbe ; déplacez-le vers l'avant de la tondeuse pour réduire la hauteur de coupe de l'herbe.
3. Une fois arrivé à la position de hauteur de coupe souhaitée, engagez à nouveau le levier de réglage de la hauteur de coupe à ressort dans la fente.

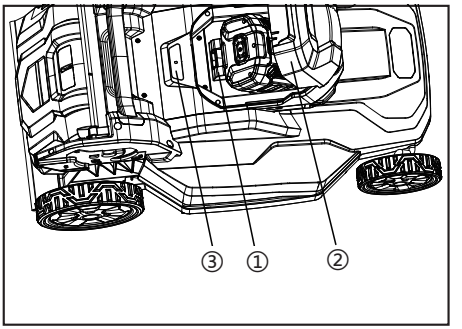


① . Réglage de la hauteur de coupe à ressort
② . Plaque d'indication de hauteur de coupe

OPÉRATION

POUR FIXER/DÉTACHER/SÉLECTIONNER LA BATTERIE
Chargez la batterie avant la première utilisation.
AVERTISSEMENT : Si des pièces sont cassées ou manquantes, n'essayez pas de fixer la batterie à la tondeuse ou de faire fonctionner la tondeuse jusqu'à ce que les pièces cassées ou manquantes soient remplacées. À défaut, cela pourrait entraîner un grave danger.

1. Le couvercle de la batterie est articulé. Soulevez le couvercle de la batterie en soulevant l'avant du couvercle.
2. Alignez les rainures de la batterie avec les nervures surélevées du compartiment de la batterie, puis insérez la batterie dans le compartiment.
3. Poussez la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Le bouton de déverrouillage de la batterie apparaîtra lorsque la batterie sera solidement fixée.
4. Pour détacher la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie pour libérer la batterie, puis soulevez-la hors du compartiment.
5. Fermez le couvercle de la batterie.



① . Couvercle de la batterie
② . Bouton de relâchement
③ . capteur de lumière

AVIS : Assurez-vous que le loquet de la tondeuse s'enclenche et que la batterie est fixée à la tondeuse avant de commencer l'utilisation.

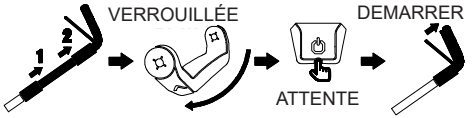
DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA TONDEUSE
AVERTISSEMENT : Le fonctionnement de toute tondeuse à gazon peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux ou dans ceux d'autrui, ce qui peut gravement endommager les yeux.
Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque

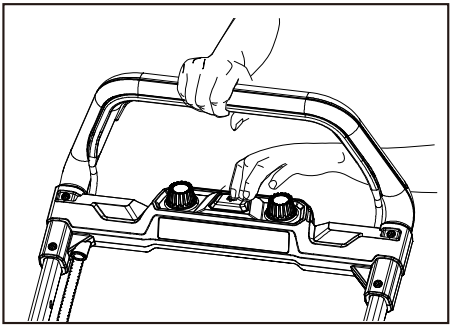
vous utilisez la tondeuse ou lorsque vous effectuez des réglages ou des réparations sur la tondeuse.
AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les autres personnes et animaux domestiques restent à au moins 100 pieds (30 m) de la tondeuse lorsqu'elle est en cours d'utilisation.
AVIS : La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Laissez-le moteur/la lame arrêter de tourner avant de le redémarrer. N'éteignez pas, ne rallumez pas la tondeuse de manière trop rapide.
MISE EN GARDE : N'essayez pas d'annuler le fonctionnement du bouton de démarrage et de la barre de sécurité.

REMARQUE : Le moteur ne peut démarrer que si :
- Les barrières latérales se trouvent dans l'une des deux positions de fonctionnement.
- La poignée de verrouillage est bien fermée.
- La poignée est verrouillée en position de travail verrouillée.

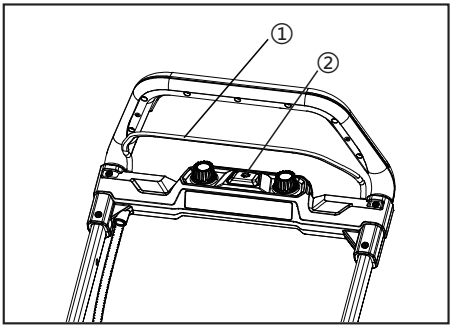
Pour démarrer la tondeuse
1. Fixez la batterie à la tondeuse et fermez le couvercle de la batterie.

AVIS : Assurez-vous que le loquet de la tondeuse s'enclenche et que la batterie est fixée à la tondeuse avant de l'utiliser.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage.
3. Avec le bouton de démarrage enfoncé, tirez la barre de sécurité vers le haut pour atteindre la poignée et relâchez le bouton de démarrage.
4. La tondeuse démarrera.



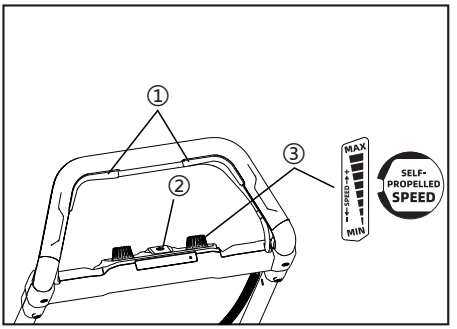


Pour arrêter la tondeuse
1. Relâchez complètement la barre de sécurité.
2. Le frein électrique du mécanisme de freinage automatique arrêtera la rotation de la lame dans les 3 secondes suivant le relâchement de la barre de sécurité.



① . Barre de sécurité (position relâchée)
② . Bouton Start

SYSTÈME D'AUTOPROPULSION À VITESSE VARIABLE
La tondeuse est équipée d'une capacité d'autopropulsion à vitesse variable. Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton de commande de vitesse d'autopropulsion dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer la vitesse, tournez le bouton de commande de vitesse d'autopropulsion dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
AVIS : Ce système est indépendant de l'interrupteur marche-arrêt de la lame ; cela ne dépend pas de la rotation de la lame. Par exemple, lorsque vous avez fini de tondre votre pelouse, vous pouvez utiliser l'autopropulsion pour propulser la tondeuse jusqu'à votre emplacement de stockage sans rotation de la lame. Vous pouvez également choisir de faire fonctionner la tondeuse comme une tondeuse non automotrice pour maximiser la durée de fonctionnement de la batterie. Pour faire fonctionner le système d'autopropulsion sans rotation de la lame, appuyez d'abord sur le bouton de démarrage, puis appuyez sur la ou les gâchettes d'autopropulsion. Il y a deux gâchettes d'autopropulsion. Appuyez sur l'une ou l'autre des gâchettes pour démarrer la fonction d'autopropulsion. Pour désactiver l'autopropulsion, relâchez la gâchette d'autopropulsion.



① . Gâchette autopropulsée
② . Bouton Start
③ . Bouton de commande des phares à LED

Utilisation d'un système d'autopropulsion avec les lames en rotation

1. Appuyez sur le bouton de démarrage.
2. Avec le bouton de démarrage enfoncé, tirez la barre de sécurité vers le haut pour atteindre la poignée et relâchez le bouton de démarrage.
3. Maintenez la barre de sécurité contre la poignée avec l'une ou l'autre de vos mains. Appuyez sur l'une des gâchettes d'autopropulsion.
4. Avec une main tenant à la fois la barre de sécurité et la gâchette d'autopropulsion contre la poignée, utilisez l'autre main pour régler le bouton de commande de vitesse d'autopropulsion afin de choisir la vitesse souhaitée.

AVIS : Lorsque vous désactivez l'autopropulsion, par exemple en fin de rang, elle peut se bloquer temporairement si vous tirez la tondeuse vers l'arrière. Poussez simplement et légèrement vers l'avant, puis déplacez la tondeuse selon vos besoins.

AVIS : Il peut parfois être plus facile de tondre autour d'un objet lorsque l'autopropulsion est désactivée.

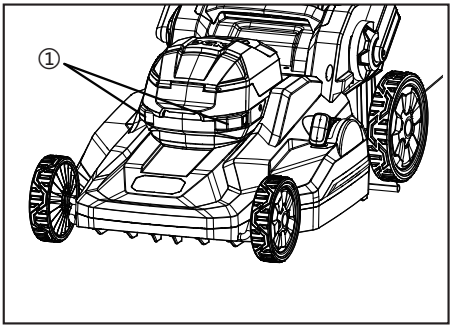
AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, n'essayez jamais d'annuler le fonctionnement de l'interrupteur ou du système d'autopropulsion. Utilisez l'automoteur uniquement aux fins prévues.

PHARES À LED

Les phares à LED sont situés à l'avant du compartiment à batteries.

Pour allumer/éteindre les lumières, tournez le bouton de commande des phares LED sur la position ON/OFF. Les phares fournissent une lumière vive devant la tondeuse.

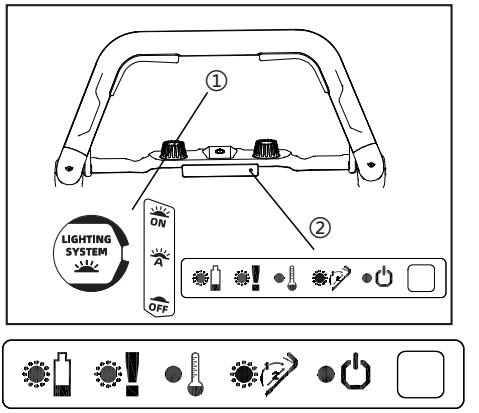
Tournez le bouton de commande des phares à LED sur la position AUTO. Les phares seront automatiquement contrôlés par le capteur de lumière pour maximiser la durée de fonctionnement de la batterie.



① . Phares à LED

INDICATEUR D'ÉTAT SUR LA TONDEUSE

La tondeuse est équipée d'un indicateur d'état pour indiquer le niveau de charge de la batterie et l'état de fonctionnement de la tondeuse. L'indicateur d'état de la tondeuse s'allume lorsque la lame tourne.



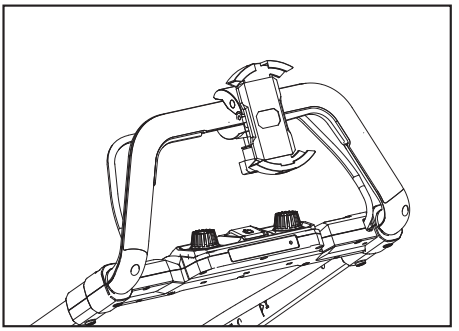
① . Bouton de commande des phares à LED
② . Indicateur d'état de la tondeuse

Indicateur d'état de la tondeuse	Signification	Action
Vert permanent	La tondeuse fonctionne correctement ; la batterie a au moins 15 % de sa charge.	Pas nécessaire.
Vert clignotant	Les barrières latérales ne sont pas verrouillées en position de fonctionnement.	Arrêtez la tondeuse et assurez-vous que les barrières latérales sont verrouillées en position de fonctionnement.
	La poignée de verrouillage n'est pas fermée en position verrouillée.	Arrêtez la tondeuse et assurez-vous que la poignée de verrouillage est en position verrouillée.
	La poignée n'est pas verrouillée en position de travail.	Arrêtez la tondeuse et assurez-vous que la poignée est verrouillée en position de travail.
Rouge clignotant	Batterie faible.	Arrêtez la tondeuse et chargez la batterie.
Orange permanent	La tondeuse s'arrête à cause d'une surchauffe.	Retirez la batterie de la tondeuse, placez-la à l'ombre et laissez-la refroidir au moins 15 minutes.
Orange clignotant	La tondeuse est surchargée.	Retirez d'abord la batterie, puis vérifiez et nettoyez si de l'herbe s'est accumulée sous le plateau. Ralentissez votre rythme lorsque vous coupez. Si cela ne fonctionne pas, veuillez contacter le centre de service client DONGCHENG.
	Erreur	Contactez le centre de service client DONGCHENG.

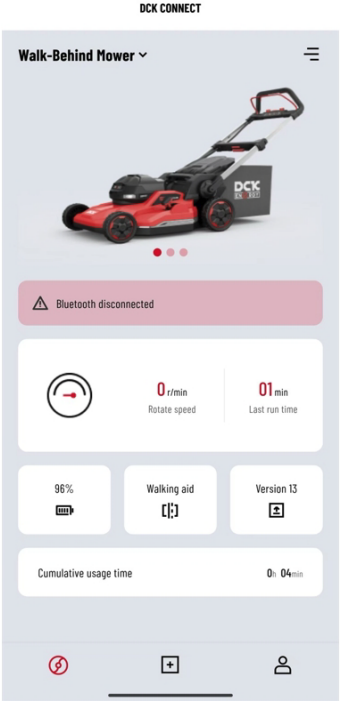
Tondeuse à gazon connectée à l'application mobile
Si vous avez téléchargé l'application DCK, dès que le voyant de votre tondeuse devient vert, vous pouvez établir une connexion Bluetooth avec elle via l'application pour en contrôler les fonctions. Vous pouvez scanner le code pour télécharger :

Fonctions de l'application	Notes
Affichage de la vitesse	Affichage de la vitesse de rotation en temps réel
Affichage des heures de fonctionnement	La dernière durée de fonctionnement
	Temps de fonctionnement accumulé
Affichage du niveau de batterie	Affichage du pourcentage
Message d'erreur	Message de cause de l'erreur
Importer le journal de fonctionnement	Enregistrer l'histoire de fonctionnement
Mise à niveau du logiciel	Bénéficier des dernières mises à jour en continu
À développer plus tard	Restez connectés pour découvrir les prochaines nouveautés.

Installer ou retirer le support de téléphone
Avertissement : Avant d'effectuer des réglages sur la tondeuse à gazon, il faut arrêter le moteur, retirer la batterie et attendre l'arrêt complet des lames.
Porter les accessoires comme les supports de téléphone



Affichage de l'interface opérationnelle de l'application



PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES DE LA TONDEUSE

Pour éviter des conditions de surcharge, n'essayez pas d'enlever trop d'herbe à la fois. Ralentissez votre rythme de coupe ou augmentez la hauteur de coupe.
Votre tondeuse est dotée d'une protection intégrée contre les surcharges. Lorsque la tondeuse est surchargée, le moteur s'arrête et le voyant d'alimentation de la tondeuse clignote en orange. Retirez la batterie de la tondeuse. Vérifiez si l'herbe s'est accumulée sous le plateau et nettoyez-la si nécessaire, puis installez la batterie et redémarrez la tondeuse.

PROTECTION CONTRE LES HAUTE TEMPÉRATURE DE LA BATTERIE
La batterie générera de la chaleur pendant le fonctionnement. La chaleur se dissipe plus lentement dans le temps chaud. Si la température de la batterie dépasse 158 °F (70 °C) pendant le fonctionnement, le circuit de protection éteindra immédiatement la tondeuse pour protéger la batterie des dommages causés par la chaleur. L'indicateur d'état de la tondeuse brillera en orange.
Relâchez la barre de sécurité, attendez que la batterie refroidisse à environ 152 °F (67 °C), puis redémarrez la tondeuse.

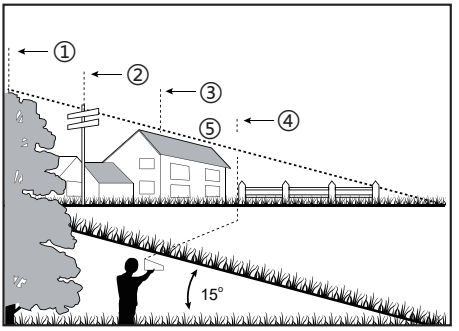
CONSEILS DE TONTE
AVIS : Une lame tranchante améliorera considérablement les performances de la tondeuse, en particulier lors de la coupe d'herbes hautes. Assurez-vous de vérifier le tranchant de la lame avant de tondre.
- Vérifiez que la pelouse est exempte de pierres, bâtons, fils et autres objets susceptibles d'endommager la tondeuse à gazon ou le moteur. De tels objets pourraient être accidentellement projetés par la tondeuse dans n'importe quelle direction et pourraient causer de graves blessures à l'opérateur et à d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : Si vous heurtez un objet étranger, arrêtez le moteur et retirez la batterie. Inspectez soigneusement la tondeuse pour déceler tout dommage et réparez les dommages avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse. La vibration excessive de la tondeuse pendant le fonctionnement est une indication de dommages. L'appareil doit être rapidement inspecté et réparé.
- Pour de meilleurs résultats, ne tondez pas de manière circulaire. Faites des allers-retours sur la pelouse.
- Lorsque vous coupez de l'herbe épaisse, réduisez votre vitesse de marche afin de permettre une coupe plus efficace et une bonne évacuation de

l'herbe coupée.
•Pour maintenir une pelouse saine, coupez seulement un tiers ou moins de la longueur totale de l'herbe. La pelouse moyenne doit mesurer environ 1-1/2 à 2 pouces de long pendant les mois frais et entre 2 et 3-1/4 pouces de long pendant les mois chauds.

JAUGE DE PENTE

AVERTISSEMENT : Ne tondez pas une pente présentant un angle supérieur à 15° (une élévation d'environ 2 1/2" (0,75 m) tous les 10" (3 m)). Tondez sur le versant d'une pente et jamais de haut en bas.
Utilisez la figure ci-dessous comme guide afin d'identifier les pentes qui ne peuvent pas être tondues en toute sécurité



① . Visez et maintenez la ligne à niveau avec un arbre vertical...
② . Visez et maintenez la ligne à niveau avec une perche...
③ . ou un coin d'un immeuble...
④ . ou un poteau de clôture
⑤ . Pliez le long de la ligne pointillée (représente une pente de 15°)

CONSEILS DE PAILLAGE

AVERTISSEMENT : Inspectez la zone où la tondeuse doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils et autres débris qui pourraient être projetés par la lame en rotation.
•Relâchez l'interrupteur pour arrêter la rotation de la lame de la tondeuse lorsque vous traversez des zones de gravier ; les pierres peuvent être lancées par une lame rotative.
•Réglez la tondeuse à la hauteur de coupe la plus élevée lorsque vous tondez sur un sol irrégulier ou dans des végétations hautes.
•Pour un paillage efficace, ne coupez pas l'herbe mouillée ; il a tendance à coller au-dessous du plateau, empêchant le paillage adéquat de l'herbe coupée. Le meilleur moment pour tondre l'herbe est en fin d'après-midi, lorsque l'herbe est sèche et que la zone nouvellement coupée ne sera pas exposée à la lumière directe du soleil.
•Pour obtenir les meilleures performances de déchiquetage, réglez la hauteur de coupe pour enlever environ un tiers de la longueur du brin d'herbe, idéalement pas plus de 1 1/2" à la fois. Si l'herbe est envahie, il peut être nécessaire d'augmenter la hauteur de coupe pour faciliter la tonte et éviter de surcharger le moteur. Ralentissez votre rythme de coupe dans des conditions d'herbe haute ou épaisse. Pour le paillage d'herbes extrêmement épaisses ou hautes, il est conseillé de couper d'abord à une hauteur de coupe élevée, puis de recouper à la hauteur de coupe finale. Sinon, faites des coupes plus étroites et tondez lentement. ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA LAME EST AIGUE.

Entretien

AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la batterie de la tondeuse avant de nettoyer ou d'effectuer tout entretien.
AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

NETTOYER LA TONDEUSE

AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse.
Le dessous du plateau de coupe doit être nettoyé après chaque utilisation, car l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et autres débris s'y accumulent. Cette accumulation n'est pas souhaitable ; cela favorisera la rouille et la corrosion.
Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour de l'arbre d'entraînement et du ventilateur du moteur (n'utilisez pas d'eau).
Essuyez la tondeuse avec un chiffon humide.

AFFÛTAGE DES LAMES

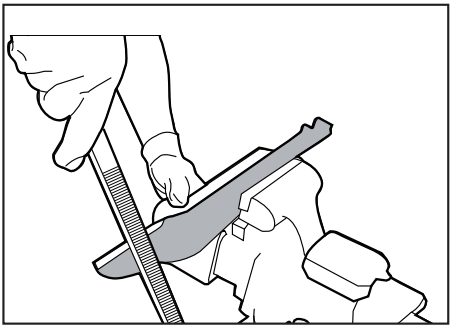
AVERTISSEMENT : Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enveloppant les bords tranchants avec des chiffons ou d'autres matériaux lors de tout entretien sur la lame de la tondeuse. Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse.
AVERTISSEMENT : Utilisez une protection oculaire appropriée lors du retrait, de l'affûtage et de l'installation de la lame.
AVERTISSEMENT : Une lame usée, fissurée ou endommagée peut se briser et des morceaux de la lame endommagée peuvent devenir des projectiles dangereux. Les objets projetés peuvent

provoquer des blessures graves. Inspectez régulièrement la lame et n'utilisez pas la tondeuse avec une lame usée ou endommagée.
AVIS : Gardez la lame affûtée pour obtenir les meilleures performances de la tondeuse. Une lame émoussée ne coupe pas l'herbe proprement ou ne paille pas correctement.
Pour retirer la ou les lames, suivez le chapitre RETRAIT DE LA LAME dans la section ASSEMBLAGE plus haut dans ce manuel.
Une lame émoussée peut être affûtée, mais une lame excessive

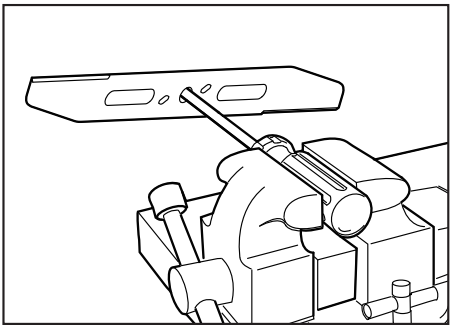
FRÉQUENCE D'AFFÛTAGE
Affûter la lame deux fois au cours d'une saison de tonte est généralement suffisant dans des circonstances normales. Le sable émousse rapidement la lame ; si votre pelouse a un sol sablonneux, un affûtage plus fréquent peut être nécessaire.

LORS DE L'AFFÛTAGE DE LA LAME :
- Assurez-vous que la lame reste équilibrée.
- Aiguisez la lame à l'angle de coupe d'origine.
- Aiguisez les bords coupants aux deux extrémités de la lame, en retirant une quantité égale de matière à chaque extrémité.

POUR AFFÛTER UNE LAME DANS UN ÉTAU :
1. Retirez la lame de la tondeuse (voir RETRAIT DE LA LAME).
2. Fixez la lame dans un étau.
3. Portez des lunettes de protection et des gants appropriés et veillez à ne pas vous couper.



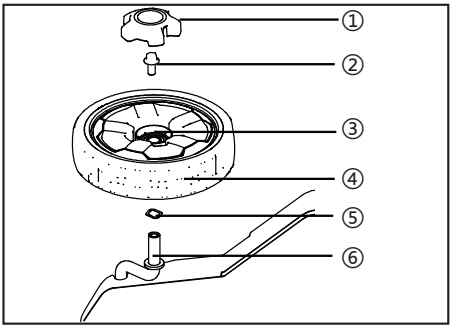
4. Limez soigneusement les bords tranchants de la lame avec une lime à dents fines ou une pierre à aiguiser, en conservant l'angle de coupe d'origine.
5. Pour vérifier l'équilibre de la lame : serrez un clou ou un tournevis à tige ronde en position horizontale. Positionnez la lame de manière à ce que le clou ou la tige ronde du tournevis supporte la lame à travers son trou central. Équilibrez la lame horizontalement. Si l'une des extrémités de la lame tourne vers le bas, retirez un peu de métal de l'extrémité lourde ou inférieure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée. Il est équilibré lorsqu'aucune extrémité ne tombe.



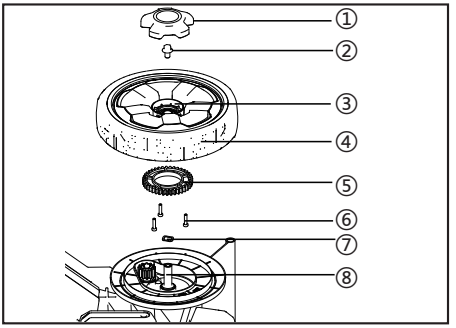
6. Remplacez la lame sur la tondeuse et serrez-la fermement (voir INSTALLATION DE LA LAME).

AVERTISSEMENT : Une lame déséquilibrée provoquera des vibrations excessives lors de la rotation à grande vitesse. Cela pourrait endommager la tondeuse et se briser, provoquant des blessures.

REMPLACEMENT DES ROUES
AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse.
1. Tournez la tondeuse sur le côté avec la surface supérieure contre un mur.
2. Utilisez un tournevis à lame plate pour retirer le cache-poussière de la roue.
3. Utilisez une clé à molette ou 1/4" (10 mm) pour tourner le boulon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
4. Retirez le boulon, la roue usée et la rondelle ondulée de l'essieu de la roue.



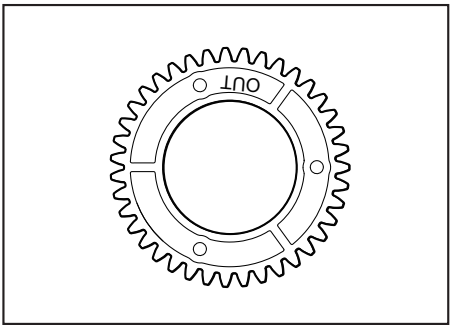
① . Housse de protection
② . Boulon
③ . Rainure circulaire vers l' extérieur
④ . Roue avant
⑤ . Rondelle ondulée
⑥ . Axe de roue



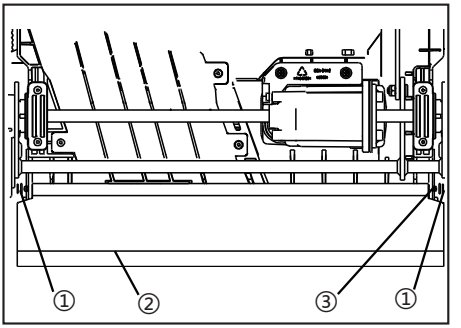
① . Housse de protection
② . Boulon
③ . Rainure circulaire vers l' extérieur
④ . Roue arrière
⑤ . Engrenage d' entraînement
⑥ . Vis
⑦ . Rondelle ondulée
⑧ . Axe de roue

AVIS :
Lors du remplacement de la roue arrière de la tondeuse automotrice, retirez le pignon d'entraînement de la roue usée et assemblez-le à la nouvelle roue à l'aide des 3 vis.

Lors du montage de l'engrenage d'entraînement, la surface de l'engrenage indiquant « EXTÉRIEUR » doit être tournée vers l'extérieur.
1. Montez la rondelle ondulée et la nouvelle roue sur l'axe de la roue. Notez que la rainure circulaire doit être orienté vers l'extérieur.
2. Verrouillez la roue avec le boulon en serrant le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Montez le cache-poussière sur la roue et appuyez dessus.



REMPLACEMENT DU BOUCLIER ARRIÈRE
AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse.
AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais la tondeuse si le bouclier arrière n'est pas en place ou ne fonctionne pas. N'utilisez jamais la tondeuse avec des dispositifs de sécurité endommagés. À défaut, cela pourrait entraîner des blessures. Le bouclier arrière est sujet à l'usure et aux dommages, ce qui pourrait exposer des pièces mobiles ou entraîner la projection d'objets. Pour des raisons de sécurité, vérifiez fréquemment le bouclier arrière et remplacez-le immédiatement par uniquement la pièce de rechange identique, répertoriée dans ce manuel.
1. Retirez la batterie.
2. Tournez la tondeuse sur le côté avec la surface supérieure contre le mur.
3. Retirez les deux circlips des deux extrémités de l'arbre du bouclier arrière ; retirez le bouclier arrière usé.
4. Remplacez-le par un nouveau bouclier arrière et fixez-le avec les deux circlips.

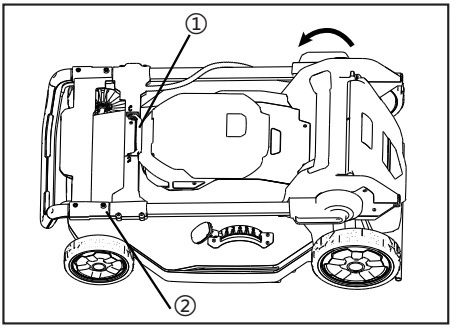


① . Circlip
② . Bouclier arrière
③ . Arbre de bouclier arrière

RANGEMENT DE LA TONDEUSE
Les étapes suivantes doivent être suivies afin de préparer la tondeuse à gazon pour le stockage.
1. Retirez la batterie de la tondeuse et rangez-la à température ambiante dans un endroit sec.
2. Nettoyez la tondeuse comme décrit précédemment dans la section entretien.
3. Inspectez la lame et remplacez-la ou affûtez-la si nécessaire.
4. Lubrifiez la tondeuse.
5. Rangez la tondeuse dans un endroit sec et propre. Ne le stockez pas à côté de matériaux corrosifs, tels que des engrais ou du sel gemme.
6. Rangez la tondeuse dans un espace couvert et clos, frais et sec et hors de portée des enfants.
7. Ne couvrez pas la tondeuse à gazon avec une feuille de plastique solide. Les revêtements en plastique retiennent l'humidité autour de la tondeuse, ce qui provoque la rouille et la corrosion.

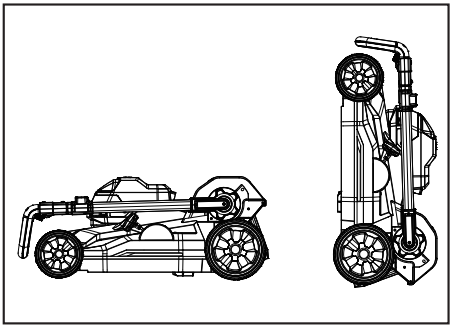
L'ensemble poignée peut être complètement replié pour le rangement :

1. Retirez le sac à herbe.
2. Déplacez le levier de réglage de la hauteur de coupe vers l'avant et engagez-le au réglage le plus bas (réglage 1).
3. Ouvrez la poignée de verrouillage et enfoncez complètement les rails latéraux en position compacte. Faites ensuite pivoter la poignée de verrouillage en position verrouillée.



① . Position verrouillée
② . Position compacte

4. Faites pivoter doucement la poignée vers l'avant de la tondeuse ; relâchez la poignée jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez le crochet de verrouillage s'enclencher en position verrouillée.
5. Rangez la tondeuse verticalement ou à plat.



AVERTISSEMENT : Si la tondeuse bascule depuis sa position verticale, elle peut être endommagée ou des blessures peuvent survenir. Gardez toujours la tondeuse stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Si possible, posez-le à plat pour le rangement.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie lors de l'entretien ou du transport de la tondeuse. Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enveloppant les bords tranchants avec des chiffons ou d'autres matériaux lors de tout entretien sur la lame de la tondeuse.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ne démarre pas	▪ La batterie est épuisée. ▪ La batterie n'est pas montée en place dans le compartiment à batterie. ▪ La batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Le voyant d'alimentation de la tondeuse émet une lumière orange). ▪ Les barrières latérales ne sont pas en position de fonctionnement supérieure/ inférieure et la poignée de verrouillage n'est pas fermée en position verrouillée. ▪ La poignée n'est pas engagée en position de travail verrouillée. ▪ Le plateau de coupe est obstrué par de l'herbe et des débris.	▪ Chargez la batterie. ▪ Fixez la batterie à la tondeuse ; appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic. ▪ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que la température descende en dessous de 152°F (67°C). ▪ Assurez-vous que les barrières latérales sont en position de fonctionnement supérieure/ inférieure et que la poignée de verrouillage est fermée en position verrouillée. ▪ Réglez la poignée en position de travail verrouillée. ▪ Nettoyez le plateau de coupe et assurez-vous que la lame a une liberté de mouvement.

La tondeuse coupe de manière inégale	▪ La lame est émoussée. ▪ La hauteur de coupe de l'herbe n'est pas correctement réglée. ▪ La lame est mal assemblée.	▪ Aiguisez ou remplacez la lame. ▪ Déplacez la hauteur du plateau vers un réglage plus élevé. ▪ Réassemblez la lame en suivant la section « INSTALLATION DE LA LAME » de ce manuel.
Durée de fonctionnement courte de la tondeuse avec batterie incluse	▪ L'état de l'herbe et le réglage de la hauteur de coupe affecteront grandement l'autonomie de la batterie. La durée de fonctionnement revendiquée est basée sur des conditions de charge légère.	▪ Augmentez la hauteur de la lame et ralentissez votre rythme pour réduire la charge de coupe.
La tondeuse ne broie pas correctement	▪ L'herbe coupée mouillée colle sous le plateau. ▪ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe à la fois.	▪ Attendez que l'herbe sèche avant de tondre. ▪ Élevez le plateau à un réglage de hauteur de coupe plus élevé.
La tondeuse s'arrête pendant la tonte	▪ La batterie est épuisée. ▪ La tondeuse est en surcharge. ▪ Le plateau de coupe est obstrué par de l'herbe et des débris. ▪ La batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Le voyant d'alimentation de la tondeuse émet une lumière orange). ▪ La barrière latérale est légèrement rétractée par la force de poussée exercée sur la poignée.	▪ Chargez la batterie. ▪ Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez la tonte. ▪ Débouchez le plateau de coupe. Augmentez la hauteur de coupe et/ou coupez un andain plus étroit. ▪ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que la température descende en dessous de 152°F (67°C). ▪ Déverrouillez la poignée de verrouillage. Déployez les barrières latérales jusqu'aux positions de fonctionnement et verrouillez à nouveau la poignée de verrouillage.
Il y a des vibrations excessives	▪ La lame de coupe est desserrée. ▪ Le jeu de lames de coupe est déséquilibré. ▪ La lame de coupe est pliée. ▪ L'arbre du moteur est plié. ▪ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe à la fois.	▪ Serrez le boulon extérieur. ▪ Équilibrez le jeu de lames en suivant le « AFFÛTAGE DE LA LAME ». ▪ Remplacez la lame. ▪ Contactez le centre de service. ▪ Élevez le plateau à un réglage de hauteur de coupe plus élevé.
La poignée de verrouillage ne peut pas être fermée en position verrouillée	▪ Les barrières latérales ne sont pas en position de fonctionnement supérieure/inférieure.	▪ Réajustez les barrières latérales en position de fonctionnement supérieure/inférieure puis verrouillez la poignée de verrouillage.
La tondeuse est difficile à reculer lorsque l'autopropulsion est désactivée	▪ Les roues sont temporairement bloquées.	▪ Poussez simplement légèrement vers l'avant, puis déplacez la tondeuse comme vous le souhaitez.
Le moteur fonctionne mais la lame ne coupe pas l'herbe	▪ La lame n'est pas serrée au couple requis.	▪ Resserrez la lame. Le couple recommandé pour le boulon de lame est de 36 à 43 ft-lb (49 à 59 Nm).

Pour les outils à batterie :
Plage de température ambiante pendant le fonctionnement et le stockage : 0℃ - 45℃(32 ℉ -113 ℉)
Plage de température ambiante recommandée pendant la charge : 5℃ - 40℃(41 ℉ -104 ℉)

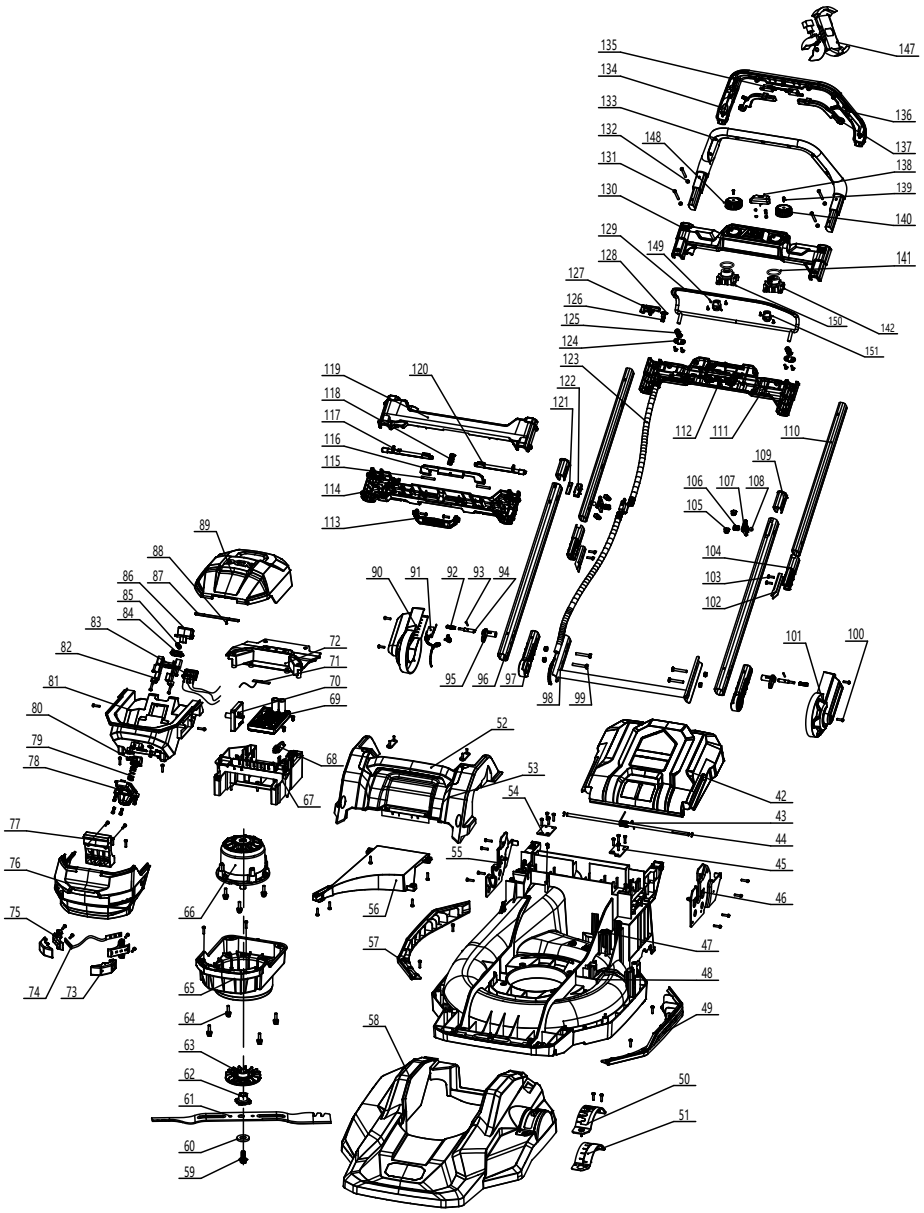
	Chargeur	Batterie
Modèle	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

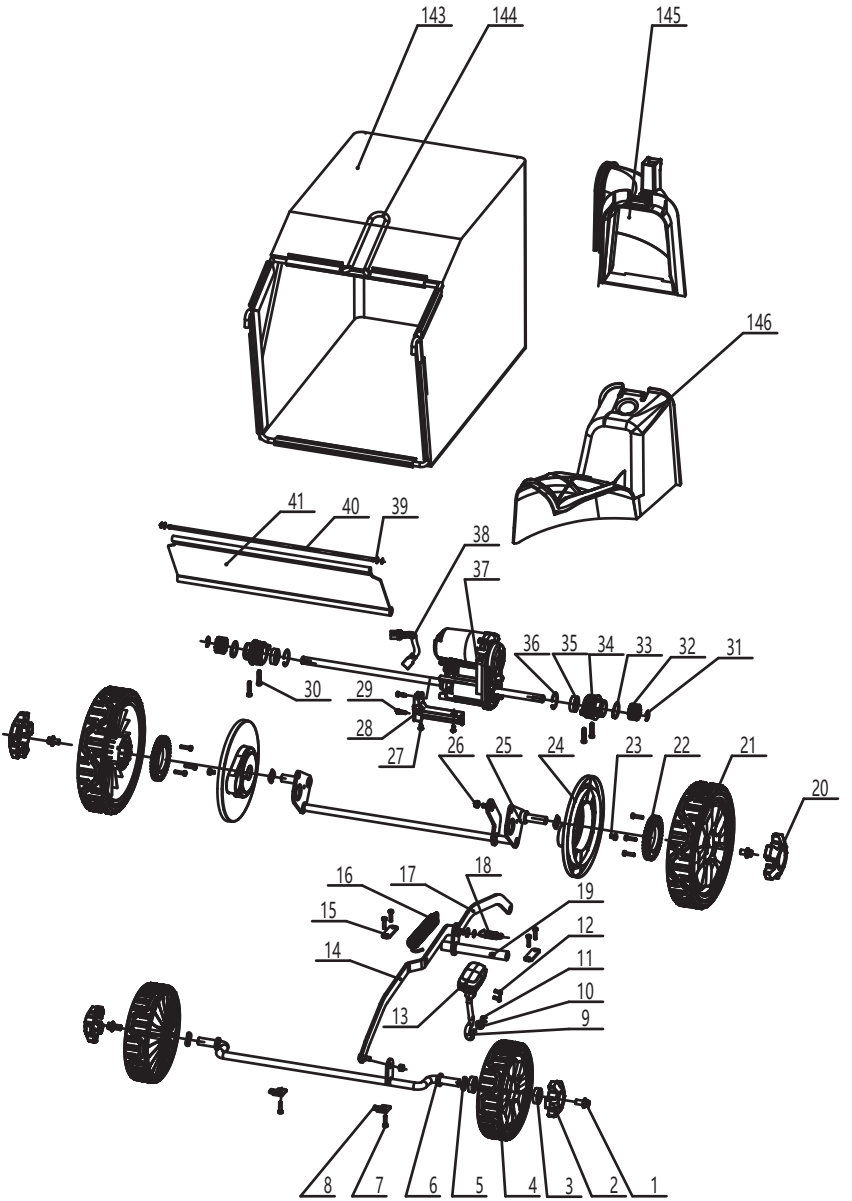
*Les batteries de notre entreprise sont constantement mises à jour,attendez avec intérêt notre service et nos dernières nouvelles!

1	boulon M8×12	26	écrou M6
2	enjoliveur de roue avant	27	vis ST4,2×14
3	palier	28	support de transmission
4	unité de roue avant	29	vis ST4,8×15
5	rondelle ondulée	30	vis ST4,2×25
6	ensemble d'essieu avant	31	circlip 6
7	vis ST4,2×19	32	engrenage de sortie
8	plaque de presse	33	circlip pour arbre
9	levier de réglage de la hauteur	34	base de roulement
10	petite rondelle	35	palier
11	circlip 6	36	circlip pour trou
12	boulon M4×10	37	Transmission GT 36 V
13	barre de réglage en hauteur	38	faisceau de câblage du moteur
14	ensemble de bielle avant	39	rondelle plate
15	plaque de presse	40	tige de pivotement
16	ressort	41	Bouclier arrière
17	bielle arrière	42	porte de déchargement arrière
18	ressort	43	ressort
19	ensemble de bielle tournante	44	tige de pivotement
20	enjoliveur de roue arrière	45	plaque de presse gauche
21	ensemble de roue arrière	46	support gauche
22	grand engrenage	47	plaque fixe
23	boulon M5×8	48	plateau
24	enjoliveur anti-poussière	49	cadre décoratif gauche
25	ensemble d'essieu arrière	50	Plaque d'indication de hauteur de coupe

51	pare-poussière	77	support de crochet
52	guidon arrière	78	base fixe
53	couverture décorative arrière	79	ressort de pression
54	plaque de presse droite	80	bloc ressort
55	support droit	81	compartiment à batterie
56	déflecteur arrière	82	base fixe
57	cadre décoratif droit	83	Assemblage de terminaison
58	grande couverture	84	bouton de verrouillage
59	boulon M10×25	85	ressort
60	rondelle de lame	86	bouton de déverrouillage de la batterie
61	lame	87	axe du volet de batterie
62	base de lame	88	circlip 4
63	ventilateur	89	volet de batterie
64	boulon M6×25	90	couverture droite
65	base moteur	91	faisceau de commutation pliable
66	moteur DC58V	92	ressort
67	Support PCBA	93	ressort
68	fusible PCBA	94	épingle
69	lame PCBA	95	manche
70	automoteur PCBA	96	tube extérieur
71	capteur de lumière PCBA	97	bloc rotatif
72	couverture imperméable	98	unité à arbre rotatif
73	Couvercle transparent LED	99	boulon
74	Assemblage LED PCBA	100	vis ST4,2×19
75	Socle LED PCBA	101	couverture gauche
76	couverture avant	102	plaque de guidage des broches

103	vis ST4,2×16	129	couvercle supérieur du boîtier de commande
104	manchon de tube intérieur	130	boulon M5×48
105	bloc de pression	131	écrou M5
106	ressort	132	couvercle avant de la poignée
107	bloc de verrouillage	133	poignée couverture arrière
108	bille d'acier	134	faisceau de commutation automoteur
109	manchon de tube extérieur	135	ressort
110	tube interne	136	gâchette à actionnement automatique
111	couvercle inférieur du boîtier de commande	137	Bouton Start
112	panneau de commande PCBA	138	bouton
113	poignée de verrouillage	139	Vis ST2.9×9
114	couvercle inférieur de poutre	140	Bouton de réglage de phares LED
115	épingle	141	Joint torique
116	crochet de verrouillage	142	Base de bouton de réglage de phares LED
117	arbre à cames de verrouillage droit	143	cadre de sac à herbe
118	ressort	144	goulotte de déchargement latérale
119	couvercle supérieur de poutre	145	insert de paillage
120	arbre à cames de verrouillage gauche	146	mluching insert
121	bloc de caoutchouc	147	Téléphone compatible
122	bloc de pression	148	Bouton de réglage de vitesse d'autopropulsion
123	composant du harnais de poignée	149	Bille d'acier
124	plaque de presse	150	Base de bouton de réglage de vitesse d'autopropulsion
125	ressort	151	Manchon rotatif
126	déclencheur bloc rotatif		
127	épingle		
128	levier de la barre de sécurité		


147
135
134
136
133
137
132
148
138
131
139
130
140
129
149
141
128
127
150
142
126
125
151
124
123
122
121
112
111
110
119
120
118
117
116
115
114
113
109
106
107
108
105
104
103
102
89
90
91
92
93
94
88
86
87
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
95
96
97
98
99
101
100
52
53
54
55
56
57
58
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Instrucciones originales.
Advertencias generales de seguridad de la máquina

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta máquina. *El incumplimiento de todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.*
Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.
El término "máquina" en las advertencias se refiere a su máquina con corriente eléctrica (con cable) o a su máquina con batería (inalámbrica).

1)Seguridad en el área de trabajo

a)Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las zonas desordenadas u oscuras propician los accidentes.*

b)No utilice la máquina en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. *Las máquinas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.*

c)Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras maneja una máquina. *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

2)Seguridad eléctrica

a)Los enchufes de las máquinas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con máquinas con toma de tierra. *Los enchufes y tomas de corriente no modificadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

b)Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*

c)No exponga las máquinas a la lluvia o a la humedad. *La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d)No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los

bordes afilados o las piezas móviles. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e)Cuando utilice una máquin en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores. *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f)Si es inevitable utilizar una máquina en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo diferencial residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3)Seguridad personal

a)Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una máquina. No utilice la máquina cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de falta de atención mientras maneja las máquinas puede provocar graves lesiones personales.*

b)Utilice equipo de protección personal. Siempre lleve protección ocular. *Los equipos de protección, como la máscara antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o la protección auditiva, utilizados en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.*

c)Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/ o a la batería, y de coger o transportar la herramienta. *Transportar máquinas con el dedo en el interruptor o poner en marcha máquinas que tienen el interruptor encendido puede causar accidentes.*

d)Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la máquina. *Si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la máquina, pueden producirse lesiones personales.*

e)No se extienda en exceso. Mantenga en todo momento el equilibrio y la posición correcta de los pies. *Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.*

f)Vístase debidamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa

alejados de las partes móviles. *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g)Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente. *El uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h)No deje que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse confiado e ignorar los principios de seguridad de las mismas. *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4)Uso y cuidado de la máquina

a)No fuerce la máquina. Utilice la máquina adecuada para su aplicación. *La máquina correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.*

b)No utilice la máquina si el interruptor no la enciende ni la apaga. *Cualquier máquina que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c)Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la máquina antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar las máquinas. *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la máquina.*

d)Guarde las máquinas inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la máquina o con estas instrucciones manejen la máquina. *Las máquinas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*

e)Realice el mantenimiento de máquinas y accesorios. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la máquina. Si está dañada, haga reparar la máquina antes de utilizarla. *Muchos accidentes son causados por máquinas con un*

mantenimiento deficiente.

f)Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Es poco probable que los cuchillos bien mantenidos y afilados anulen y sean más fáciles de controlar.*

g)Utilice la máquina, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la máquina para operaciones diferentes a las previstas podría r dar lugar a una situación de peligro.*

h)Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. *Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la máquina en situaciones imprevistas.*

5)Uso y cuidado de la máquina con batería

a)Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. *Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de baterías.*

b)Utilice las máquinas sólo con los paquetes de baterías específicamente designados. *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.*

c)Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. *Un cortocircuito entre los terminales de las baterías puede provocar quemaduras o un incendio.*

d)En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. *El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*

e)No utilice un paquete de baterías o una máquina que haya sido dañada o modificada. *Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento imprevisible que provoque un incendio, una explosión o un*

riesgo de lesiones.

f)No exponga un paquete de baterías o una máquina al fuego o a una temperatura excesiva. *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.*

g)Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías o la máquina fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. *Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6)Servicio técnico

a)Encargue el mantenimiento de su máquina a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la máquina.*

b)No repare nunca los paquetes de baterías dañados. *El servicio de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o por proveedores de servicios autorizados.*

Advertencias de seguridad para el cortacésped

a)No utilice el cortacésped en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando haya riesgo de rayos. *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*

b)Inspeccione minuciosamente la zona en la que se va a utilizar el cortacésped para detectar la presencia de fauna. *La fauna silvestre puede resultar herida por el cortacésped durante su funcionamiento.*

c)Inspeccione minuciosamente la zona donde se va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños. *Los objetos arrojados pueden causar daños personales.*

d)Antes de utilizar el cortacésped, compruebe siempre visualmente que la cuchilla y el conjunto de cuchillas no estén desgastados ni dañados. *Las piezas desgastadas o dañadas aumentan el riesgo de lesiones.*

e)Compruebe con frecuencia si el recogedor está desgastado o deteriorado. *Un recogedor desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de daños personales.*

f)Mantenga las protecciones

en su sitio. Mantenga los protectores en su sitio. *Un protector suelto, dañado o que no funcione correctamente puede* **provocar daños personales.**

g) **Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración libres de residuos.** *Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o riesgo de incendio.*

h) **Cuando utilice el cortacésped, lleve siempre calzado antideslizante y de protección. No utilice el cortacésped descalzo o con sandalias.** *Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por contacto con la cuchilla en movimiento.*

i) **Cuando maneje el cortacésped, lleve siempre pantalones largos.** *La exposición de la piel aumenta la probabilidad de lesiones por objetos arrojados.*

j) **No utilice el cortacésped sobre hierba mojada. Camine, nunca corra.** *Esto reduce el riesgo de resbalar y caer, lo que puede provocar daños personales.*

k) **No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas.** *De este modo se reduce el riesgo de pérdida de control, resbalamiento y caída, que pueden causar daños personales.*

l) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar bien, trabaje siempre en sentido transversal, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme las precauciones al cambiar de dirección.** *De este modo se reduce el riesgo de pérdida de control, resbalamiento y caída, que pueden causar daños personales.*

m) **Extreme las precauciones al dar marcha atrás o tirar del cortacésped hacia usted. Esté siempre atento a su entorno.** Esto reduce el riesgo de tropezar durante su funcionamiento.

n) **No toque las cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras estén en movimiento.** De este modo se reduce el riesgo de lesiones por las piezas móviles.

o) **Al retirar material atascado o limpiar el cortacésped, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están apagados y de que el paquete de baterías está desconectado.**

El funcionamiento inesperado del cortacésped puede provocar daños personales graves.

p)Tenga cuidado durante el ajuste de la máquina para evitar que los dedos queden atrapados entre los **medios de corte** móviles y las partes fijas de la máquina.

q)Deje siempre que la máquina se enfríe antes de guardarla.

r)cuando realice el mantenimiento de los **medios de corte**, tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación esté desconectada, los medios de corte pueden seguir moviéndose.

Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y el usuario o personas cercanas.

Advertencia sobre la seguridad de la batería

a)No desmonte, abra ni triture las pilas o baterías secundarias.

b)Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños El uso de las baterías por parte de los niños debe ser supervisado. Mantenga especialmente las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños.

c)No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento a la luz directa del sol.

d)No cortocircuite las pilas o baterías. No almacene las pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.

e)No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.

f)En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda a un médico.

g)No utilice ningún cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con el equipo.

h)No utilice ninguna célula o batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.

i) No mezcle pilas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.

j) Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para

el equipo.

k) Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.

l) Limpie los terminales de las pilas o baterías con un paño limpio y seco si se ensucian.

m) Las pilas y baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

n) No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.

o) Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.

p) Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.

q) Utilice la célula o la batería sólo en la aplicación para la que fue concebida.

r) Siempre que sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.

s) Mantenga la célula o batería alejada de las microondas y de la alta presión.

t) Deséchelo adecuadamente.

Símbolo



ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Cuidado con los objetos arrojados - mantenga alejados a los transeúntes



Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas



Conforme a la CE



Valor de ruido de potencia acústica garantizado: 96 dB(A)



Desconecte la batería antes del mantenimiento



No queme



No cargue un paquete de baterías dañado



No se deshaga de las baterías. Devuelva las baterías agotadas a su punto de recogida o reciclaje local.



De acuerdo con la Directiva Europea de Residuos 2012 / 19 / UE sobre equipos eléctricos y electrónicos y las leyes nacionales vigentes, las herramientas eléctricas que ya no están disponibles deben ser recogidas por separado y eliminadas adecuadamente.

Datos técnicos

Modelo	KDLM58212 (Las siglas “LM” significan “cortacésped”)
Sistema de autopropulsión	YES
Tensión nominal	58 V⎓
Velocidad en vacío	2600 /min
Ajuste aproximado de la altura de corte	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Diámetro de corte	520 mm
Volumen de la bolsa de hierba	70 L
Peso de la máquina (sin paquete de baterías; con dispositivo de mantillo)	30,3 kg
Resistencia al agua	IPX4
Velocidad de autopropulsión	0,5~1,4m/s
Rango de frecuencia (para el módulo Bluetooth)	2400 - 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida (para el módulo Bluetooth)	6,0dBm EIRP

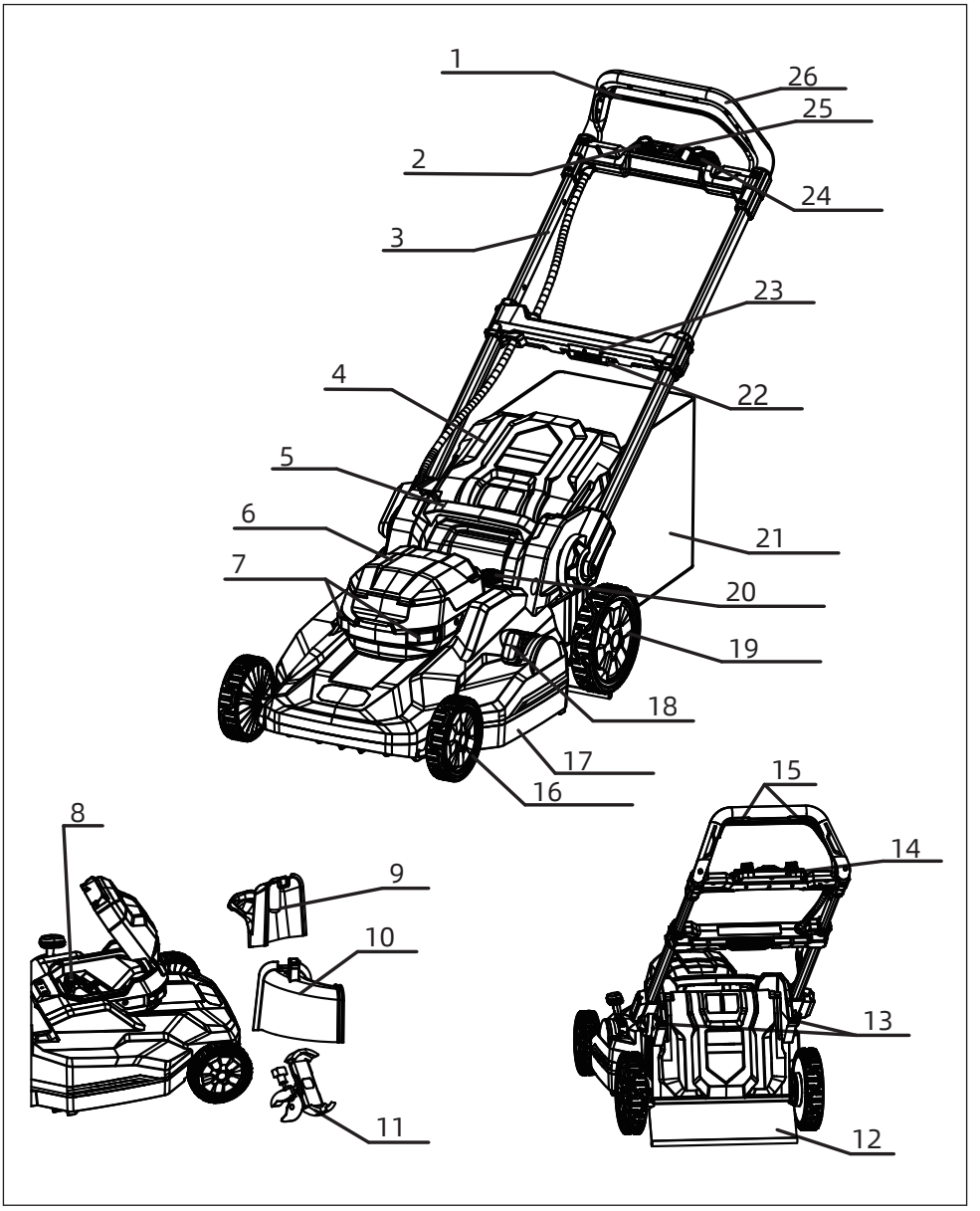
※ Debido al programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones de este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.

Información sobre el ruido
Nivel de presión sonora ponderado A
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Nivel de potencia sonora ponderado A
L_{WA}= 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Potencia acústica garantizada 96 dB(A)
utilice protección auditiva

Información sobre las vibraciones
Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) e incertidumbre K determinados según EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 incertitude K= 1,5 m/s^2
Los valores totales de vibración declarados y los valores de emisión de ruido declarados se han medido de acuerdo con un método de ensayo estándar y pueden utilizarse para comparar una máquina con otra.
Los valores totales de vibración declarados y los valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.
Una advertencia:
que las vibraciones durante el uso real de la máquina pueden diferir del valor total declarado en función de las modalidades de utilización de la máquina; y
de la necesidad de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los tiempos de desconexión de la máquina y de funcionamiento en vacío, además del tiempo de activación).

Uso previsto
El producto se utiliza principalmente para cortar la hierba.

DESCRIPTION



1	Interruptor de freno (palanca del interruptor)	14	Indicador del estado del cortacésped
2	MANDO DE CONTROL DE LA VELOCIDAD DEL AUTOPROPULSOR	15	Gatillo de autopropulsión
3	Riel lateral	16	Rueda delantera
4	Puerta de descarga trasera	17	Plataforma de corte
5	Manija trasera	18	Palanca de ajuste de la altura de corte con resorte
6	Cubierta de las baterías	19	Rueda trasera
7	Faros LED	20	Selector de batería
8	Botón de liberación	21	Bolsa de hierba
9	Inserto de mantillo	22	Mango de bloqueo
10	Canal de descarga trasero	23	Gancho de bloqueo
11	Soporte para teléfono	24	Mando de control de los faros LED
12	Protector de arrastre	25	Botón de arranque
13	Soporte para almacenamiento vertical	26	Mango

Consejos para maximizar el tiempo de funcionamiento
Para aprovechar al máximo su cortacésped DONGCHENG, siga estas reglas:
- Utilice la cuchilla inferior de tiempo de ejecución extendido.
- No corte más de 38 mm de hierba en una pasada.
- Mueva el cortacésped a un ritmo moderado.
- No corte hierba mojada.
- Asegúrese de que las cuchillas están afiladas.
- Asegúrese de que la parte inferior de la plataforma esté limpia.

ADVERTENCIA: El uso seguro de este producto requiere la comprensión de la información que aparece en la herramienta y en este manual del operador, así como el conocimiento del proyecto que está intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y las normas de seguridad.

BOTÓN DE ARRANQUE
El botón de arranque debe pulsarse antes de que el motor pueda arrancar.

INTERRUPTOR DE SEGURIDAD
El interruptor de seguridad está situado en la empuñadura superior del cortacésped. El interruptor conecta y desconecta el motor/cuchilla.

GATILLO DE AUTOPROPULSIÓN
Activa y desactiva la función de autopropulsión.

MANDO DE CONTROL DE LOS FAROS LED
Controla la apertura y cierre de los faros y las funciones automáticas de tres modos moviendo el mando de control.

MANDO DE CONTROL DE LA VELOCIDAD DEL AUTOPROPULSOR
Aumenta o disminuye la velocidad del autopropulsor moviendo el mando de control

ADVERTENCIA: El interruptor de seguridad y el botón de arranque son dispositivos de seguridad. No intente nunca anular su funcionamiento.

MANGO DE BLOQUEO
Bloquea/desbloquea las guías laterales en posición extendida o encajada, y desbloquea el gancho.

GANCHO DE BLOQUEO
El gancho de bloqueo está situado en el mango inferior del cortacésped. El gancho está firmemente sujeto a la parte delantera del cabezal cuando el mango está en la posición de almacenamiento.

RIELES LATERALES
Pueden extenderse y bloquearse para el funcionamiento o empotrarse para su almacenamiento.

PROTECTOR DE ARRASTRE Y PUERTA DE DESCARGA TRASERA
El protector de arrastre está diseñado para minimizar el lanzamiento de piedras u otros objetos hacia

atrás por la cuchilla del cortacésped. El protector y la puerta trasera minimizan la posibilidad de contacto accidental del pie con la cuchilla. NO utilice el cortacésped sin el protector de arrastre y la puerta trasera colocados.

FAROS LED
Los faros LED están situados en la parte delantera del cortacésped. Esta característica proporciona luz adicional para aumentar la visibilidad.

PALANCA DE AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE ACCIONADA POR RESORTE
Ajuste de la altura de corte con una sola mano.

FRENO ELÉCTRICO
Detiene rápidamente la rotación de la cuchilla cuando se suelta el interruptor de seguridad.

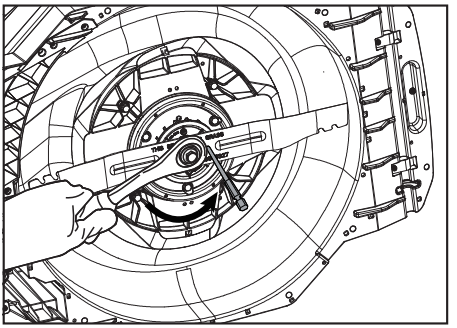
MONTAJE

ADVERTENCIA: Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves, retire siempre el paquete de baterías de la herramienta al montar las piezas.
ADVERTENCIA: No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para su uso con este cortacésped. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa que podría causar lesiones graves.

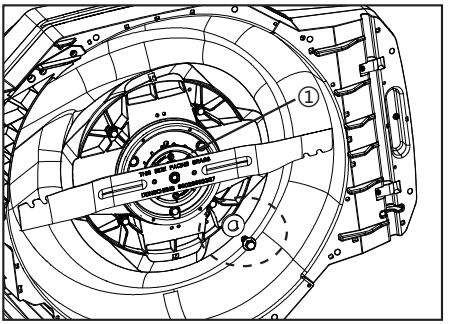
DESEMBALAJE
- En primer lugar, saque todos los accesorios de la caja y, a continuación, agarre el asa delantera y el asa trasera al mismo tiempo para levantar con cuidado el cortacésped y sacarlo de la caja.
- Asegúrese de que se incluyen todos los elementos enumerados en la lista de piezas.
- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no se ha roto ni dañado durante el transporte.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el cortacésped y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si alguna pieza está dañada o falta, devuelva el cortacésped al lugar donde lo compró.

DESMONTAJE DE LA CUCHILLA
ADVERTENCIA: Protéjase siempre las manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los bordes de corte con trapos u otros materiales cuando realice cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o transporte el cortacésped.
AVISO: Para sustituir la cuchilla se necesitan las siguientes herramientas (no incluidas):
- Llave de 1/2" (13 mm);
- Llave dinamométrica con vasos de 1/2" (13mm) y 1/2" (13mm);
- Destornillador manual o varilla metálica de 1/4" (6 mm) o menos. Herramientas que hacen la vida más fácil: La llave de impacto con vasos de 1/2" facilita la extracción de los tornillos.

1. Pare el motor; retire el paquete de baterías del cortacésped.
2. Ponga el cortacésped de lado.
3. Utilice guantes de protección. Inserte un destornillador manual o una varilla metálica de 6 mm (1/4") o menos en el orificio del estabilizador. Esto es para evitar que la cuchilla gire mientras se afloja el perno.



4. Utilice una llave de 1/2" (13 mm) para aflojar y retirar el perno del eje de 1/2" y la arandela. GUARDE EL PERNO PARA EL POSTERIOR REENSAMBLAJE DE LA CUCHILLA.



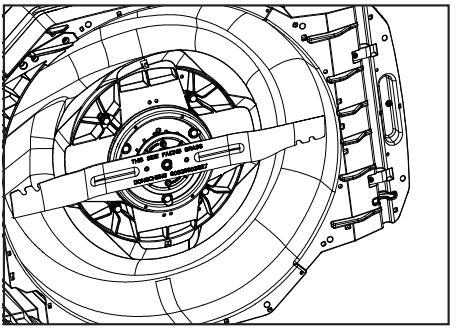
① . Cuchilla del ventilador

5. Retire la cuchilla del eje del motor.
6. Guarde el ventilador en el eje del motor. Asegúrese de que la cuchilla del ventilador esté orientada hacia la cubierta.

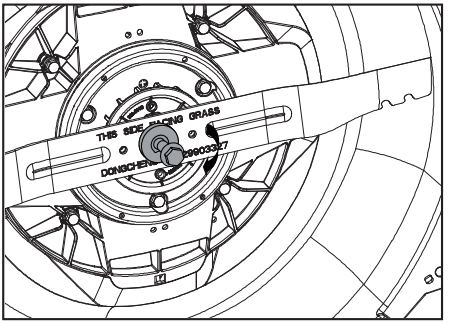
DESMONTAJE DE LA CUCHILLA
AVISO: Para reinstalar o reemplazar la(s) cuchilla(s), asegúrese de volver a colocar las piezas en el orden exacto en que fueron retiradas,

especialmente asegurándose de que las palabras "ESTE LADO HACIA EL CÉSPED" en la cuchilla estén orientadas hacia usted.

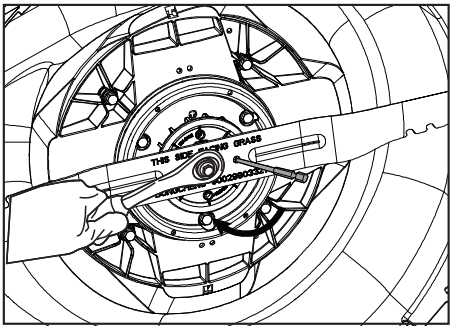
1. Utilice guantes de protección.
2. Monte la cuchilla en el eje del motor.



3. Monte la arandela y el perno del eje y apriete el perno con los dedos.

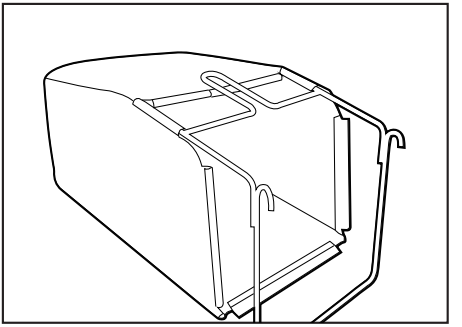


4. Inserte un destornillador manual o una varilla metálica de 6 mm (1/4") o menos en el orificio del estabilizador. Esto es para evitar que la cuchilla gire mientras se aprieta el perno.
5. Utilice una llave dinamométrica con vaso de 1/2" (13 mm) para apretar el perno del eje en el SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ a 50-60 N.m. (36-43 ft-lb)..

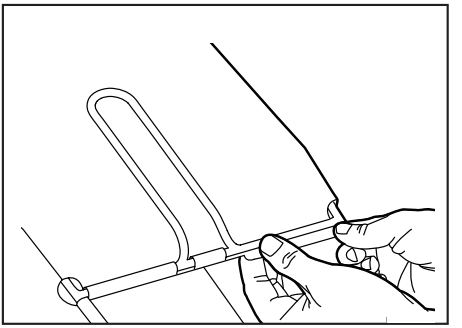


MONTAJE DE LA BOLSA DE HIERBA

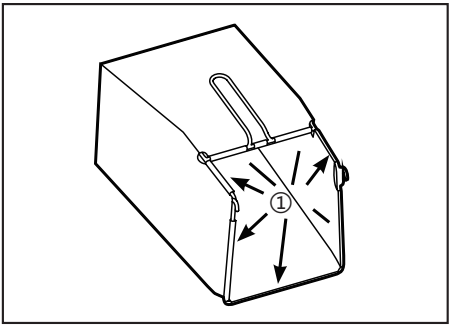
1. Compruebe la bolsa de hierba antes de montarla para asegurarse de que no presenta daños.
2. Deslice la bolsa de hierba en el bastidor, como se muestra en la imagen siguiente.



3. Monte los clips superiores en el bastidor, como se muestra en la imagen siguiente, y después monte los dos clips laterales. Monte por último el clip inferior.



4. En la imagen siguiente se muestra la bolsa de césped completamente montada.

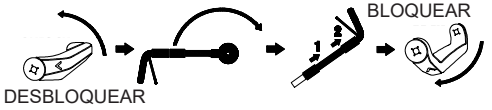


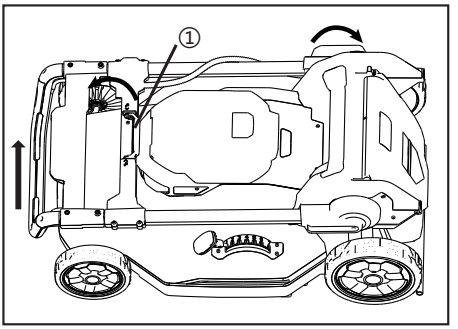
① .Clips

AJUSTE DEL ASA PLEGABLE

ADVERTENCIA: No intente arrancar el cortacésped hasta que el asa se haya bloqueado en las posiciones de funcionamiento preestablecidas.

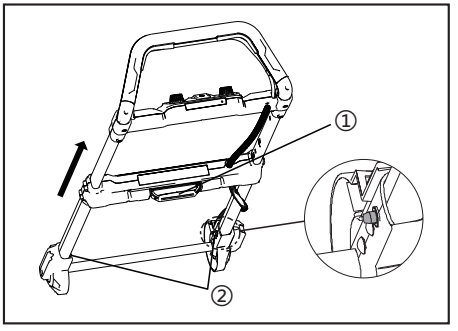
1. POSICIÓN DE ALMACENAMIENTO BLOQUEADA: Su cortacésped se envía con el asa en la posición compacta y bloqueada.



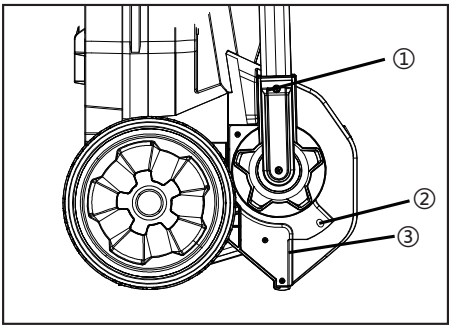


① . Posición de bloqueo

2. POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO SUPERIOR: abra el asa de bloqueo hasta la posición de desbloqueo. Levante el asa con una mano. Gire suavemente el asa hacia atrás hasta la posición de limitación. Extienda completamente los rieles laterales hasta la posición de funcionamiento superior y gire el asa de bloqueo hasta la posición de bloqueo. Gire suavemente el asa hacia arriba hasta que oiga y sienta que el pasador de bloqueo encaja en la posición de bloqueo de trabajo. Los usuarios más altos pueden preferir esta posición.

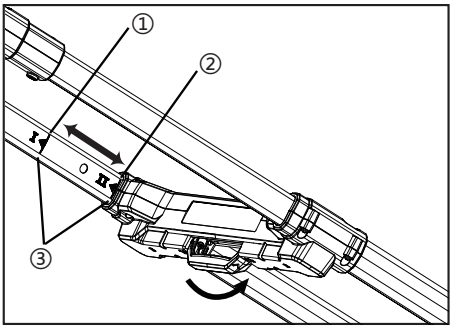


① . Mango de bloqueo
② . Broche de bloqueo



① . Posición de almacenamiento bloqueada
② . Posición de trabajo bloqueada
③ . Posición de limitación

3. POSICIÓN DE FONCTIONNEMENT INFÉRIEURE: abra el asa de bloqueo hasta la posición de desbloqueo. Encaje suavemente la barandilla lateral hasta que oiga y sienta que la bola de bloqueo encaja en la posición de funcionamiento inferior. A continuación, cierre el asa de bloqueo hasta la posición de bloqueo.



① . Posición de funcionamiento inferior
② . Posición de funcionamiento superior
③ . Línea de indicación

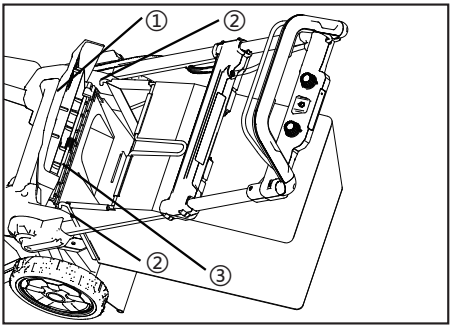
NOTA: El motor no puede arrancar a menos que:
a) Los rieles laterales estén en una de las dos posiciones de funcionamiento.
b) El mango de bloqueo esté bien cerrado.
c) El mango esté bloqueado en la posición de trabajo bloqueada.

MONTAJE/DESMONTAJE DE LA BOLSA DE HIERBA

ADVERTENCIA: No realice en ningún momento ningún ajuste en el cortacésped sin antes parar el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que la cuchilla haya dejado de girar.

AVISO: Retire el inserto de mantillo o el conducto de descarga lateral antes de colocar la bolsa de

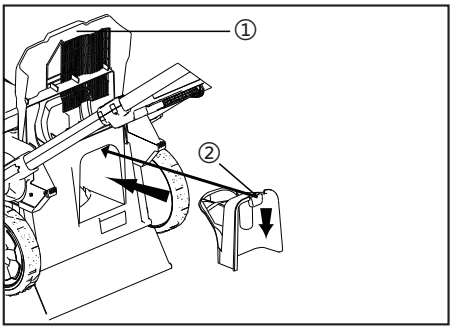
hierba en el cortacésped.
1. Retire la batería.
2. Levante la puerta de descarga trasera.
3. Enganche el conjunto de la bolsa de hierba en la varilla pivotante. Suelte la puerta de descarga para que descanse sobre la bolsa de hierba.
4. Para retirar la bolsa de hierba, levante la puerta de descarga trasera del cortacésped. Levante la bolsa de hierba y sáquela de la varilla pivotante.
5. Suelte la puerta de descarga.



① . Puerta de descarga trasera
② . Gancho
③ . Varilla pivotante

ADVERTENCIA: Cuando utilice la bolsa de hierba, nunca haga funcionar el cortacésped a menos que los ganchos de la bolsa de hierba estén firmemente asentados en la varilla pivotante y la puerta de descarga trasera descanse firmemente contra la parte superior de la bolsa de hierba.
ADVERTENCIA: En condiciones normales de uso, el material de la bolsa de hierba está sujeto a desgaste. Para reducir el riesgo de lesiones, inspeccione con frecuencia el conjunto de la bolsa y sustitúyala si presenta signos de desgaste o deterioro. Utilice únicamente bolsas de césped fabricadas para este cortacésped.

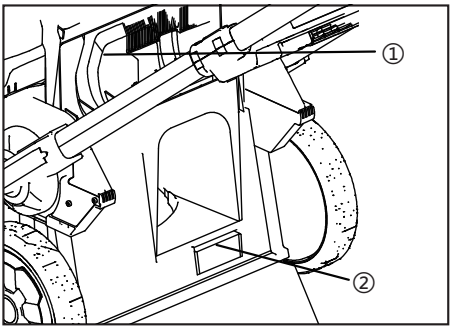
MONTAJE/DESMONTAJE DEL ACCESORIO DE ACOLCHADO
ADVERTENCIA: No realice en ningún momento ningún ajuste en el cortacésped sin antes parar el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que la cuchilla haya dejado de girar.
1. Retire la batería.
2. Levante la descarga trasera
3. Agarre el mango del accesorio de acolchado e introdúzcalo completamente en el cortacésped hasta que el botón de bloqueo quede encajado en la ranura de la plataforma, de modo que quede bien asentado.
4. Suelte la puerta de descarga y asegúrese de que se apoya firmemente contra el dispositivo de mantillo.
5. Para extraer el mantillo, levante la puerta de descarga trasera, agarre el mango, presione el botón de bloqueo del mantillo y tire de él hacia fuera.



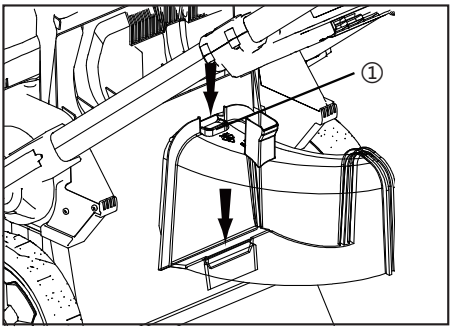
① . Puerta de descarga trasera
② . Botón de bloqueo

AVISO: Para poder instalar y utilizar la bolsa de hierba, es necesario desmontar el mantillo y volver a instalarlo cuando se desmonte la bolsa de hierba.

MONTAJE Y DESMONTAJE DEL CONDUCTO DE DESCARGA LATERAL
ADVERTENCIA: No realice en ningún momento ningún ajuste en el cortacésped sin antes parar el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que la cuchilla haya dejado de girar.
1. Retire la batería.
2. Levante la puerta de descarga trasera.
3. Alinee el borde inferior del conducto de descarga lateral con la ranura del umbral de la puerta e introdúzcalo en la ranura.
4. Empuje la parte superior del canal de descarga lateral e introdúzcalo en el cortacésped hasta que el botón de bloqueo quede encajado en la ranura de la cubierta. Compruebe que está bien asentado en la plataforma.
5. Suelte la puerta de descarga y asegúrese de que descansa firmemente contra el canal de descarga.
6. Para extraer el canal de descarga lateral, levante la puerta de descarga trasera, agarre el mango y presione hacia abajo el botón de bloqueo del canal de descarga lateral, y tire de él hacia fuera.



① . Puerta de descarga trasera
② . Ranura



① . Botón de bloqueo

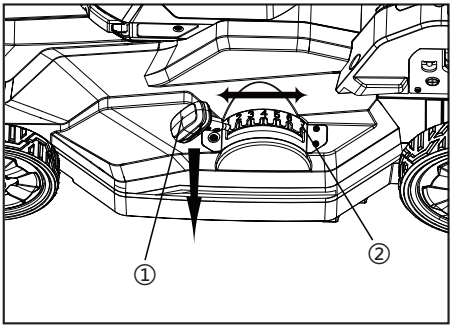
AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE MEDIANTE RESORTE

ADVERTENCIA: No realice en ningún momento ningún ajuste en el cortacésped sin antes parar el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que la cuchilla haya dejado de girar.

ADVERTENCIA: Mantenga los pies alejados de la plataforma cuando ajuste su altura. El cortacésped puede ajustarse a 7 alturas de corte entre 30 mm y 100 mm.

Elija la altura de corte adecuada según el tipo y el estado de la hierba que vaya a cortar.

1. Sujete con una mano los rieles laterales de aluminio para mayor estabilidad y utilice la otra mano para mover la palanca de ajuste de la altura de corte accionada por resorte hacia fuera de las ranuras de la placa de indicación de la altura de corte.
2. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte hacia la parte trasera del cortacésped para aumentar la altura de corte; muévala hacia la parte delantera del cortacésped para reducir la altura de corte.
3. Una vez alcanzada la altura de corte deseada, vuelva a encajar la palanca de ajuste de la altura de corte accionada por resorte en la ranura.



① . Ajuste de la altura de corte por resorte
② . Placa indicadora de la altura de corte

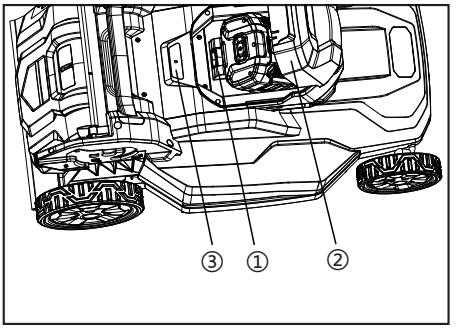
FUNCIONAMIENTO

PARA ACOPLAR/DESACOPLAR/SELECCIONAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Cargue el paquete de baterías antes de utilizarlo por primera vez.

ADVERTENCIA: Si alguna pieza está rota o falta, no intente acoplar el paquete de baterías al cortacésped ni utilizar el cortacésped hasta que se hayan sustituido las piezas rotas o faltantes. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

1. La cubierta de la batería tiene bisagras. Levante la cubierta de la batería levantando la parte delantera de la cubierta.
2. Alinee las ranuras del paquete de baterías con los resaltes del compartimento e introduzca el paquete de baterías en el compartimento.
3. Empuje el paquete de baterías hasta que oiga un "clic". El botón de liberación de las baterías saltará cuando el paquete de baterías esté bien colocado.
4. Para extraer el paquete de baterías, presione el botón de liberación de las baterías para soltar el paquete de baterías y, a continuación, levántelo para sacarlo del compartimento.
5. Cierre la cubierta de baterías.



① . Cubierta de las baterías
② . Botón de liberación
③ . sensor de luz

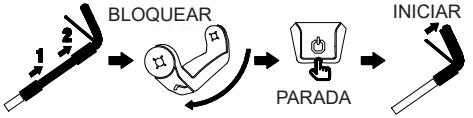
AVISO: Asegúrese de que el pestillo del cortacésped encaja en su sitio y de que el paquete de baterías está fijado al cortacésped antes de iniciar el funcionamiento.

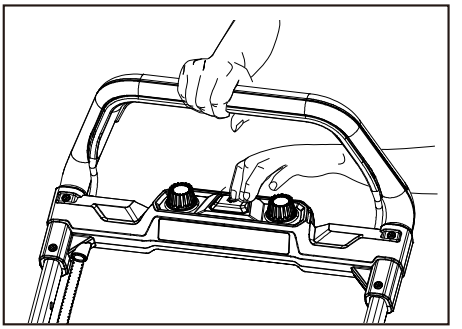
ARRANQUE/PARADA DEL CORTACÉSPED
ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier cortacésped puede provocar el lanzamiento de objetos extraños a sus ojos o a los de otras personas, lo que puede dañar gravemente los ojos.
Lleve siempre gafas de seguridad mientras maneja el cortacésped o mientras realiza cualquier ajuste o reparación en el cortacésped.
ADVERTENCIA: Asegúrese de que otras personas y animales domésticos permanezcan al menos a 30 m (100 pies) de distancia del cortacésped cuando esté en uso.
AVISO: La cuchilla seguirá girando durante unos segundos después de apagar el cortacésped. Deje que el motor/la cuchilla deje de girar antes de volver a arrancarlo. No apague y encienda rápidamente el cortacésped.
PRECAUCIÓN: No intente anular el funcionamiento del botón de arranque y del interruptor de seguridad.

NOTA: El motor no puede arrancar a menos que:
- Los rieles laterales estén en una de las dos posiciones de funcionamiento.
- El mango de bloqueo está bien cerrado.
- El mango esté bloqueado en la posición de trabajo bloqueada.

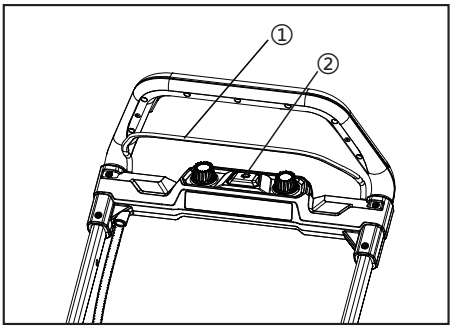
Para arrancar el cortacésped
1. Coloque el paquete de baterías en el cortacésped y cierre la cubierta de las baterías.

AVISO: Asegúrese de que el pestillo del cortacésped encaja en su sitio y de que el paquete de baterías está fijado al cortacésped antes de ponerlo en funcionamiento.
2. Pulse el botón de arranque.
3. Con el botón de arranque pulsado, tire del interruptor de enganche hacia arriba hasta que se encuentre con el mango y suelte el botón de arranque.
4. El cortacésped arrancará.





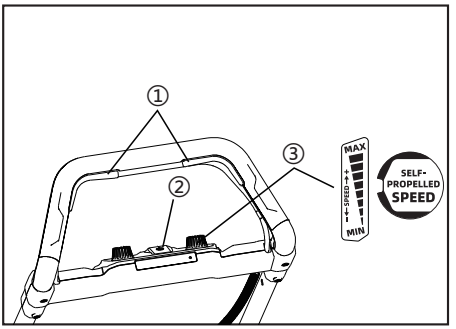
Para detener el cortacésped
1. Suelte completamente el interruptor de seguridad.
2. El freno eléctrico del mecanismo de frenado automático detendrá la rotación de la cuchilla en los 3 segundos siguientes a la liberación del interruptor de seguridad.



① . Interruptor de seguridad (posición liberada)
② . Botón de arranque

SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE
El cortacésped está equipado con un sistema de autopropulsión de velocidad variable. Para aumentar la velocidad, gire el mando de control de la velocidad de autopropulsión en el sentido de las agujas del reloj. Para reducir la velocidad, gire el mando de control de la velocidad de autopropulsión en sentido antihorario.
AVISO: Este sistema es independiente del interruptor de encendido y apagado de la cuchilla; no depende de la rotación de la cuchilla. Por ejemplo, cuando haya terminado de cortar el césped, puede utilizar el autopropulsor para devolver el cortacésped a su lugar de almacenamiento sin que giren las cuchillas. O puede optar por utilizar el cortacésped como un cortacésped no autopropulsado para maximizar el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para utilizar el sistema de autopropulsión sin rotación de las cuchillas, pulse primero el botón de arranque y después el gatillo o gatillos de autopropulsión. Pulse cualquiera de ellos para iniciar la función de autopropulsión. Para desactivar la autopropulsión, suelte el gatillo de autopropulsión.



① . Gatillo de autopropulsión
② . Botón de arranque
③ . Botón de control de velocidad del autopropulsor

Utilización del sistema de autopropulsión con las cuchillas girando

1. Pulse el botón de arranque.
2. Con el botón de arranque pulsado, tire del interruptor de seguridad hacia el mango y suelte el botón de arranque.
3. Sujete el interruptor de seguridad contra el mango con cualquiera de sus manos. Presione cualquiera de los gatillos de autopropulsión.
4. Con una mano sujetando tanto el interruptor de seguridad como el gatillo de autopropulsión contra el mango, utilice la otra mano para ajustar el mando de control de velocidad de autopropulsión para elegir la velocidad deseada.

AVISO: Cuando apague el autopropulsor, por ejemplo, al final de una hilera, es posible que se bloquee temporalmente si tira hacia atrás del cortacésped. Simplemente empuje ligeramente hacia adelante y luego mueva el cortacésped según sea necesario.

AVISO: A veces puede resultar más fácil segar alrededor de un objeto con el autopropulsor desconectado.

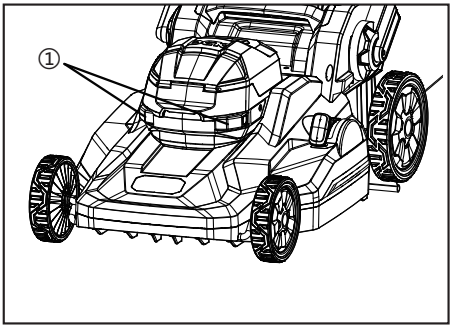
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no intente nunca anular el funcionamiento del interruptor o del sistema de autopropulsión. Utilice el autopropulsor únicamente para los fines previstos.

FAROS LED

Los faros LED están situados en la parte delantera del compartimento de la batería.

Para encender/apagar las luces, gire el mando de control de los faros LED a la posición de ON/OFF. Los faros proporcionan una luz brillante delante del cortacésped.

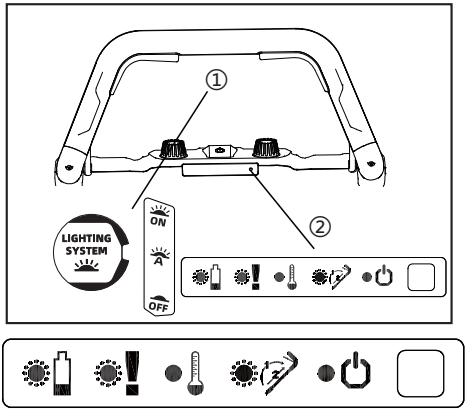
Gire el mando de control de los faros LED a la posición AUTO. Los faros serán controlados automáticamente por el sensor de luz para maximizar el tiempo de funcionamiento de la batería.



① . Faros LED

INDICADOR DEL ESTADO DEL CORTACÉSPED

El cortacésped está equipado con un indicador de estado del cortacésped que indica el nivel de carga del paquete de baterías y el estado de funcionamiento del cortacésped. El indicador de estado del cortacésped se ilumina cuando la cuchilla está girando.



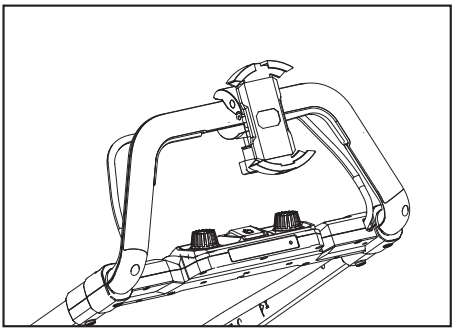
① . Mando de control de los faros LED
② . Indicador del estado del cortacésped

Indicador del estado del cortacésped	Significado	Función
Verde fijo	El cortacésped funciona correctamente; la batería tiene al menos un 15% de carga.	No es necesario.
Verde intermitente	Los rieles laterales no están bloqueados en posición de funcionamiento.	Detenga el cortacésped y asegúrese de que los rieles laterales están bloqueados en posición de funcionamiento.
	El mango de bloqueo no está cerrado en posición de bloqueo.	Detenga el cortacésped y asegúrese de que el mango de bloqueo está bloqueado.
	El mango no está cerrado en posición de trabajo.	Detenga el cortacésped y asegúrese de que el mango está bloqueado en posición de trabajo.
Rojo intermitente	Batería baja.	Pare el cortacésped y cargue el paquete de baterías.
Naranja fijo	El cortacésped se para por sobrecalentamiento.	Retire la batería del cortacésped, póngalas a la sombra y refrésquelas durante al menos 15 minutos.
Naranja intermitente	El cortacésped está sobrecargado.	Retire primero el paquete de baterías y, a continuación, compruebe y limpie si se ha acumulado hierba debajo de la plataforma. Reduzca el ritmo de corte. Si esto no funciona, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de DONGCHENG.
	Error	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de DONGCHENG.

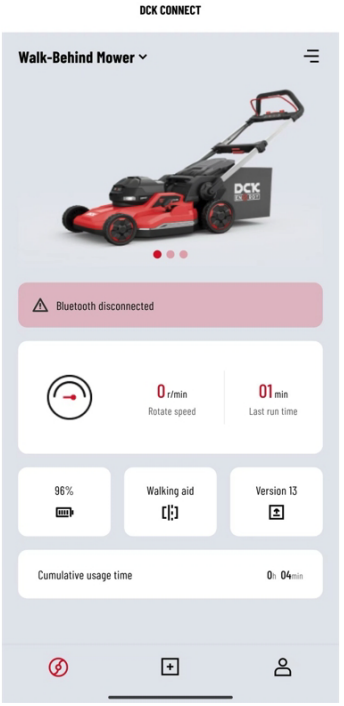
Cortacésped conectado a la aplicación móvil
Si has descargado la aplicación DCK, cuando la luz indicadora del estado del cortacésped se ponga verde, puedes abrir la aplicación y conectarte al cortacésped a través de la función Bluetooth de tu teléfono o dispositivo receptor, e interactuar con la máquina dentro de la aplicación.
Puedes escanear el código para descargar:

Funciones de la aplicación	comentarios
Indicador de velocidad	Visualización en tiempo real de la velocidad de rotación
Visualización de horas de trabajo	Último tiempo de funcionamiento
	Tiempo total de uso acumulado
Visualización de potencia del paquete de baterías	Visualización de porcentaje
Notificación de fallos	Aviso de la causa del fallo
Subir registro de trabajo	Puede registrar el historial de trabajo
Actualización de versión de software	Puede actualizar continuamente la última versión
Se aumentará en el futuro	Es posible que se añadan más funciones en el futuro, por favor manténgase atento

Instalar o retirar el soporte para teléfono
Advertencia: Antes de realizar cualquier ajuste en el cortacésped, es necesario detener primero el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que las cuchillas se detengan completamente.
Puede cargar accesorios como soportes para teléfono



Visualización de la interfaz de funcionamiento de la aplicación



PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED

Para prevenir condiciones de sobrecarga, no intente quitar demasiada hierba a la vez. Reduzca el ritmo de corte o aumente la altura de corte.
Su cortacésped tiene incorporada una protección contra sobrecargas. Cuando el cortacésped está sobrecargado, el motor se para y el indicador de alimentación del cortacésped parpadea en naranja. Retire el paquete de baterías del cortacésped. Compruebe si se ha acumulado hierba debajo de la plataforma y límpiela si es necesario; a continuación, instale la batería y vuelva a arrancar el cortacésped.

PROTECCIÓN DE ALTA TEMPERATURA DE LA BATERÍA
El paquete de baterías genera calor durante el funcionamiento. El calor se disipa más lentamente cuando hace calor. Si la temperatura de la batería supera los 158°F (70°C) durante el funcionamiento, el circuito de protección apagará inmediatamente el cortacésped para proteger el paquete de baterías contra daños por calor. El indicador de estado del cortacésped se iluminará en naranja.
Suelte el interruptor de seguridad, espere a que el paquete de baterías se enfríe a aproximadamente 67°C (152°F) y vuelva a arrancar el cortacésped.

CONSEJOS PARA SEGAR
AVISO: Una cuchilla afilada mejorará en gran medida el rendimiento del cortacésped, especialmente al cortar hierba alta. Asegúrese de comprobar el filo de la cuchilla antes de cortar.
- Compruebe que el césped está libre de piedras, palos, cables y otros objetos que puedan dañar el cortacésped o el motor. Dichos objetos podrían ser arrojados accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar daños personales graves al operador y a otras personas.

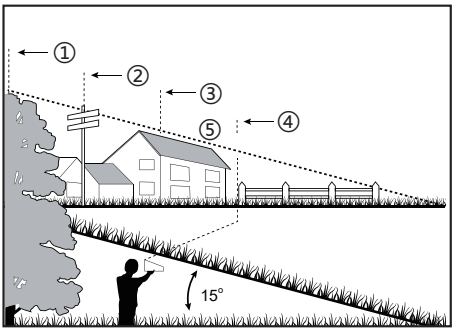
ADVERTENCIA: Si golpea un objeto extraño, pare el motor y retire la batería. Inspeccione minuciosamente el cortacésped en busca de daños y repárelos antes de volver a arrancarlo y ponerlo en funcionamiento. Una vibración excesiva del cortacésped durante el funcionamiento es un indicio de daños. La unidad debe ser inspeccionada y reparada inmediatamente.
- Para obtener los mejores resultados, no corte en círculos. Recorra el césped de un lado a otro.
- Cuando corte hierba espesa, reduzca la velocidad de marcha para conseguir un corte más eficaz y una descarga adecuada de los recortes.
- Para mantener un césped sano, corte sólo un

tercio o menos de la longitud total de la hierba. La longitud media del césped debe ser de aproximadamente 1-1/2 a 2 pulgadas durante los meses fríos, y de 2 a 3-1/4 pulgadas durante los meses calurosos.

MEDIDA DE LA PENDIENTE

ADVERTENCIA: No siegue una pendiente que tenga un ángulo superior a 15° (una elevación de aproximadamente 0,75 m cada 3 m). Siegue a lo largo de la pendiente y nunca hacia arriba y hacia abajo.

Utilice la figura siguiente como guía para identificar las pendientes que no se pueden segar con seguridad



① . Apunte y mantenga la línea nivelada con un árbol vertical...
② . Observe y mantenga la línea a nivel con un poste...
③ . o la esquina de un edificio...
④ . o el poste de una valla
⑤ . Pliegue a lo largo de la línea de puntos (representa una pendiente de 15°)

CONSEJOS DE MANTILLO

ADVERTENCIA: Inspeccione la zona donde se va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, alambres y otros residuos que puedan ser lanzados por la cuchilla giratoria.

- Suelte el interruptor para desactivar la rotación de la cuchilla del cortacésped al cruzar cualquier zona con gravilla; las piedras pueden ser lanzadas por una cuchilla giratoria.
- Ponga el cortacésped a la altura de corte más alta cuando siegue en terrenos irregulares o con vegetación alta.
- No corte la hierba húmeda, ya que tiende a adherirse a la parte inferior de la plataforma, impidiendo la trituración adecuada de los recortes de hierba. El mejor momento para cortar el césped es a última hora de la tarde, cuando la hierba está seca y la zona recién cortada no estará expuesta a la luz solar directa.
- Para obtener el mejor rendimiento de trituración, ajuste la altura de corte para eliminar aproximadamente un tercio de la longitud de la hoja de hierba, idealmente no más de 2,5 cm de una vez. Si la hierba está muy crecida, puede ser necesario aumentar la altura de corte para facilitar el corte y evitar sobrecargar el motor. Reduzca la velocidad de corte en condiciones de hierba alta o gruesa. Para triturar hierba muy gruesa o alta, es aconsejable cortar primero a una altura de corte alta y luego volver a cortar a la altura de corte final. De lo contrario, realice cortes más estrechos y siegue lentamente. ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA CUCHILLA ESTÉ AFILADA.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, retire siempre el paquete de baterías del cortacésped antes de limpiarlo o realizar cualquier operación de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Cuando realice tareas de mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y la fiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio cualificado.

LIMPIEZA DEL CORTACÉSPED

ADVERTENCIA: Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o transporte el cortacésped.

La parte inferior de la plataforma del cortacésped debe limpiarse después de cada uso, ya que se acumularán recortes de hierba, hojas, suciedad y otros residuos. Esta acumulación no es deseable, ya que favorece la oxidación y la corrosión. Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas sobre o alrededor del eje de transmisión y el ventilador del motor (no utilice agua). Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

AFILADO DE LAS CUCHILLAS

ADVERTENCIA: Protéjase siempre las manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los bordes de corte con trapos u otros materiales cuando realice cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o transporte el cortacésped.

ADVERTENCIA: Utilice protección ocular adecuada al desmontar, afilar e instalar la cuchilla.

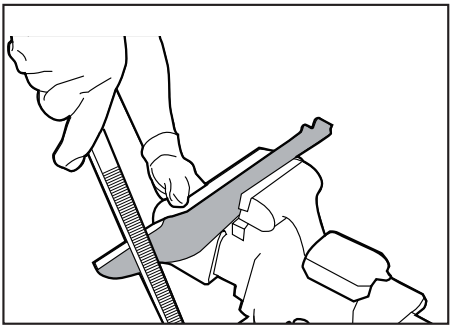
ADVERTENCIA: Una cuchilla desgastada, agrietada o dañada puede romperse y los trozos de la cuchilla dañada pueden convertirse en proyectiles peligrosos. Los objetos lanzados

pueden causar lesiones graves. Inspeccione la cuchilla con regularidad y no utilice el cortacésped con una cuchilla desgastada o dañada. AVISO: Mantenga la cuchilla afilada para obtener el mejor rendimiento del cortacésped. Una cuchilla desafilada no corta la hierba limpiamente ni tritura correctamente.
Para desmontar la(s) cuchilla(s), siga las instrucciones del capítulo MONTAJE de este manual.
Una cuchilla desafilada puede afilarse, pero una cuchilla excesivamente desgastada, doblada, agrietada o dañada de cualquier otro modo debe sustituirse. Una cuchilla desgastada o dañada puede romperse, haciendo que los trozos de cuchilla salgan despedidos del cortacésped.
Si las cuchillas se encuentran dobladas, lleve el cortacésped a un centro de servicio autorizado Dongcheng para su inspección.

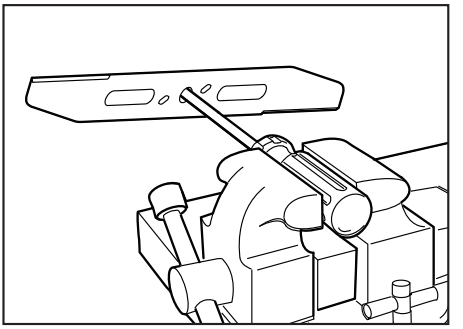
FRECUENCIA DE AFILADO
Afilar la cuchilla dos veces durante una temporada de siega suele ser suficiente en circunstancias normales. La arena hace que la cuchilla se desafile rápidamente; si su césped tiene suelo arenoso, puede ser necesario afilarla con más frecuencia.

AL AFILAR LA CUCHILLA:
- Asegúrese de que la cuchilla se mantiene equilibrada.
- Afile la cuchilla en el ángulo de corte original.
- Afile los filos de ambos extremos de la cuchilla, eliminando la misma cantidad de material de cada extremo.

PARA AFILAR UNA CUCHILLA EN UN TORNILLO DE BANCO:
1. Desmonte la cuchilla del cortacésped (consulte la sección “Desmontaje de la cuchilla”).
2. Sujete la cuchilla en un tornillo de banco.
3. Utilice protección ocular y guantes adecuados y tenga cuidado de no cortarse.



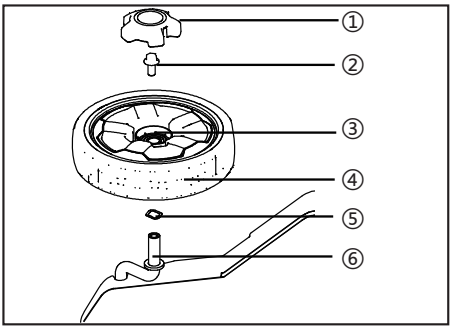
4. Lime cuidadosamente los bordes de corte de la cuchilla con una lima de dientes finos o una piedra de afilar, manteniendo el ángulo original del borde de corte.
5. Para comprobar el equilibrio de la hoja: sujete un clavo o un destornillador con mango redondo en posición horizontal. Coloque la hoja de manera que el clavo o el vástago redondo del destornillador sostenga la hoja a través de su orificio central. Equilibre la hoja horizontalmente. Si alguno de los extremos de la hoja gira hacia abajo, retire algo de metal del extremo pesado o inferior hasta que la hoja esté equilibrada. La cuchilla está equilibrada cuando ninguno de los extremos cae.



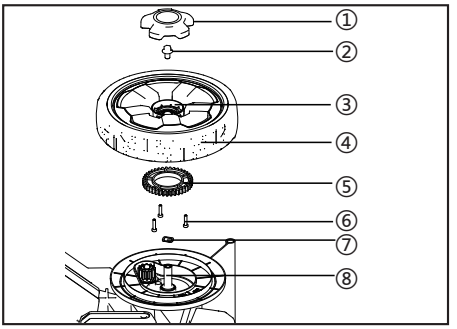
6. Vuelva a colocar la cuchilla en el cortacésped y apriétela firmemente (consulte la sección INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA).

ADVERTENCIA: Una cuchilla desequilibrada provocará vibraciones excesivas al girar a altas velocidades. Podría dañar el cortacésped y romperse, causando daños personales.

SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS
ADVERTENCIA: Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o
transporte el cortacésped.
1. Ponga el cortacésped de lado con la superficie superior contra una pared.
2. Utilice un destornillador de punta plana para separar la cubierta antipolvo de la rueda.
3. Utilice una llave ajustable o de 1/4” (10 mm) para girar el perno en sentido antihorario y aflojarlo.
4. Retire el perno, la rueda desgastada y la arandela ondulada del eje de la rueda.



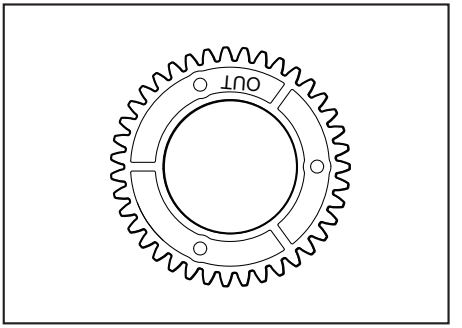
① . Cubierta de polvo
② . Perno
③ . Cavidad redonda hacia el exterior
④ . Rueda delantera
⑤ . Arandela ondulada
⑥ . Eje de la rueda



① . Cubierta de polvo
② . Perno
③ . Cavidad redonda hacia el exterior
④ . Rueda trasera
⑤ . Engranaje
⑥ . Tornillo
⑦ . Arandela ondulada
⑧ . Eje de la rueda

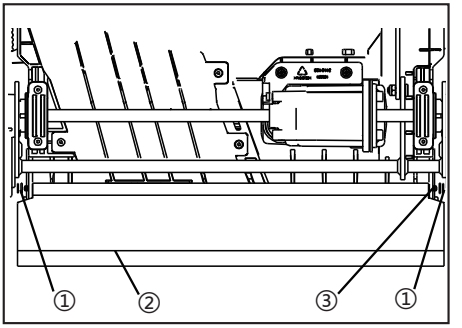
AVISO:
Al sustituir la rueda trasera del cortacésped autopropulsado, desmonte el engranaje de transmisión de la rueda desgastada y móntelo en la rueda nueva con los 3 tornillos.
Al montar el engranaje de transmisión, la superficie del engranaje que indica "OUT" debe mirar hacia el exterior.

1. Monte la arandela ondulada y la rueda nueva en el eje de la rueda. Tenga en cuenta que el rebaje redondo debe mirar hacia fuera.
2. Bloquee la rueda con el perno apretándolo en el sentido de las agujas del reloj.
3. Monte la cubierta antipolvo en la rueda y presiónela en su sitio.



SUSTITUCIÓN DE LA PROTECCIÓN DE ARRASTRE
ADVERTENCIA: Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o transporte el cortacésped.
ADVERTENCIA: No utilice nunca el cortacésped si el protector de arrastre no está colocado y en funcionamiento. No utilice nunca el cortacésped si los dispositivos de seguridad están dañados. De lo contrario, pueden producirse daños personales. El protector de arrastre está sujeto a desgaste y daños, lo que podría dejar al descubierto piezas móviles o permitir el lanzamiento de objetos. Por razones de seguridad, compruebe con frecuencia el escudo de protección y sustitúyalo inmediatamente sólo por la pieza de repuesto idéntica indicada en este manual

1. Retire la batería.
2. Ponga el cortacésped de lado con la parte superior contra la pared.
3. Retire los dos anillos de seguridad de ambos extremos del eje del protector de arrastre; retire el protector de arrastre desgastado.
4. Sustitúyalo por un nuevo protector de arrastre y fíjelo con los dos anillos de seguridad.



① . anillo de seguridad
② . Protector de arrastre
③ . Eje del protector de arrastre

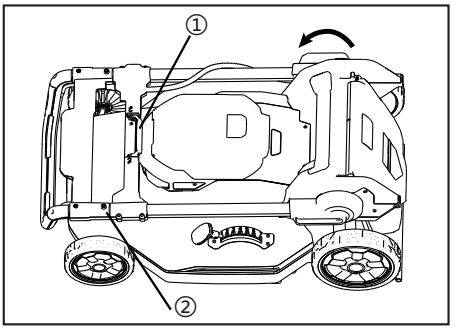
ALMACENAMIENTO DEL CORTACÉSPED

Para preparar el cortacésped para su almacenamiento, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Retire el paquete de baterías del cortacésped y guárdelo a temperatura ambiente en un lugar seco.
2. Limpie el cortacésped como se ha descrito anteriormente en la sección de mantenimiento.
3. Inspeccione la cuchilla y sustitúyala o afílela si es necesario.
4. Lubrique el cortacésped.
5. Guarde el cortacésped en un lugar seco y limpio. No lo guarde cerca de materiales corrosivos, como fertilizantes o sal de roca.
6. Guarde el cortacésped en un lugar cubierto y cerrado, fresco y seco, y fuera del alcance de los niños.
7. No cubra el cortacésped con una lámina de plástico sólida. Las cubiertas de plástico atrapan la humedad alrededor del cortacésped, lo que provoca óxido y corrosión.

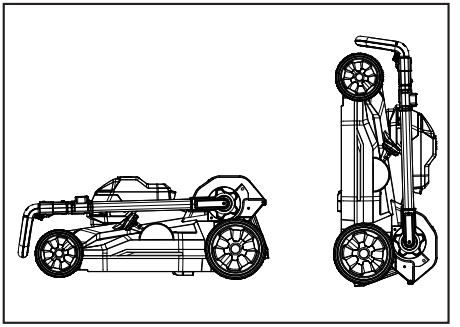
El mango se puede plegar completamente para guardarlo:

1. Retire la bolsa de hierba.
2. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte hacia delante y colóquela en la posición más baja (posición 1).
3. Abra el mango de la cerradura y encaje completamente los rieles laterales hasta la posición compacta. A continuación, rote el asa de bloqueo hasta la posición de bloqueo.



① . Posición de bloqueo
② . Posición compacta

4. Gire suavemente el mango hacia la parte delantera del cortacésped; suelte el mango hasta que oiga y sienta que el gancho de bloqueo encaja en la posición de bloqueo.
5. Guarde el cortacésped en posición vertical o plana.



ADVERTENCIA: Si el cortacésped se vuelca desde la posición vertical, pueden producirse daños en el cortacésped o lesiones personales. Mantenga siempre el cortacésped en posición vertical, estable y fuera del alcance de los niños. Si es posible, colóquelo en posición horizontal para guardarlo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: Retire siempre el paquete de baterías cuando realice tareas de mantenimiento o transporte el cortacésped. Protéjase siempre las manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los bordes de corte con trapos u otros materiales cuando realice cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cortacésped no arranca	▪ El paquete de baterías está agotado. ▪ El paquete de baterías no está montado en su sitio en el compartimento de las baterías. ▪ El paquete de baterías o los circuitos del cortacésped están demasiado calientes. (el indicador de encendido del cortacésped emite una luz naranja). ▪ Los rieles laterales no están en las posiciones de funcionamiento superior/inferior y el mango de bloqueo no está cerrado en la posición de bloqueo. ▪ El mango no está enganchado en la posición de trabajo bloqueada. ▪ La plataforma del cortacésped está obstruida con hierba y residuos.	▪ Cargue el paquete de baterías. ▪ Coloque el paquete de baterías en el cortacésped; presiónelo hasta que oiga un clic. ▪ Deje que el paquete de baterías o el cortacésped se enfríen hasta que la temperatura descienda por debajo de 67°C (152°F). ▪ Asegúrese de que los rieles laterales están en las posiciones de funcionamiento superior/inferior y que el mango de bloqueo está cerrado en la posición de bloqueo. ▪ Ajuste el mango a la posición de trabajo bloqueada. ▪ Limpie la plataforma del cortacésped y asegúrese de que la cuchilla tiene libertad de movimiento.
El cortacésped corta de forma irregular	▪ La cuchilla está desafilada. ▪ La altura de corte no está bien ajustada. ▪ La cuchilla está mal montada.	▪ Afile o sustituya la cuchilla. ▪ Aumente la altura de corte. ▪ Vuelva a montar la cuchilla, siguiendo el apartado "INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA" de este manual.
Corto tiempo de funcionamiento del cortacésped con la batería incluida	▪ Las condiciones de la hierba y el ajuste de la altura de corte afectarán en gran medida al tiempo de funcionamiento de la batería. El tiempo de funcionamiento indicado se basa en condiciones de carga ligera.	▪ Aumente la altura de las cuchillas y reduzca el ritmo de corte para reducir la carga.
El cortacésped no tritura correctamente	▪ Los recortes de hierba húmedos se adhieren a la parte inferior de la plataforma. ▪ El cortacésped está ajustado para cortar demasiada hierba a la vez.	▪ Espere a que la hierba se seque antes de cortar. ▪ Suba la plataforma a una altura de corte superior.

El cortacésped se para mientras corta	▪ El paquete de baterías está agotado. ▪ El cortacésped está sobrecargado. ▪ La plataforma del cortacésped está obstruida con hierba y residuos. ▪ El paquete de baterías o los circuitos del cortacésped están demasiado calientes (el indicador de encendido del cortacésped emite una luz naranja). ▪ Los rieles laterales están un poco retraídos por la fuerza de empuje aplicada sobre el mango.	▪ Cargue el paquete de baterías. ▪ Aumente la altura de corte o reduzca la velocidad de siega. ▪ Desatasque la plataforma del cortacésped. Aumente la altura de corte y/o corte una hilera más estrecha. ▪ Deje que el paquete de baterías o el cortacésped se enfríen hasta que la temperatura descienda por debajo de 67°C (152°F). ▪ Desbloquee el mango de bloqueo. Extienda los rieles laterales a las posiciones de funcionamiento y vuelva a bloquear el mango de bloqueo.
Hay vibraciones excesivas	▪ La cuchilla de corte está floja. ▪ El juego de cuchillas está desequilibrado. ▪ La cuchilla de corte está doblada. ▪ El eje del motor está doblado. ▪ El cortacésped está ajustado para cortar demasiada hierba a la vez.	▪ Apriete el tornillo exterior. ▪ Equilibre el juego de cuchillas siguiendo las instrucciones de "AFILAR LA CUCHILLA". ▪ Sustituya la cuchilla. ▪ Póngase en contacto con el servicio técnico. ▪ Suba la plataforma a una altura de corte superior.
El mango de bloqueo no puede cerrarse en la posición de bloqueo	▪ Los rieles laterales no están en la posición de funcionamiento superior/inferior.	▪ Los rieles laterales no están en la posición de funcionamiento superior/inferior.
El cortacésped es difícil de retroceder cuando el autopropulsor está desconectado	▪ Las ruedas están bloqueadas temporalmente.	▪ Simplemente empuje ligeramente hacia adelante y luego mueva el cortacésped como desee.
El motor funciona, pero la cuchilla no corta la hierba	▪ La cuchilla no está apretada al par necesario.	▪ Vuelva a apretar la cuchilla. El par de apriete recomendado para el perno de la cuchilla es de 36-43 ft-lb (49- 59Nm).

Para herramientas de batería:
Rango de temperatura ambiente durante el funcionamiento y el almacenamiento: 0°C - 45°C(32 °F - 113 °F)
Rango de temperatura ambiente recomendado durante la carga: 5°C - 40°C(41 °F -104 °F)

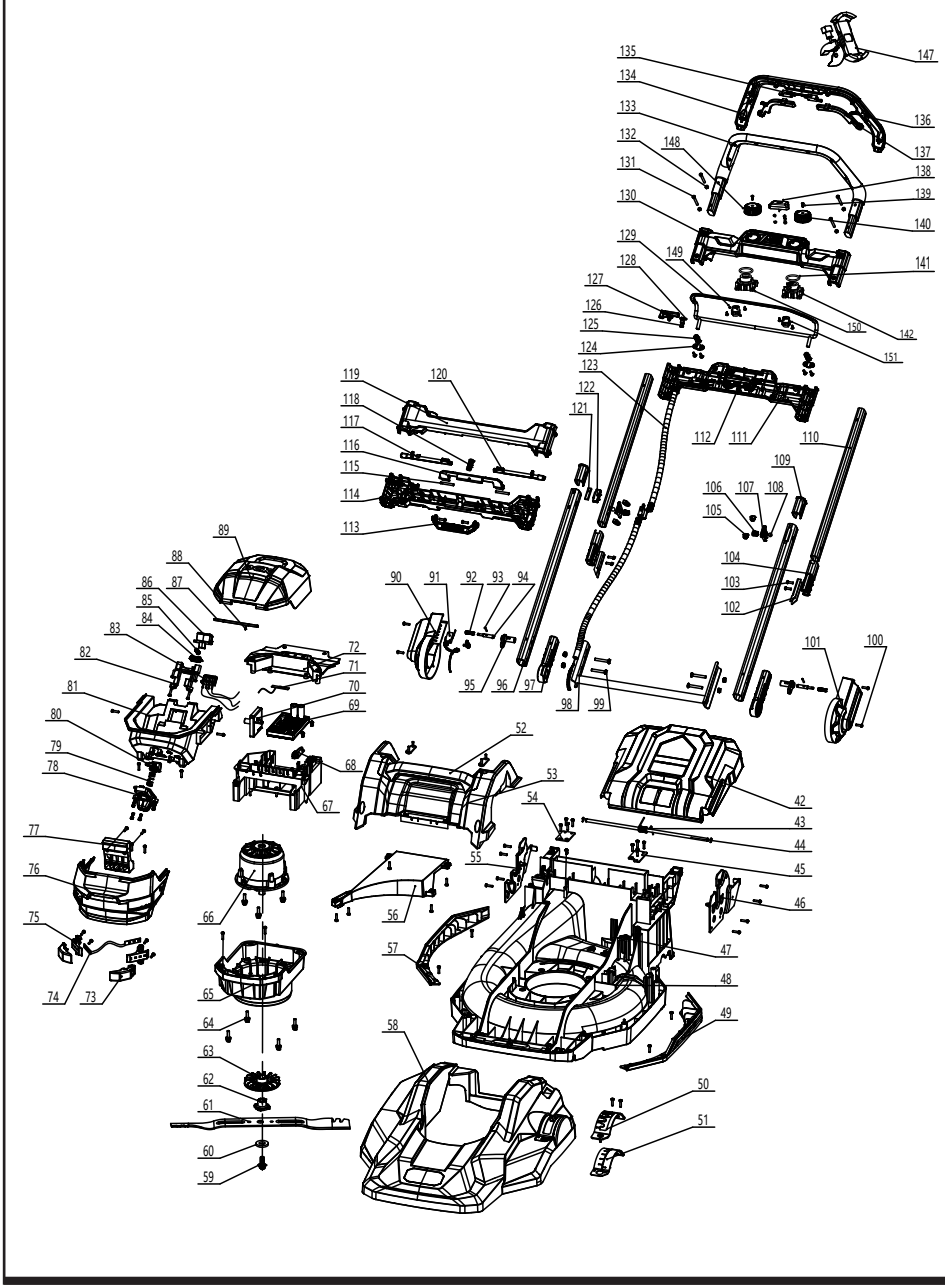
	Cargador	Paquete de baterías
Modelo	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

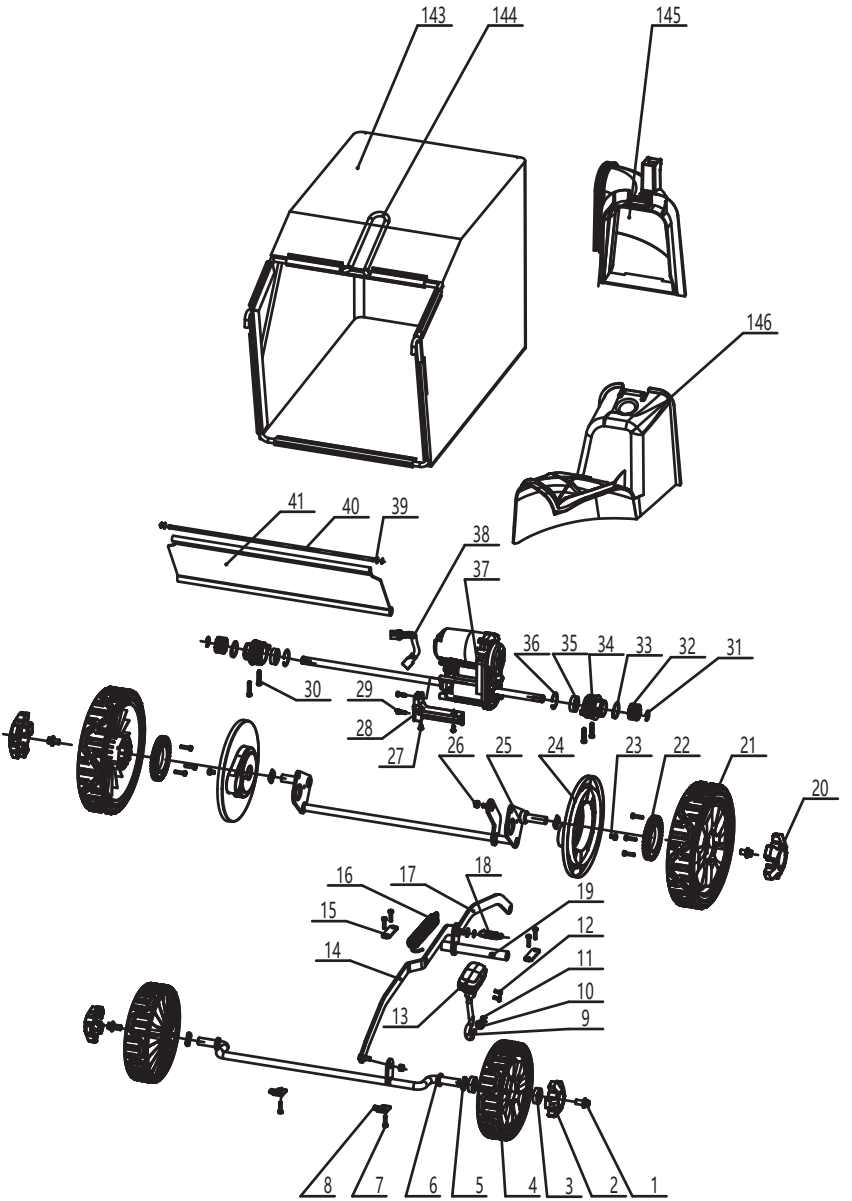
*La batería de nuestra empresa se actualiza constantemente.¡¡ por favor, espere nuestro servicio y las últimas noticias!

1	perno M8×12	26	tuerca M6
2	tapa rueda delantera	27	tornillo ST4,2×14
3	rodamiento	28	soporte de transmisión
4	unidad rueda delantera	29	tornillo ST4,8×15
5	arandela ondulada	30	tornillo ST4,2×25
6	conjunto eje delantero	31	anillo de seguridad 6
7	tornillo ST4,2×19	32	engranaje de salida
8	placa de prensa	33	anillo de seguridad para el eje
9	palanca de ajuste de altura	34	base del cojinete
10	arandela pequeña	35	rodamiento
11	anillo de seguridad 6	36	anillo de seguridad para agujero
12	perno M4×10	37	Transmisión 36V GT
13	manillar de ajuste de altura	38	arnés de cableado del motor
14	conjunto biela delantera	39	arandela plana
15	placa de prensa	40	varilla povit
16	resorte	41	Protector de arrastre
17	barra de conexión trasera	42	puerta trasera de descarga
18	resorte	43	resorte
19	conjunto biela giratoria	44	varilla povit
20	tapa rueda trasera	45	placa prensa izquierda
21	montaje de rueda trasera	46	soporte izquierdo
22	engranaje grande	47	placa de fijación
23	perno M5×8	48	cubierta
24	tapa de rueda antipolvo	49	marco decorativo izquierdo
25	conjunto eje trasero	50	Placa indicadora de la altura de corte

51	guardapolvo	77	soporte de gancho
52	manillar trasero	78	base fija
53	cubierta decorativa trasera	79	muelle de presión
54	placa de prensa derecha	80	bloque de resorte
55	soporte derecho	81	compartimento de la batería
56	deflector trasero	82	base fija
57	marco decorativo derecho	83	conjunto de terminal
58	cubierta grande	84	botón de bloqueo
59	perno M10×25	85	resorte
60	arandela	86	botón de liberación de la batería
61	cuchilla	87	eje de la aleta de la batería
62	base de la cuchilla	88	anillo de seguridad 4
63	ventilador	89	tapa de la batería
64	perno M6×25	90	cubierta derecha
65	base del motor	91	mazo interruptor abatible
66	motor DC58V	92	resorte
67	resorte PCBA	93	resorte
68	fusible PCBA	94	broche
69	cuchilla PCBA	95	manguito
70	PCBA autopropulsado	96	tubo exterior
71	luz senior PCBA	97	bloque giratorio
72	cubierta impermeable	98	unidad de eje giratorio
73	cubierta transparente LED	99	perno
74	LED PCBA montaje	100	tornillo ST4,2×19
75	LED PCBA base	101	cubierta izquierda
76	cubierta frontal	102	placa guía del pasador

103	tornillo ST4,2×16	129	palanca interruptor
104	manguito del tubo interior	130	cubierta superior de la caja de interruptores
105	bloque prensor	131	perno M5×48
106	resorte	132	tuerca M5
107	tuerca de bloqueo	133	cubierta frontal del mango
108	bola de acero	134	cubierta trasera del mango
109	manguito del tubo exterior	135	arnés del interruptor autopropulsado
110	tubo interior	136	resorte
111	cubierta inferior de la caja de interruptores	137	gatillo del interruptor autopropulsado
112	panel de control PCBA	138	botón de arranque
113	mango de bloqueo	139	Tornillo ST2.9×9
114	cubierta inferior del haz	140	Mando de control de faros LED
115	broche	141	Junta tórica
116	gancho de bloqueo	142	Base del mando de control de los faros LED
117	cerradura derecha eje de levas	143	unidad de bolsa de hierba
118	resorte	144	marco de la bolsa de hierba
119	cubierta superior de la viga	145	canal de descarga lateral
120	árbol de levas de bloqueo izquierdo	146	inserto de mantillo
121	bloque de goma	147	Soporte para teléfono
122	bloque prensor	148	Mando de control de velocidad de autopropulsión
123	Mango componente del arnés	149	Bola de acero
124	placa de prensa	150	Base del mando de control de velocidad de autopropulsión
125	resorte	151	Manguito giratorio
126	bloque giratorio		
127	gatillo bloque giratorio		
128	broche		


147
135
134
133
132
131
130
129
128
127
126
125
124
123
122
121
120
119
118
117
116
115
114
113
148
149
136
137
138
139
140
141
142
150
151
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
89
88
86
87
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
52
53
54
55
56
57
58
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Istruzioni originali Avvertenze generali sulla sicurezza della macchina.

⚠ ATTENZIONE Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con questa macchina. *La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.
Il termine "macchina" nelle avvertenze si riferisce alla tua macchina alimentata dalla rete elettrica (con cavo) o alla tua macchina alimentata a batteria (senza cavo).

1)Sicurezza dell'area di lavoro

a)Mantieni pulita e ben illuminata l'area di lavoro. *Aree in disordine e buie favoriscono incidenti.*

b)Non utilizzare le macchine in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. *Le macchine creano scintille che potrebbero incendiare la polvere o i fumi.*

c)Mantieni i bambini e gli spettatori lontani durante l'utilizzo di una macchina. *Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.*

2)Sicurezza elettrica

a)Le spine delle macchine devono corrispondere alle prese di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con macchine dotate di messa a terra. *Le spine non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.*

b)Evita il contatto del corpo con superfici messa a terra, come tubature, radiatori, fornelli e frigoriferi. *C'è un rischio maggiore di scosse elettriche se il tuo corpo è messo a terra.*

c)Non esporre le macchine alla pioggia o a condizioni umide. *L'ingresso di acqua in una macchina aumenterà il rischio di scosse elettriche.*

d)Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare la macchina. *Tenere il cavo elettrico lontano da fonti di calore, benzina, spigoli vivi o parti in*

movimento. I cavi danneggiati o ingarbugliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e)Quando si utilizza una macchina all'aperto, utilizzare un prolungamento adatto all'uso esterno. *L'uso di un cavo per ambiente esterno riduce il rischio di scossa elettrica.*

f)Se è inevitabile utilizzare una macchina in un ambiente umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivo a corrente residua (RCD). *L'uso di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.*

3)Sicurezza personale

a)Rimani vigile, osserva ciò che stai facendo e usa il buon senso quando utilizzi una macchina. Non utilizzare una macchina quando sei stanco o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. *Un attimo di distrazione durante l'utilizzo delle macchine può causare gravi lesioni personali.*

b)Utilizza dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi. *Dispositivi di protezione, come mascherina antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di sicurezza o protezione per l'udito utilizzati in condizioni appropriate, riducono il rischio di lesioni personali.*

c)Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o le batterie, quando si prende o si trasporta l'utensile. *Trasportare le macchine con il dito sul pulsante o attivare macchine con l'interruttore acceso invita agli incidenti.*

d)Rimuovi qualsiasi chiave o chiave regolabile prima di accendere la macchina. *Una chiave o una chiave regolabile lasciata attaccata a una parte rotante della macchina può causare lesioni personali.*

e)Non esagerare. Mantenere sempre un buon equilibrio e i piedi in posizione corretta durante l'uso. *Questo consente un migliore controllo della macchina in situazioni impreviste.*

f)Vestiti adeguatamente. Non indossare abiti larghi né gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dai componenti in movimento.

I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g) Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di estrazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che questi siano **collegati e utilizzati correttamente**. L'uso di sistemi di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

h) Non permettere che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli attrezzi ti faccia diventare negligente e ignorare i principi di sicurezza degli attrezzi. *Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.*

4) Utilizzo e cura della macchina.

a) Non forzare la macchina. Utilizza la macchina corretta per la tua applicazione. La macchina corretta svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stata progettata.

b) Non utilizzare la macchina se l'interruttore non la accende o spegne. *Qualsiasi macchina che non può essere controllata con l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.*

c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacchetto batteria, se removibile, dalla macchina prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o conservare le macchine. *Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviare accidentalmente la macchina.*

d) Conservare le macchine inattive fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone non familiari con la macchina o con queste istruzioni di utilizzarla. *Le macchine sono pericolose nelle mani di utenti non addestrati.*

e) Mantenere le macchine e gli accessori. Verificare la presenza di disallineamenti o vincoli delle parti mobili, rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento della macchina. Se danneggiata, far riparare la macchina prima dell'uso. *Molti incidenti sono causati da macchine mal mantenute.*

f) Mantenere affilate e pulite le lame di taglio. *Gli strumenti di*

taglio tenuti in buone condizioni con bordi taglienti hanno una minore possibilità di bloccarsi e sono più facili da controllare.

g)Utilizzare la macchina, gli accessori e gli utensili in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. *L'uso della macchina per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione pericolosa.*

h)Mantenere asciutte, pulite e prive di olio e grasso le maniglie e le superfici di presa. *Le maniglie e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione sicura e un controllo della macchina in situazioni impreviste.*

5)Utilizzo e cura della macchina a batteria.

a)Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. *Utilizzare un caricatore non adatto alla batteria dell'utensile può provocare incendi.*

b)Utilizzare le macchine solo con pacchi batteria appositamente designati. *L'uso di qualsiasi altro gruppo batteria può provocare lesioni o incendi.*

c)Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti che possono fungere da collegamento fra un terminale all'altro. *Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.*

d)In condizioni di utilizzo improprio, liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. In caso di accidentale contatto con il liquido, risciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, cercare immediatamente assistenza medica. *Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.*

e)Non utilizzare batterie o macchine danneggiate o modificate. *Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile con conseguente rischio di incendio, esplosione o lesioni.*

f)Non esporre il pacco batteria o la macchina al fuoco o a temperature eccessive.

L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può provocare esplosioni.

g)Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il pacco batteria o la macchina al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. *Una carica non corretta o a temperature non comprese nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.*

6)Assistenza

a)Affidare la manutenzione della macchina a un tecnico qualificato che utilizzi esclusivamente parti di ricambio identiche. *In questo modo si garantisce la sicurezza della macchina.*

b)Non effettuare mai la manutenzione di pacchi batteria danneggiati. *La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.*

Avvertenze per la sicurezza del tosaerba

a)Non utilizzare il tosaerba in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto in caso di rischio di fulmini. *In questo modo si riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.*

b)Ispezionare accuratamente l'area in cui il tosaerba deve essere utilizzato per individuare eventuali animali selvatici. *Gli animali selvatici possono essere feriti dal tosaerba durante il funzionamento.*

c)Ispezionare accuratamente l'area di utilizzo del tosaerba e rimuovere tutte le pietre, i bastoni, i fili, le ossa e altri oggetti estranei. *Gli oggetti lanciati possono causare lesioni personali.*

d)Prima di utilizzare il tosaerba, controllare sempre visivamente che la lama e il gruppo lama non siano usurati o danneggiati. *Le parti usurate o danneggiate aumentano il rischio di lesioni.*

e)Controllare frequentemente che il raccoglierba non sia usurato o deteriorato. *Un raccoglierba usurato o danneggiato può aumentare il rischio di lesioni personali.*

f)Mantenere le protezioni in posizione. Le protezioni devono essere funzionanti e montate correttamente. *Una protezione allentata,*

danneggiata o non funzionante correttamente può causare lesioni personali.

g) **Mantenere tutte le prese d'aria di raffreddamento libere da detriti.** *Le prese d'aria ostruite e i detriti possono causare surriscaldamento o rischio di incendio.*

h) **Durante l'utilizzo del tosaerba, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il tosaerba a piedi nudi o con sandali aperti.** *In questo modo si riduce la possibilità di lesioni ai piedi dovute al contatto con la lama in movimento.*

i) **Durante l'uso del tosaerba, indossare sempre pantaloni lunghi.** *La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti lanciati.*

j) **Non utilizzare il tosaerba sull'erba bagnata. Camminare, non correre.** *In questo modo si riduce il rischio di scivolare e cadere, con conseguenti lesioni personali.*

k) **Non utilizzare il tosaerba su pendii troppo ripidi.** *In questo modo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta, con conseguenti lesioni personali.*

l) **Quando si lavora su pendii, assicurarsi sempre dell'appoggio, lavorare sempre lungo la superficie dei pendii, mai in salita o in discesa, e prestare la massima cautela nei cambi di direzione.** *Ciò riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta che potrebbero causare lesioni personali.*

m) **Prestare la massima attenzione quando si fa retromarcia o si tira il tosaerba verso di sé. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante.** *In questo modo si riduce il rischio di inciampare durante il funzionamento.*

n) **Non toccare le lame e le altre parti mobili pericolose quando sono ancora in movimento.** *In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.*

o) **Quando si rimuove il materiale inceppato o si pulisce il tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che la batteria sia scollegata.** *Un funzionamento imprevisto del tosaerba può causare gravi lesioni personali.*

p) prestare attenzione durante la regolazione della macchina per evitare che le dita rimangano intrappolate tra i **mezzi di taglio** in movimento e le parti fisse della macchina.

q) Lasciare sempre raffreddare la macchina prima di riporla.

r) quando si effettua la manutenzione dei **mezzi d'incisione ,** tenere presente che, anche se la fonte di alimentazione è spenta, i mezzi d'incisione possono ancora essere spostati.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il dispositivo e l'utente o gli astanti.

Avviso di sicurezza della batteria

a) Non smontare, aprire o distruggere le celle secondarie o le batterie.

b) L'uso delle batterie da parte dei bambini dovrebbe essere supervisionato. In particolare, tenere le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.

c) Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservare alla luce diretta del sole.

d) Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare celle o batterie in modo casuale in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi tra loro o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.

e) Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.

f) In caso di perdita di una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

g) Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specificamente fornito per l'uso con l'apparecchiatura.

h) Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.

i) Non mischiare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.

j) Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'apparecchiatura.

k) Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.

l) Pulire i terminali della cella o della batteria con un

panno pulito e asciutto se si sporcano.

m)Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per istruzioni di ricarica corrette.

n)Non lasciare una batteria in carica prolungata quando non è in uso.

o)Dopo lunghi periodi di stoccaggio, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le celle o le batterie per ottenere le massime prestazioni.

p)Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.

q)Utilizza la cella o la batteria solo nell'applicazione per cui è stata progettata.

r)Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso.

s)Tenere la cella o la batteria lontana da microonde e alta pressione.

t)Smaltire correttamente.

Simbolo



AVVERTIMENTO



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione agli oggetti lanciati - tenere gli spettatori lontani



Tenere le mani e i piedi lontani dalle lame



Conforme alle normative CE



Valore garantito di potenza sonora e rumore: 96 dB(A)



Disconnettere la batteria prima di effettuare la manutenzione



Non bruciare



Non caricare un pacco batteria danneggiato



Non smaltire le batterie. Restituire le batterie scariche al punto di raccolta o riciclaggio locale.



Secondo la Direttiva Europea sui Rifiuti 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche e le leggi nazionali vigenti, gli utensili elettrici non più disponibili devono essere raccolti separatamente e smaltiti correttamente.

DATI TECNICI

Modello	KDLM58212 (La lettera “LM” significa tosaerba)
Sistema di autopropulsione	YES
Tensione nominale	58 V⎓
Velocità a vuoto	2600 /min
Impostazione approssimativa dell’altezza di taglio	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Diametro di taglio	520 mm
Volume del sacco dell’erba	70 L
Peso macchina (senza pacco batteria; con inserto mulching)	30.3 kg
Valutazione della resistenza all’acqua	IPX4
Velocità di autopropulsione	0,5~1,4m/s
Gamma di Frequenza (per il Modulo Bluetooth)	2400 - 2483,5 MHz
Potenza trasmessa (per il Modulo Bluetooth)	6,0dBm EIRP

※ Considerato il nostro programma continuo di ricerca e sviluppo, le specifiche qui riportate sono soggette a modifiche senza preavviso.

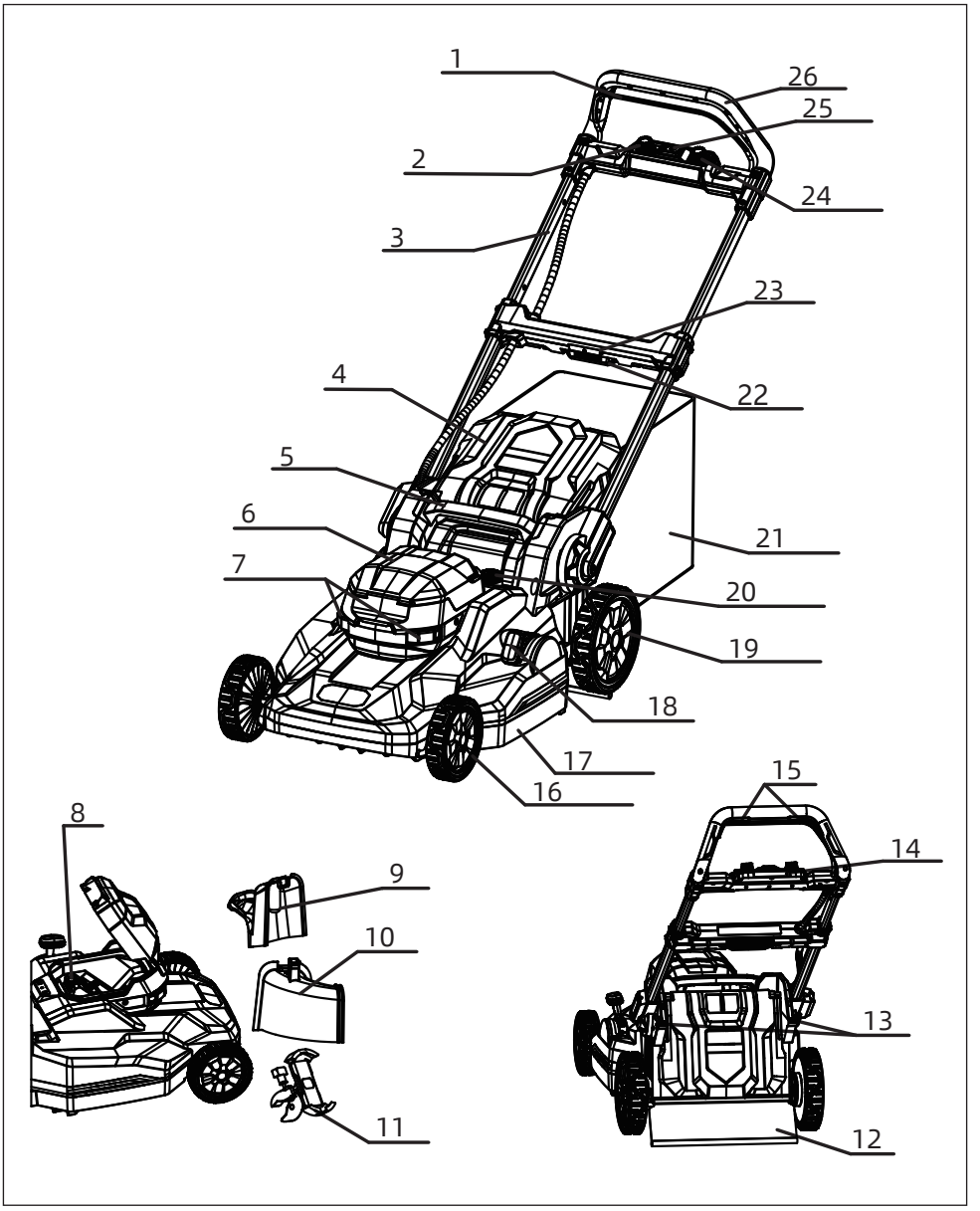
Informazioni sul rumore
Livello di pressione sonora ponderato A
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3 dB(A)
Livello di pressione sonora ponderata A
L_{WA}= 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Valore di potenza sonora garantito: 96 dB(A)
indossare protezioni acustiche

Informazioni sulle vibrazioni
Valori totali delle vibrazioni (somma vettoriale triax) e incertezza K determinati secondo EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 incertezza K= 1,5 m/s^2

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni e il valore dichiarato delle emissioni sonore sono stati misurati in conformità con un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per confrontare una macchina con un’altra.
Il totale dei valori di vibrazioni dichiarato e i valori di emissione di rumore dichiarati possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell’esposizione.
Un’avvertenza:
-che la vibrazione durante l’effettivo utilizzo della macchina può differire dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui la macchina viene utilizzata; e
-della necessità di identificare misure di sicurezza per proteggere l’operatore che si basano su una stima dell’esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo come i tempi in cui la macchina è spenta e quando è inattiva oltre al tempo di attivazione).

Uso previsto
Il prodotto è principalmente utilizzato per tagliare l’erba.

DESCRIPTION



1	Interruttore della cappa (leva dell'interruttore)	14	Indicatore di stato del tosaerba
2	MANOPOLA DI CONTROLLO VELOCITÀ TRASMISSIONE AUTONOMA	15	GRILLO DI TRASMISSIONE AUTONOMA
3	Binario laterale	16	Ruota anteriore
4	Porta di scarico posteriore	17	Piatto rasaerba
5	Maniglia posteriore	18	Leva di regolazione dell'altezza di taglio a molla
6	Coperchio della batteria	19	Ruota posteriore
7	Fari a LED	20	Selettore della batteria
8	Pulsante di rilascio	21	Sacco per l'erba
9	Inserto per pacciamatura	22	Maniglia di blocco
10	Scivolo di scarico posteriore	23	Gancio di bloccaggio
11	Supporto per Telefono	24	Manopola di controllo dei fari a LED
12	Paraurti posteriore	25	Pulsante di avvio
13	Supporto per il deposito verticale	26	Maniglia

Consigli per massimizzare il tempo di utilizzo
Per ottenere il massimo dal tuo tagliaerba DONGCHENG, segui queste regole:
- Utilizzare la lama inferiore a lunga durata.
- Tagliare non più di 1,5 pollici (38 mm) di erba in un solo passaggio.
- Muovere il tagliaerba a un ritmo moderato.
- Non tagliare l'erba bagnata.
- Assicurarsi che le lame siano affilate.
- Assicurarsi che la parte inferiore del telaio sia pulita.

AVVERTIMENTO: L'uso sicuro di questo prodotto richiede la comprensione delle informazioni sullo strumento e nel manuale dell'operatore, nonché la conoscenza del progetto che si sta tentando di realizzare. Prima dell'uso di questo prodotto, familiarizzare con tutte le funzioni operative e le regole di sicurezza.

PULSANTE DI AVVIO
Il pulsante di avvio deve essere premuto verso il basso prima che il motore possa essere avviato.

INTERRUTTORE DI SICUREZZA
L'interruttore di sicurezza si trova sulla maniglia superiore del tagliaerba. Il commutatore attiva e disattiva il motore/la lama.

GRILLO DI TRASMISSIONE AUTONOMA
Attiva e disattiva la funzione di trasmissione autonoma.

MANOPOLA DI CONTROLLO DEI FARI A LED
Controlla l'apertura e la chiusura delle luci a LED e le tre modalità automatiche spostando la manopola di controllo.

MANOPOLA DI CONTROLLO VELOCITÀ TRASMISSIONE AUTONOMA
Aumenta o diminuisce la velocità di trasmissione autonoma spostando la manopola di controllo.

AVVERTIMENTO: Il commutatore del comando e il pulsante di avvio sono dispositivi di sicurezza. Non cercare mai di bypassare il loro funzionamento.

MANIGLIA DI BLOCCO
Blocca/sblocca le guide laterali nella posizione estesa o ripiegata e sblocca il gancio.

GANCIO DI BLOCCAGGIO
Il gancio di bloccaggio si trova sulla maniglia inferiore del tagliaerba. Il gancio è saldamente attaccato alla parte anteriore del gruppo motore quando la maniglia è nella posizione di conservazione.

GUIDE LATERALI
Le luci a LED possono essere estese e bloccate per l'uso o ripiegate per la conservazione.

PARASASSI MOBILE E PORTA DI SCARICO POSTERIORE
Il parasassi mobile è progettato per ridurre al minimo la proiezione di pietre o altri oggetti verso l'indietro dalla lama del tagliaerba. Il parasassi e la porta posteriore riducono al minimo la possibilità di contatto accidentale del piede con la lama. NON utilizzare il tagliaerba senza il parasassi mobile e la

porta posteriore in posizione.

FARI A LED
Le luci a LED si trovano sulla parte anteriore del tagliaerba. Questa funzione fornisce luce aggiuntiva per una maggiore visibilità.

LEVA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO A MOLLA
Regolazione dell'altezza di taglio con una sola mano.

FRENO ELETTRICO
Ferma rapidamente la rotazione della lama quando viene rilasciato l'interruttore del comando.

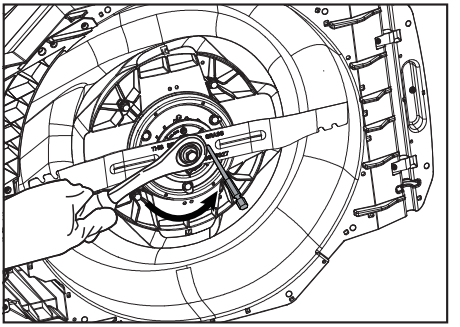
MONTAGGIO

AVVERTIMENTO: Per evitare l'accensione accidentale che potrebbe causare gravi lesioni personali, rimuovi sempre il pacchetto batteria dall'attrezzo durante il montaggio delle parti.
AVVERTIMENTO: Non cercare di modificare questo attrezzo o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo tagliaerba. Qualsiasi alterazione o modifica del genere è un uso improprio e potrebbe risultare pericoloso, causando gravi lesioni.

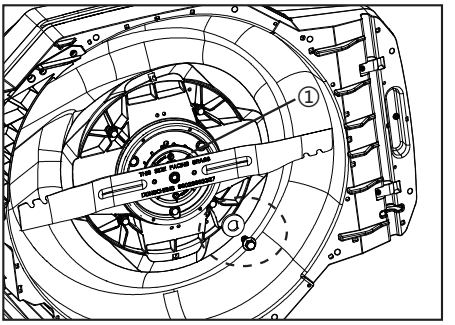
SCARTO
- Prima di tutto, rimuovi tutti gli accessori dalla scatola, quindi afferra contemporaneamente la maniglia anteriore e posteriore per sollevare con attenzione il tagliaerba dalla scatola.
- Assicurati che tutti gli articoli elencati nell'elenco delle parti siano inclusi.
- Ispeziona attentamente il prodotto per accertarti che durante la spedizione non si sia verificato alcun danno o rottura.
- Non gettare il materiale di imballaggio fino a quando non hai ispezionato attentamente e fatto funzionare correttamente il tagliaerba.
- Se qualche parte è danneggiata o mancante, ti preghiamo di restituire il tagliaerba al luogo di acquisto.

RIMOZIONE DELLA LAMA
AVVERTIMENTO: Proteggi sempre le mani indossando guanti pesanti o avvolgendo i bordi taglienti con stracci o altri materiali quando esegui la manutenzione della lama del tagliaerba. Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba.
AVVISO: Per sostituire la lama sono necessari i seguenti attrezzi (non inclusi):
- 1/2 "chiave (13 mm);
- Chiave dinamometrica con prese da 1/2" (13 mm) e 1/2" (13 mm);
- Cacciavite manuale o asta metallica di 1/4" (6 mm) o meno. Strumenti che rendono la vita più facile: Chiave a impulsi con prese da 1/2" rende molto più facile rimuovere i bulloni.

1. Ferma il motore; rimuovi il pacchetto batteria dal tagliaerba.
2. Metti il tagliaerba su un lato.
3. Indossa guanti protettivi. Inserisci un cacciavite manuale o una barra metallica di 1/4" (6 mm) o meno nel foro dello stabilizzatore. Questo serve per impedire alla lama di ruotare durante il loosening del bullone.



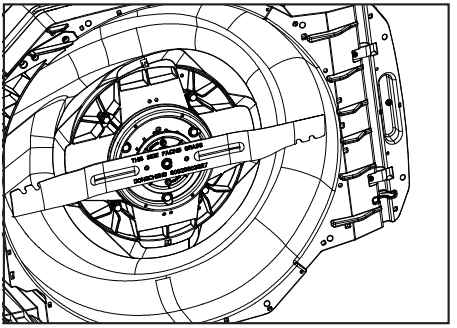
4.Utilizza una chiave da 1/2" (13 mm) per allentare e rimuovere il bullone dell'albero da 1/2" e la rondella. CONSERVA IL BULLONE PER IL SUCCESSIVO RIASSEMBLAGGIO DELLA LAMA.



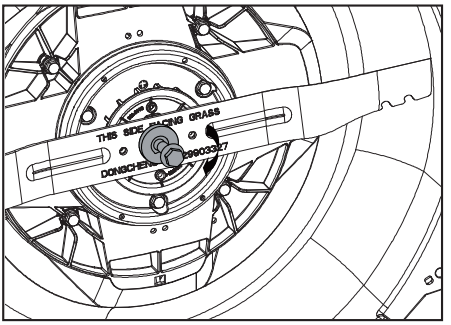
① . Lama del ventilatore

5. Rimuovi la lama dall'albero motore.
6. Conserva il ventilatore sull'albero motore. Assicurati che la lama del ventilatore sia rivolta verso il deck.

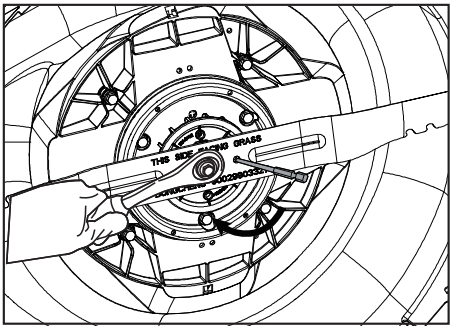
INSTALLAZIONE DELLA LAMA
AVVISO: Per reinstallare o sostituire la/e lama/e, assicurati di riposizionare le parti nell'ordine esatto in cui sono state rimosse, facendo particolare attenzione a posizionare la scritta "QUESTO LATO VERSO L'ERBA" sulla lama rivolta verso di te.
1. Indossa guanti protettivi.
2. Montare la lama sull'albero motore.



3. Montare la rondella e il bullone dell'albero e serrare a mano il bullone.

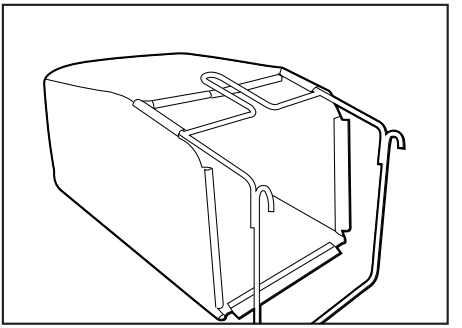


4. Inserisci un cacciavite manuale o una barra metallica di 1/4" (6 mm) o meno nel foro dello stabilizzatore. Questo serve per impedire alla lama di ruotare durante la serratura del bullone.
5. Utilizza una chiave dinamometrica con presa da 1/2" (13 mm) per serrare il bullone dell'albero in senso ORARIO a 36-43 ft-lb (50-60 N.m.).

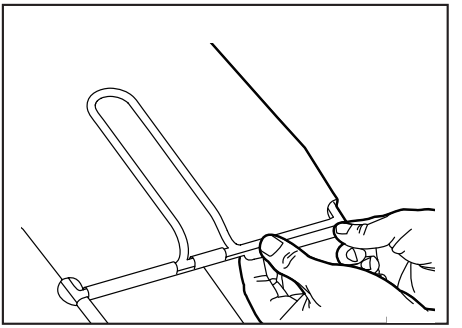


ASSEMBLAGGIO DEL SACCO PER L'ERBA

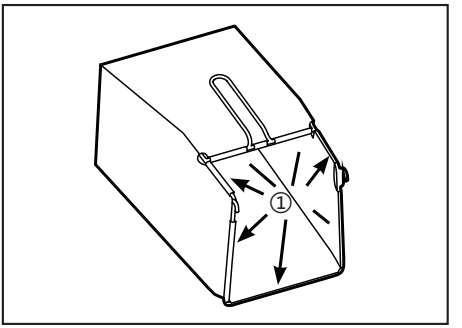
1. Controlla il sacco per l'erba prima di assemblarlo, per assicurarti che non ci siano danni.
2. Inserisci il sacco per l'erba sulla struttura, come mostrato nella figura sottostante.



3. Monta i fermagli superiori alla struttura, come mostrato nella figura sottostante, quindi monta i due fermagli laterali. Monta l'ultimo fermaglio inferiore.



4.Il sacco per l'erba completamente assemblato è mostrato nella figura sottostante.



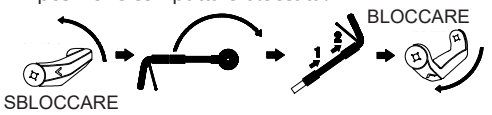
① . Fermagli

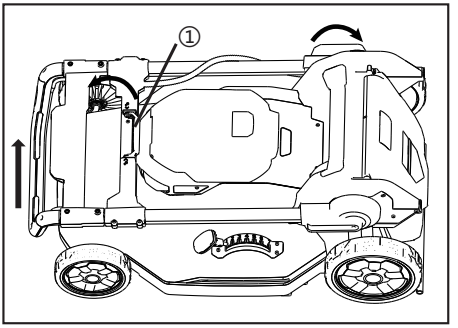
REGOLAZIONE DELLA MANIGLIA PIEGHEVOLE

AVVERTIMENTO: Non tentare di avviare il tosaerba fino a quando la maniglia non è stata bloccata nelle posizioni di lavoro preimpostate.

1. POSIZIONE DI STOCCAGGIO BLOCCATA: Il tosaerba viene spedito con la maniglia in

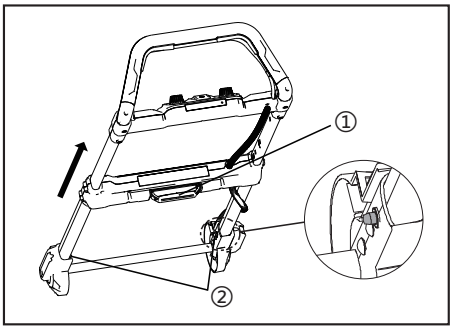
posizione compatta e bloccata.



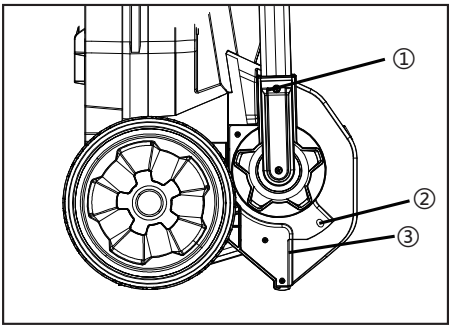


① . Posizione bloccata

2. POSIZIONE DI LAVORO SUPERIORE: apri la maniglia di blocco nella posizione di sblocco. Solleva la maniglia con una mano. Ruota delicatamente la maniglia all'indietro fino alla posizione di limitazione. Estendere completamente le sponde laterali nella posizione di lavoro superiore e ruotare la maniglia di bloccaggio nella posizione bloccata Ruotare delicatamente la maniglia verso l'alto finché non si sente il perno di bloccaggio agganciarsi alla posizione di lavoro bloccata. Gli utenti più alti potrebbero preferire questa posizione.

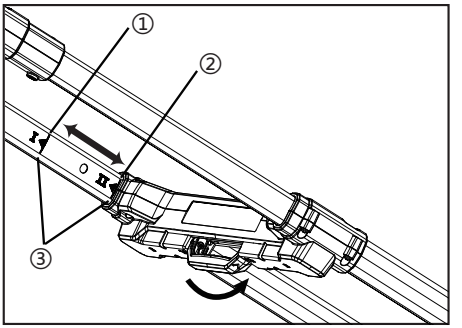


① . Maniglia di blocco
② . Perno di bloccaggio



① . Posizione di stoccaggio bloccata
② . Posizione di lavoro bloccata
③ . Posizione di limitazione

3. POSIZIONE DI LAVORO INFERIORE: apri la maniglia di blocco nella posizione di sblocco. Inserisci delicatamente il binario laterale fino a quando non senti e avverti che la sfera di bloccaggio si impegna nella posizione di lavoro inferiore. Quindi chiudi la maniglia di blocco nella posizione di blocco.

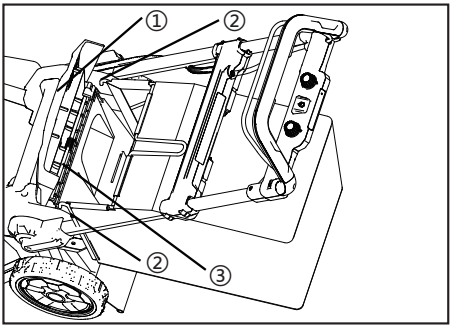


① . Posizione di lavoro inferiore
② . Posizione di lavoro superiore
③ . Linea di indicazione

NOTA: Il motore non può essere avviato a meno che:
a) I binari laterali siano in una delle due posizioni operative.
b) Le maniglie di blocco siano saldamente chiuse.
c) La maniglia sia bloccata nella posizione di lavoro bloccata.

ATTACCO/RIMOZIONE DEL SACCO PER L'ERBA
AVVERTIMENTO: Non effettuare mai alcuna regolazione al tosaerba senza prima fermare il motore, rimuovere il pacco batteria e attendere che la lama si sia fermata completamente.
AVVISO: Rimuovi l'inserto per il mulching o il condotto di scarico laterale prima di attaccare il

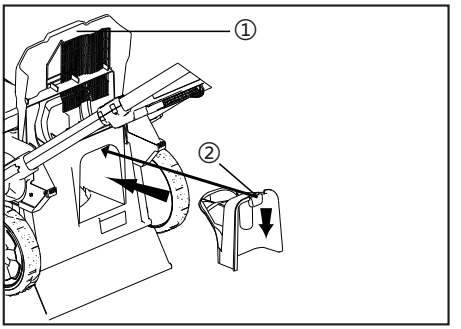
sacco per l'erba al tosaerba.
1. Rimuovi la batteria.
2. Solleva la porta di scarico posteriore.
3. Inserisci l'insieme del sacco per l'erba sulla barra di ancoraggio. Rilascia la porta di scarico in modo che si appoggi sul sacco per l'erba.
4. Per rimuovere il sacco per l'erba, solleva la porta di scarico posteriore del tosaerba. Solleva il sacco per l'erba, tirandolo fuori dalla barra di ancoraggio.
5. Rilascia la porta di scarico.



① . Porta di scarico posteriore
② . Uncino
③ . Barra di ancoraggio

AVVERTIMENTO: Quando usi il sacco per l'erba, non far funzionare mai il tosaerba a meno che gli uncini del sacco per l'erba non siano saldamente posizionati sulla barra di ancoraggio e la porta di scarico posteriore non si appoggi saldamente sulla parte superiore del sacco per l'erba.
AVVERTIMENTO: Durante l'uso normale, il materiale del sacco per l'erba è soggetto a usura. Per ridurre il rischio di lesioni, ispeziona frequentemente l'insieme del sacco e sostituisci il sacco se presenta segni di usura o deterioramento. Utilizza solo sacchi per l'erba prodotti per questo tosaerba.

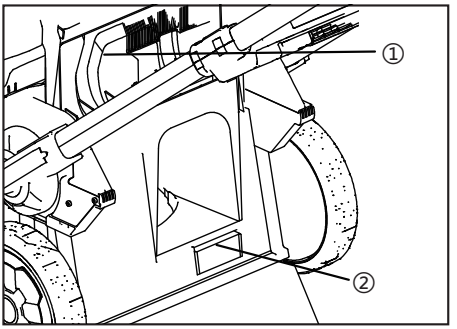
ATTACCO/RIMOZIONE DELL'INSERTO PER IL MULCHING
AVVERTIMENTO: Non effettuare mai alcuna regolazione al tosaerba senza prima fermare il motore, rimuovere il pacco batteria e attendere che la lama si sia fermata completamente.
No realice en ningún momento ningún ajuste en el cortacésped sin antes parar el motor, retirar el paquete de baterías y esperar hasta que la cuchilla haya dejado de girar.
1. Rimuovi la batteria.
2. Solleva la porta di scarico posteriore.
3. Afferrare la maniglia dell'inserto mulching e inserirlo completamente nel tosaerba finché il pulsante di blocco non si blocca nella fessura del piatto, in modo che sia posizionato saldamente.
4. Rilascia la porta di scarico e assicurati che si appoggi saldamente all'inserto per il mulching.
5. Porta di scarico posteriore.



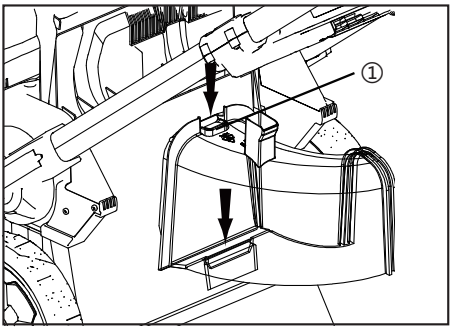
① . Porta di scarico posteriore
② . Pulsante blocco

AVVISO: L'inserto per il mulching deve essere rimosso per installare e utilizzare il sacco per l'erba e deve essere reinstallato quando il sacco per l'erba viene rimosso.

ATTACCO/RIMOZIONE DEL CONDOTTO DI SCARICO LATERALE
AVVERTIMENTO: Non effettuare mai alcuna regolazione al tosaerba senza prima fermare il motore, rimuovere il pacco batteria e attendere che la lama si sia fermata completamente.
1. Rimuovi la batteria.
2. Solleva la porta di scarico posteriore.
3. Allinea il bordo inferiore del condotto di scarico laterale con la scanalatura del battiscopa e inseriscilo nello slot.
4. Premi la parte superiore del condotto di scarico laterale e inseriscilo nel tosaerba finché il pulsante di blocco non si incastra nello slot del telaio. Controlla che sia saldamente posizionato nel telaio.
5. Rilascia la porta di scarico e assicurati che si appoggi saldamente al condotto di scarico.
6. Per rimuovere il condotto di scarico laterale, solleva la porta di scarico posteriore, afferra la maniglia e premi il pulsante di blocco del condotto di scarico laterale e tiralo fuori.



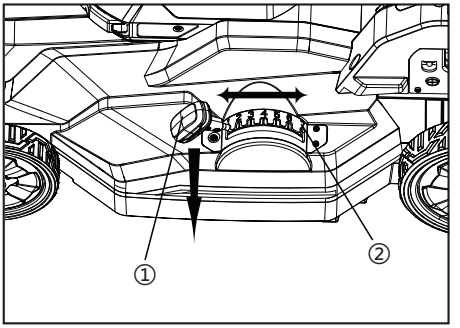
① . Porta di scarico posteriore
② . Scanalatura



① . Pulsante blocco

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO A MOLLA
AVVERTIMENTO: Non effettuare mai alcuna regolazione al tosaerba senza prima fermare il motore, rimuovere il pacco batteria e attendere che la lama si sia fermata completamente.
AVVERTIMENTO: Tieni i piedi lontani dalla piattaforma quando regoli l'altezza di taglio. Il rasaerba può essere impostato su 7 altezze di taglio diverse, comprese tra 1,2" (30 mm) e 4" (100 mm).
Scegli l'altezza di taglio adeguata in base al tipo e alle condizioni dell'erba da tagliare.

1. Usa una mano per tenere fermi i binari laterali in alluminio per garantire stabilità e usa l'altra mano per spostare la leva di regolazione dell'altezza di taglio a molla verso l'esterno dagli slot nella piastra di indicazione dell'altezza di taglio.
2. Sposta la leva di regolazione dell'altezza di taglio a molla verso la parte posteriore del rasaerba per ottenere un'altezza di taglio dell'erba più alta; spostala verso la parte anteriore del rasaerba per ottenere un'altezza di taglio dell'erba più bassa.
3. Una volta raggiunta la posizione desiderata per l'altezza di taglio, riinserisci la leva di regolazione dell'altezza di taglio a molla nello slot.

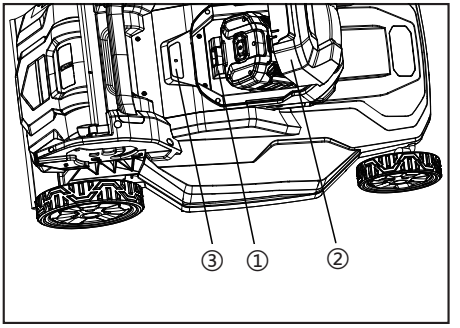


① . Regolazione dell' altezza di taglio a molla
② . Piastra di indicazione dell' altezza di taglio

Operazione

PER ATTACCARE/STACCARE/SELEZIONARE IL PACCO BATTERIA
Caricare il pacco batteria prima del primo utilizzo.
AVVERTIMENTO: Se ci sono parti rotte o mancanti, non cercare di attaccare il pacchetto batteria al rasaerba o di far funzionare il rasaerba fino a quando le parti rotte o mancanti non vengono sostituite. Il mancato rispetto di questa precauzione potrebbe causare gravi lesioni.

1. Il coperchio della batteria è dotato di una cerniera. Solleva il coperchio della batteria sollevando la parte anteriore del coperchio.
2. Allinea le scanalature del pacchetto batteria con le coste rialzate nel vano batteria e inserisci il pacchetto batteria nel vano.
3. Spingi il pacchetto batteria fino a sentire un "click". Il pulsante di rilascio della batteria si solleverà quando il pacchetto batteria sarà saldamente attaccato.
4. Per staccare il pacchetto batteria, premi il pulsante di rilascio della batteria per rilasciare il pacchetto batteria e poi solleva il pacchetto dal vano.
5. Chiudi il coperchio della batteria.



① . Coperchio della batteria
② . Pulsante di rilascio
③ . Sensore di luce

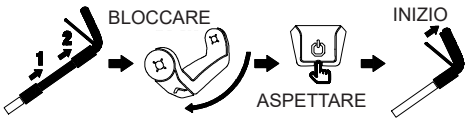
AVVISO: Assicurati che l'aggancio sul rasaerba si incastrino correttamente e che il pacchetto batteria sia fissato saldamente al rasaerba prima di avviare l'operazione.

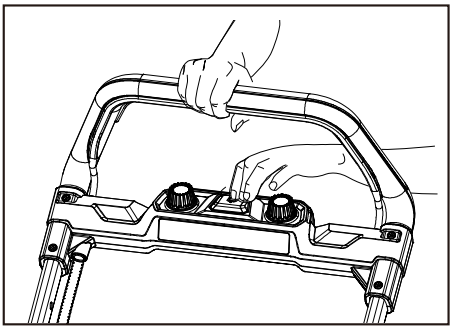
AVVIARE/ARRESTARE IL RASAERBA
AVVERTIMENTO: L'uso di qualsiasi rasaerba può causare il lancio di oggetti estranei negli occhi tuoi o di altre persone, il che può danneggiare gravemente gli occhi.
Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso del rasaerba o durante eventuali regolazioni o riparazioni al rasaerba.
AVVERTIMENTO: Assicurati che le altre persone e gli animali domestici rimangano almeno a 100 piedi (30 metri) di distanza dal rasaerba quando è in uso.
AVVISO: La lama continuerà a ruotare per alcuni secondi dopo che il rasaerba è stato spento. Permetti al motore/lama di smettere di ruotare prima di riavviarlo. Non spegnere e riaccendere rapidamente il rasaerba.
ATTENZIONE: Non cercare di annullare il funzionamento del pulsante di avvio e dell'interruttore a leva.

NOTA: Il motore non può essere avviato a meno che:
- I binari laterali siano in una delle due posizioni operative.
- La maniglia di blocco sia chiusa in modo sicuro.
- La maniglia sia bloccata nella posizione di lavoro bloccata.

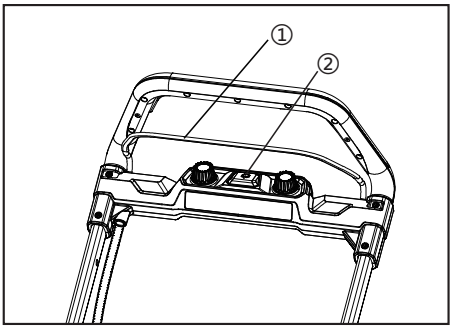
Per avviare il rasaerba
1. Collega il pacchetto batteria al rasaerba e chiudi il coperchio della batteria.

AVVISO: Assicurati che la chiusura sul rasaerba si incastrino correttamente e che il pacchetto batteria sia fissato saldamente al rasaerba prima dell'uso.
2. Premi il pulsante di avvio.
3. Con il pulsante di avvio premuto, tira verso l'alto l'interruttore a leva fino a incontrare la maniglia e rilascia il pulsante di avvio.
4. Il rasaerba si avvierà.





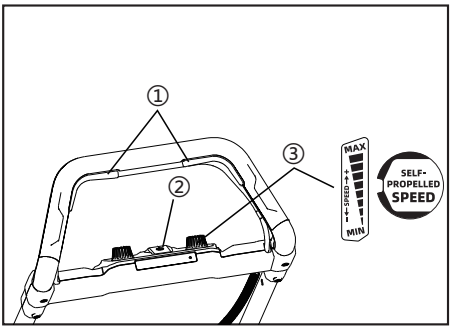
Per fermare il tosaerba
1. Rilascia completamente l'interruttore a leva.
2. Il freno elettrico nel meccanismo di frenatura automatico arresterà la rotazione della lama entro 3 secondi dal rilascio della staffa.



① . Interruttore a leva (posizione rilasciata)
② . Pulsante di avvio

SISTEMA DI AUTOPROPULSIONE A VELOCITÀ VARIABILE
Il rasaerba è dotato di una capacità di autopropulsione a velocità variabile. Per aumentare la velocità, ruota la manopola di controllo della velocità di autopropulsione in senso orario Per diminuire la velocità, ruota la manopola di controllo della velocità di autopropulsione in senso antiorario.
AVVISO: Questo sistema è indipendente dall'interruttore di accensione/spegnimento delle lame; non dipende dalla rotazione delle lame. Ad esempio, quando hai finito di tagliare il prato, puoi usare l'autopropulsione per spingere il rasaerba verso il punto di stoccaggio senza far girare le lame. Oppure puoi scegliere di far funzionare il rasaerba come un rasaerba senza autopropulsione per massimizzare il tempo di funzionamento della batteria. Per utilizzare il sistema di autopropulsione senza rotazione delle lame, premi prima il pulsante di avvio e poi premi

il grilletto (o i grilletti) di autopropulsione. Ci sono due grilletti di autopropulsione. Premi uno dei grilletti per avviare la funzione di autopropulsione. Per spegnere l'autopropulsione, rilascia il grilletto di autopropulsione.



① . GRILLO DI TRASMISSIONE AUTONOMA
② . Pulsante di avvio
③ . Manopola di controllo della velocità di autopropulsione

Utilizzo del sistema di autopropulsione con le lame in rotazione

1. Premi il pulsante di avvio.
2. Con il pulsante di avvio premuto, tira verso l'alto l'interruttore a leva verso la maniglia e rilascia il pulsante di avvio.
3. Tieni premuto l'interruttore a leva contro la maniglia con una delle tue mani. Premi uno dei grilletti di autopropulsione.
4. Con una mano che tiene premuti sia l'interruttore a leva che il grilletto di autopropulsione contro la maniglia, usa l'altra mano per regolare la manopola di controllo della velocità di autopropulsione per scegliere la velocità desiderata.

AVVISO: Quando spegni l'autopropulsione, ad esempio alla fine di una fila, potrebbe bloccarsi temporaneamente se tiri indietro il rasaerba. Semplicemente spingi leggermente in avanti e poi sposta il rasaerba come richiesto.

AVVISO: A volte può essere più facile tagliare l'erba intorno a un oggetto con l'autopropulsione disattivata.

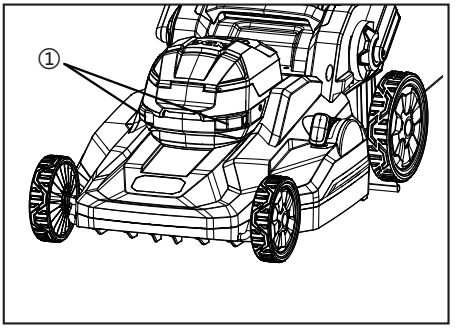
AVVERTIMENTO: Per ridurre il rischio di lesioni, non cercare mai di annullare il funzionamento dell'interruttore o del sistema di autopropulsione. Usa l'autopropulsione solo per lo scopo previsto.

FARI A LED

I fari a LED si trovano nella parte anteriore del vano batteria.

Per accendere/spegnere i fari, ruota la manopola di controllo dei fari a LED nella posizione ACCESO/SPENTO. I fari forniscono una luce intensa di fronte al rasaerba.

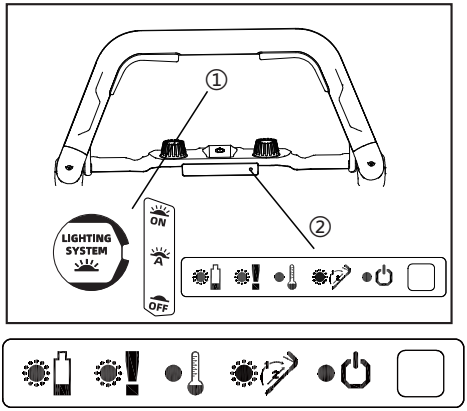
Ruotare la manopola di controllo dei fari a LED nella posizione AUTO. I fari saranno controllati automaticamente dal sensore di luce per massimizzare il tempo di funzionamento della batteria.



① . Fari a LED

Indicatore di stato del tosaerba SUL RASAERBA

Il rasaerba è dotato di un Indicatore di stato del tosaerba per indicare il livello di carica del pacchetto batteria e lo stato di funzionamento del rasaerba. L'Indicatore di stato del tosaerba si illumina quando la lama è in rotazione.



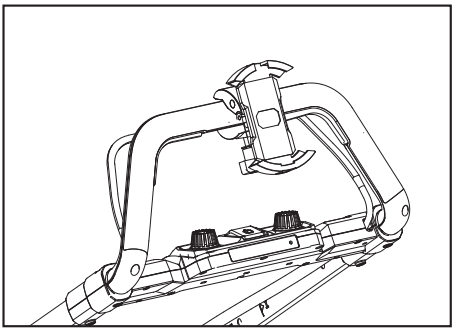
① . Manopola di controllo dei fari a LED
② . Indicatore di stato del tosaerba

Indicatore di stato del tosaerba	Indicatore di stato del tosaerba	Azione
Verde fisso	Il rasaerba funziona correttamente; la batteria ha almeno il 15% di carica.	Nessuna azione richiesta.
L'indicatore lampeggia in verde.	Le barre laterali non sono bloccate in posizione di funzionamento.	Ferma il rasaerba e assicurati che le barre laterali siano bloccate in posizione di funzionamento.
	La maniglia di blocco non è chiusa in posizione bloccata.	Ferma il rasaerba e assicurati che la maniglia di blocco sia in posizione bloccata.
	La maniglia non è bloccata in posizione di lavoro.	Ferma il rasaerba e assicurati che la maniglia sia bloccata in posizione di lavoro.
L'indicatore lampeggia in rosso.	La batteria è scarica.	Ferma il rasaerba e ricarica il pacchetto batteria.
Indicatore arancione fisso.	Il rasaerba si ferma a causa di un surriscaldamento.	Rimuovi la batteria dal rasaerba, spostala all'ombra e lasciala raffreddare per almeno 15 minuti.
L'indicatore lampeggia in arancione.	Il rasaerba è sovraccarico.	Prima rimuovi il pacchetto batteria, quindi controlla e pulisci se l'erba si è accumulata sotto il telaio. Riduci la velocità durante il taglio. Se ciò non funziona, contatta il centro assistenza clienti di DONGCHENG.
	Errore	Contatta il centro assistenza clienti di DONGCHENG.

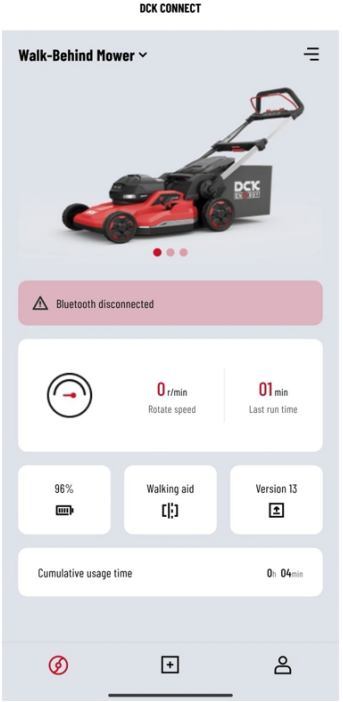
Tosaerba collegato all'applicazione mobile
Se si è scaricata l'applicazione DCK, quando la spia di stato del tosaerba diventa verde, è possibile aprire l'applicazione e collegarsi al tosaerba tramite la funzione Bluetooth del telefono o del dispositivo ricevente e interagire con la macchina all'interno dell'applicazione.
È possibile scansionare il codice per effettuare il download:

Funzioni dell'APP	Osservazioni
Visualizzazione della velocità	Visualizzazione in tempo reale della velocità di rotazione
Visualizzazione delle ore di lavoro	Ultimo tempo di funzionamento
	Tempo di utilizzo accumulato
Visualizzazione della potenza della batteria	Visualizzazione della percentuale
Notifica di guasto	Richiesta della causa del guasto
Caricamento del registro di lavoro	Possibilità di registrare la cronologia di lavoro
Aggiornamento della versione del software	Può aggiornare continuamente l'ultima versione
Da incrementare in futuro	Altre funzioni potrebbero essere aggiunte in futuro, per favore restate sintonizzati

Installare o rimuovere il supporto del telefono
Attenzione: Prima di effettuare qualsiasi regolazione sul tosaerba, è necessario arrestare il motore, rimuovere la batteria e attendere che le lame smettano di ruotare.
Può caricare accessori come supporti per telefoni



Visualizzazione dell'interfaccia operativa dell'app



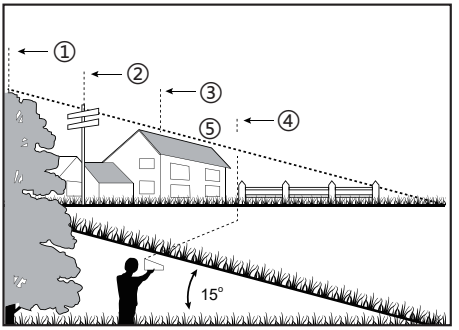
PROTEZIONE DAL SOVRACCARICO DEL RASAERBA
Per evitare condizioni di sovraccarico, non cercare di rimuovere troppa erba in una sola volta. Riduci la velocità di taglio o alza l'altezza di taglio.
Il tuo rasaerba ha una protezione integrata contro il sovraccarico del circuito. Quando il rasaerba è sovraccarico, il motore si fermerà e l'indicatore di alimentazione sul rasaerba lampeggerà di arancione. Rimuovi il pacchetto batteria dal rasaerba. Controlla se l'erba si è accumulata sotto il telaio e puliscila se necessario, quindi installa la batteria e riavvia il rasaerba.

PROTEZIONE DALL'ALTA TEMPERATURA DELLA BATTERIA
Il pacchetto batteria genererà calore durante il funzionamento. Il calore si dissipa più lentamente in condizioni di caldo. Se la temperatura della batteria supera i 158°F (70°C) durante il funzionamento, il circuito di protezione spegnerà immediatamente il rasaerba per proteggere il pacchetto batteria dai danni causati dal calore. L'indicatore dello stato del rasaerba sul rasaerba si illuminerà di arancione.
Rilascia l'interruttore a leva, attendi che il pacchetto batteria si raffreddi a circa 152°F (67°C), quindi riavvia il rasaerba.

SUGGERIMENTI PER LA FALCIATURA
AVVISO: Una lama affilata migliorerà notevolmente le prestazioni del rasaerba, soprattutto quando si taglia l'erba alta. Assicurati di verificare la nitidezza della lama prima di falciare.
- Verifica che il prato sia privo di sassi, bastoni, fili e altri oggetti che potrebbero danneggiare il rasaerba o il motore. Tali oggetti potrebbero essere accidentalmente lanciati dal rasaerba in qualsiasi direzione e potrebbero causare gravi lesioni personali all'operatore e ad altre persone.

AVVERTIMENTO: Se colpisci un oggetto estraneo, ferma il motore e rimuovi la batteria. Ispeziona accuratamente il rasaerba per eventuali danni e ripara i danni prima di riavviare e utilizzare il rasaerba. Una vibrazione eccessiva del rasaerba durante il funzionamento è un segno di danni. L'unità dovrebbe essere immediatamente ispezionata e riparata.
- Per ottenere i migliori risultati, evita di falciare in cerchi. Attraversa il prato avanti e indietro.
- Quando tagli l'erba spessa, riduci la velocità di camminata per consentire un taglio più efficace e una corretta scarica dei residui.
- Per mantenere un prato sano, taglia solo un terzo o meno della lunghezza totale dell'erba. Durante i mesi più freddi, la lunghezza media del prato dovrebbe essere di circa 1-1/2 a 2 pollici, mentre durante i mesi più caldi dovrebbe essere compresa tra 2 e 3-1/4 pollici.

Misuratore di pendenza
AVVERTIMENTO: Non falciare una pendenza con un angolo superiore a 15° (un dislivello di circa 2 1/2" (0,75 m) ogni 10" (3 m)). Falciare trasversalmente la superficie della pendenza e mai in salita e in discesa.
Utilizzare la figura sottostante come guida per identificare le pendenze che non possono essere falciate in sicurezza



① . Sorreggi e allinea il filo con un albero verticale...
② . Sorreggi e allinea il filo con un palo...
③ . o un angolo di un edificio...
④ . o un palo del recinto
⑤ . Piega lungo la linea tratteggiata (rappresenta una pendenza del 15°)

SUGGERIMENTI PER IL MULCHING
AVVERTIMENTO: Ispetta l'area in cui verrà utilizzato il rasaerba e rimuovi tutte le pietre, bastoni, fili e altri detriti che potrebbero essere lanciati dalla lama rotante.
- Rilascia l'interruttore per spegnere la rotazione della lama del rasaerba quando attraversi aree ghiaiose; le pietre potrebbero essere lanciate dalla lama rotante.
- Imposta il rasaerba alla massima altezza di taglio quando falci su terreni irregolari o con erba alta.
- Per una mulching efficace, evita di tagliare l'erba bagnata; tende ad attaccarsi alla parte inferiore del rasaerba, impedendo una corretta mulching dell'erba tagliata. Il momento migliore per falciare l'erba è nel tardo pomeriggio, quando l'erba è asciutta e la zona appena tagliata non sarà esposta alla luce diretta del sole.
- Per ottenere le migliori prestazioni di mulching, imposta l'altezza di taglio in modo da rimuovere circa un terzo della lunghezza della lama d'erba, idealmente non più di 1 1/2" alla volta. Se l'erba è troppo alta, potrebbe essere necessario aumentare l'altezza di taglio per facilitare la falciatura e evitare sovraccarichi al motore. Riduci la velocità di taglio in condizioni di erba alta o densa. Per la sfalciatura di erba estremamente fitta o alta, è consigliabile prima tagliare a un'altezza di taglio elevata e poi rifinire alla altezza desiderata. In caso contrario, effettua tagli più stretti e falci lentamente. ASSICURATI SEMPRE CHE LA LAMA SIA AFFILATA.

MANUTENZIONE

AVVERTIMENTO: Per evitare gravi lesioni personali, rimuovi sempre il pacco batteria dal rasaerba prima di pulirlo o effettuare qualsiasi tipo di manutenzione.
AVVERTIMENTO: Durante la manutenzione, utilizza solo parti di ricambio identiche. L'uso di altre parti può creare pericoli o danneggiare il prodotto. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni dovrebbero essere eseguite da un tecnico di assistenza qualificato.

PULIZIA DEL RASAERBA.
AVVERTIMENTO: Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba.
La parte inferiore del rasaerba dovrebbe essere pulita dopo ogni uso, poiché si accumuleranno erba tagliata, foglie, sporco e altri detriti. Questa accumulazione è indesiderabile; promuoverà la ruggine e la corrosione.
Rimuovi qualsiasi accumulo di erba e foglie sullo scoppio o intorno all'albero di trasmissione e alla ventola del motore (non usare acqua). Pulisci il rasaerba con un panno umido.

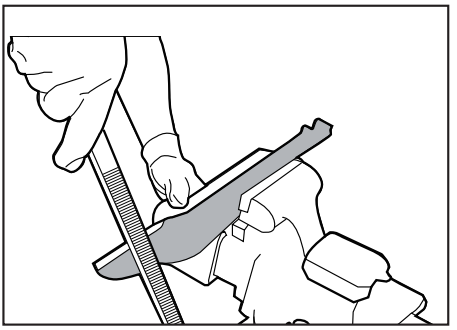
AFFILARE LE LAME.
AVVERTIMENTO: Proteggi sempre le mani indossando guanti pesanti o avvolgendo i bordi taglienti con stracci o altri materiali quando esegui la manutenzione della lama del tagliaerba. Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba.
AVVERTIMENTO: Utilizza la protezione adeguata per gli occhi durante la rimozione, l'affilatura e l'installazione della lama.
AVVERTIMENTO: Una lama consumata, crepata o danneggiata può rompersi e i pezzi della lama danneggiata possono diventare pericolosi proiettili. Gli oggetti lanciati possono causare gravi lesioni. Ispeziona regolarmente la lama e non utilizzare il tagliaerba con una lama consumata o danneggiata. AVVISO: Per ottenere le migliori prestazioni dal tagliaerba, mantieni la lama affilata. Una lama smussata non taglia l'erba in modo pulito né trita correttamente.
Per rimuovere la lama(o), segui il capitolo RIMOZIONE DELLA LAMA nella sezione

MONTAGGIO di questo manuale.
Una lama smussata può essere affilata, ma una lama eccessivamente consumata, piegata, crepata o danneggiata in altro modo deve essere sostituita. Una lama consumata o danneggiata può rompersi, causando il lancio di frammenti di lama dal tagliaerba.
Se si riscontra che le lame sono piegate, porta il tagliaerba a un centro di assistenza autorizzato dongcheng per un'ispezione.

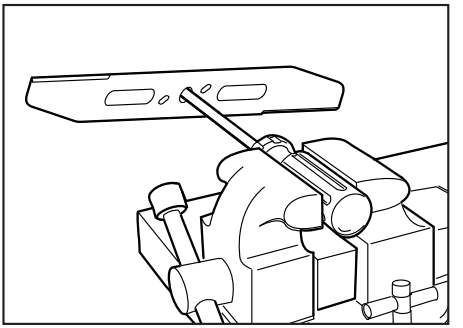
FREQUENZA DI AFFILATURA
Affilare la lama due volte durante la stagione di taglio è di solito sufficiente in condizioni normali. La sabbia fa sì che la lama si sfili rapidamente; se il tuo prato ha un terreno sabbioso, potrebbe essere necessario affilare più frequentemente.

QUANDO AFFILI LA LAMA:
- Assicurati che la lama rimanga bilanciata.
- Affila la lama all'angolo di taglio originale.
- Affila i bordi taglienti su entrambi gli estremi della lama, rimuovendo la stessa quantità di materiale da ciascun estremo.

PER AFFILARE UNA LAMA IN UN MORSETTO:
1. Rimuovi la lama dal tagliaerba (vedi RIMOZIONE DELLA LAMA).
2. Fissa la lama in un morsetto.
3. Indossa la protezione per gli occhi e i guanti adeguati e fai attenzione a non tagliarti.



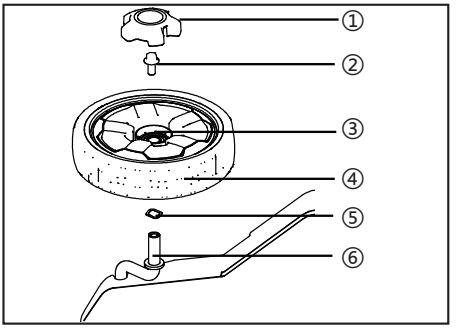
4. Lima con cura i bordi taglienti della lama con una lima a denti fini o una pietra per affilare, mantenendo l'angolo originale del bordo tagliente.
5. Per verificare il bilanciamento della lama: blocca un chiodo o un cacciavite con l'asta tonda in posizione orizzontale. Posiziona la lama in modo che il chiodo o l'asta tonda del cacciavite sostenga la lama attraverso il suo foro centrale. Bilancia la lama in orizzontale. Se uno dei due estremi della lama ruota verso il basso, rimuovi un po' di metallo dall'estremità più pesante o inferiore finché la lama non è bilanciata. La lama è bilanciata quando nessuno dei due estremi cade.



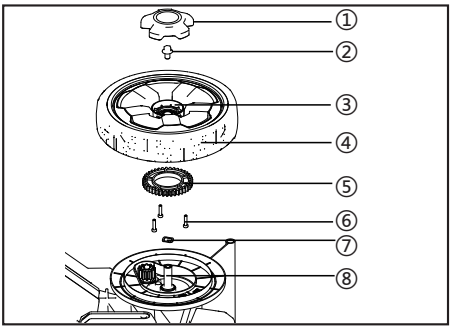
6. Riposiziona la lama sul tagliaerba e stringila saldamente (vedi INSTALLAZIONE DELLA LAMA).

AVVERTIMENTO: Una lama sbilanciata causerà una vibrazione eccessiva quando ruota ad alte velocità. Potrebbe causare danni al tagliaerba e potrebbe rompersi, causando lesioni personali.

SOSTITUZIONE DELLE RUOTE
AVVERTIMENTO: Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba.
1. Inclinare il tagliaerba su un lato con la superficie superiore contro un muro.
2. Utilizzare un cacciavite a lama piatta per sollevare il coperchio antipolvere dalla ruota.
3. Utilizzare una chiave regolabile o una chiave da 1/4" (10 mm) per girare la vite in senso antiorario per allentarla.
4. Rimuovere la vite, la ruota usurata e la rondella ondulata dall'asse della ruota.



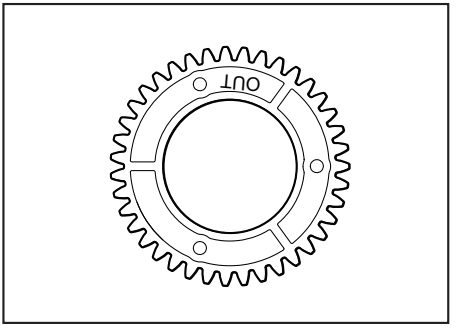
① . Coperchio antipolvere.
② . Bullone
③ . Rientranza circolare rivolta verso l' esterno
④ . Ruota anteriore
⑤ . Rondella ondulata
⑥ . Asse della ruota



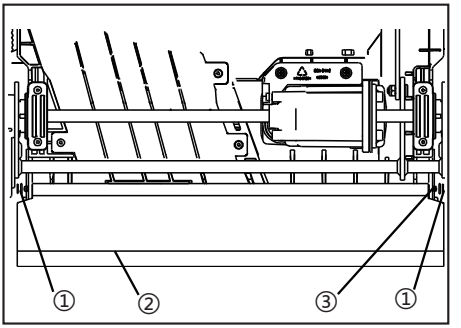
① . Coperchio antipolvere.
② . Bullone
③ . Rientranza circolare rivolta verso l' esterno
④ . Ruota posteriore
⑤ . Pignone di trasmissione
⑥ . Vite
⑦ . Rondella ondulata
⑧ . Asse della ruota

AVVISO:
Quando si sostituisce la ruota posteriore del tagliaerba a trazione, rimuovere la ruota usurata dal pignone di trasmissione e assemblarlo sulla nuova ruota con le 3 viti.

Durante il montaggio del pignone di trasmissione, la superficie del pignone che indica "OUT" deve essere rivolta verso l'esterno.
1. Montare la rondella ondulata e la nuova ruota sull'asse della ruota. Assicurarsi che la rientranza circolare sia rivolta verso l'esterno.
2. Bloccare la ruota con la vite serrando la vite in senso orario.
3. Montare il coperchio antipolvere sulla ruota e premere fino a farlo aderire.



SOSTITUZIONE DEL PARAURTI POSTERIORE
AVVERTIMENTO: Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba.
AVVERTIMENTO: Non utilizzare mai il tagliaerba a meno che il paraurti posteriore non sia al suo posto e funzionante. Non utilizzare mai il tagliaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati. La mancata osservanza di tali precauzioni può causare lesioni personali. Il paraurti posteriore è soggetto a usura e danni, che potrebbero esporre parti in movimento o consentire il lancio di oggetti. Per la protezione della sicurezza, controlla frequentemente il paraurti posteriore e sostituiscilo immediatamente solo con una parte di ricambio identica, indicata nel manuale.
1. Rimuovi la batteria.
2. Posiziona il tagliaerba su un lato con la superficie superiore contro il muro.
3. Rimuovi i due anelli elastici dalle estremità dell'albero del paraurti posteriore; rimuovi il paraurti posteriore usurato.
4. Sostituiscilo con un nuovo paraurti posteriore e fissalo con i due anelli elastici.



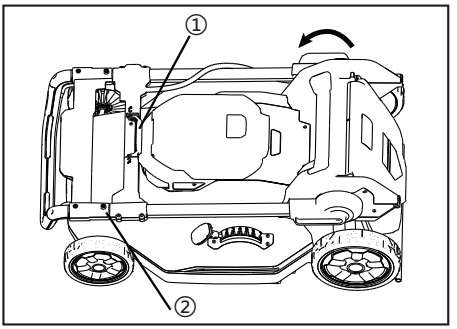
① . Anello elastico
② . Paraurti posteriore
③ . Albero del paraurti posteriore

CONSERVAZIONE DEL TAGLIAERBA
I seguenti passaggi devono essere seguiti per preparare il tagliaerba per la conservazione.
1. Rimuovi il pacco batteria dal tagliaerba e conservalo a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
2. Pulisci il tagliaerba come descritto in precedenza nella sezione manutenzione.
3. Ispeziona la lama e sostituiscila o affilala se necessario.
4. Lubrifica il tagliaerba.
5. Conserva il tagliaerba in un luogo asciutto e pulito. Non conservare vicino a materiali corrosivi, come fertilizzanti o sale da roccia.
6. Conserva il tagliaerba in un luogo coperto e chiuso, fresco e asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

7. Non coprire il tagliaerba con un telo di plastica solido. Le coperture di plastica intrappolano l'umidità intorno al tagliaerba, causando ruggine e corrosione.

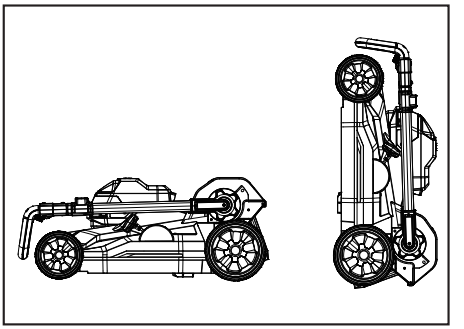
L'assemblaggio della maniglia può essere ripiegato completamente per la conservazione

1. Rimuovi il sacco dell'erba.
2. Sposta la leva di regolazione dell'altezza di taglio verso il fronte e inseriscila nella posizione più bassa (impostazione 1).
3. Aprire la maniglia di blocco e rientrare completamente le guide laterali nella posizione compatta. Quindi ruotare la maniglia di blocco nella posizione bloccata.



① . Posizione bloccata
② . Posizione compatta

4. Pivotare delicatamente la maniglia verso il fronte del tagliaerba; rilasciare la maniglia fino a sentire e percepire l'aggancio del gancio di blocco nella posizione di blocco.
5. Conservare il tosaerba in posizione verticale o piatta.



AVVERTIMENTO: Se il tagliaerba si capovolge dalla posizione verticale, potrebbe causare danni al tagliaerba o lesioni personali. Mantieni sempre il tagliaerba stabile e fuori dalla portata dei bambini quando è in posizione verticale. Se possibile, posizionalo in modo orizzontale per la conservazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVERTIMENTO: Rimuovi sempre il pacchetto batteria durante la manutenzione o il trasporto del tagliaerba. Proteggi sempre le mani indossando guanti pesanti o avvolgendo i bordi taglienti con stracci o altri materiali quando esegui la manutenzione della lama del tagliaerba.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non si avvia	▪ La batteria è esaurita. ▪ Il pacco batteria non è montato in posizione nel vano batteria. ▪ Il pacco batteria o i circuiti del tosaerba sono troppo caldi (l'indicatore di alimentazione sul tosaerba emette una luce arancione). ▪ Le guide laterali non sono nelle posizioni di lavoro superiore/inferiore e la maniglia non è chiusa in posizione di blocco. ▪ L'impugnatura non è inserita nella posizione di lavoro bloccata. ▪ Il piatto del tosaerba è intasato da erba e detriti.	▪ Caricare la batteria. ▪ Collegare il pacco batteria al tosaerba; premere finché non si sente uno scatto. ▪ Lasciare raffreddare la batteria o il tosaerba finché la temperatura non scende sotto i 152°F (67°C). ▪ Assicurarsi che le guide laterali siano nelle posizioni di funzionamento superiore/inferiore e che la maniglia di bloccaggio sia chiusa in posizione di blocco. ▪ Regolare l'impugnatura nella posizione di lavoro bloccata. ▪ Pulire il piatto di taglio e assicurarsi che la lama sia libera di muoversi.
Il tosaerba taglia in modo irregolare	▪ La lama è opaca. ▪ L'altezza di taglio dell'erba non è impostata correttamente. ▪ La lama non è montata correttamente.	▪ Affilare o sostituire la lama. ▪ Portare l'altezza del piatto a un livello superiore. ▪ Rimontare la lama seguendo la sezione "INSTALLAZIONE DELLA LAMA" di questo manuale.
Breve autonomia del tosaerba con la batteria in dotazione	▪ Le condizioni dell'erba e l'impostazione dell'altezza di taglio influiscono notevolmente sulla durata della batteria. L'autonomia dichiarata si basa su una condizione di carico leggero.	▪ Aumentare l'altezza della lama e rallentare il passo per ridurre il carico di taglio.
Il tosaerba non esegue correttamente la pacciamatura	▪ L'erba tagliata bagnata si attacca alla parte inferiore del piatto. ▪ Il tosaerba è impostato per tagliare troppa erba in una volta.	▪ Aspettate che l'erba si asciughi prima di tagliare. ▪ Alzate il piatto a un'altezza di taglio superiore.
Il tosaerba si ferma durante la rasatura	▪ La batteria è esaurita. ▪ Il tosaerba è in sovraccarico. ▪ Il piatto di taglio è intasato da erba e detriti. ▪ La batteria o i circuiti del tosaerba sono troppo caldi (l'indicatore di alimentazione sul tosaerba emette una luce arancione). ▪ La guida laterale è leggermente arretrata dalla forza di spinta esercitata sull'impugnatura.	▪ Caricare la batteria. ▪ Aumentare l'altezza di taglio o rallentare la falciatura. ▪ Liberare il piatto del tosaerba. Aumentare l'altezza di taglio e/o tagliare un'andana più stretta. ▪ Lasciare raffreddare la batteria o il tosaerba finché la temperatura non scende sotto i 152°F (67°C). ▪ Sbloccare la maniglia di blocco. Estendere le guide laterali in posizione di lavoro e bloccare nuovamente la maniglia di blocco.

Vibrazioni eccessive	▪ La lama di taglio è allentata. ▪ Il set di lame di taglio è sbilanciato. ▪ La lama di taglio è piegata. ▪ L'albero del motore è piegato. ▪ Il tosaerba è impostato per tagliare troppa erba in una volta.	▪ Serrare il bullone esterno. ▪ Bilanciare il set di lame seguendo le istruzioni per "AFFILARE LA LAMA". ▪ Sostituire la lama. ▪ Contattare il centro di assistenza. ▪ Alzate il piatto a un'altezza di taglio superiore.
La maniglia di blocco non può essere chiusa in posizione di blocco.	▪ Le guide laterali non sono in posizione di lavoro superiore/ inferiore.	▪ Regolare le guide laterali in posizione di lavoro superiore/ inferiore e bloccare la maniglia di bloccaggio.
Il tosaerba è difficile da tirare indietro quando l'autopropulsione è disattivata.	▪ Le ruote sono temporaneamente bloccate.	▪ È sufficiente spingere leggermente in avanti e poi spostare il tosaerba come desiderato.
Il motore funziona ma la lama non taglia l'erba	▪ La lama non è serrata alla coppia richiesta.	▪ Serrare nuovamente la lama. La coppia raccomandata per il bullone della lama è di 36-43 ft-lb (49- 59Nm).

Per gli utensili a batteria
Per gli utensili a batteria: 0℃ - 45℃ (32 ℉ -113 ℉)
Intervallo di temperatura ambiente consigliato durante la ricarica: 5℃ - 40℃ (41 ℉ -104 ℉)

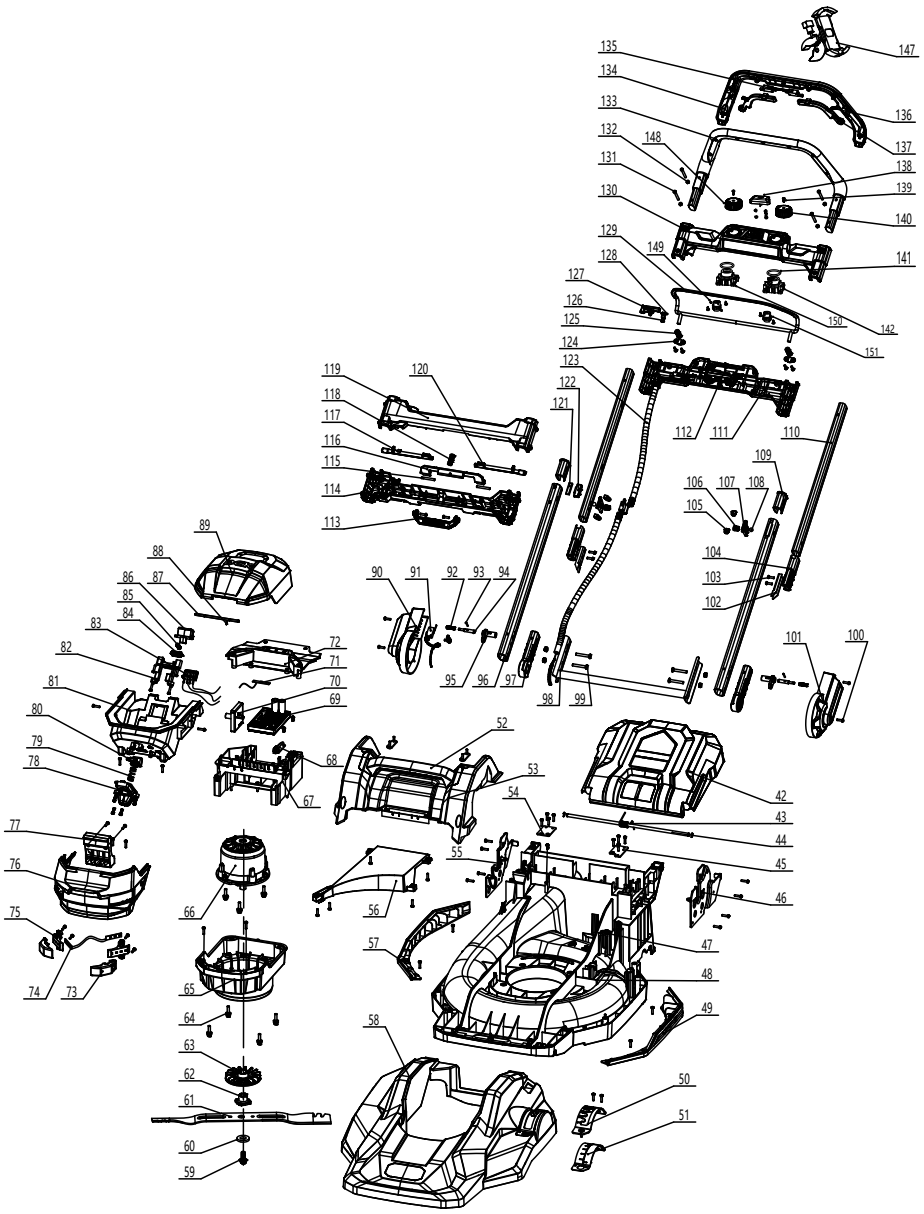
	Caricabatterie	Pacco batteria
Modello	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

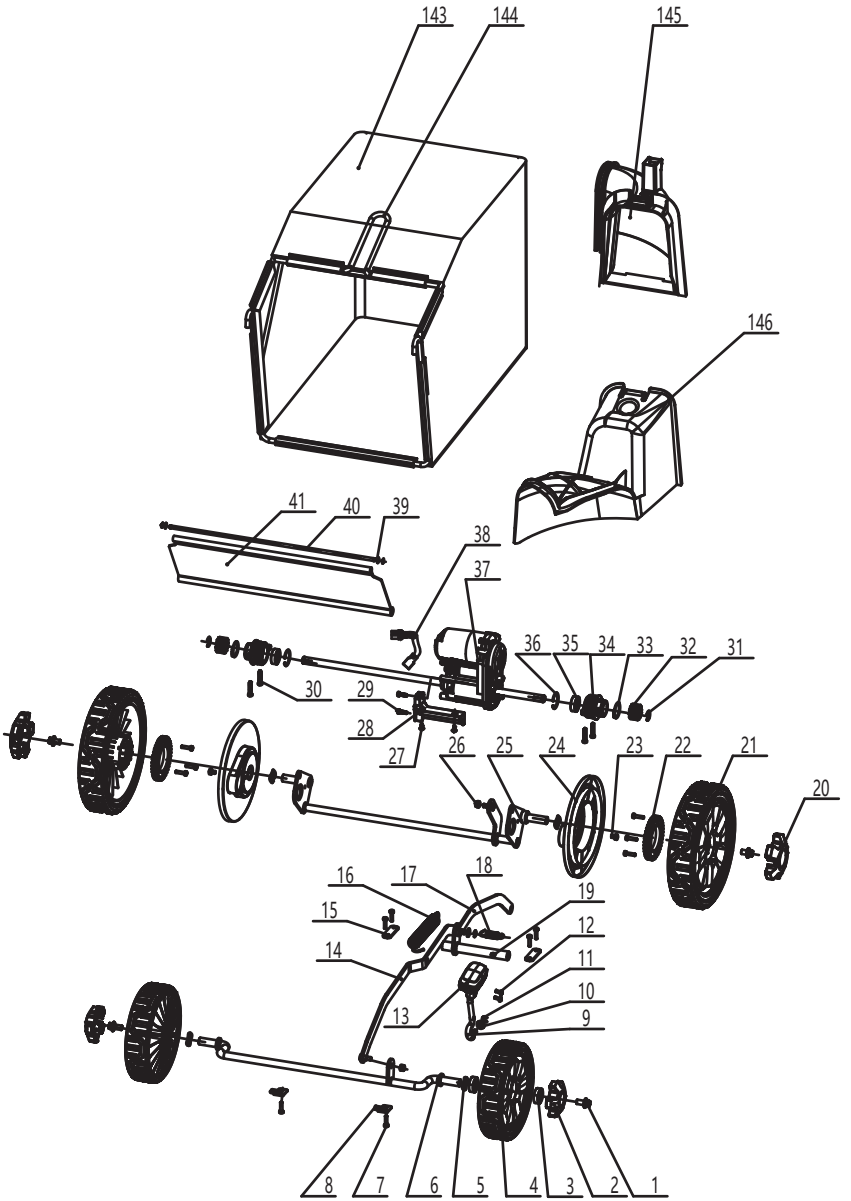
Le batterie della nostra azienda sono costantemente aggiornate,non vediamo l'ora di ricevere il nostro servizio e le ultime notizie!

1	perno M8×12	26	tuerca M6
2	tapa rueda delantera	27	tornillo ST4,2×14
3	rodamiento	28	soporte de transmisión
4	unidad rueda delantera	29	tornillo ST4,8×15
5	arandela ondulada	30	tornillo ST4,2×25
6	conjunto eje delantero	31	anillo de seguridad 6
7	tornillo ST4,2×19	32	engranaje de salida
8	placa de prensa	33	anillo de seguridad para el eje
9	palanca de ajuste de altura	34	base del cojinete
10	arandela pequeña	35	rodamiento
11	anillo de seguridad 6	36	anillo de seguridad para agujero
12	perno M4×10	37	Transmisión 36V GT
13	manillar de ajuste de altura	38	arnés de cableado del motor
14	conjunto biela delantera	39	arandela plana
15	placa de prensa	40	varilla povit
16	resorte	41	Protector de arrastre
17	barra de conexión trasera	42	puerta trasera de descarga
18	resorte	43	resorte
19	conjunto biela giratoria	44	varilla povit
20	tapa rueda trasera	45	placa prensa izquierda
21	montaje de rueda trasera	46	soporte izquierdo
22	engranaje grande	47	placa de fijación
23	perno M5×8	48	cubierta
24	tapa de rueda antipolvo	49	marco decorativo izquierdo
25	conjunto eje trasero	50	Placa indicadora de la altura de corte

51	guardapolvo	77	soporte de gancho
52	manillar trasero	78	base fija
53	cubierta decorativa trasera	79	muelle de presión
54	placa de prensa derecha	80	bloque de resorte
55	soporte derecho	81	compartimento de la batería
56	deflector trasero	82	base fija
57	marco decorativo derecho	83	conjunto de terminal
58	cubierta grande	84	botón de bloqueo
59	perno M10×25	85	resorte
60	arandela	86	botón de liberación de la batería
61	cuchilla	87	eje de la aleta de la batería
62	base de la cuchilla	88	anillo de seguridad 4
63	ventilador	89	tapa de la batería
64	perno M6×25	90	cubierta derecha
65	base del motor	91	mazo interruptor abatible
66	motor DC58V	92	resorte
67	resorte PCBA	93	resorte
68	fusible PCBA	94	broche
69	cuchilla PCBA	95	manguito
70	PCBA autopropulsado	96	tubo exterior
71	luz senior PCBA	97	bloque giratorio
72	cubierta impermeable	98	unidad de eje giratorio
73	cubierta transparente LED	99	perno
74	LED PCBA montaje	100	tornillo ST4,2×19
75	LED PCBA base	101	cubierta izquierda
76	cubierta frontal	102	placa guía del pasador

103	tornillo ST4,2×16	129	palanca interruptor
104	manguito del tubo interior	130	cubierta superior de la caja de interruptores
105	bloque prensor	131	perno M5×48
106	resorte	132	tuerca M5
107	tuerca de bloqueo	133	cubierta frontal del mango
108	bola de acero	134	cubierta trasera del mango
109	manguito del tubo exterior	135	arnés del interruptor autopropulsado
110	tubo interior	136	resorte
111	cubierta inferior de la caja de interruptores	137	gatillo del interruptor autopropulsado
112	panel de control PCBA	138	botón de arranque
113	mango de bloqueo	139	Vite ST2.9×9
114	cubierta inferior del haz	140	Manopola di controllo dei fari a LED
115	broche	141	O-ring
116	gancho de bloqueo	142	Base della manopola di controllo dei fari a LED
117	cerradura derecha eje de levas	143	unidad de bolsa de hierba
118	resorte	144	marco de la bolsa de hierba
119	cubierta superior de la viga	145	canal de descarga lateral
120	árbol de levas de bloqueo izquierdo	146	inserto de mantillo
121	bloque de goma	147	Soporte para teléfono
122	bloque prensor	148	Manopola di controllo della velocità della trazione automatica
123	Mango componente del arnés	149	Sfera d'acciaio
124	placa de prensa	150	Base della manopola di controllo della velocità della trazione automatica
125	resorte	151	Manicotto rotante
126	bloque giratorio		
127	gatillo bloque giratorio		
128	broche		


147
135
134
133
132
148
131
130
129
149
128
127
126
125
124
123
122
121
119
120
118
117
116
115
114
113
136
137
138
139
140
141
150
142
151
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
89
88
87
86
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
52
53
54
55
56
57
58
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Originele instructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor een apparaat

⚠ WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die bij dit apparaat zijn geleverd. *Als u niet alle onderstaande instructies opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Met de term "apparaat" in de waarschuwingen wordt uw apparaat bedoeld dat op het elektriciteitsnet (met snoer) of op een accu (zonder snoer) werkt.

1) Veiligheid op de werkplek

a) Verzeker u ervan dat de werkplek schoon en goed verlicht is. *Rommelige of donkere ruimtes vragen om ongelukken.*

b) Apparaten mogen niet in explosieve atmosferen worden gebruikt, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. *Apparaten creëren vonken die het stof of de dampen kunnen ontsteken.*

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u een apparaat bedient. *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle verliest.*

2) Elektrische veiligheid

a) De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen adapterstekker met een geaard apparaat. *Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verkleinen het risico van een elektrische schok.*

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Er is een verhoogd risico van een elektrische schok als uw lichaam geaard is.*

c) Stel een apparaat niet bloot aan regen of natte omstandigheden. *Als water in een apparaat komt, wordt het risico van een elektrische schok vergroot.*

d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het apparaat te dragen, te slepen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt

van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. *Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren vergroten het risico van een elektrische schok.*

e) Als u een apparaat buiten gebruikt, gebruikt u een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. *Door een snoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, wordt het risico van een elektrische schok verkleind.*

f) Als het onvermijdelijk is om een apparaat in een vochtige omgeving te gebruiken, gebruikt u een voeding via een aardlekschakelaar (RCD). *Door gebruik te maken van een voeding via een aardlekschakelaar wordt het risico van een elektrische schok verkleind.*

3) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een apparaat bedient. Gebruik geen apparaat als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. *Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van een apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*

b) Gebruik persoonlijke-beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. *Door beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden te gebruiken, wordt het risico van persoonlijk letsel verkleind.*

c) Voorkom onbedoeld starten. Verzeker u ervan dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op het elektriciteitsnet en/ of de accu, en voordat u het gereedschap oppakt of draagt. *Het dragen van een apparaat met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van de voeding van een apparaat waarvan de schakelaar aan staat, vraagt om ongelukken.*

d) Verwijder eventuele schroevendraaiers en sleutels voordat u het apparaat inschakelt. *Een schroevendraaier of sleutel die aan een draaiend onderdeel van het apparaat blijft zitten,*

kan leiden tot persoonlijk letsel.

e) Reik niet te ver. Zorg altijd voor een stevige stand en goede lichaamsbalans. *Zo heeft u een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.*

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. *Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.*

g) Als voorzieningen aanwezig zijn voor het aansluiten van stofafzuig- en stofopvanghulpmiddelen, zorgt u ervoor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. *Het gebruik van een stofvanger kan gevaar door stof verminderen.*

h) Laat bekendheid met gereedschappen door veelvuldig gebruik er niet toe leiden dat u gemakzuchtig wordt en de veiligheidsprincipes voor het werken met gereedschappen negeert. *Een ondoordachte handeling kan in een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.*

4) Gebruik en verzorging van het apparaat

a) Forceer het apparaat niet. Gebruik de juiste apparaat voor uw toepassing. De juiste apparaat doet het werk beter en veiliger binnen de grenswaarden waarvoor het is ontworpen.

b) Gebruik het apparaat niet als het niet kan worden in- of uitgeschakeld met de schakelaar. Elk apparaat dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien afneembaar, uit het apparaat voordat u afstellingen maakt, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het apparaat onbedoeld start.

d) Berg apparaten die niet worden gebruikt op buiten het bereik van kinderen en voorkom dat personen die onbekend zijn met het gebruik ervan of met deze instructies het apparaat gebruiken. Apparaten zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.

e) Onderhoud het apparaat en

de accessoires. Controleer op een slechte uitlijning of het aanlopen van draaiende delen, beschadigde onderdelen en eventuele overige situaties die van invloed kunnen zijn op de werking van het apparaat. Als het apparaat beschadigd is, laat u het repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt doordat het apparaat slecht wordt onderhouden.

f) Houd snij- en zaaggarnituren scherp en schoon. Goed onderhouden snij- en zaaggarnituren met scherpe snij- en zaagranden lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker onder controle te houden.

g) Gebruik het apparaat, de accessoires, de bits enz. overeenkomstig deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de werkzaamheden die uitgevoerd gaan worden. Als het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor deze bedoeld is, kan dit tot gevaarlijke situaties leiden.

h) Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet. Gladde handgrepen en greepvlakken maken het veilig hanteren en bedienen van het apparaat in onverwachte situaties onmogelijk.

5) Gebruik en verzorging van een apparaat dat op een accu werkt

a) Gebruik voor het opladen uitsluitend de door de fabrikant voorgeschreven acculader. Een acculader die geschikt is voor één type accu, kan brandgevaar opleveren wanneer u deze met een ander type accu gebruikt.

b) Gebruik een apparaat uitsluitend met de daarvoor bestemde accu('s). Als u een andere accu gebruikt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of brand.

c) Als de accu niet wordt gebruikt, houdt u deze uit de buurt van metalen voorwerpen, zoals paperclips, muntgeld, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die een kortsluiting kunnen veroorzaken tussen de accupolen. Als de accupolen kortgesloten worden, kan

brand of brandwonden worden veroorzaakt.

d) Onder zware gebruiksomstandigheden kan vloeistof uit de accu komen. Voorkom aanraking! Als u per ongeluk ermee in aanraking komt, spoelt u het met water af. Als de vloeistof in uw ogen komt, raadpleegt u tevens een arts. De vloeistof uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

e) Gebruik geen accu of apparaat die/dat beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen dat kan leiden tot brand, explosie of risico van letsel.

f) Stel een accu of apparaat niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.

g) Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of het apparaat niet op buiten het temperatuurbereik vermeld in de instructies. Verkeerd opladen of bij een temperatuur buiten het vermelde bereik, kan de accu beschadigen en het risico van brand vergroten.

6) Reparatie

a) Laat uw apparaat repareren door een vakbekwame reparateur die gebruik maakt van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Zo bent u ervan verzekerd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

b) Repareer nooit een beschadigde accu. Het repareren van een accu mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

Veiligheidswaarschuwingen voor een grasmaaier

a) Gebruik de grasmaaier niet onder slechte weersomstandigheden, met name wanneer het risico van bliksem bestaat. Dit verkleint het risico door de bliksem getroffen te worden.

b) Inspecteer het gebied waar de grasmaaier gebruikt gaat worden zorgvuldig op de aanwezigheid van dieren. Dieren kunnen gewond raken tijdens het gebruik van de grasmaaier.

c) Controleer grondig het

gebied waar de grasmaaier gebruikt gaat worden en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen. Weggeworpen voorwerpen kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

d) Voordat u de grasmaaier gebruikt, inspecteert u altijd of het maaimes en de bijbehorende onderdelen niet zijn versleten of beschadigd. Versleten of beschadigde onderdelen vergroten het risico van letsel.

e) Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage of beschadiging. Een versleten of beschadigde grasvanger kan het risico van persoonlijk letsel vergroten.

f) Laat de beschermkappen op hun plaats zitten. De beschermkappen moeten in goede staat verkeren en goed bevestigd zijn. Een beschermkap die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, kan leiden tot persoonlijk letsel.

g) Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil. Verstopte luchtinlaten en vuil kunnen leiden tot oververhitting of brandgevaar.

h) Draag tijdens het gebruik van de grasmaaier altijd beschermend schoeisel met antislipzolen. Gebruik de grasmaaier niet op blote voeten of in open sandalen. Dit verkleint de kans op letsel aan uw voeten door aanraking van het draaiende maaimes.

i) Draag tijdens het gebruik van de grasmaaier altijd een lange broek. Blootliggende huid verhoogt de kans op letsel door weggeworpen voorwerpen.

j) Gebruik de grasmaaier niet in nat gras. Loop, ren nooit. Dit verkleint het risico van uitglijden en vallen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

k) Gebruik de grasmaaier niet op extreem steile hellingen. Dit verkleint het risico van verlies van controle, uitglijden en vallen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

l) Verzeker u bij het werken op hellingen altijd ervan dat u stevig staat, werk altijd dwars op de helling, nooit hellingopwaarts of -afwaarts, en wees uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting. Dit

verkleint het risico van verlies van controle, uitglijden en vallen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

m) Wees uiterst voorzichtig wanneer u achteruit rijdt of de grasmaaier naar u toe trekt. Wees u altijd bewust van uw omgeving. Dit verkleint het risico van struikelen tijdens gebruik.

n) Raak de maaimessen en andere gevaarlijke bewegende delen niet aan als ze nog in beweging zijn. Dit verkleint het risico van letsel door bewegende delen.

o) Bij het verwijderen van vastgelopen materiaal of het schoonmaken van de grasmaaier, verzekert u zich ervan dat alle schakelaars uit staan en de accu is verwijderd. Onverwacht in werking treden van de grasmaaier kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

p) wees voorzichtig tijdens het afstellen van het apparaat om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen het bewegende **snijgarnituur** en de vaste onderdelen van het apparaat.

q) Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u het opbergt.

r) Let erop bij het onderhouden van het **snijgarnituur** dat het snijgarnituur nog steeds kan bewegen, ondanks dat de voeding is uitgeschakeld.

Dit apparaat moet worden geplaatst en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en de gebruiker of omstanders.

Veiligheidswaarschuwingen voor een accu/batterij

a) Demonteer, open of verschroot oplaadbare batterijen of accu's niet.

b) Houd accu's buiten bereik van kinderen. Wanneer kinderen een apparaat gebruiken dat op een accu werkt, dient dit onder toezicht te gebeuren. Houd in het bijzonder kleine batterijen buiten bereik van kleine kinderen.

c) Stel batterijen of accu's niet bloot aan hitte of vuur. Bewaar ze niet in direct zonlicht.

d) Sluit batterijen of accu's niet kort. Bewaar batterijen of accu's niet los in een doos of lade, waar ze kortsluiting met elkaar kunnen maken of door andere metalen voorwerpen

kunnen worden kortgesloten.
e) Stel batterijen of accu's niet bloot aan mechanische schokken.
f) In het geval een batterij lekt, mag de vloeistof niet in aanraking komen met de huid of ogen. Als u toch ermee in aanraking bent geweest, spoelt u het betreffende gebied af met veel water en raadpleegt u een arts.
g) Gebruik geen andere batterij-/acculader dan die specifiek voor gebruik met het apparaat is meegeleverd.
h) Gebruik geen batterij of accu die niet is ontworpen voor gebruik met het apparaat.
i) Gebruik geen batterijen van verschillende fabrikanten, capaciteiten, afmetingen of typen in een apparaat.
j) Koop altijd de accu die door de fabrikant van het apparaat wordt aanbevolen voor het apparaat.
k) Houd batterijen en accu's schoon en droog.
l) Veeg de aansluitpunten van de batterij of accu schoon met een schone, droge doek als deze vuil zijn geworden.
m) Oplaadbare batterijen en accu's moeten vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste batterij-/acculader en raadpleeg de instructies van de fabrikant of de handleiding van het apparaat voor de juiste oplaadinstructies.
n) Laat een accu niet langdurig opladen als u deze niet gebruikt.
o) Na een langere opslagtijd kan het nodig zijn om de batterijen of accu's meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestatie te verkrijgen.
p) Bewaar de originele productdocumentatie om in de toekomst te kunnen raadplegen.
q) Gebruik de batterij of accu alleen voor de toepassing waarvoor deze bedoeld is.
r) Verwijder indien mogelijk de accu uit het apparaat wanneer het niet wordt gebruikt.
s) Houd de batterij of accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.
t) Voer op de juiste manier af.

Symbolen



WAARSCHUWING



Om het risico van letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen.



Pas op voor weggeworpen voorwerpen – houd omstanders uit de buurt!



Houd handen en voeten uit de buurt van de maaimessen.



Conformiteit overeenkomstig EU



Gegarandeerde geluidsvermogenniveau: 96 dB(A)



Verwijder de accu voordat u onderhoud uitvoert.



Niet verbranden.



Laad een beschadigde accu niet op.



Gooi accu's niet weg. Lever lege accu's in bij uw plaatselijke inzamelpunt of recyclingstation.



Overeenkomstig de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de huidige nationale wetgeving, moeten elektrische gereedschappen die het einde van hun levensduur hebben bereikt, apart worden ingezameld en op de juiste wijze worden verwerkt.

Technische gegevens

Model	KDLM58212 (De letters "LM" staan voor grasmaaier)
Zelfaandrijving	Ja
Nominale spanning	58 V⎓
Nullasttoerental	2600/min
Maaihoogte-instelling, bij benadering	30 / 43 / 54 / 67 / 82 / 92 / 100 mm
Maaibreedte	520 mm
Inhoud grasopvangzak	70 liter
Gewicht (zonder accu, met mulchinzetstuk)	30,3 kg
Waterdichtheidsklasse	IPX4
Rijsnelheid van zelfaandrijving	0,5 ~ 1,4 m/s
Frequentieband	2400 - 2483,5 MHz
Max. uitgezonden vermogen	6,0 dBm EIRP

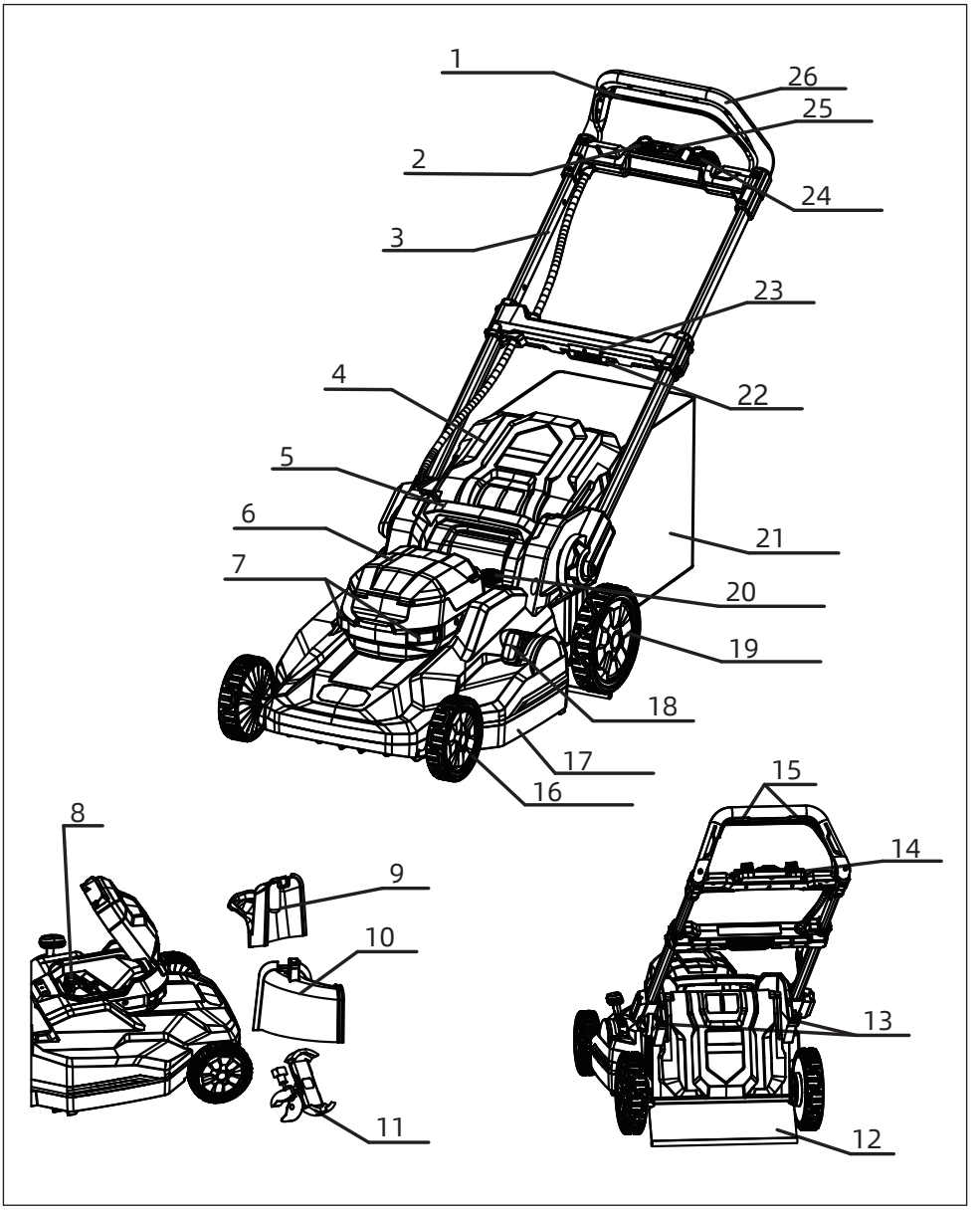
※ Als gevolg van ons doorlopende onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma, zijn deze technische gegevens onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Informatie over het geluid
A-gewogen geluidsdrukniveau
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
A-gewogen geluidsvermogenniveau
L_{WA} = 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogenniveau: 96 dB(A)
Draag gehoorbescherming

Informatie over trillingen
De totale trillingswaarde (triaxiale vectorsom) en onzekerheid K zoals vastgesteld volgens EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 Onzekerheid = 1,5 m/s^2
De opgegeven totale trillingswaarde(n) en de opgegeven geluidsemissiewaarde(n) zijn gemeten overeenkomstig een gestandaardiseerde testmethode en kunnen worden gebruikt om apparaten onderling te vergelijken.
De opgegeven totale trillingswaarde(n) en de opgegeven geluidsemissiewaarde(n) kunnen ook worden gebruikt bij een voorlopige beoordeling van de blootstelling.
Waarschuwingen:
– De trillingsemissies tijdens daadwerkelijk gebruik van het apparaat kunnen afwijken van de opgegeven totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.
– Het is noodzakelijk om veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker te treffen die gebaseerd zijn op een schatting van de blootstelling tijdens de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de gebruikscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het apparaat is uitgeschakeld en het stationair draait, naast de inschakelduur).

Beoogd gebruik
Het apparaat wordt voornamelijk gebruikt voor het maaien van gras.

BESCHRIJVING



1	Aan-uithendel (schakelhendel)	14	Indicatorlampjes voor de grasmaaierstatus
2	Snelheidsregelknop van de zelfaandrijving	15	Zelfaandrijvingsschakelaar
3	Zijrail	16	Voorwiel
4	Achteruitwerpklep	17	Maaidek
5	Achterhandgreep	18	Veerbelaste maaihoogte-instelhendel
6	Accudeksel	19	Achterwiel
7	LED-koplampen	20	Accukeuzeknop
8	Accuontgrendelknop	21	Graszak
9	Mulchinzetstuk	22	Vergrendelhendel
10	Zij-uitwerpkanaal	23	Vergrendelhaak
11	Telefoonhouder	24	Bedieningsknop voor de LED-koplampen
12	Sleepplaat	25	Startknop
13	Steun voor rechtop opbergen	26	Handgreep

Tips voor het maximaliseren van de gebruikstijd
Volg deze regels om meer uit je DONGCHENG-grasmaaier te halen:
- Gebruik het onderste maaimes voor een langere gebruikstijd.
- Maai niet meer dan 38 mm gras in één werkgang.
- Rijd de grasmaaier in een gematigde snelheid.
- Maai geen nat gras.
- Zorg ervoor dat de maaimessen scherp zijn.
- Zorg ervoor dat de onderkant van het maaidek schoon is.

WAARSCHUWING: Het veilige gebruik van dit apparaat vereist kennis van de informatie op het gereedschap en in deze gebruiksaanwijzing, en tevens kennis van het project dat u gaat uitvoeren. Voordat u dit apparaat gaat gebruiken, maakt u uzelf vertrouwd met alle bedieningsfuncties en veiligheidsregels.

STARTKNOP
De startknop moet worden ingedrukt voordat de motor kan worden gestart.

AAN-UITHENDEL
De aan-uithendel bevindt zich langs de bovenste handgreep van de grasmaaier. Deze hendel schakelt de motor/het maaimes in en uit.

ZELFAANDRIJVINGSSCHAKELAAR
Hiermee schakelt u de zelfaandrijffunctie in en uit.

BEDIENINGSKNOP VOOR DE LED-KOPLAMPEN
U kunt het in- en uitschakelen en de automatische werking van de LED-koplampen bedienen door de bedieningsknop te draaien.

SNELHEIDSREGELKNOP VAN DE ZELFAANDRIJVING
Hiermee verhoogt of verlaagt u de snelheid van de zelfaandrijving door de regelknop te draaien.
WAARSCHUWING: De aan-uithendel en de startknop zijn veiligheidsvoorzieningen. Probeer nooit hun werking te omzeilen.

VERGRENDELHENDEL
Hiermee vergrendelt/ontgrendelt u de zijrails in uitgetrokken of ingeschoven stand, en ontgrendelt u de vergrendelhaak.

VERGRENDELHAAK
De vergrendelhaak bevindt zich op de onderste handgreep van de grasmaaier. In de ingeklapte stand van de handgreep wordt de haak stevig bevestigd aan de voorkant van de motor.

ZIJRAILS
Deze kunnen worden uitgeschoven en vergrendeld bij gebruik, of worden ingeschoven en ingeklapt bij opslag.

SLEEPPLAAT EN ACHTERUITWERPKLEP
De sleepplaat is ontworpen om te voorkomen dat stenen of andere voorwerpen door het maaimes naar achteren worden geworpen. De sleepplaat en de achteruitwerpklep minimaliseren de kans dat uw voeten onbedoeld het maaimes raken. Gebruik de grasmaaier NIET zonder dat de sleepplaat en de achteruitwerpklep op hun plaats zitten.

LED-KOPLAMPEN
De LED-koplampen bevinden zich aan de voorkant van de grasmaaier. Deze verzorgen extra licht voor een beter zicht.

VEERBELASTE MAAIHOOGTE-INSTELHENDEL
Hiermee kunt u met één hand de maaihoogte instellen.

ELEKTRISCHE REM
Deze stopt snel het draaien van het maaimes wanneer de aan-uithendel wordt losgelaten.

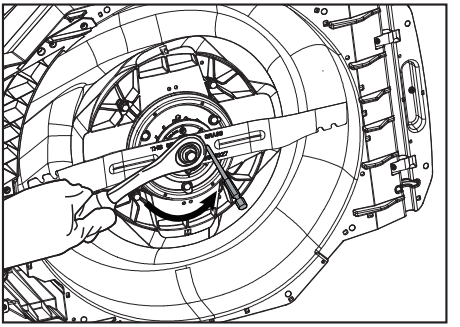
MONTEREN

WAARSCHUWING: Om onbedoeld starten dat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, verwijdert u altijd de accu vanaf het apparaat voordat u onderdelen monteert.
WAARSCHUWING: Probeer dit apparaat niet te wijzigen en gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen voor gebruik met deze grasmaaier. Een dergelijke wijziging of aanpassingen komt neer op misbruik en kan leiden tot een gevaarlijke situatie met ernstig letsel tot gevolg.

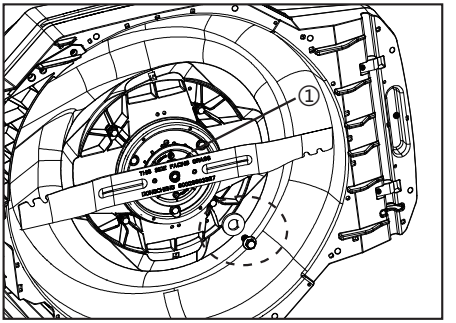
UITPAKKEN
- Verwijder eerst alle accessoires uit de doos en pak vervolgens de voorhandgreep en de achterhandgreep tegelijkertijd vast om de grasmaaier voorzichtig omhoog en uit de doos te tillen.
- Controleer of alle onderdelen op de onderdelenlijst aanwezig zijn.
- Inspecteer het apparaat zorgvuldig om er zeker van te zijn dat er geen breuk of schade is opgetreden tijdens het transport.
- Gooi het verpakkingsmateriaal pas weg nadat u de grasmaaier zorgvuldig hebt geïnspecteerd en naar tevredenheid hebt gebruikt.
- Als onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, brengt u de grasmaaier terug naar waar de winkel waar u hem hebt gekocht.

HET MAAIMES VERWIJDEREN
WAARSCHUWING: Bescherm altijd uw handen door veiligheidshandschoenen te dragen of door de snijranden te omwikkelen met doeken of andere materialen wanneer u onderhoud uitvoert aan het maaimes. Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert.
OPMERKING: Voor het vervangen van het maaimes is het volgende gereedschap (niet meegeleverd) nodig:
- Sleutel van 13 mm
- Momentsleutel met doppen van 13 mm (1/2") en 13 mm (1/2").
- Handschroevendraaier of metalen staaf van 6 mm (1/4") of minder. Gereedschappen die het leven gemakkelijker maken: Een slagmoersleutel met doppen van 13 mm (1/2") maakt het verwijderen van de bouten veel gemakkelijker.

1. Schakel de motor uit en verwijder de accu uit de grasmaaier.
2. Zet de grasmaaier op zijn zijkant.
3. Draag veiligheidshandschoenen. Steek een handschroevendraaier of metalen staaf van 6 mm of minder in het gat van de stabilisator. Dit is om te voorkomen dat het maaimes draait terwijl u de bout losdraait.



4. Gebruik een sleutel van 13 mm (1/2") om de asbout van 13 mm (1/2") met sluitring los te draaien en te verwijderen. BEWAAR DE BOUT OM HET MAAIMES LATER WEER TE MONTEREN.

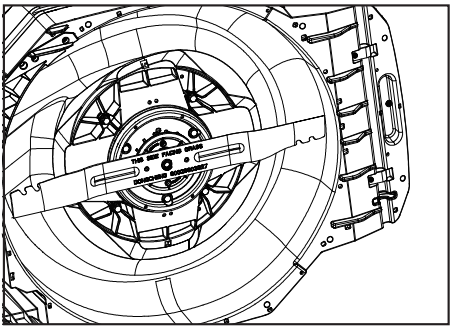


① = Ventilatorblad

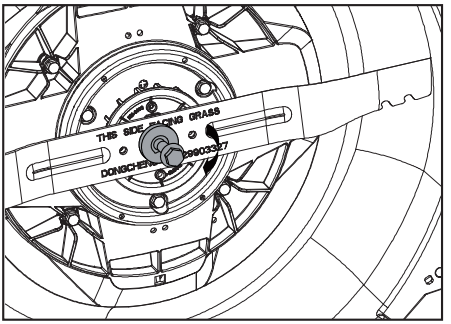
5. Verwijder het maaimes vanaf de motoras.
6. Laat de ventilator op de motoras zitten. Zorg ervoor dat het ventilatorblad naar het maaidek is gericht.

HET MAAIMES MONTEREN
OPMERKING: Om het/de maaimes(sen) weer te monteren of te vervangen, moet u ervoor zorgen dat u de onderdelen in de exacte volgorde aanbrengt waarin ze werden verwijderd, en met name ervoor zorgen dat de woorden "THIS SIDE FACING GRASS" (DEZE KANT NAAR HET GRAS

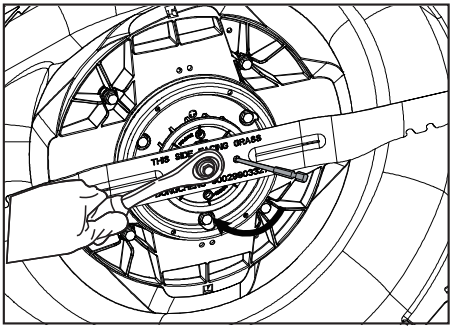
GERICHT) op het maaimes naar u toe zijn gericht.
1. Draag veiligheidshandschoenen.
2. Plaats het maaimes op de motoras.



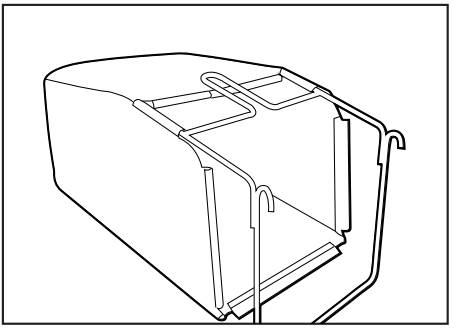
3. Plaats de sluitring en asbout en draai de bout handvast.



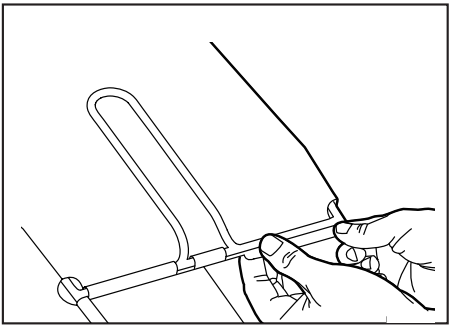
4. Steek een handschroevendraaier of metalen staaf van 6 mm of minder in het gat van de stabilisator. Dit is om te voorkomen dat het maaimes draait terwijl de bout vastdraait.
5. Gebruik een momentsleutel met een dop van 13 mm (1/2") om de asbout RECHTSOM aan te halen met 50 - 60 Nm .



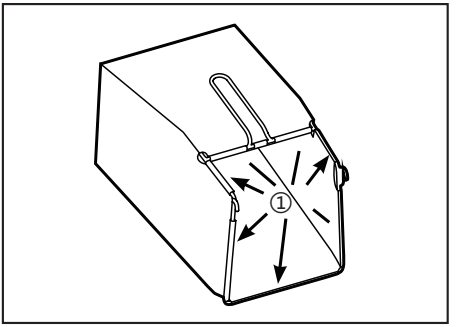
DE GRASZAK MONTEREN
1. Controleer de graszak voordat je hem in elkaar zet om er zeker van te zijn dat hij niet beschadigd is.
2. Schuif de graszak op het frame, zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding.



3. Bevestig de klemmen lang de bovenrand aan het frame, zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding, en bevestig vervolgens de twee klemmen langs de zijrand. Bevestig de klem langs de onderrand als laatste.



4. De volledige graszak wordt weergegeven in de onderstaande afbeelding.

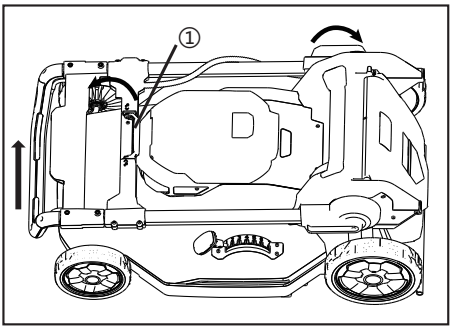


① = Klemmen

DE INKLAPBARE HANDGREEP AFSTELLEN
WAARSCHUWING: Probeer de grasmaaier niet te starten voordat de handgreep is vergrendeld op de vooraf ingestelde werkstand.

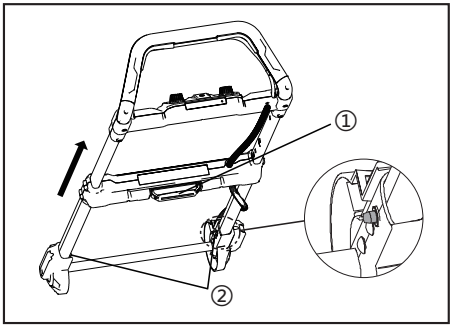
1. VERGRENDELDE STAND TIJDENS OPSLAG: Uw grasmaaier wordt geleverd met de handgreep in de ingeklapte, vergrendelde stand.



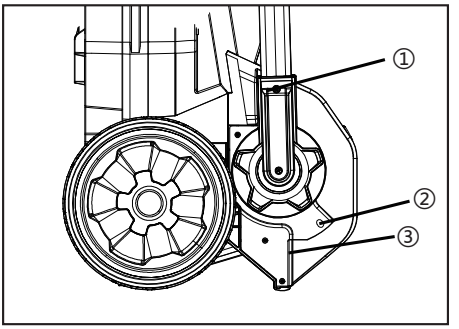


① = Vergrendelde stand

2. BOVENSTE WERKSTAND: Open de vergrendelhendel naar de ontgrendelde stand. Til de handgreep met één hand op. Kantel de handgreep voorzichtig naar achteren tot tegen de aanslag. Schuif de zijrails volledig uit tot in de bovenste werkstand en draai de vergrendelhendel in de vergrendelde stand. Kantel de handgreep voorzichtig naar voren totdat u de borgpen hoort en voelt vastklikken in de vergrendelde werkstand. Langere gebruikers geven wellicht de voorkeur aan deze werkstand.

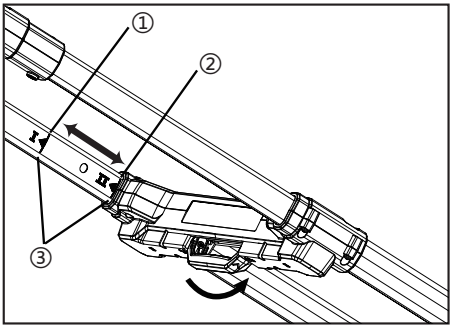


① = Vergrendelhendel
② = Borgpen



① = Vergrendelde stand tijdens opslag
② = Vergrendelde werkstand
③ = Aanslag

3. ONDERSTE WERKSTAND: Open de vergrendelhendel naar de ontgrendelde stand. Schuif de zijrail voorzichtig in totdat u de arrêteerkogel hoort en voelt vastklikken in de onderste werkstand. Sluit vervolgens de vergrendelhendel in de vergrendelde stand.

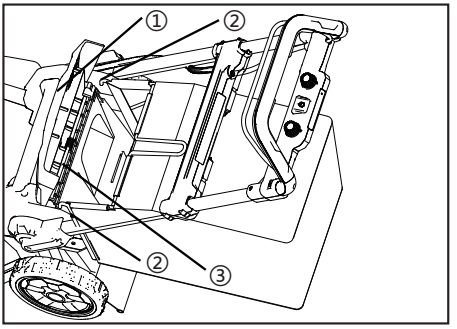


① = Onderste werkstand
② = Bovenste werkstand
③ = Markering van werkstanden

OPMERKING: De motor kan niet worden gestart behalve in de volgende situaties:
a) De zijrails staan in een van de twee werkstanden.
b) De vergrendelhendel is stevig gesloten.
c) De handgreep is vergrendeld in de vergrendelde werkstand.

DE GRASZAK AANBRENGEN EN VERWIJDEREN
WAARSCHUWING: Voer op geen enkel moment afstellingen uit aan de grasmaaier zonder eerst de motor uit te schakelen, de accu te verwijderen en te wachten tot het maaimes tot stilstand is gekomen.
OPMERKING: Verwijder het mulchinzetstuk of de

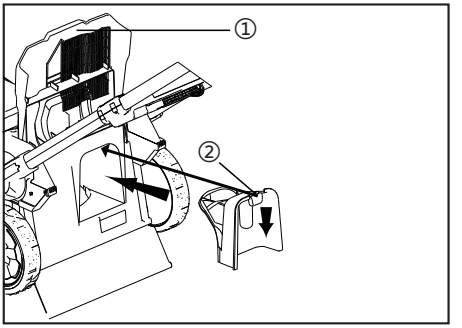
zij-uitworp voordat u de graszak op de grasmaaier aanbrengt.
1. Verwijder de accu.
2. Til de achteruitwerpklep op.
3. Haak de graszak aan de ophangstang. Laat de achteruitwerpklep los zodat deze op de graszak ligt.
4. Til de achteruitwerpklep van de grasmaaier op om de graszak te verwijderen. Til de graszak omhoog en haal hem van de ophangstang af.
5. Laat de achteruitwerpklep los.



① = Achteruitwerpklep
② = Haak
③ = Ophangstang

WAARSCHUWING: Wanneer u de graszak gebruikt, mag u de grasmaaier nooit gebruiken tenzij de haken van de graszak stevig aan de ophangstang zitten en de achteruitwerpklep stevig op de bovenkant van de graszak ligt.
WAARSCHUWING: Bij normaal gebruik is het materiaal van de graszak onderhevig aan slijtage. Om het risico van letsel te verkleinen, moet u de graszak regelmatig inspecteren en vervangen als er tekenen van slijtage of verslechtering zijn. Gebruik alleen een graszak die is ontworpen voor deze grasmaaier.

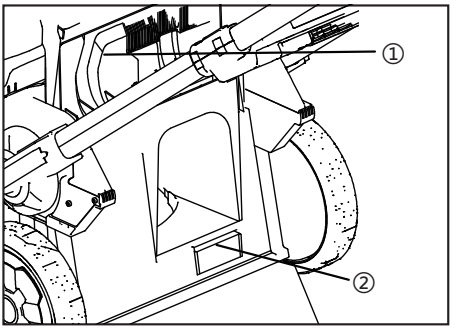
HET MULCHINZETSTUK AANBRENGEN EN VERWIJDEREN
WAARSCHUWING: Voer op geen enkel moment afstellingen uit aan de grasmaaier zonder eerst de motor uit te schakelen, de accu te verwijderen en te wachten tot stilstand is gekomen.
1. Verwijder de accu.
2. Til de achteruitwerpklep op.
3. Pak de handgreep van het mulchinzetstuk vast en steek het volledig in de grasmaaier totdat de vergrendelknop wordt vergrendeld aan het maaidek zodat hij stevig vastzit.
4. Laat de achteruitwerpklep los en zorg ervoor dat deze stevig tegen het mulchinzetstuk ligt.
5. Om het mulchinzetstuk te verwijderen, tilt u de achteruitwerpklep op, pakt u de handgreep van het mulchinzetstuk vast, drukt u de vergrendelknop in en trekt u hem eruit.



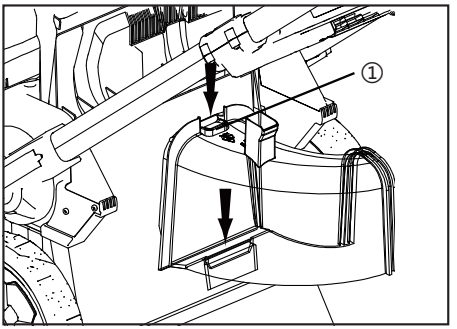
① = Achteruitwerpklep
② = Vergrendelknop

OPMERKING: Het mulchinzetstuk moet worden verwijderd om de graszak te kunnen aanbrengen en gebruiken, en moet weer worden aangebracht nadat de graszak is verwijderd.

HET ZIJ-UITWERPKANAAL AANBRENGEN EN VERWIJDEREN
WAARSCHUWING: Voer op geen enkel moment afstellingen uit aan de grasmaaier zonder eerst de motor uit te schakelen, de accu te verwijderen en te wachten tot stilstand is gekomen.
1. Verwijder de accu.
2. Til de achteruitwerpklep op.
3. Lijn de onderrand van het zij-uitwerpkanaal uit met de gleuf onder de achteruitwerpopening en plaats deze in de gleuf.
4. Duw tegen de bovenkant van het zij-uitwerpkanaal en steek hem in de grasmaaier totdat de vergrendelknop wordt vergrendeld aan het maaidek. Controleer of hij goed vastzit aan het maaidek.
5. Laat de achteruitwerpklep los en zorg ervoor dat deze stevig tegen het zij-uitwerpkanaal ligt.
6. Om de zij-uitwerpkanaal te verwijderen, tilt u de achteruitwerpklep op, pakt u de handgreep van het zij-uitwerpkanaal vast, drukt u de vergrendelknop in en trekt u hem eruit.



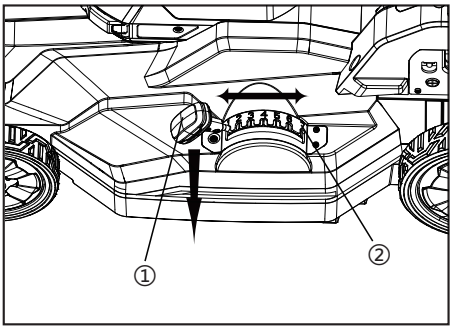
① = Achteruitwerpklep
② = Gleuf



① = Vergrendelknop

VEERBELASTE MAAIHOOGTE-INSTELLING
WAARSCHUWING: Voer op geen enkel moment afstellingen uit aan de grasmaaier zonder eerst de motor uit te schakelen, de accu te verwijderen en te wachten tot stilstand is gekomen.
WAARSCHUWING: Houd uw voeten weg van het maaidek wanneer u de maaihoogte instelt.
De grasmaaier kan worden ingesteld op 7 maaihoogten tussen 30 mm en 100 mm.
Kies de juiste maaihoogte aan de hand van het type en de staat van het gras dat u gaat maaien.

1. Houd met één hand de aluminium zijrails vast voor stabiliteit en gebruik de andere hand om de veerbelaste maaihoogte-instelhendel naar buiten te bewegen uit de inkeping in de maaihoogteschaal.
2. Beweeg de veerbelaste maaihoogte-instelhendel in de richting van de achterkant van de grasmaaier voor een grotere maaihoogte, en beweeg de instelhendel in de richting van de voorkant van de grasmaaier voor een kleinere maaihoogte.
3. Zodra de gewenste maaihoogte is bereikt, laat u de veerbelaste maaihoogte-instelhendel in de inkeping veren.

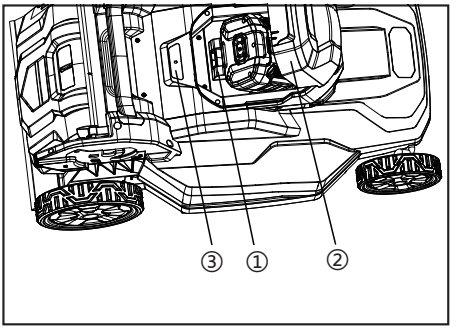


① = Veerbelaste maaihoogte-instelhendel
② = Maaihoogteschaal

BEDIENING

DE ACCU AANBRENGEN, VERWIJDEREN EN SELECTEREN
Laad de accu op voordat u hem voor het eerst gebruikt.
WAARSCHUWING: Als onderdelen kapot zijn of ontbreken, mag u de accu niet aanbrengen in de grasmaaier of de grasmaaier gebruiken totdat de kapotte of ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel.

1. Het accudeksel scharniert. Til het accudeksel op door de voorkant van het accudeksel op te tillen.
2. Lijn de groeven van de accu uit met de verhoogde ribben in het accuvak en steek de accu in het accuvak.
3. Duw de accu erop totdat u een klik hoort. De accuontgrendelknop springt omhoog wanneer de accu correct is aangebracht.
4. Om de accu te verwijderen, drukt u op de accuontgrendelknop om de accu te ontgrendelen en tilt u deze uit het compartiment.
5. Sluit het accudeksel.



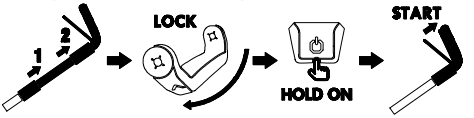
① = Accudeksel
② = Accuontgrendelknop
③ = Lichtsenor

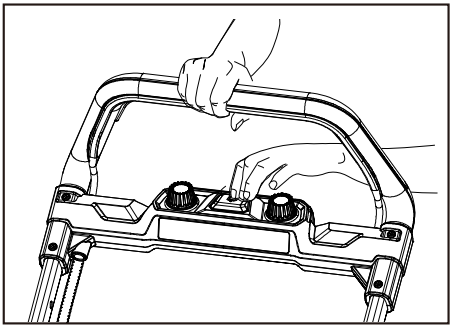
OPMERKING: Verzeker u ervan dat de vergrendeling in de grasmaaier vastklikt en dat de accu stevig in de grasmaaier is bevestigd voordat u de grasmaaier gebruikt.

DE GRASMAAIER INSCHAKELEN EN UITSCHAKELEN
WAARSCHUWING: Bij het gebruik van een grasmaaier kunnen vreemde voorwerpen in uw ogen of in die van anderen terechtkomen, waardoor de ogen ernstig kunnen worden beschadigd. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens het gebruik van de grasmaaier of tijdens het uitvoeren van afstellingen of reparaties aan de grasmaaier.
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat andere mensen en huisdieren minstens 30 meter uit de buurt van de grasmaaier blijven terwijl deze in gebruik is.
OPMERKING: Het maaimes blijft nog enkele seconden draaien nadat de grasmaaier is uitgeschakeld. Wacht totdat de motor en het maaimes tot stilstand zijn gekomen voordat u de grasmaaier opnieuw inschakelt. Schakel de grasmaaier niet snel achter elkaar uit en in.
VOORZICHTIG: Probeer niet de werking van de startknop en de aan-uithendel te omzeilen.
OPMERKING: De motor kan niet worden gestart behalve in de volgende situaties:
• De zijrails staan in een van de twee werkstanden.
• De vergrendelhendel is stevig gesloten.
• De handgreep is vergrendeld in de vergrendelde werkstand.

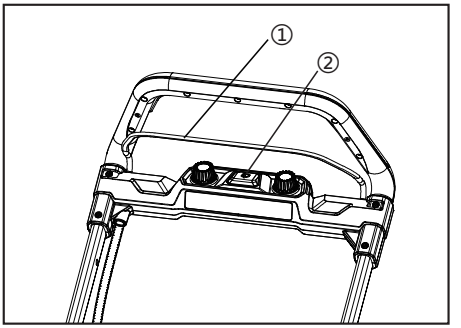
De grasmaaier inschakelen
1. Breng de accu aan in de grasmaaier en sluit het accudeksel.

OPMERKING: Verzeker u ervan dat de vergrendeling in de grasmaaier vastklikt en dat de accu stevig in de grasmaaier is bevestigd voordat grasmaaier u de gebruikt.
2. Druk op de startknop.
3. Terwijl u de startknop ingedrukt houdt, trekt u de aan-uithendel naar u toe tot tegen de handgreep. Laat vervolgens de startknop los.
4. De grasmaaier wordt ingeschakeld.





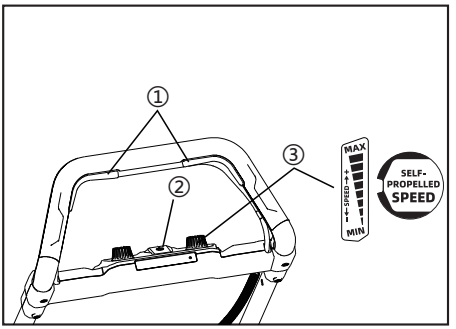
De grasmaaier uitschakelen
1. Laat de aan-uithendel helemaal los.
2. De elektrische rem in het automatische remmechanisme zet het maaimes stil binnen 3 seconden na het loslaten van de aan-uithendel.



① = Aan-uithendel (uitgeschakelde stand)
② = Startknop

ZELFAANDRIJVING MET VARIABELE RIJSNELHEID
De grasmaaier is uitgerust met zelfaandrijving met een variabele rijsnelheid. Om de rijsnelheid te verhogen, draait u de snelheidsregelknop van de zelfaandrijving rechtsom. Om de rijsnelheid te verlagen, draait u de snelheidsregelknop van de zelfaandrijving linksom.
OPMERKING: Dit systeem werkt onafhankelijk

van de maaimes-aan-uitschakelaar, en is niet afhankelijk van het draaien van het maaimes. Bijvoorbeeld, nadat u klaar bent met het maaien van uw gazon, kunt u de zelfaandrijving gebruiken om de grasmaaier terug naar de opslaglocatie te rijden zonder dat het maaimes daarbij draait. U kunt er ook voor kiezen om de grasmaaier te gebruiken zonder zelfaandrijving om de gebruikstijd van de accu te maximaliseren.
Om de zelfaandrijving te gebruiken zonder dat het maaimes draait, drukt u eerst op de startknop en drukt u vervolgens op de zelfaandrijvingsschakelaar(s). Er zijn twee zelfaandrijvingsschakelaars. Houd een van beide zelfaandrijvingsschakelaars ingedrukt om de zelfaandrijving in te schakelen.
Om de zelfaandrijving uit te schakelen, laat u de zelfaandrijvingsschakelaar los.



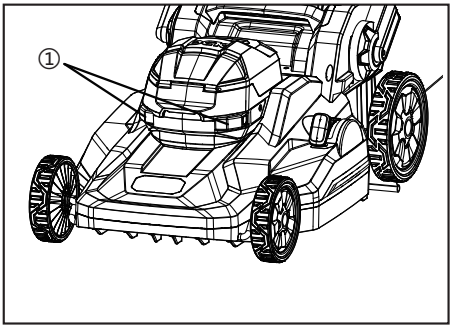
① = Zelfaandrijvingsschakelaar
② = Startknop
③ = Snelheidsregelknop van zelfaandrijving

De zelfaandrijving gebruiken met draaiende maaimessen
1. Druk op de startknop.
2. Terwijl de startknop ingedrukt wordt gehouden, trekt u de aan-uithendel naar u toe tot tegen de handgreep en laat u vervolgens de startknop los.
3. Houd de aan-uithendel met een van uw handen tegen de handgreep getrokken. Druk op een van de zelfaandrijvingsschakelaars.
4. Houd met één hand zowel de aan-uithendel als de zelfaandrijvingsschakelaar tegen de handgreep getrokken en gebruik de andere hand om de snelheidsregelknop van de zelfaandrijving in te stellen op de gewenste rijsnelheid.

OPMERKING: Wanneer u de zelfaandrijving uitschakelt, bijvoorbeeld aan het einde van een gemaaide baan, kan deze tijdelijk geblokkeerd raken als u de grasmaaier achteruit trekt. Duw de grasmaaier gewoon een stukje vooruit en verplaats hem vervolgens naar wens.

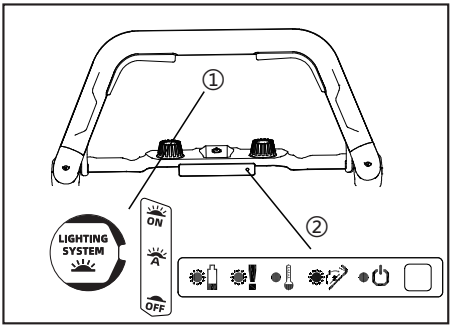
OPMERKING: Het kan soms gemakkelijker zijn om rond een voorwerp te maaien met de zelfaandrijving uitgeschakeld.
WAARSCHUWING: Probeer nooit de werking van de schakelaar of de zelfaandrijving te omzeilen om het risico van letsel te verkleinen. Gebruik de zelfaandrijving alleen waarvoor deze bedoeld is.

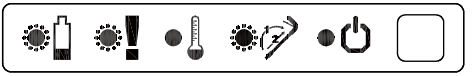
LED-KOPLAMPEN
De LED-koplampen bevinden zich aan de voorkant van het accuvak.
Om de koplampen in of uit te schakelen, draait u de bedieningsknop voor de LED-koplampen naar de stand ON of OFF. De koplampen verzorgen helder licht aan de voorkant van de grasmaaier.
Draai de bedieningsknop voor de LED-koplampen naar de stand AUTO. De koplampen worden automatisch in- en uitgeschakeld door de lichtsensor om de gebruikstijd van de accu te maximaliseren.



① = LED-koplampen

INDICATORLAMPJES VOOR DE GRASMAAIERSTATUS
De grasmaaier is uitgerust met een indicatorlampjes die de status van het ladingniveau van de accu en de bedrijfsstatus van de grasmaaier aangeven. De indicatorlampjes voor de grasmaaierstatus gaan branden wanneer het maaimes draait.





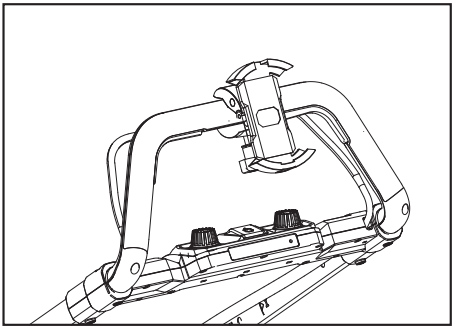
① = Bedieningsknop voor de LED-koplampen
② = Indicatorlampjes voor de grasmaaierstatus

Indicatorlampjes voor de grasmaaierstatus	Betekenis	Handelingen
Brandt groen	De grasmaaier werkt naar behoren en de acculading is ten minste 15%.	Niets vereist.
Knippert groen	De zijrails zijn niet vergrendeld in een werkstand.	Schakel de grasmaaier uit en zorg ervoor dat de zijrails vergrendeld zijn in een werkstand.
	De vergrendelhendel is niet gesloten in de vergrendelde stand.	Schakel de grasmaaier uit en controleer of de vergrendelhendel in de vergrendelde stand staat.
	De handgreep is niet vergrendeld in een werkstand.	Schakel de grasmaaier uit en controleer of de handgreep is vergrendeld in een werkstand.
Knippert rood	De accu is bijna leeg.	Schakel de grasmaaier uit en laad de accu op.
Brandt oranje	De grasmaaier is uitgeschakeld vanwege oververhitting.	Verwijder de accu uit de grasmaaier, zet hem in de schaduw en laat hem ten minste 15 minuten afkoelen.
Knippert oranje	De grasmaaier is overbelast.	Verwijder eerst de accu en controleer vervolgens of zich gras onder het maaidek heeft opgehoopt. Zo ja, verwijder het. Verlaag de rijsnelheid tijdens het maaien. Als dit niet helpt, neemt u contact op met de klantenservice van DONGCHENG.
	Storing	Neem contact op met de klantenservice van DONGCHENG.

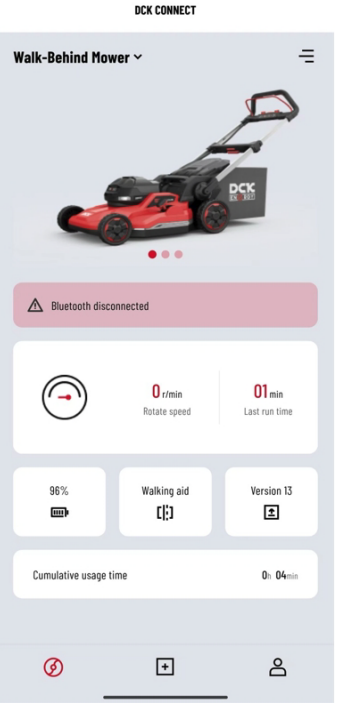
Grasmaaier verbonden met mobiele app
Als u de DCK-applicatie hebt gedownload en het indicatorlampje voor de grasmaaierstatus groen brandt, kunt u de app openen en verbinding maken met de grasmaaier via de Bluetooth-functie van uw telefoon of het ontvangende apparaat, en binnen de app communiceren met de grasmaaier.
Scan de code om de app te downloaden:

Functies in de app	Opmerkingen
Weergave van het toerental	Realtime weergave van het toerental
Weergave van gebruikstijd	Laatste gebruikstijd
	Totale gebruikstijd
Weergave van accu-ladingniveau	Procentuele weergave
Storingsmelding	Informatie over de oorzaak van de storing.
Gebruikslogboek uploaden	Hiermee kunt u de gebruiksgeschiedenis vastleggen.
Softwareversie updaten	Hiermee kunt u voortdurend updaten naar de nieuwste versie.
Voor toekomstig gebruik	In de toekomst worden mogelijk meer functies toegevoegd. Blijf op de hoogte.

De telefoonhouder aanbrengen of verwijderen
Waarschuwing: Voordat u afstellingen aan de grasmaaier uitvoert, moet u eerst de motor uitschakelen, de accu verwijderen en wachten tot de maaimessen volledig tot stilstand zijn gekomen.
U kunt accessoires aanbrengen, zoals de telefoonhouder



Weergave van het bedieningsscherm in de app



OVERBELASTINGSBEVEILIGING VAN DE GRASMAAIER

Probeer niet te veel gras in één keer te maaien om overbelasting te voorkomen. Verlaag de rijsnelheid van de grasmaaier of vergroot de maaihoogte.

Uw grasmaaier heeft een ingebouwde overbelastingsbeveiliging. Als de grasmaaier overbelast is, wordt de motor uitgeschakeld en knippert het voedingsindicatorlampje op de grasmaaier oranje. Verwijder de accu uit de grasmaaier. Controleer of zich gras onder het maaidek heeft opgehoopt en verwijder dit indien nodig. Breng vervolgens de accu weer aan en schakel de grasmaaier weer in.

OVERVERHITTINGSBEVEILIGING VAN DE ACCU

De accu genereert warmte tijdens gebruik. De warmte verdwijnt langzamer bij warm weer. Als de temperatuur van de accu tijdens gebruik hoger wordt dan 70 °C, schakelt het beveiligingscircuit de grasmaaier onmiddellijk uit om de accu te beschermen tegen schade door hitte. Het indicatorlampje voor de grasmaaierstatus brandt dan oranje.

Laat de aan-uithendel los, wacht totdat de accu is afgekoeld tot ongeveer 67 °C en schakel de grasmaaier weer in.

TIPS VOOR MAAIEN

OPMERKING: Een scherp maaimes verbetert de prestaties van de grasmaaier aanzienlijk, met name bij het maaien van hoog gras. Controleer altijd of het maaimes scherp is voordat u gaat maaien.

- Controleer of het gazon vrij is van stenen, stokken, draden en andere voorwerpen die de grasmaaier of de motor kunnen beschadigen. Dergelijke voorwerpen kunnen per ongeluk door de grasmaaier in een willekeurige richting worden weggeworpen en kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken bij de gebruiker en anderen.

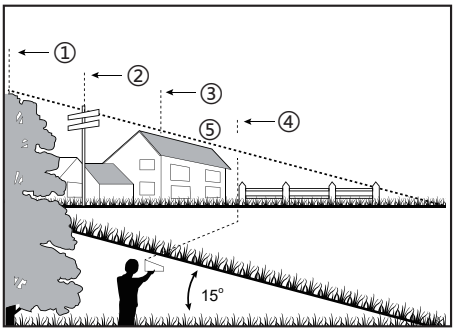
WAARSCHUWING: Als u een vreemd voorwerp raakt, schakelt u de motor uit en verwijdert u de accu. Inspecteer de grasmaaier grondig op eventuele schade en repareer de schade voordat u de grasmaaier opnieuw inschakelt en gebruikt. Overmatige trilling van de grasmaaier tijdens gebruik duidt op schade. Het apparaat moet onmiddellijk worden geïnspecteerd en gerepareerd.

- Voor de beste resultaten maait u niet in cirkels. Maai heen en weer over het gazon.
- Wanneer u dik gras maait, verlaagt u de rijsnelheid om een effectievere snede te krijgen en een goede afvoer van het maaisel mogelijk te maken.
- Om een gezond gazon te behouden, maait u slechts een derde of minder van de totale lengte van het gras. Het gemiddelde gazon moet ongeveer 3 tot 5 cm lang zijn tijdens koude maanden, en tussen de 5 en 8 cm tijdens warme maanden.

HET STIJGINGSPERCENTAGE METEN

WAARSCHUWING: Maai niet op een helling met een stijgingspercentage van meer dan 15° (een stijging van ongeveer 0,75 meter elke 3 meter). Maai dwars op een helling en nooit omhoog of omlaag.

Gebruik de onderstaande afbeelding als leidraad om hellingen te identificeren die niet veilig kunnen worden gemaaid.



① = Kijk en houd de lijn waterpas met een verticale boom...
② = Kijk en houd de lijn waterpas met een paal...
③ = ...of de hoek van een gebouw...
④ = ...of een afrasteringspaal.
⑤ = Vouw langs de stippellijn (vertegenwoordigt een helling van 15°)

TIPS VOOR MULCHEN

WAARSCHUWING: Inspecteer het gebied dat u wilt maaien en verwijder alle stenen, stokken, draden en ander afval dat door het draaiende maaimes kan worden weggeworpen.

- Laat de schakelaar los om het draaien van het maaimes uit te schakelen wanneer u over grind rijdt omdat stenen door een draaiende maaimes kunnen worden geworpen.
- Stel de grasmaaier in op de grootste maaihoogte wanneer u op een oneffen ondergrond of hoog gras maait.
- Maai geen nat gras om effectief te kunnen mulchen. Nat gras heeft de neiging om aan de onderkant van het maaidek te blijven plakken, waardoor het maaisel niet goed gemulcht kan

worden. De beste tijd om gras te maaien is laat in de middag, wanneer het gras droog is en het pas gemaaide gebied niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.

- Voor de beste mulchprestaties stelt u de maaihoogte zodanig in dat ongeveer een derde van de lengte van de grashalm wordt afgemaaid, en idealiter niet meer dan 4 cm per maaibeurt. Als het gras erg lang is, kan het nodig zijn om de maaihoogte te vergroten om het maaien te vergemakkelijken en overbelasting van de motor te voorkomen. Verlaag de rijsnelheid tijdens het maaien van lang of dik gras. Om extreem dik of lang gras te mulchen, is het aan te raden om eerst op een hoge maaihoogte-instelling te maaien en daarna nogmaals te maaien op de uiteindelijke maaihoogte. U kunt ook smallere stroken maaien met een lagere rijsnelheid. ZORG ER ALTIJD VOOR DAT HET MAAIMES SCHERP IS.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, moet u altijd de accu uit de grasmaaier verwijderen voordat u de grasmaaier schoonmaakt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
WAARSCHUWING: Gebruik bij het onderhoud uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Het gebruik van enige andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het apparaat veroorzaken. Om de veiligheid en betrouwbaarheid te garanderen, moeten alle reparaties worden uitgevoerd door een erkende servicemonteur.

DE GRASMAAIER SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert. De onderkant van het maaidek moet na elk gebruik worden schoongemaakt omdat maaisel, bladeren, vuil en ander afval zich daar ophopen. Deze ophoping is ongewenst omdat het roest en corrosie bevordert.
Verwijder eventuele opeenhopingen van gras en bladeren op of rondom de aandrijfas en de motorventilator (gebruik geen water). Veeg de grasmaaier schoon met een vochtige doek.

DE MAAIMESSEN SLIJPEN

WAARSCHUWING: Bescherm altijd uw handen door veiligheidshandschoenen te dragen of door de snijranden te omwikkelen met doeken of andere materialen wanneer u onderhoud uitvoert aan het maaimes. Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert.
WAARSCHUWING: Gebruik de juiste oogbescherming tijdens het verwijderen, slijpen en monteren van het maaimes.
WAARSCHUWING: Een versleten, gebarsten of beschadigd maaimes kan breken en stukjes van het beschadigde maaimes kunnen gevaarlijke projectielen worden. Weggeworpen voorwerpen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Inspecteer het maaimes regelmatig en gebruik de grasmaaier niet met een versleten of beschadigd maaimes.
OPMERKING: Zorg voor een scherp maaimes voor de beste maaiprestaties. Een bot maaimes maait het gras niet mooi af en mulcht niet goed.
Volg in het hoofdstuk MONTEREN eerder in deze handleiding de instructies onder het kopje HET MAAIMES VERWIJDEREN om het/de maaimes(sen) te verwijderen.
Een bot maaimes kan worden geslepen, maar een maaimes dat overmatig gesleten, verbogen, gebarsten of anderszins beschadigd is, moet worden vervangen. Een versleten of beschadigd maaimes kan breken, waardoor stukken van het maaimes uit de grasmaaier worden geworpen. Als u opmerkt dat de messen verbogen zijn, brengt u de grasmaaier naar een erkend Dongcheng-servicecentrum voor inspectie.

FREQUENTIE VAN SLIJPEN

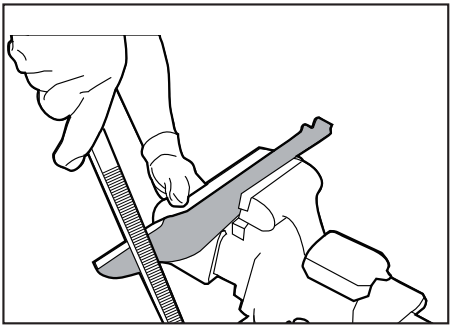
Onder normale omstandigheden is het meestal voldoende om het maaimes twee keer in een maaiseizoen te slijpen. Zand zorgt ervoor dat het maaimes snel bot wordt. Als uw gazon een zanderige bodem heeft, moet u het maaimes mogelijk vaker slijpen.

BIJ HET SLIJPEN VAN HET MAAIMES:

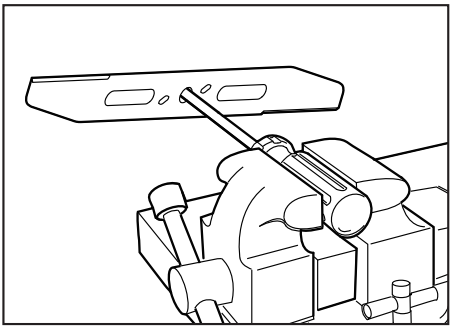
- Zorg ervoor dat het maaimes in balans blijft.
- Slijp het maaimes met de oorspronkelijke maaihoek.
- Slijp de snijkant aan beide uiteinden van het maaimes en verwijder aan beide uiteinden evenveel materiaal.

EEN MAAIMES SLIJPEN IN EEN BANKSCHROEF:

1. Verwijder het maaimes vanaf de grasmaaier (zie HET MAAIMES VERWIJDEREN).
2. Zet het maaimes vast in een bankschroef.
3. Draag geschikte oogbescherming en handschoenen en wees voorzichtig uzelf niet te snijden.



4. Vijl de snijkanten van het maaimes voorzichtig met een vijl met fijne tanden of een slijpsteen zodat de oorspronkelijke hoek van de snijkant behouden blijft.
5. Controleer de balans van het maaimes als volgt: klem een spijker of een schroevendraaier met een ronde steel in de horizontale stand. Plaats het maaimes via het middengat zodanig op de spijker of de ronde steel van de schroevendraaier dat deze het maaimes ondersteunt. Balanceer het maaimes horizontaal. Als een van de uiteinden van het maaimes naar beneden draait, verwijdert u enig metaal vanaf het zware (onderste) uiteinde van het maaimes totdat het maaimes in balans is. Het is in balans als geen van beide uiteinden omlaag zakt.



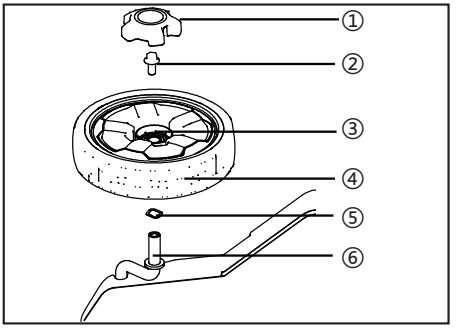
6. Monteer het maaimes op de grasmaaier en draai de bout stevig vast (zie HET MAAIMES MONTEREN).

WAARSCHUWING: Een ongebalanceerd maaimes veroorzaakt overmatige trillingen wanneer het op hoge snelheid draait. Dit kan schade aan de grasmaaier veroorzaken en het maaimes kan breken, met persoonlijk letsel tot gevolg.

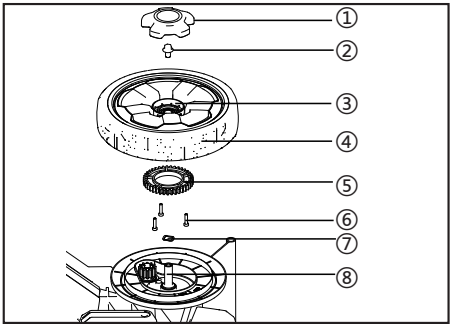
DE WIELEN VERVANGEN

WAARSCHUWING: Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert.

1. Leg de grasmaaier op zijn kant met de bovenkant tegen een muur.
2. Gebruik een platte schroevendraaier om de wieldop los te wrikken van het wiel.
3. Gebruik een verstelbare sleutel of een sleutel van 10 mm om de bout linksom te draaien om hem los te draaien.
4. Verwijder de bout, het versleten wiel en de golfring vanaf de wielas.



① = Wieldop
② = Bout
③ = Ronde uitsparing wijst naar buiten
④ = Voorwiel
⑤ = Golfring
⑥ = Wielas



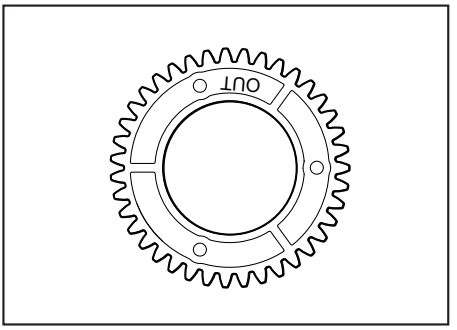
① = Wieldop
② = Bout
③ = Ronde uitsparing wijst naar buiten
④ = Achterwiel
⑤ = Aandrijftandwiel
⑥ = Schroef
⑦ = Golfring
⑧ = Wielas

OPMERKING:

Wanneer u het achterwiel van een grasmaaier

met zelfaandrijving vervangt, verwijdert u het aandrijftandwiel vanaf het versleten wiel en monteert u het op het nieuwe wiel met behulp van de 3 schroeven.
Bij het monteren van het aandrijftandwiel moet het vlak van het tandwiel waarop "OUT" (buitenkant) staat naar buiten wijzen.

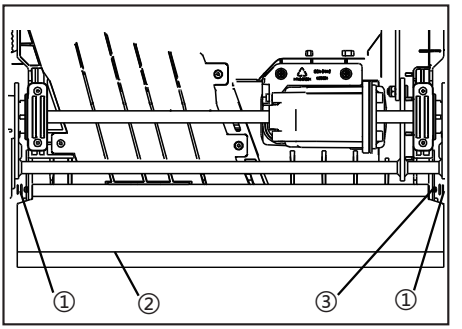
1. Plaats de golfring en het nieuwe wiel op de wielas. Merk op dat de ronde uitsparing in het wiel naar buiten moet wijzen.
2. Bevestig het wiel met behulp van de bout door de bout rechtsom vast te draaien.
3. Breng de wieldop aan op het wiel en druk hem op zijn plaats.



DE SLEEPPLAAT VERVANGEN

WAARSCHUWING: Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert.
WAARSCHUWING: Gebruik de grasmaaier alleen als de sleepplaat is aangebracht en werkt. Gebruik de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel. De sleepplaat is onderhevig aan slijtage en beschadiging, waardoor bewegende onderdelen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden weggeworpen. Om de veiligheid te garanderen, moet u de sleepplaat regelmatig controleren en onmiddellijk vervangen door het identieke vervangingsonderdeel dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld.

1. Verwijder de accu.
2. Leg de grasmaaier op zijn kant met de bovenkant tegen de muur.
3. Verwijder de twee borgringen aan de uiteinden van de as voor de sleepplaat. Verwijder de versleten sleepplaat.
4. Vervang hem door een nieuwe sleepplaat en bevestig deze met behulp van de twee borgringen.



① = Borgring
② = Sleepplaat
③ = As voor sleepplaat

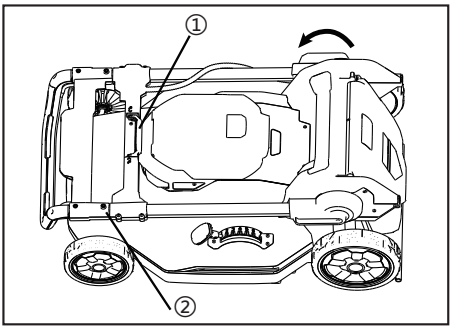
DE GRASMAAIER OPBERGEN

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd om de grasmaaier voor te bereiden op opslag.

1. Verwijder de accu uit de grasmaaier en bewaar deze op een droge plaats bij kamertemperatuur.
2. Maak de grasmaaier schoon zoals eerder beschreven in het hoofdstuk Onderhoud.
3. Inspecteer het maaimes en vervang of slijp het indien nodig.
4. Smeer de grasmaaier.
5. Berg de grasmaaier op een droge, schone plaats op. Berg hem niet op naast corrosieve materialen, zoals kunstmest of steenzout.
6. Berg de grasmaaier op in een overdekte en gesloten ruimte die koel en droog is, en buiten het bereik van kinderen.
7. Dek de grasmaaier niet af met een stevig plastic zeil. Een plastic afdekking sluit vocht in rondom de grasmaaier, wat roest en corrosie veroorzaakt.

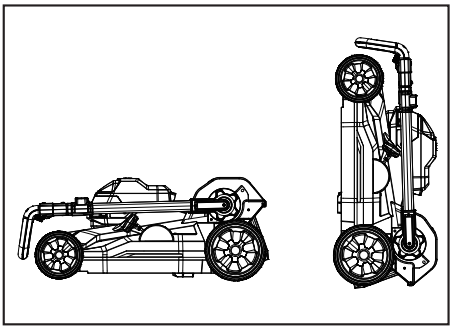
De handgreep kan volledig worden ingeklapt voor opslag:

1. Verwijder de graszak.
2. Beweeg de maaihoogte-instelhendel naar voren en zet hem vast in de laagste stand (nummer 1).
3. Open de vergrendelhendel en duw de zijrails zo ver mogelijk omlaag naar de ingeschoven stand. Draai de vergrendelhendel vervolgens naar de vergrendelde stand.



① = Vergrendelde stand
② = Ingeklapte stand

4. Kantel de handgreep voorzichtig naar de voorkant van de grasmaaier. Laat de handgreep los wanneer u de vergrendelhaak hoort en voelt vastklikken in de vergrendelde stand.
5. U kunt de grasmaaier rechtop neerzetten of plat neerleggen.



WAARSCHUWING: Als de grasmaaier omvalt uit de rechtopstaande stand, kan dat leiden tot schade aan de grasmaaier of persoonlijk letsel. Zorg altijd ervoor dat de grasmaaier stabiel en buiten het bereik van kinderen staat wanneer deze rechtop staat. Leg hem indien mogelijk plat neer wanneer u hem opbergt.

PROBLEMEN OPLOSSEN

WAARSCHUWING: Verwijder altijd de accu wanneer u de grasmaaier onderhoudt of vervoert. Bescherm altijd uw handen door veiligheidshandschoenen te dragen of door de snijranden te omwikkelen met doeken of andere materialen wanneer u onderhoud uitvoert aan het maaimes.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De grasmaaier kan niet worden ingeschakeld.	▪De accu is leeg. ▪De accu is niet goed aangebracht in het accuvak. ▪De accu of het circuit van de grasmaaier is te heet (het voedingsindicatorlampje op de grasmaaier brandt oranje). ▪De zijrails zijn niet vergrendeld in de bovenste of onderste werkstand en de vergrendelhendel is niet gesloten in de vergrendelde stand. ▪De handgreep is niet vergrendeld in de vergrendelde werkstand. ▪Het maaidek zit verstopt met gras en afval.	▪Laad de accu op. ▪Breng de accu aan in de grasmaaier. Duw hem erin tot u een klik hoort. ▪Laat de accu of de grasmaaier afkoelen tot de temperatuur onder 67 °C daalt. ▪Verzeker u ervan dat de zijrails in de bovenste of onderste werkstand vergrendeld zijn en dat de vergrendelhendel in de vergrendelde stand staat. ▪Zet de handgreep in de vergrendelde werkstand. ▪Maak het maaidek schoon en verzeker u ervan dat het maaimes vrij kan draaien.
De grasmaaier maait ongelijkmatig.	▪Het maaimes is bot. ▪De maaihoogte is niet goed ingesteld. ▪Het maaimes is verkeerd gemonteerd.	▪Slijp of vervang het maaimes. ▪Stel een grotere maaihoogte in. ▪Monteer het maaimes opnieuw aan de hand van het hoofdstuk "HET MAAIMES MONTEREN" in deze gebruiksaanwijzing.

De grasmaaier heeft een korte gebruikstijd met een volle accu.	▪De omstandigheden en de maaihoogte-instelling hebben een grote invloed op de gebruikstijd van de accu. De geclaimde gebruikstijd is gebaseerd op een lichte belasting.	▪Stel een grotere maaihoogte in of verlaag de rijsnelheid om de belasting van de grasmaaier te verminderen.
De grasmaaier mulcht niet goed.	▪Nat maaisel kleeft aan de onderkant van het maaidek. ▪De grasmaaier is ingesteld op een maaihoogte waarbij te veel gras in één keer wordt gemaaid.	▪Wacht met maaien tot het gras droog is. ▪Stel een grotere maaihoogte in.
De grasmaaier wordt tijdens het maaien uitgeschakeld.	▪De accu is leeg. ▪De grasmaaier is overbelast. ▪Het maaidek zit verstopt met gras en afval. ▪De accu of het circuit van de grasmaaier is te heet (het voedingsindicatorlampje op de grasmaaier brandt oranje). ▪De zijrails zijn een stukje ingeschoven door de duwkracht uitgeoefend op de handgreep.	▪Laad de accu op. ▪Stel een grotere maaihoogte in of verlaag de rijsnelheid. ▪Maak het maaidek schoon. Stel een grotere maaihoogte in en/of maai een smallere strook. ▪Laat de accu of de grasmaaier afkoelen tot de temperatuur onder 67 °C daalt. ▪Ontgrendel de vergrendelhendel. Schuif de zijrails uit naar de werkstand en vergrendel de vergrendelhendel opnieuw.
Er zijn overmatige trillingen.	▪Het maaimes zit los. ▪Het maaimes is niet gebalanceerd. ▪Het maaimes is verbogen. ▪De motoras is verbogen. ▪De grasmaaier is ingesteld op een maaihoogte waarbij te veel gras in één keer wordt gemaaid.	▪Draai de bout van het maaimes vast. ▪Balanceer het maaimes volgens de instructies in "HET MAAIMES SLIJPEN". ▪Vervang het maaimes. ▪Neem contact op met het servicecentrum. ▪Stel een grotere maaihoogte in.
De vergrendelhendel kan niet worden gesloten in de vergrendelde stand.	▪De zijrails zijn niet vergrendeld in de bovenste of onderste werkstand.	▪Vergrendel de zijrails in de bovenste of onderste werkstand en vergrendel vervolgens de vergrendelhendel.
De grasmaaier kan moeilijk achteruit worden getrokken wanneer de zelfaandrijving is uitgeschakeld.	▪De wielen zijn tijdelijk vergrendeld.	▪Duw de grasmaaier gewoon een stukje vooruit en verplaats hem vervolgens naar wens.
De motor is ingeschakeld maar het maaimes maait het gras niet.	▪De bout van het maaimes is niet aangehaald met het vereiste aanhaalmoment.	▪Haal de bout van het maaimes opnieuw aan. Het aanbevolen aanhaalmoment voor de bout van het maaimes is 50 - 60 Nm.

Voor gereedschappen met een accu:
Omgevingstemperatuurbereik tijdens gebruik en opslag: 0 ℃ - 45 ℃
Aanbevolen omgevingstemperatuurbereik tijdens het opladen: 5 ℃ - 40 ℃

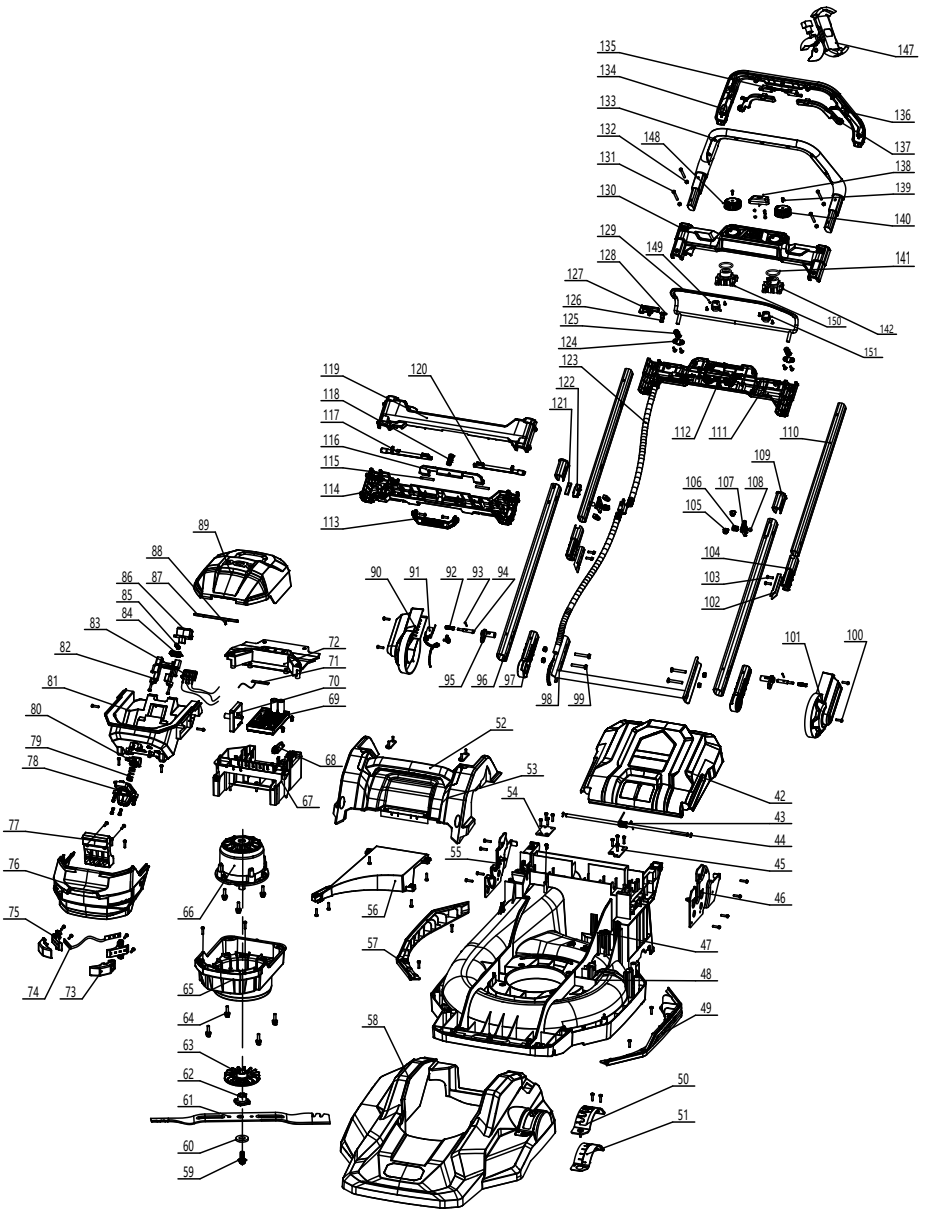
	Acculader	Accu
Model	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825/KDBL5850/ KDBL5875/KDBL5840/KDBL5860

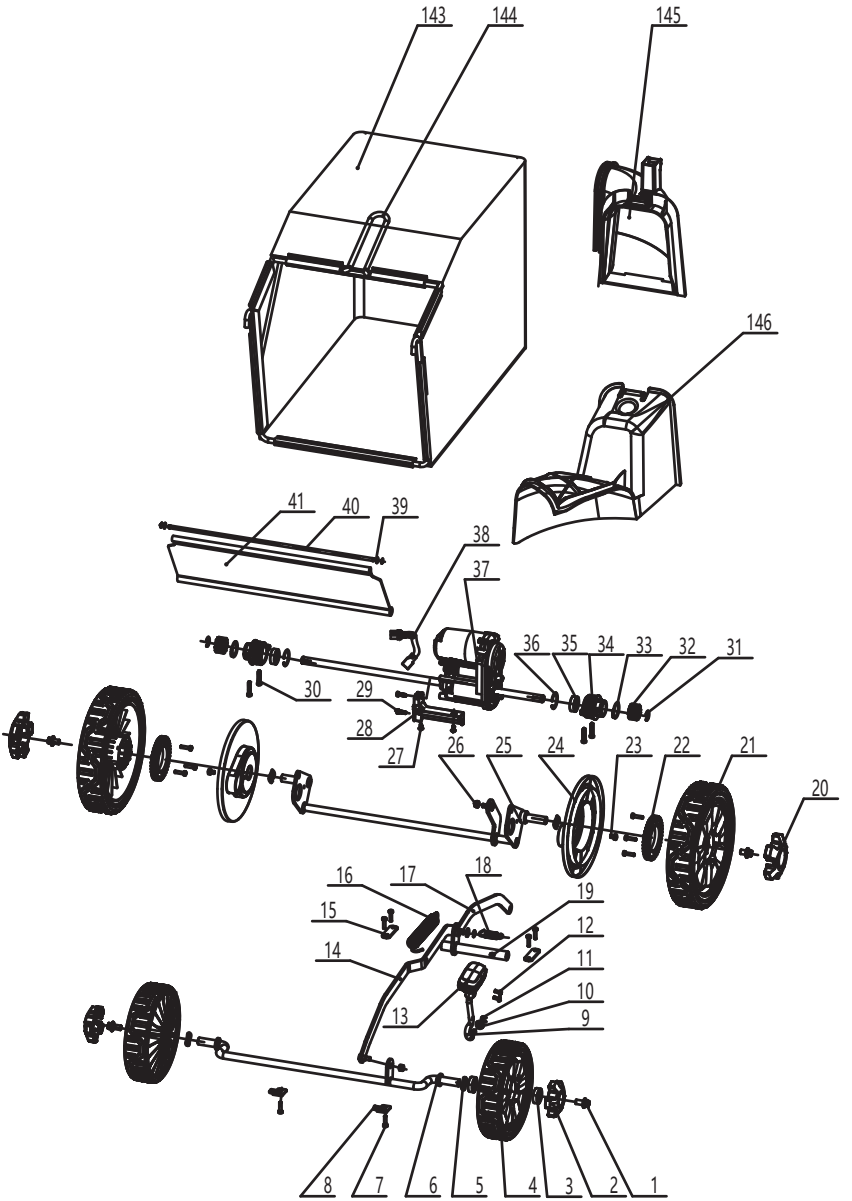
*De accu's van ons bedrijf worden voortdurend bijgewerkt. Blijf op de hoogte van onze service en het laatste nieuws!

1	Bout M8×12	26	Moer, M6
2	Voorwieldop	27	Schroef, ST4,2×14
3	Lager	28	Transmissiehouder
4	Voorwiel	29	Schroef, ST4,8×15
5	Golfring	30	Schroef, ST4,2×25
6	Vooras, set	31	Borgring, 6
7	Schroef, ST4,2×19	32	Uitgaand tandwiel
8	Drukplaat	33	Borgring voor as
9	Voet van maaihoogte-instelling	34	Lagerstoel
10	Kleine ring	35	Lager
11	Borgring, 6	36	Borgring voor opening
12	Bout, M4×10	37	Transmissie, GT, 36 V
13	Maaihoogte-instelhendel	38	Kabelboom van motor
14	Verbindingsstang voor, set	39	Platte ring
15	Drukplaat	40	Ophangstang
16	Veer	41	Sleepplaat
17	Verbindingsstang achter	42	Achteruitwerpklep
18	Veer	43	Veer
19	Draaiende verbindingsas, set	44	Ophangstang
20	Achterwieldop	45	Drukplaat, links
21	Achterwiel	46	Beugel, links
22	Groot tandwiel	47	Vaste plaat
23	Bout, M5×8	48	Maaidek
24	Stofdichte wielschijf	49	Decoratieve lijst, links
25	Achteras, set	50	Schaal voor maaihoogte-instelling

51	Stofscherm	77	Haakbeugel
52	Achterhandgreep	78	Vaste voet
53	Decoratieve kap, achter	79	Drukveer
54	Drukplaat, rechts	80	Terugveerblok
55	Beugel, rechts	81	Accuvak
56	Keerplaat, achter	82	Vaste voet
57	Decoratieve lijst, rechts	83	Aansluitpunten, set
58	Grote kap	84	Vergrendelknop
59	Bout, M10×25	85	Veer
60	Ring voor maaimes	86	Accuontgrendelknop
61	Maaimes	87	As van accudeksel
62	Voet van maaimes	88	Borgring 4
63	Ventilator	89	Accudeksel
64	Bout, M6×25	90	Kap, rechts
65	Motorhuis	91	Kabelboom inklapschakelaar
66	Motor, 58 VDC	92	Veer
67	Printplaathouder	93	Veer
68	Zekering van printplaat	94	Pen
69	Printplaat voor maaimes	95	Bus
70	Printplaat voor zelfaandrijving	96	Buitenbuis
71	Printplaat voor lichtsensor	97	Draaivoet
72	Waterdichte afdekking	98	Draaias, set
73	Doorzichtige afdekking van LED-lamp	99	Bout
74	Printplaat met LED-lamp, set	100	Schroef, ST4,2×19
75	Voet voor printplaat met LED-lamp	101	Kap, links
76	Voorkap	102	Geleideplaat voor pen

103	Schroef, ST4,2×16	129	Aan-uithendel
104	Huls van binnenbuis	130	Bovenafdekking van bedieningspaneel
105	Drukblok	131	Bout, M5×48
106	Veer	132	Moer, M5
107	Aanslagblok	133	Voorste afdekking van handgreep
108	Stalen kogel	134	Achterste afdekking van handgreep
109	Huls van buitenbuis	135	Kabelboom van zelfaandrijvingsschakelaar
110	Binnenbuis	136	Veer
111	Onderafdekking van bedieningspaneel	137	Zelf-activerende schakelaar
112	Printplaat voor bedieningspaneel	138	Startknop
113	Vergrendelhendel	139	schroef ST2.9×9
114	Onderste afdekking van dwarsbalk	140	bedieningsknop led-koplampen
115	Pen	141	O-ring
116	Vergrendelhaak	142	basis bedieningsknop led-lampen
117	Nokkenas van vergrendeling, rechts	143	Graszak
118	Veer	144	Frame voor graszak
119	Bovenste afdekking van dwarsbalk	145	Zij-uitwerpkanaal
120	Nokkenas van vergrendeling, links	146	Mulchinzetstuk
121	Rubber blok	147	Telefoonhouder
122	Drukblok	148	regelknop voor zelfrijdende snelheid
123	Kabelboom van handgreep	149	stalen kogel
124	Drukplaat	150	basis zelfrijdende snelheidsregelknop
125	Veer	151	roterende huls
126	Draaivoet		
127	Trekker van draaivoet		
128	Pen		


147
135
134
133
132
148
131
130
129
149
128
127
126
125
124
123
122
121
119
120
118
117
116
115
114
113
89
88
87
86
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
52
53
54
55
56
57
58
136
137
138
139
140
141
150
142
151
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Oryginalne instrukcje
Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzia

⚠ **OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje oraz specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia.** *Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.*

Ostrzeżenia i instrukcje należy zachować na przyszłość tak, aby móc z nich później skorzystać.
Termin „elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z gniazdka (przewodowo) lub bateryjnie (bezprzewodowo).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i zapewnij dobre oświetlenie. *Bałagan i brak światła są przyczyną wypadków.*

b) Nie wolno używać elektronarzędzia w atmosferach zagrożonych wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.*

c) Dzieci i osoby postronne nie mogą się zbliżać do obsługiwanego elektronarzędzia. *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie wolno używać żadnych przejściówek do elektronarzędzi z uziemieniem. *Używanie oryginalnej wtyczki i dopasowanego gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

b) Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. *Zwiększa to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.

Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) Nie należy nadmiernie eksploatować przewodu. Nie wolno używać przewodu zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. *Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*

e) Podczas używania elektronarzędzia poza pomieszczeniem należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. *Używanie przewodu przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

f) Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować źródło prądu zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym. *Stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować czujność, skupić się na wykonywanej pracy i kierować zdrowym rozsądkiem. Osoby, które są zmęczone albo są pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków, nie mogą używać elektronarzędzi. *Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.*

b) Należy nosić środki ochrony indywidualnej. Należy zawsze nosić okulary ochronne. *Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, zmniejszy liczbę obrażeń ciała.*

c) Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu elektronarzędzia. Przed podłączeniem elektronarzędzia do zasilania i/lub baterii, jego podnoszeniem lub przenoszeniem należy upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej.

Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi z włączonym przełącznikiem stwarza ryzyko wypadków.

d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszystkie klucze. *Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*

e) Nie wolno sięgać za daleko. Należy zawsze utrzymać stabilną postawę i trzymać równowagę. *Daje to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*

f) Należy nosić odpowiedni ubiór. Nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy i ubranie należy trzymać z dala od ruchomych części. *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.*

g) Jeśli przewidziano urządzenia umożliwiające podłączenie urządzeń do odsysania i zbierania pyłu, należy je podłączyć i zadbać o prawidłowe używanie. *Stosowanie urządzeń odpylających może ograniczyć zagrożenia związane z pyłem.*

h) Nie pozwól, aby znajomość narzędzi uzyskana dzięki ich częstemu używaniu, sprawiła, że zyskasz zbyt wysoką pewność siebie i zignorujesz zasady bezpiecznego obchodzenia się z narzędziami. *Nieostrożne działanie może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.*

4) Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzia

a) Nie należy używać elektronarzędzia z nadmierną siłą. Należy używać właściwego elektronarzędzia do danego zastosowania. Prawidłowo wybrane elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej z szybkością, do której zostało zaprojektowane.

b) Nie wolno używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza go lub nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, w którym przełącznik nie działa prawidłowo, jest niebezpieczne i należy je naprawić.

c) Przed przystąpieniem do regulacji elektronarzędzia, wymiany akcesoriów albo schowaniem go

na dłuższy czas należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć baterię z elektronarzędzia (jeśli to możliwe). Redukuje to ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na korzystanie z elektronarzędzia. Elektronarzędzia w rękach nieprzeszkolonych użytkowników są niebezpieczne.

e) Konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów. Należy sprawdzić, czy ruchome części nie są niewspółosiowe lub zakleszczone, czy części nie są uszkodzone, a także czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. Uszkodzone elektronarzędzie należy przed użyciem naprawić. Nieprawidłowa konserwacja elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.

f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.

g) Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek narzędziowych itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, stosownie do warunków pracy i rodzaju wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

h) Uchwyty i powierzchnie chwytne muszą być suche, czyste oraz wolne od oleju oraz smaru. W przeciwnym razie bezpieczne używanie elektronarzędzia i kontrolowanie go w nieoczekiwanych sytuacjach nie będzie możliwe.

5) Użytkowanie i konserwacja narzędzi na baterię

a) Narzędzia należy ładować wyłącznie ładowarką wskazaną przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do jednego

typu baterii do baterii innego typu może stwarzać ryzyko pożaru.

b) Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do tego celu bateriami. Używanie innych baterii grozi obrażeniami ciała i pożarem.

c) Nieużywaną baterię należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie między zaciskami. Zwarcie może spowodować oparzenia lub pożar.

d) W przypadku niewłaściwego użytkowania z baterii może wydostać się płyn; należy unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu należy przemyć skórę wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy ponadto skontaktować się z lekarzem. Płyn wydostający się z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

e) Nie wolno używać uszkodzonej lub zmodyfikowanej baterii albo elektronarzędzia. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, co może skutkować pożarem, wybuchem lub obrażeniami ciała.

f) Nie wolno wystawiać baterii ani narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.

g) Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania. Nie wolno ładować baterii ani elektronarzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach spoza określonego zakresu może uszkodzić baterię i zwiększyć ryzyko pożaru.

6) Serwisowanie

a) Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący tylko identyczne części zamienne. Zapewnia to dalsze bezpieczne użytkowanie elektronarzędzia.

b) Nie wolno serwisować

uszkodzonych baterii. Serwisowanie baterii może być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa kosiarki

a) Nie używaj elektronarzędzia w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy może dojść do burzy. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

b) Sprawdź obszar koszenia pod kątem obecności dzikich zwierząt. Dzikie zwierzęta mogą zostać zranione przez kosiarkę.

b) Sprawdź obszar koszenia i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce. Odrzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.

d) Przed użyciem kosiarki należy zawsze sprawdzić wzrokowo, czy nóż i zespół noża nie są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń.

e) Często sprawdzaj kosz na trawę pod kątem zużycia lub uszkodzenia. Zużyty lub uszkodzony kosz na trawę zwiększa ryzyko obrażeń ciała.

f) Nie zdejmuj żadnych osłon. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Poluzowana, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może spowodować obrażenia ciała.

g) Wszystkie wloty powietrza chłodzącego muszą być wolne od zanieczyszczeń. Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie lub ryzyko pożaru.

h) Podczas koszenia należy zawsze nosić antypoślizgowe obuwie ochronne. Nie należy obsługiwać kosiarki boso lub w otwartych sandałach. Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp w wyniku kontaktu z poruszającym się nożem.

i) Podczas koszenia należy zawsze nosić długie spodnie. Odsłonięta skóra zwiększa prawdopodobieństwo obrażeń spowodowanych przez odrzucane przedmioty.

j) Nie używaj kosiarki na mokrej trawie. Idź; nie biegnij. Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami

ciała.

k) Nie używaj kosiarki na zbyt stromych zboczach. Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.

l) Podczas pracy na zboczach należy zawsze uważać na stopy, zawsze pracować w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół. Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku. Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.

m) Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub ciągnięcia kosiarki na siebie. Zawsze zwracaj uwagę na otoczenie. Zmniejsza to ryzyko wyzwolenia podczas pracy.

n) Nie dotykaj noża i innych niebezpiecznych ruchomych części. Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.

f) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki należy upewnić się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a bateria została wyjęta lub odłączona. Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.

p) Zachowaj ostrożność podczas regulacji urządzenia, aby zapobiec zakleszczeniu palców między ruchomymi **środkami tnącymi** i stałymi częściami urządzenia.

q) Przed schowaniem urządzenia należy poczekać, aż się schłodzi.

r) Podczas serwisowania **elementów tnących** należy pamiętać, że nawet jeśli źródło zasilania jest wyłączone, elementy te mogą nadal się przemieszczać.

Urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm między nim a użytkownikiem lub osobami postronnymi.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa baterii

a) Nie rozbieraj, nie otwieraj ani nie niszcz baterii ani jej ogniw.

b) Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Dzieci mogą używać baterii wyłącznie pod

nadzorem. W szczególności małe baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

c) Nie wolno eksponować ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

d) Nie wolno zwierać ogniw ani baterii. Nie wolno przechowywać ogniw ani baterii w przypadkowych miejscach w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między sobą lub w wyniku zetknięcia z innymi metalowymi przedmiotami.

e) Nie wolno narażać ogniw i baterii na wstrząsy mechaniczne.

f) W przypadku wycieku płynu z ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W razie kontaktu należy przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

g) Nie wolno używać żadnej innej ładowarki niż ta, która jest specjalnie przeznaczona do stosowania z tym urządzeniem.

h) Nie wolno używać ogniw ani baterii, których nie przeznaczono do stosowania z tym urządzeniem.

i) Nie wolno łączyć w jednym urządzeniu ogniw różnych producentów, o różnej pojemności, rozmiarze i typie.

j) Należy kupić baterię zalecaną przez producenta urządzenia dla danego sprzętu.

k) Ogniwa i baterie muszą być czyste i suche.

l) Brudne zaciski ogniwa lub baterii należy przetrzeć czystą, suchą szmatką.

m) Ogniwa i baterie muszą zostać naładowane przed użyciem. Zawsze należy używać właściwej ładowarki i ładować ogniwa lub baterie zgodnie z instrukcją producenta lub instrukcją obsługi sprzętu.

n) Nie wolno pozostawiać na dłużej nieużywanej baterii podłączonej do ładowania.

o) Po dłuższym przechowywaniu konieczne może być wielokrotne naładowanie i rozładowywanie ogniw lub baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności.

p) Oryginalną dokumentację produktu należy zachować do

wykorzystania w przyszłości.

q) Ogniwa lub baterii można używać wyłącznie w zastosowaniach, do których je przeznaczono.

r) Jeśli możliwe, z nieużywanego elektronarzędzia należy wyjąć baterię.

s) Ogniwo lub baterię należy trzymać z dala od mikrofal i wysokiego ciśnienia.

t) Baterię należy utylizować w odpowiedni sposób.

Symbol



OSTRZEŻENIE



Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy przeczytać instrukcję obsługi



Uważaj na rzucane przedmioty – trzymaj osoby postronne z daleka



Trzymaj ręce i stopy z dala od noża



Zgodność z WE



Gwarantowana wartość szumu mocy akustycznej: 96 dB(A)



Odłącz baterię przed konserwacją.



Nie spalać



Nie wolno ładować uszkodzonej baterii.



Nie wolno wyrzucać baterii. Zużyte baterie należy zwrócić do lokalnego punktu zbiórki lub recyklingu.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz obowiązującymi przepisami krajowymi, elektronarzędzia, które nie są już dostępne, należy zbierać oddzielnie i odpowiednio utylizować.

Dane techniczne

Model	KDLM58212 (Litera „LM" oznacza kosiarkę)
System samonapędowy	TAK
Napięcie znamionowe	58 V⎓
Prędkość bez obciążenia	2600 /min
Przybliżone ustawienie wysokości cięcia	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Średnica cięcia	520 mm
Pojemność worka na trawę	70 l
Masa elektronarzędzia (bez baterii; z wkładem mulczującym)	30,3 kg
Klasa wodoodporności	IPX4
Prędkość samobieżna	0,5–1,4 m/s
Pasmo częstotliwości	2400 - 2483,5 MHz
Maksymalna przekazywana moc	6,0 dBm EIRP

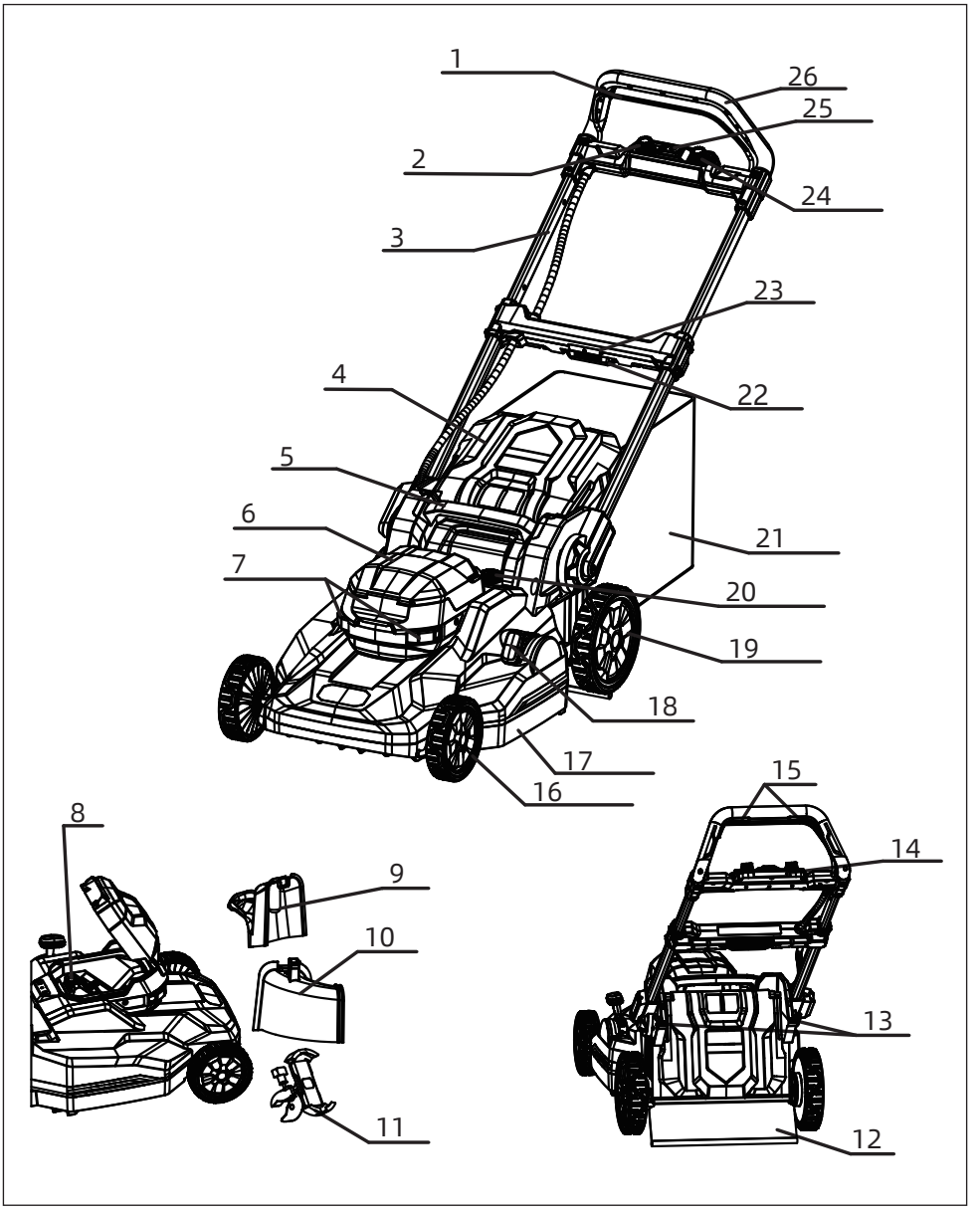
※ Ze względu na ciągłe prace badawczo-rozwojowe dane techniczne elektronarzędzia mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Informacje o hałasie
Ważony poziom ciśnienia akustycznego
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Ważony poziom mocy akustycznej
L_{WA}= 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Wartość mocy akustycznej: 96 dB(A)
Należy nosić ochronę słuchu

Informacje o drganiach
Całkowita wartość drgań (suma wektorów w trzech wymiarach) i niepewność K ustalono zgodnie z normą EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 niepewność K= 1,5 m/s^2
Podane całkowita wartość drgań i poziom hałasu zmierzono zgodnie ze standardową metodą badawczą i mogą być wykorzystywane do porównywania różnych narzędzi.
Zadeklarowana całkowita wartość drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu mogą być również wykorzystane we wstępnej ocenie narażenia.
Ostrzeżenie:
– emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od wartości deklarowanych w zależności od sposobu użytkowania narzędzia; oraz
– należy ustalić środki bezpieczeństwa mające na celu ochronę operatora, oparte na oszacowaniu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu operacyjnego – nie tylko czas pracy, ale także czas, gdy narzędzie jest wyłączone i bezczynne).

Przeznaczenie
Produkt służy głównie do koszenia trawy.

OPIS



1	Dźwignia (przełącznik)	14	Wskaźnik stanu kosiarki
2	Pokrętło regulacji prędkości napędu samobieżnego	15	Przełącznik napędu samobieżnego
3	Szyna boczna	16	Przednie koło
4	Tylne drzwiczki wylotowe	17	Podwozie kosiarki
5	Tylny uchwyt	18	Sprężynowa dźwignia regulacji wysokości cięcia
6	Pokrywa baterii	19	Tylne koło
7	Reflektory LED	20	Przełącznik baterii
8	Przycisk zwalniający	21	Worek na trawę
9	Wkładka mulczująca	22	Uchwyt blokujący
10	Tylna wyrzutnia	23	Hak blokujący
11	Mocowanie telefonu	24	Pokrętło sterowania reflektorami LED
12	Osłona tylna	25	Przycisk rozruchu
13	Podparcie do przechowywania w pozycji pionowej	26	Uchwyt

Wskazówki dotyczące maksymalizacji czasu działania

Aby wykorzystać wszystkie możliwości kosiarki DONGCHENG, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Używaj dolnego noża o wydłużonym czasie pracy.
- W jednym przejściu nie tnij więcej niż 38 mm (1,5 cala) trawy.
- Prowadzić kosiarkę w umiarkowanym tempie.
- Nie koś mokrej trawy.
- Upewnij się, że nóż jest ostry.
- Upewnij się, że podwozie jest czyste.

OSTRZEŻENIE: Bezpieczne korzystanie z tego produktu wymaga zapoznania się z informacjami zawartymi na narzędziu i w instrukcji obsługi, a także znajomości wykonywanego projektu. Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się ze wszystkimi funkcjami i zasadami bezpieczeństwa.

PRZYCISK ROZRUCHU

Przed uruchomieniem silnika należy nacisnąć przycisk rozruchu.

DŹWIGNIA

Dźwignia jest na górnym uchwycie kosiarki. Przełącznik włącza i wyłącza silnik/łopatę.

PRZEŁĄCZNIK NAPĘDU SAMOBIEŻNEGO

Włącza i wyłącza funkcję napędu samobieżnego.

POKRĘTŁO STEROWANIA REFLEKTORAMI LED

Sterowanie otwieraniem i zamykaniem reflektorów LED oraz automatycznymi funkcjami trzech trybów poprzez przesuwanie pokrętła sterującego.

POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI NAPĘDU SAMOBIEŻNEGO

Zwiększ lub zmniejsz prędkość samobieżnego napędu pokrętłem.

OSTRZEŻENIE: Dźwignia i przycisk rozruchu są urządzeniami zabezpieczającymi. Nigdy nie próbuj omijać ich działań.

UCHWYT BLOKUJĄCY

Blokuje/odblokowuje szyny boczne w pozycji wysuniętej lub wsuniętej.

HAK BLOKUJĄCY

Hak blokujący jest na dolnym uchwycie kosiarki. Hak jest mocno przymocowany do przedniej części głowicy, gdy uchwyt jest w pozycji przechowywania.

SZYNY BOCZNE

Może być wysunięty i zablokowany do pracy lub schowany do przechowywania.

OSŁONA TYLNA I TYLNE DRZWICZKI WYLOTOWE

Osłona tylna została zaprojektowana w celu zminimalizowania wyrzucania kamieni lub innych przedmiotów do tyłu przez nóż kosiarki. Tylna osłona i tylne drzwiczki minimalizują możliwość przypadkowego kontaktu stopy z nożem. NIE używaj kosiarki bez założonej osłony tylnej i tylnych drzwiczek.

REFLEKTORY LED
Z przodu kosiarki są reflektory LED. Funkcja ta zapewnia dodatkowe światło zwiększające widoczność.

SPRĘŻYNOWA DŹWIGNIA REGULACJI WYSOKOŚCI CIĘCIA
Pozwala na regulację wysokości cięcia jedną ręką.

HAMULEC ELEKTRYCZNY
Szybko zatrzymuje obroty noża po puszczeniu dźwigni.

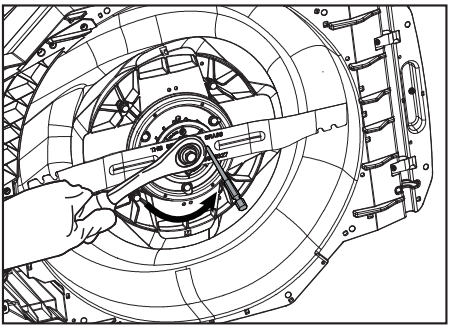
MONTAŻ

OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które może spowodować poważne obrażenia ciała, przed montażem należy zawsze wyjąć baterię z narzędzia.
OSTRZEŻENIE: Nie próbuj modyfikować narzędzia ani tworzyć akcesoriów niezalecanych do użytku z tą kosiarką. Wszelkie takie zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą spowodować zagrożenie i poważne obrażenia.

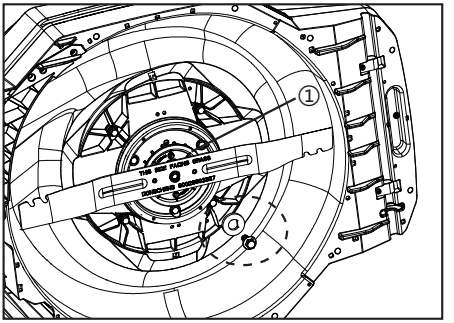
ROZPAKOWYWANIE
- Wyjmij wszystkie akcesoria z kartonu i chwyć jednocześnie za przedni i tylny uchwyt, aby ostrożnie podnieść kosiarkę i wyjąć ją z kartonu.
- Upewnij się, że dołączono wszystkie elementy wymienione na liście części.
- Dokładnie sprawdź produkt, aby upewnić się, że nie został uszkodzony podczas transportu.
- Nie wyrzucaj opakowania, dopóki kosiarka nie zostanie dokładnie sprawdzona i prawidłowo uruchomiona.
- Jeśli jakiekolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, należy zwrócić kosiarkę do miejsca zakupu.

DEMONTAŻ NOŻA
OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych noża kosiarki należy zawsze chronić ręce przez założenie mocnych rękawic lub owinięcie krawędzi tnących szmatami lub innymi materiałami. Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię.
UWAGA: Do wymiany noża wymagane są następujące narzędzia (brak w zestawie):
- Klucz 13 mm (1/2");
-Klucz dynamometryczny z nasadkami 13 mm (1/2") i 13 mm (1/2").
-Ręczny śrubokręt lub metalowy pręt 1/4" (6 mm) lub mniejszy. Narzędzia, które ułatwiają życie: Klucz udarowy z nasadkami 1/2" znacznie ułatwia odkręcanie śrub.

1. Zatrzymaj silnik i wyjmij baterię z kosiarki.
2. Odwróć kosiarkę na bok.
3. Załóż rękawice ochronne. Włóż ręczny śrubokręt lub metalowy pręt 1/4" (6 mm) lub mniejszy do otworu stabilizatora. Ma to na celu zapobieganie obracaniu się noża podczas odkręcania śruby.



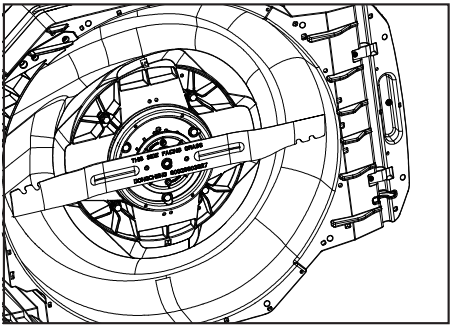
4. Kluczem 13 mm (1/2") poluzuj i zdejmij śrubę wału 13 mm (1/2") wraz z podkładką. ZACHOWAJ ŚRUBĘ DO PÓŹNIEJSZEGO PONOWNEGO MONTAŻU NOŻA.



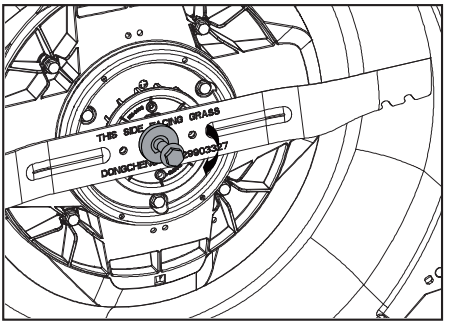
① . Łopatka noża

5. Zdejmij nóż z wału silnika.
6. Zachowaj wentylator na wale silnika. Upewnij się, że łopatka noża jest skierowana w stronę podwozia.

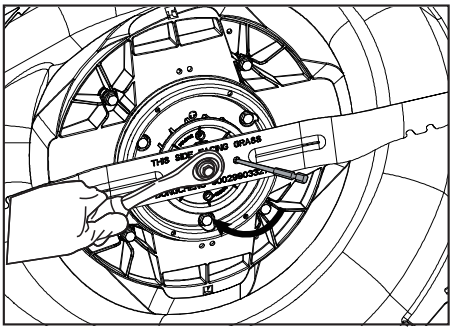
MONTAŻ NOŻA
UWAGA: Aby ponownie zamontować lub wymienić nóż, należy wymienić części dokładnie w takiej kolejności, w jakiej je zdemontowano, w szczególności upewniając się, że napis THIS SIDE FACING GRASS na nożu jest skierowany w Twoją stronę.
1. Załóż rękawice ochronne.
2. Zamontuj nóż na wale silnika.



3. Zamontuj podkładkę i śrubę wału, a następnie dokręć śrubę palcami.

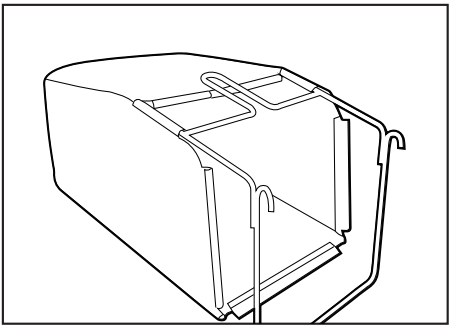


4. Włóż ręczny śrubokręt lub metalowy pręt 1/4" (6 mm) lub mniejszy do otworu stabilizatora. Ma to na celu zapobieganie obracaniu się noża podczas dokręcania śruby.
5. Użyj klucza dynamometrycznego z nasadką 1/2" (13 mm), aby dokręcić śrubę wału w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara momentem 50–60 Nm (36–43 ft-lb). .

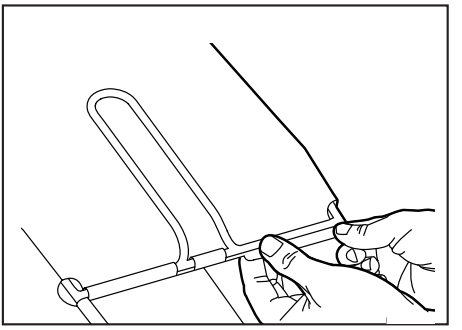


ZAKŁADANIE WORKA NA TRAWĘ

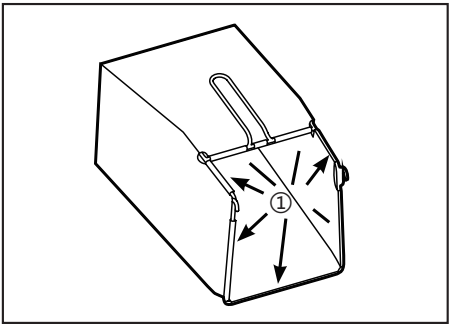
1. Sprawdź worek na trawę przed montażem, aby upewnić się, że nie jest uszkodzony.
2. Wsuń worek na trawę na ramę, jak pokazano na poniższym rysunku.



3. Zamontuj górne zaciski do ramy, jak pokazano na poniższym rysunku, a następnie zamontuj dwa boczne zaciski. Dolny zacisk należy zamontować jako ostatni.



4. Całkowicie zmontowany worek na trawę pokazano na poniższym rysunku.



① . Zaczepy

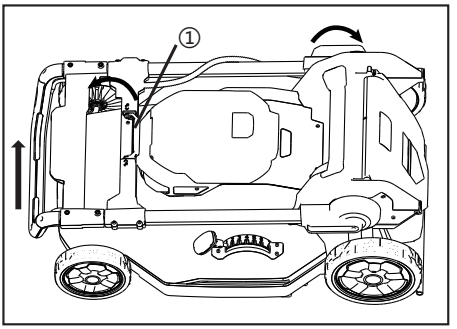
REGULACJA SKŁADANEGO UCHWYTU

OSTRZEŻENIE: Nie próbuj uruchamiać kosiarki, dopóki uchwyt nie zostanie zablokowany w pozycji roboczej.

1. ZABLOKOWANA POZYCJA PRZECHOWYWANIA:

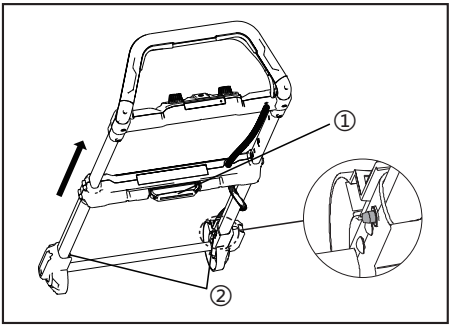
Kosiarka jest dostarczana z uchwytem w złożonej i zablokowanej pozycji.



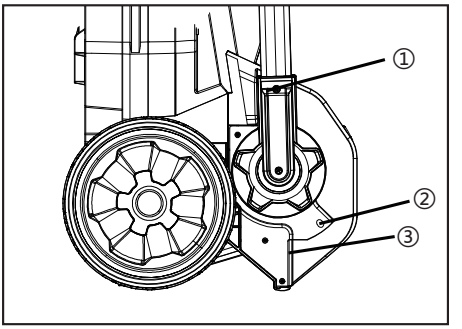


① . Pozycja zablokowana

2. GÓRNA POZYCJA ROBOCZA: Odblokuj dźwignię blokady. Podnieś uchwyt jedną ręką. Delikatnie obróć uchwyt do tyłu do pozycji ograniczającej. Całkowicie wysuń szyny boczne do górnej pozycji roboczej i zablokuj uchwyt blokady. Delikatnie obróć uchwyt w górę, aż usłyszysz i poczujesz, że sworzeń blokady zatrzasnął się w zablokowanej pozycji roboczej. Wyżsi użytkownicy mogą preferować tę pozycję.

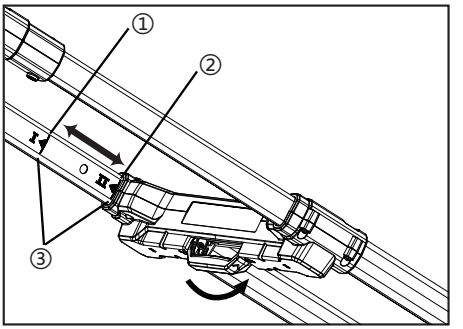


① . Uchwyt blokady
② . Sworzeń blokujący



① . Zablokowana pozycja do przechowywania
② . Zablokowana pozycja robocza
③ . Pozycja graniczna

3. DOLNA POZYCJA ROBOCZA: odblokuj dźwignię blokady. Delikatnie wsuń szynę boczną, aż usłyszysz i poczujesz, że kulka blokująca zatrzasnęła się w dolnej pozycji roboczej. Zablokuj dźwignię blokady.

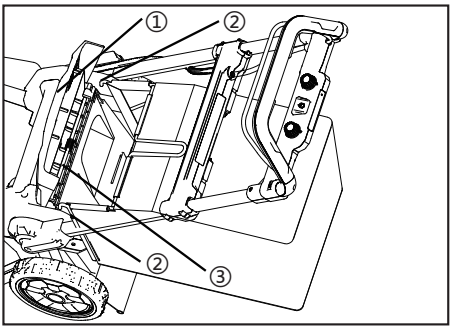


① . Dolna pozycja robocza
② . Górna pozycja robocza
③ . Linia wskazująca

UWAGA: Silnik nie może zostać uruchomiony, jeśli:
a) Szyny boczne są w jednej z dwóch pozycji roboczych.
b) Blokada jest bezpiecznie zamknięta.
c) Uchwyt jest zablokowany w pozycji roboczej.

ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE WORKA NA TRAWĘ
OSTRZEŻENIE: Nie wolno dokonywać żadnych regulacji kosiarki bez uprzedniego wyłączenia silnika, wyjęcia baterii i odczekania, aż nóż przestanie się obracać.
UWAGA: Przed założeniem worka na trawę na kosiarkę należy wyjąć wkład mulczujący lub boczną wyrzutnię.
1. Wyjmij baterię.
2. Podnieś tylne drzwiczki wylotowe.

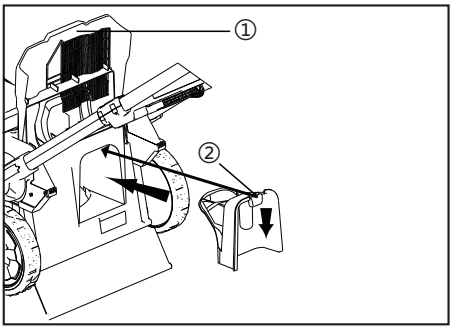
3. Zawieś zespół worka na trawę na pręcie obrotowym. Puść drzwiczki wylotowe tak, aby oparły się na worku na trawę.
4. Aby zdjąć worek na trawę, podnieś tylne drzwiczki wyrzutowe kosiarki. Podnieś worek na trawę z pręta obrotowego.
5. Puść drzwiczki wylotowe.



① . Tylne drzwiczki wylotowe
② . Hak
③ . Pręt obrotowy

OSTRZEŻENIE: Nie używaj kosiarki, jeśli zaczepy worka na trawę nie są mocno osadzone na pręcie obrotowym, a tylne drzwiczki wyrzutowe nie opierają się mocno o górną część worka na trawę.
OSTRZEŻENIE: Materiał worka na trawę ulega zużyciu. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy często sprawdzać zespół worka i wymienić go, jeśli widoczne są jakiekolwiek oznaki zużycia lub zniszczenia. Należy używać wyłącznie worków na trawę przeznaczonych do tej kosiarki.

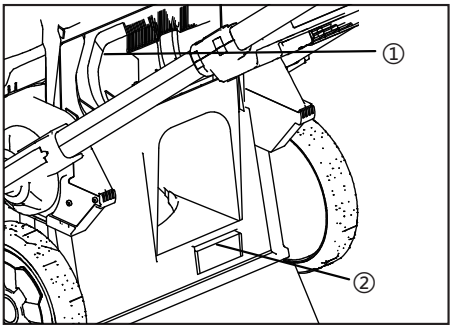
ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE WKŁADU MULCZUJĄCEGO
OSTRZEŻENIE: Nie wolno dokonywać żadnych regulacji kosiarki bez uprzedniego wyłączenia silnika, wyjęcia baterii i odczekania, aż nóż przestanie się obracać.
1. Wyjmij baterię.
2. Podnieś tylne drzwiczki wylotowe.
3. Chwycić uchwyt wkładu mulczującego i wsuń go do kosiarki, aż przycisk blokujący zostanie zablokowany w szczelinie podwozia i wkład zostanie solidnie osadzony.
4. Puść drzwiczki wylotowe i upewnij się, że mocno przylegają do wkładu mulczującego.
5. Aby wyjąć wkład mulczujący, podnieś tylne drzwiczki wyrzutowe, chwyć za uchwyt, naciśnij przycisk blokujący wkładu mulczującego i wyciągnij go.



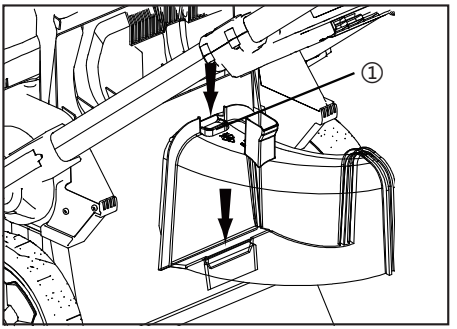
① . Tylne drzwiczki wylotowe
② . Przycisk blokujący

UWAGA: Wkład mulczujący musi zostać wyjęty w celu założenia i używania worka na trawę i musi zostać ponownie włożony po wyjęciu worka na trawę.

ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE BOCZNEJ WYRZUTNI
OSTRZEŻENIE: Nie wolno dokonywać żadnych regulacji kosiarki bez uprzedniego wyłączenia silnika, wyjęcia baterii i odczekania, aż nóż przestanie się obracać.
1. Wyjmij baterię.
2. Podnieś tylne drzwiczki wylotowe.
3. Wyrównaj dolną krawędź bocznej wyrzutni z rowkiem i włóż ją do szczeliny.
4. Naciśnij górną część bocznej wyrzutni i włóż ją do kosiarki, aż przycisk blokujący zablokuje się w szczelinie podwozia. Sprawdź, czy jest dobrze osadzona w podwoziu.
5. Puść drzwiczki wylotowe i upewnij się, że opierają się one mocno o wyrzutnię.
6. Aby wyjąć boczną wyrzutnię, podnieś tylne drzwiczki wyrzutowe, chwyć za uchwyt, naciśnij przycisk blokujący bocznej wyrzutni i wyciągnij ją.



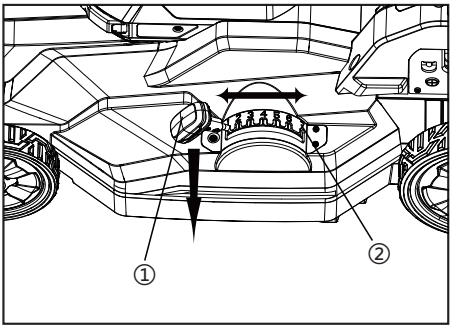
① . Tylne drzwiczki wylotowe
② . Rowek



① . Przycisk blokujący

SPRĘŻYNOWA REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA
OSTRZEŻENIE: Nie wolno dokonywać żadnych regulacji kosiarki bez uprzedniego wyłączenia silnika, wyjęcia baterii i odczekania, aż nóż przestanie się obracać.
OSTRZEŻENIE: Podczas regulacji wysokości nie zbliżaj nóg do podwozia. Kosiarkę można ustawić na 7 wysokości koszenia w zakresie od 1,2" (30 mm) do 4" (100 mm).
Dobierz wysokość koszenia do rodzaju i stanu koszonej trawy.

1. Jedną ręką przytrzymaj aluminiowe szyny boczne, aby zapewnić stabilność, a drugą ręką przesuń sprężynową dźwignię regulacji wysokości cięcia na zewnątrz od szczelin w płytce wskaźnika wysokości cięcia.
2. Przesuń sprężynową dźwignię regulacji wysokości koszenia w kierunku tyłu kosiarki, aby zwiększyć wysokość koszenia trawy, i w kierunku przodu kosiarki, aby zmniejszyć wysokość koszenia trawy.
3. Po ustawieniu żądanej wysokości cięcia wsuń sprężynową dźwignię regulacji wysokości cięcia z powrotem do gniazda.

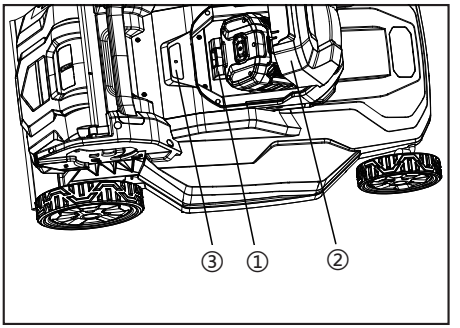


① . Sprężynowa regulacja wysokości cięcia
② . Płytka wskazująca wysokość cięcia

Obsługa

Wkładanie, wyjmowanie i wybieranie baterii
Naładuj baterię przed pierwszym użyciem.
OSTRZEŻENIE: Jeśli jakiekolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, nie należy podłączać baterii do kosiarki ani używać kosiarki do czasu wymiany uszkodzonych lub brakujących części. Niedopełnienie tego obowiązku może skutkować poważnymi zagrożeniami.

1. Pokrywa baterii jest zamocowana na zawiasach. Podnieś pokrywę baterii, unosząc jej przednią część.
2. Wyrównaj rowki w baterii z wypukłymi żebrami w komorze baterii, a następnie włóż baterię do komory.
3. Wciśnij baterię, aż usłyszysz „kliknięcie". Gdy bateria zostanie prawidłowo podłączona, przycisk zwalniania baterii podniesie się.
4. Aby wyjąć baterię, naciśnij przycisk zwalniający baterię, a następnie wyjmij ją z komory.
5. Zamknij pokrywę baterii.



① . Pokrywa baterii
② . Przycisk zwalniający
③ . Czujnik światła

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że zatrzask kosiarki zatrzasnął się na miejscu, a bateria jest przymocowana do kosiarki.

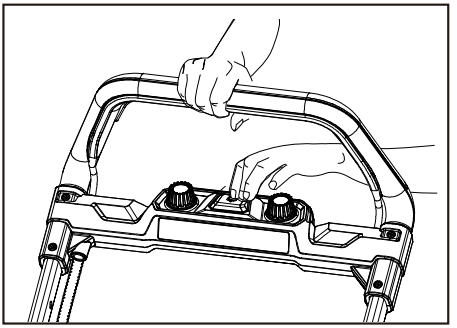
URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE BATERII
OSTRZEŻENIE: Koszenie może spowodować wyrzucenie ciał obcych do oczu użytkownika lub innych osób, co może poważnie uszkodzić wzrok. Podczas koszenia lub wykonywania jakichkolwiek regulacji lub napraw kosiarki należy zawsze nosić okulary ochronne.
OSTRZEŻENIE: Należy dopilnować, aby inne osoby i zwierzęta domowe były w odległości co najmniej 30 m (100 stóp) od miejsca koszenia.
UWAGA: Po wyłączeniu kosiarki ostrze będzie obracać się jeszcze przez kilka sekund. Przed ponownym uruchomieniem poczekaj, aż silnik/

łopatka przestanie się obracać. Nie należy gwałtownie wyłączać i włączać kosiarki.
OSTRZEŻENIE: Nie należy obchodzić przycisku rozruchu i dźwigni.
UWAGA: Silnik nie może zostać uruchomiony, jeśli:
- Szyny boczne są w jednej z dwóch pozycji roboczych.
- Uchwyt blokady jest bezpiecznie zamknięty.
- Uchwyt jest zablokowany w pozycji roboczej.

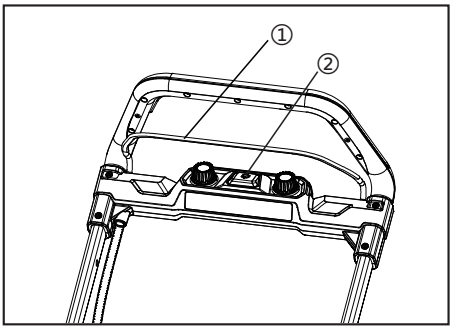
Aby uruchomić kosiarkę
1. Włóż baterię do kosiarki i zamknij pokrywę baterii.

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że zatrzask na kosiarce zatrzasnął się na swoim miejscu, a bateria jest włożona kosiarki.
2. Naciśnij przycisk rozruchu.
3. Przy wciśniętym przycisku rozruchu pociągnij dźwignię do góry, aby dotknęła uchwytu, i puść przycisk rozruchu.
4. Kosiarka uruchomi się.



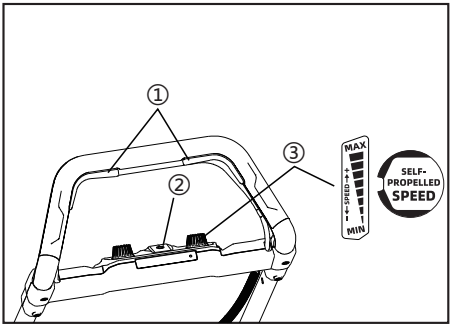


Aby zatrzymać kosiarkę
1. Całkowicie puść dźwignię.
2. Hamulec elektryczny w mechanizmie automatycznego hamowania zatrzyma obroty noża w ciągu 3 sekund od puszczenia dźwigni.



① . Dźwignia (pozycja zwolniona)
② . Przycisk rozruchu

NAPĘD SAMOBIEŻNY O ZMIENNEJ PRĘDKOŚCI
Kosiarka na funkcję napędu samobieżnego o zmiennej prędkości. Aby zwiększyć prędkość, obróć pokrętło regulacji prędkości w prawo. Aby zmniejszyć prędkość, obróć pokrętło regulacji prędkości samobieżnego napędu w lewo.
UWAGA: System ten jest niezależny od dźwigni noża i jest niezależny od obrotu noża. Na przykład po zakończeniu koszenia trawnika można użyć napędu samobieżnego do przejechania kosiarką z powrotem do miejsca przechowywania bez obracania noża. Można też nie używać napędu, aby zmaksymalizować czas pracy baterii.
Aby uruchomić napęd samobieżny bez obracania noża, naciśnij najpierw przycisk rozruchu, a następnie naciśnij przełączniki napędu (dwa). Naciśnij dowolny przełącznik, aby uruchomić napęd samobieżny.
Aby wyłączyć napęd samobieżny, puść jego przycisk.



① . Przycisk napędu
② . Przycisk rozruchu
③ . Pokrętło regulacji prędkości napędu

Używanie systemu samobieżnego z obracającymi

się nożami
1. Naciśnij przycisk rozruchu.
2. Przy wciśniętym przycisku rozruchu pociągnij dźwignię do góry, aby dotknęła uchwytu, i puść przycisk rozruchu.
3. Trzymaj dźwignię przy uchwycie obiema rękami. Naciśnij jeden z przycisków napędu samobieżnego.
4. Trzymając jedną ręką dźwignię i przełącznik napędu przy uchwycie, drugą ręką ustaw pokrętło regulacji prędkości samobieżnej do żądanej prędkości.

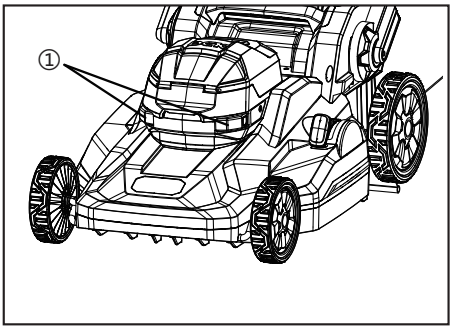
UWAGA: Po wyłączeniu napędu samobieżnego, na przykład na końcu rzędu, może on zostać tymczasowo zablokowany w przypadku pociągnięcia kosiarki do tyłu. Wystarczy lekko popchnąć kosiarkę do przodu, a następnie przesunąć ją zgodnie z wymaganiami.

UWAGA: Czasami łatwiejsze może być koszenie wokół obiektu przy wyłączonym samobieżnym napędzie.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nigdy nie należy próbować zmieniać działania przełącznika lub napędu samobieżnego. Napędu samobieżnego należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

REFLEKTORY LED

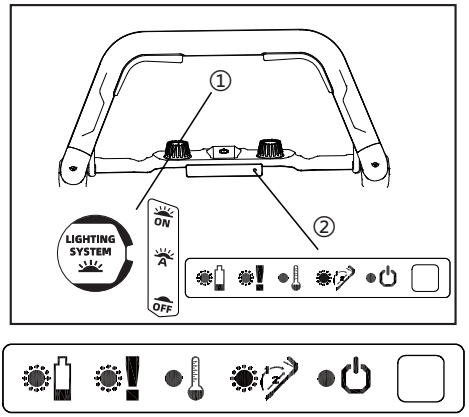
Reflektory LED są z przodu komory baterii. Aby włączyć/wyłączyć światła, obróć pokrętło reflektorów LED do pozycji włączonej/wyłączonej. Reflektory oświetlają obszar przed kosiarką. Obróć pokrętło sterowania reflektorami LED do pozycji AUTO. Reflektory będą automatycznie sterowane przez czujnik światła tak, aby zmaksymalizować czas pracy baterii.



① . Reflektory LED

WSKAŹNIK STANU KOSIARKI

Kosiarka ma wskaźnik stanu kosiarki informujący o poziomie naładowania baterii i stanie pracy kosiarki. Wskaźnik stanu kosiarki świeci się, gdy nóż obraca się.



① . Pokrętło sterowania reflektorami LED
② . Wskaźnik stanu kosiarki

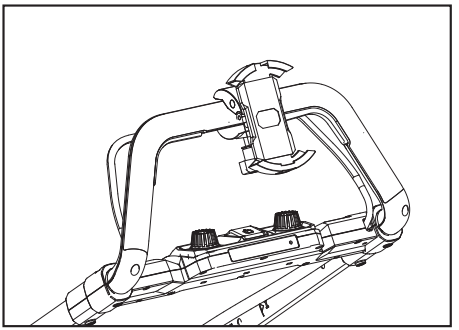
Wskaźnik stanu kosiarki	Znaczenie	Działanie
Świeci na zielono	Kosiarka działa prawidłowo; poziom naładowania baterii wynosi co najmniej 15%.	Brak wymagań.
Miga na zielono	Szyny boczne nie są zablokowane w pozycji roboczej.	Zatrzymaj kosiarkę i upewnij się, że prowadnice boczne są zablokowane w pozycji roboczej.
	Uchwyt blokady nie jest zamknięty w pozycji zablokowanej.	Zatrzymaj kosiarkę i upewnij się, że uchwyt blokady jest w pozycji zablokowanej.
	Uchwyt nie jest zablokowany w pozycji roboczej.	Zatrzymaj kosiarkę i upewnij się, że uchwyt jest zablokowany w pozycji zablokowanej.

Miga na czerwono	Niski poziom naładowania baterii.	Zatrzymaj kosiarkę i naładuj baterię.
Pomarańczowy	Kosiarka zatrzymała się z powodu przegrzania.	Wyjmij baterię z kosiarki, przenieś ją w zacienione miejsce i schładzaj przez co najmniej 15 minut.
Miga na pomarańczowo	Kosiarka jest przeciążona.	Najpierw wyjmij baterię, a następnie sprawdź i wyczyść, czy pod podwoziem nie zebrała się trawa. Zwolnij tempo podczas cięcia. Jeśli to nie zadziała, skontaktuj się z centrum obsługi klienta DONGCHENG.
	Błąd	Skontaktuj się z centrum obsługi klienta DONGCHENG.

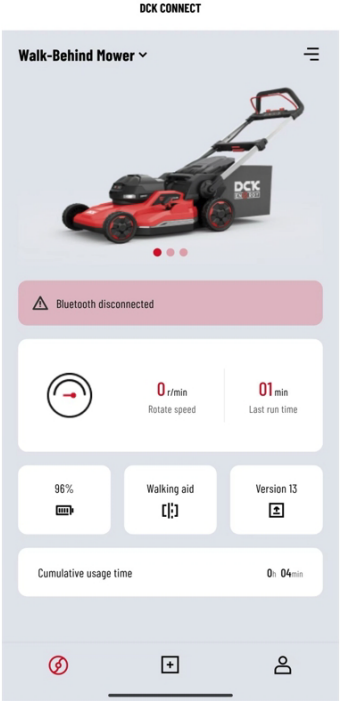
Kosiarka połączona z aplikacją mobilną
Po pobraniu aplikacji DCK, przy włączonym wskaźniku stanu kosiarki, można otworzyć tę aplikację, połączyć się z kosiarką przez Bluetooth i wykonać różne czynności.
Kod można zeskanować w celu pobrania:

Funkcje aplikacji	uwagi
Wyświetlacz prędkości	Wyświetlanie prędkości obrotowej w czasie rzeczywistym
Wyświetlanie godzin pracy	Czas ostatniego uruchamiania
	Skumulowany czas eksploatacji
Wyświetlacz mocy baterii	Wyświetlanie procentowe
Powiadomienie o błędzie	Komunikat o przyczynie błędu
Przesyłanie dziennika pracy	Może rejestrować historię pracy
Aktualizacja wersji oprogramowania	Możliwość ciągłej aktualizacji do najnowszej wersji
Do zwiększenia w przyszłości	Więcej funkcji może zostać dodanych w przyszłości.

Montaż lub demontaż uchwytu na telefon
Ostrzeżenie: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji kosiarki należy najpierw wyłączyć silnik i wyjąć baterię oraz poczekać, aż nóż przestanie się obracać.
Możliwość umieszczania akcesoriów, takich jak uchwyty na telefon



Wyświetlanie interfejsu obsługi aplikacji



ZABEZPIECZENIE KOSIARKI PRZED PRZECIĄŻENIEM

Aby uniknąć przeciążenia, nie należy jednorazowo usuwać zbyt dużej ilości trawy. Zwolnij tempo cięcia lub zwiększ wysokość cięcia. Kosiarka ma wbudowane zabezpieczenie przed przeciążeniem. W razie przeciążenia, silnik zatrzyma się, a wskaźnik zasilania na kosiarce zacznie migać na pomarańczowo. Wyjmij baterię z kosiarki. Sprawdź, czy pod podwoziem nie zebrała się trawa i w razie potrzeby usuń ją, a następnie włóż baterię i ponownie uruchom kosiarkę.

OCHRONA BATERII PRZED WYSOKĄ TEMPERATURĄ

Bateria generuje ciepło podczas pracy. Podczas upałów ciepło rozprasza się wolniej. Jeśli podczas pracy temperatura baterii przekroczy 70°C (158°F), obwód zabezpieczający natychmiast wyłączy kosiarkę, aby ochronić baterię przed przegrzaniem. Wskaźnik stanu kosiarki na kosiarce zaświeci się na pomarańczowo. Puść dźwignię, poczekaj, aż bateria schłodzi się do temperatury około 67°C (152°F) i ponownie uruchom kosiarkę.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA

UWAGA: Ostry nóż znacznie zwiększa wydajność kosiarki, zwłaszcza podczas koszenia wysokiej trawy. Przed rozpoczęciem koszenia należy sprawdzić ostrość noża.

•Sprawdź, czy na trawniku nie ma kamieni, patyków, drutów i innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić kosiarkę lub silnik. Takie przedmioty mogą zostać przypadkowo wyrzucone przez kosiarkę w dowolnym kierunku i spowodować poważne obrażenia ciała operatora i innych osób.

OSTRZEŻENIE: W przypadku uderzenia w obcy przedmiot należy zatrzymać silnik i wyjąć baterię. Dokładnie sprawdź kosiarkę pod kątem ewentualnych uszkodzeń i napraw je przed ponownym uruchomieniem kosiarki. Nadmierne wibracje kosiarki podczas pracy wskazują na jej uszkodzenie. Urządzenie powinno zostać niezwłocznie sprawdzone i naprawione.

-Aby uzyskać najlepsze wyniki, nie należy kosić po okręgach. Jedź tam i z powrotem po trawniku.

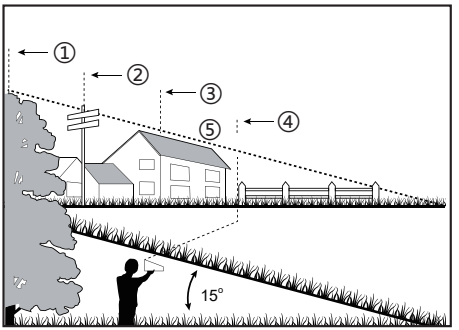
• Podczas koszenia gęstej trawy należy zmniejszyć prędkość chodzenia, aby umożliwić bardziej efektywne cięcie i prawidłowe usuwanie ścinków.

•Aby utrzymać zdrowy trawnik, należy ścinać tylko jedną trzecią lub mniej całkowitej długości trawy. Przeciętny trawnik powinien mieć około 4,5 do 6 cm w chłodniejszych miesiącach i od 6 do 10 cm w cieplejszych miesiącach.

WSKAŹNIK NACHYLENIA

OSTRZEŻENIE: Nie należy kosić zboczy nachylonych pod kątem większym niż 15° (wzrost o około 0,75 m na każde 3 m). Kosić w poprzek zbocza, nigdy w górę i w dół.

Poniższy rysunek służy jako wskazówka do identyfikacji zboczy, których nie można bezpiecznie kosić.



① . Ustaw i utrzymaj linię do pionowego drzewa.
② . Ustaw i utrzymaj linię do słupa.
③ . Lub narożnika budynku.
④ . Lub słupka ogrodzeniowego.
⑤ . Złóż wzdłuż linii przerywanej (reprezentuje nachylenie 15°)

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MULCZOWANIA
OSTRZEŻENIE: Sprawdź obszar mulczowania i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce, które mogą być wyrzucone przez obracający się nóż.
- Puść przełącznik, aby wyłączyć obroty noża kosiarki podczas przejeżdżania przez żwirowe obszary; obracający się nóż może wyrzucać kamienie.
- W przypadku koszenia na nierównym podłożu lub przy wysokich roślinach należy ustawić najwyższą wysokość koszenia.
- Aby zapewnić skuteczne mulczowanie, nie należy kosić mokrej trawy; ma ona tendencję do przyklejania się do podwozia, co uniemożliwi prawidłowe mulczowanie ścinków trawy. Najlepszą porą na koszenie trawy jest późne popołudnie, kiedy trawa jest sucha, a świeżo skoszony obszar nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność mulczowania, ustaw wysokość koszenia tak, aby usuwać około jednej trzeciej długości źdźbła trawy, najlepiej nie więcej niż 3,5 cm za jednym razem. Jeśli trawa jest przerośnięta, konieczne może być zwiększenie wysokości koszenia, aby ułatwić koszenie i zapobiec przeciążeniu silnika. W przypadku wysokiej lub gęstej trawy zwolnij tempo koszenia. W przypadku mulczowania bardzo gęstej lub wysokiej trawy zaleca się najpierw przyciąć ją na dużej wysokości, a następnie ponownie przyciąć do końcowej wysokości. ZAWSZE UPEWNIJ SIĘ, ŻE NÓŻ JEST OSTRY.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed czyszczeniem lub konserwacją kosiarki należy zawsze wyjąć z niej baterię,
OSTRZEŻENIE: Do serwisu należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Użycie jakichkolwiek innych części może być niebezpieczne lub spowodować uszkodzenie produktu. Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta.

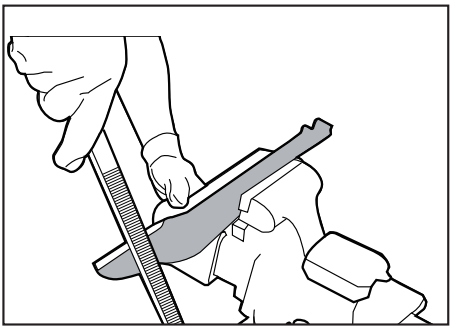
CZYSZCZENIE KOSIARKI
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię.
Podwozie kosiarki należy czyścić po każdym użyciu, ponieważ gromadzą się na nim ścinki trawy, liście, brud i inne zanieczyszczenia. Jest to niepożądane, ponieważ sprzyja powstawaniu rdzy i korozji.
Usuń wszelkie nagromadzenia trawy i liści na lub wokół wału napędowego i wentylatora silnika (nie używaj wody). Przetrzyj kosiarkę wilgotną szmatką.

OSTRZENIE NOŻA
OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych noża kosiarki należy zawsze chronić ręce przez założenie mocnych rękawic lub owinięcie krawędzi tnących szmatami lub innymi materiałami. Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię.
OSTRZEŻENIE: Podczas demontażu, ostrzenia i montażu noża należy stosować odpowiednią ochronę oczu.
OSTRZEŻENIE: Zużyty, pęknięty lub uszkodzony nóż może pęknąć, a jego kawałki mogą stać się niebezpiecznymi pociskami. Wyrzucane przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia. Regularnie sprawdzaj nóż i nie używaj kosiarki ze zużytym lub uszkodzonym nożem.
UWAGA: Aby zapewnić najlepszą wydajność kosiarki, nóż powinien być ostry. Tępy nóż nie tnie trawy czysto ani nie mulczuje jej prawidłowo.
Aby zdemontować nóż, postępuj zgodnie z rozdziałem DEMONTAŻ NOŻA w sekcji MONTAŻ we wcześniejszej części instrukcji.
Tępy nóż można naostrzyć, ale nóż nadmiernie zużyty, wygięty, pęknięty lub uszkodzony w inny sposób należy wymienić. Zużyty lub uszkodzony nóż może pęknąć, powodując wyrzucenie jego fragmentów z kosiarki.
Jeśli okaże się, że nóż jest wygięty, zanieś kosiarkę do serwisu Dongcheng w celu jego sprawdzenia.

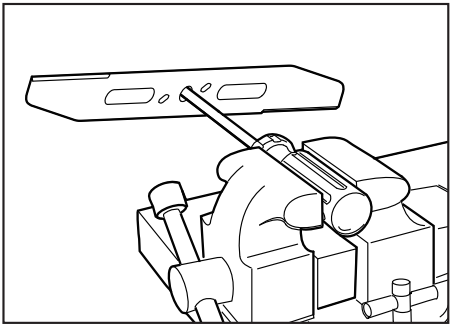
CZĘSTOTLIWOŚĆ OSTRZENIA
W normalnych warunkach wystarczy naostrzyć nóż dwa razy w sezonie koszenia. Piasek powoduje szybkie tępienie noża; jeśli trawnik ma piaszczystą glebę, konieczne może być częstsze ostrzenie.

PODCZAS OSTRZENIA NOŻA:
•Upewnij się, że nóż jest wyważony.
• Naostrz nóż pod oryginalnym kątem cięcia.
• Naostrz krawędzie tnące na obu końcach noża, usuwając taką samą ilość materiału z każdego końca.

OSTRZENIE NOŻA W IMADLE:
1. Zdejmij nóż z kosiarki (patrz DEMONTAŻ NOŻA).
2. Zabezpiecz nóż w imadle.
3. Należy założyć odpowiednią ochronę oczu i rękawice oraz uważać, aby się nie skaleczyć.



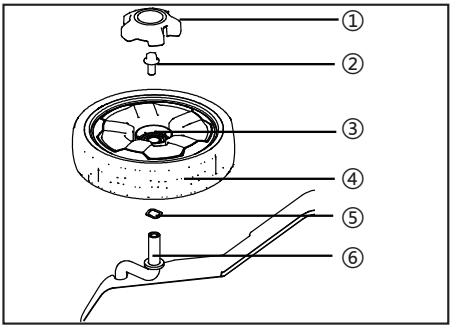
4. Ostrożnie spiłuj krawędzie tnące noża pilnikiem o drobnych zębach lub kamieniem do ostrzenia, zachowując oryginalny kąt krawędzi tnącej.
5. Aby sprawdzić wyważenie noża: zaciśnij gwóźdź lub śrubokręt z okrągłym trzpieniem w pozycji poziomej. Ustaw nóż tak, aby gwóźdź lub okrągły trzpień śrubokręta podpierał nóż przez jego środkowy otwór. Wyważ nóż poziomo. Jeśli którykolwiek z końców noża obraca się w dół, usuń trochę metalu z cięższego lub dolnego końca, aż nóż zostanie wyważony. Nóż jest zrównoważony, gdy żaden z jego końców nie opada.



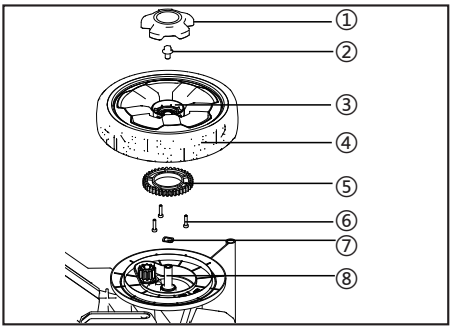
6. Załóż nóż na kosiarkę i dokręć go (patrz: MONTAŻ NOŻA).

OSTRZEŻENIE: Niewyważony nóż spowoduje nadmierne wibracje podczas obracania się z dużą prędkością. Może to spowodować uszkodzenie kosiarki i jej pęknięcie, powodując obrażenia ciała.

WYMIANA KÓŁ
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię.
1. Obróć kosiarkę na bok tak, aby górna powierzchnia przylegała do ściany.
2. Płaskim śrubokrętem podważ osłonę przeciwkurzową.
3. Kluczem nastawnym lub kluczem 10 mm (1/4") obróć śrubę w lewo, aby ją poluzować.
4. Zdejmij śrubę, zużyte koło i podkładkę falistą z osi koła.



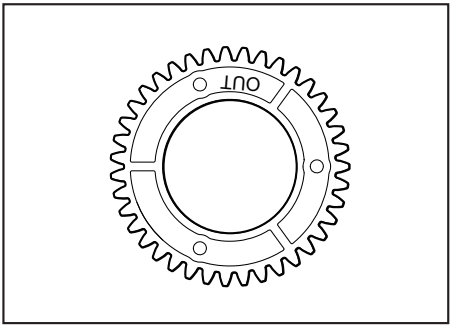
① . Osłona przeciwpyłowa
② . Śruba
③ . Okrągłe wgłębienie skierowane na zewnątrz
④ . Przednie koło
⑤ . Podkładka falista
⑥ . Oś koła



① . Osłona przeciwpyłowa
② . Śruba
③ . Okrągłe wgłębienie skierowane na zewnątrz
④ . Tylne koło
⑤ . Przekładnia napędowa
⑥ . Śruba
⑦ . Podkładka falista
⑧ . Oś koła

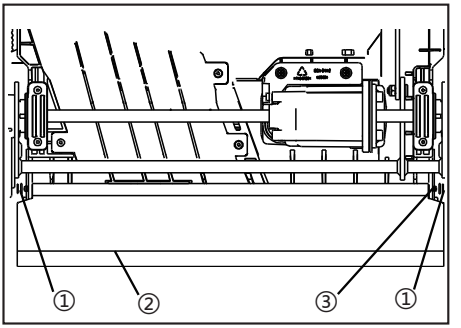
UWAGA:
Podczas wymiany tylnego koła kosiarki samobieżnej należy zdemontować przekładnię napędową ze zużytego koła i zamontować ją na nowym kole za pomocą 3 śrub.
Podczas montażu koła zębatego powierzchnia koła zębatego z napisem OUT powinna być skierowana na zewnątrz.

1. Zamontuj podkładkę falistą i nowe koło na osi koła. Należy pamiętać, że okrągłe wgłębienie musi być skierowane na zewnątrz.
2. Zablokuj koło śrubą, dokręcając ją w prawo.
3. Zamontuj osłonę przeciwpyłową na kole i wciśnij ją na miejsce.



WYMIANA OSŁONY TYLNEJ
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię.
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj kosiarki, jeśli osłona tylna nie jest założona i nie działa. Nigdy nie używaj kosiarki z uszkodzonymi zabezpieczeniami. Niedopełnienie tego obowiązku może skutkować poważnymi obrażeniami. Osłona tylna może ulec zużyciu i uszkodzeniu, co może spowodować odsłonięcie ruchomych części lub wyrzucenie przedmiotów. W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy często sprawdzać osłonę tylną i natychmiast wymienić ją na identyczną część zamienną wskazaną w instrukcji.

1. Wyjmij baterię.
2. Obróć kosiarkę na bok tak, aby górna powierzchnia przylegała do ściany.
3. Zdejmij dwa pierścienie zabezpieczające z obu końców wału osłony tylnej; zdejmij zużytą osłonę tylną.
4. Wymień tylną osłonę na nową i zamocuj ją dwoma pierścieniami zabezpieczającymi.



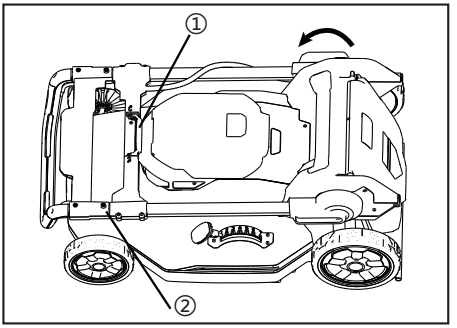
① . Pierścień osadczy
② . Osłona tylna
③ . Wał osłony tylnej

PRZECHOWYWANIE KOSIARKI
W celu przygotowania kosiarki do przechowywania wykonaj następujące czynności.

1. Wyjmij baterię z kosiarki i przechowuj ją w temperaturze pokojowej w suchym miejscu.
2. Wyczyść kosiarkę w sposób opisany w sekcji dotyczącej konserwacji.
3. Sprawdź nóż i w razie potrzeby wymień go lub naostrz.
4. Nasmaruj kosiarkę.
5. Kosiarkę należy przechowywać w suchym i czystym miejscu. Nie należy przechowywać kosiarki w pobliżu materiałów żrących, takich jak nawóz lub sól kamienna.
6. Kosiarkę należy przechowywać w zadaszonym, zamkniętym, chłodnym i suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
7. Nie należy przykrywać kosiarki twardym plastikowym arkuszem. Plastikowe osłony zatrzymują wilgoć wokół kosiarki, co może powodować korozję.

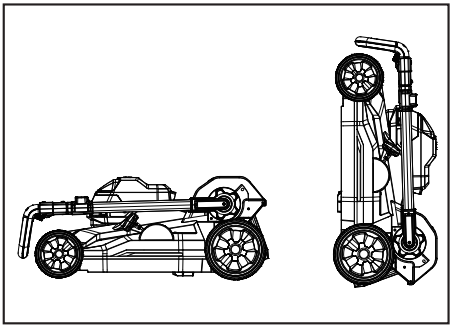
Przy przechowywaniu kosiarki uchwyt można całkowicie złożyć.

1. Zdejmij worek na trawę.
2. Przesuń dźwignię regulacji wysokości cięcia do przodu i ustaw ją w najniższym położeniu (ustawienie 1).
3. Odblokuj uchwyt blokady i całkowicie wsuń szyny boczne do pozycji złożonej, a następnie zablokuj uchwyt blokady.



① . Pozycja zablokowana
② . Pozycja złożona

4. Delikatnie obróć uchwyt do przodu kosiarki, aż usłyszysz i poczujesz, że sworzeń blokady zatrzasnął się w zablokowanej pozycji roboczej.
5. Kosiarkę należy przechowywać w pionie lub na płasko.



OSTRZEŻENIE: Jeśli kosiarka przewróci się z pozycji pionowej, może dojść do jej uszkodzenia lub obrażeń ciała. Gdy kosiarka jest w pozycji pionowej, należy zawsze trzymać ją stabilnie i poza zasięgiem dzieci. Jeśli to możliwe, ustaw kosiarkę na płasko.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do serwisu lub transportu kosiarki wyjmij baterię. Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych noża kosiarki należy zawsze chronić ręce przez założenie mocnych rękawic lub owinięcie krawędzi tnących szmatami lub innymi materiałami.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kosiarka nie uruchamia się	▪Bateria jest wyczerpana. ▪Bateria nie została włożona do komory baterii. ▪Bateria lub obwody kosiarki są zbyt gorące. (Wskaźnik zasilania na kosiarce świeci na pomarańczowo). ▪Szyny boczne nie są w górnej/dolnej pozycji roboczej, a uchwyt blokady nie jest zablokowany. ▪Uchwyt nie jest zablokowany w pozycji roboczej. ▪Podwozie kosiarki jest zapchane trawą i zanieczyszczeniami.	▪Naładuj baterię. ▪Włóż baterię do kosiarki; wciśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie. ▪Pozostaw baterię lub kosiarkę do ostygnięcia, aż temperatura spadnie poniżej 67°C (152°F). ▪Upewnij się, że szyny boczne są w górnym/dolnym położeniu roboczym, a uchwyt blokady jest w pozycji zablokowanej. ▪Ustaw uchwyt w zablokowanej pozycji roboczej. ▪Wyczyść podwozie kosiarki i upewnij się, że nóż ma swobodę ruchu.
Kosiarka tnie nierówno	▪Nóż jest tępy. ▪Wysokość koszenia trawy nie jest ustawiona prawidłowo. ▪Nóż został nieprawidłowo zamontowany.	▪Naostrz lub wymień nóż. ▪Ustaw podwozie na wyższej wysokości. ▪Ponownie zamontuj nóż, postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ NOŻA w instrukcji.

Krótki czas pracy kosiarki na baterii	▪Stan trawy i ustawienie wysokości koszenia mają duży wpływ na czas pracy baterii. Deklarowany czas pracy opiera się na warunkach niewielkiego obciążenia.	▪Zwiększ wysokość noża i zwolnij tempo, aby zmniejszyć obciążenie tnące.
Kosiarka nie mulczuje prawidłowo	▪Do podwozia przykleiły się mokre ścinki trawy. ▪Kosiarka kosi za dużo trawy na raz.	▪Przed koszeniem należy poczekać, aż trawa wyschnie. ▪Ustaw wyższą wysokość koszenia.
Kosiarka zatrzymuje się podczas koszenia	▪Bateria jest wyczerpana. ▪Kosiarka jest przeciążona. ▪Podwozie kosiarki jest zapchane trawą i zanieczyszczeniami. ▪Bateria lub obwody kosiarki są zbyt gorące. (Wskaźnik zasilania na kosiarce świeci na pomarańczowo). ▪Szyna boczna jest nieco cofana przez siłę nacisku na uchwyt.	▪Naładuj baterię. ▪Zwiększ wysokość koszenia lub spowolnij koszenie. ▪Odblokuj podwozie kosiarki. Zwiększ wysokość cięcia i/lub tnij węższy pas trawy. ▪Pozostaw baterię lub kosiarkę do ostygnięcia, aż temperatura spadnie poniżej 67°C (152°F). ▪Odblokuj uchwyt blokady. Wysuń szyny boczne do pozycji roboczych i ponownie zablokuj uchwyt blokady.
Występują nadmierne wibracje	▪Nóż jest poluzowany. ▪Nóż jest niewyważony. ▪Nóż jest wygięty. ▪Wał silnika jest wygięty. ▪Kosiarka kosi za dużo trawy na raz.	▪Dokręć zewnętrzną śrubę. ▪Wyważ zestaw ostrzy zgodnie z instrukcją OSTRZENIE NOŻA. ▪Wymień nóż. ▪Skontaktuj się z centrum serwisowym. ▪Ustaw wyższą wysokość koszenia.
Uchwyt blokady nie może zostać zamknięty w pozycji zablokowanej	▪Szyny boczne nie są w górnej/dolnej pozycji roboczej.	▪Ponownie wyreguluj szyny boczne w górnej/dolnej pozycji roboczej, a następnie zablokuj uchwyt blokady.
Kosiarka jest trudna do odciągnięcia po wyłączeniu funkcji samonapędzania	▪Koła zostały tymczasowo zablokowane.	▪Wystarczy lekko popchnąć kosiarkę do przodu, a następnie przesunąć ją zgodnie z wymaganiami.
Silnik działa, ale nóż nie tnie trawy	▪Nóż nie został dokręcony właściwym momentem obrotowym.	▪Ponownie dokręć nóż. Zalecany moment dokręcenia śruby noża wynosi 49–59 Nm (36–43 ft-lb).

W przypadku narzędzi na baterię:
Zakres temperatury otoczenia podczas pracy i przechowywania: 0℃ – 45℃ (32 ℉ – 113 ℉)
Zalecany zakres temperatury otoczenia podczas ładowania: 5℃ – 40℃ (41 ℉ – 104 ℉)

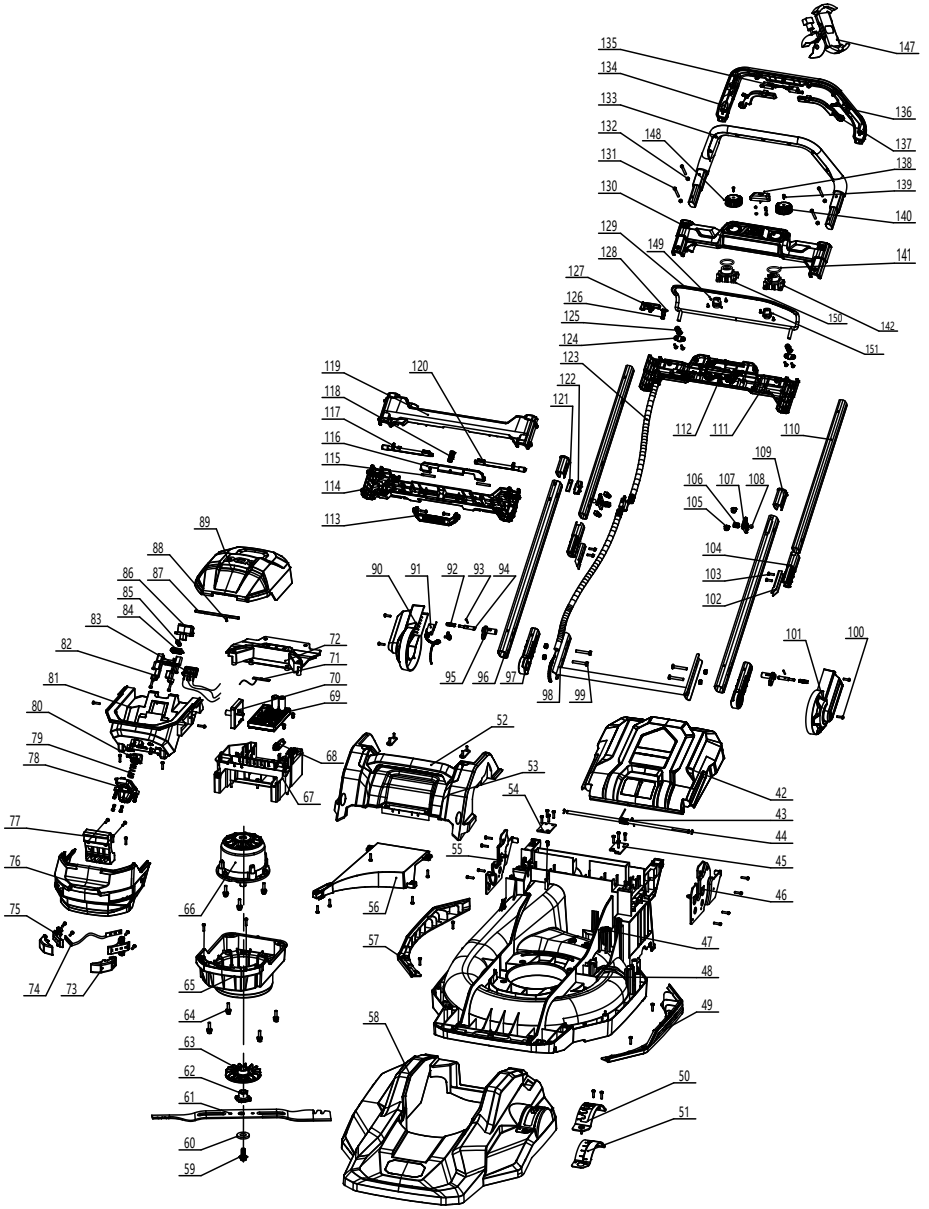
	Ładowarka	Bateria
Model	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

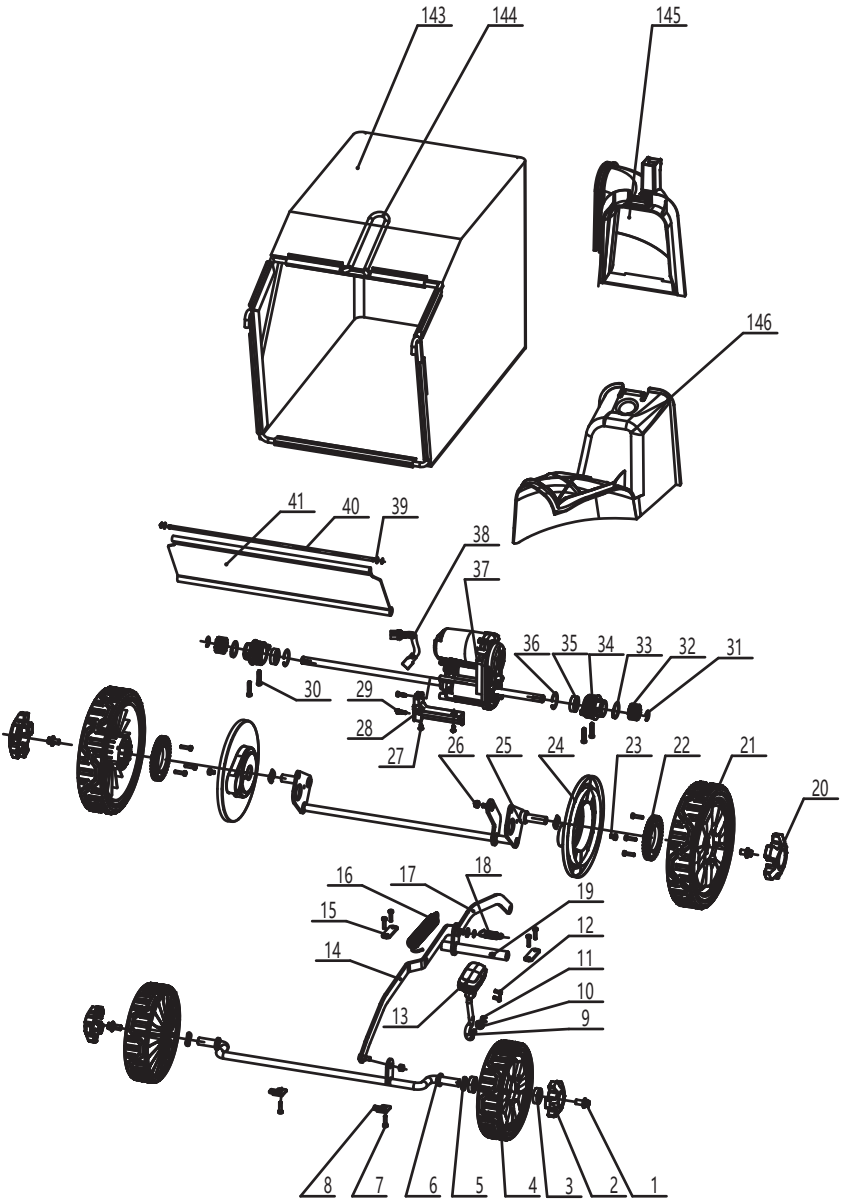
* Oferta baterii naszej firmy jest stale udoskonalana. Zachęcamy do śledzenia najnowszych informacji od nas!

1	Śruba M8 × 12	26	Nakrętka M6
2	Kołpak przedniego koła	27	Śruba ST4,2 × 14
3	Łożysko	28	Uchwyt przekładni
4	Jednostka koła przedniego	29	Śruba ST4,8 × 15
5	Podkładka falista	30	Śruba ST4,2 × 25
6	Zespół osi przedniej	31	Pierścień osadczy 6
7	Śruba ST4,2 × 19	32	Przekładnia wyjściowa
8	Płyta dociskowa	33	Pierścień osadczy wału
9	Dźwignia regulacji wysokości	34	Podstawa łożyska
10	Mała podkładka	35	Łożysko
11	Pierścień osadczy 6	36	Pierścień osadczy do otworu
12	Śruba M4 × 10	37	Przekładnia 36V GT
13	Drążek z regulacją wysokości	38	Wiązka przewodów silnika
14	Przedni zespół korbowodu	39	Płaska podkładka
15	Płyta dociskowa	40	Pręt obrotowy
16	Sprężyna	41	Osłona tylna
17	Tylny korbowód	42	Tylne drzwiczki
18	Sprężyna	43	Sprężyna
19	Zespół korbowodu obrotowego	44	Pręt obrotowy
20	Kołpak tylnego koła	45	Lewa płyta dociskowa
21	Zespół tylnego koła	46	Lewy wspornik
22	Duża przekładnia	47	Płyta stała
23	Śruba M5 × 8	48	Podwozie
24	Pyłoszczelny kołpak koła	49	Lewa ramka ozdobna
25	Zespół tylnej osi	50	Płytka wskazująca wysokość cięcia

51	Osłona przeciwpyłowa	77	Wspornik haka
52	Tylny uchwyt	78	Stała podstawa
53	Tylna pokrywa dekoracyjna	79	Sprężyna dociskowa
54	Prawa płyta dociskowa	80	Blok sprężynowy
55	Prawy wspornik	81	Komora baterii
56	Tylny deflektor	82	Stała podstawa
57	Prawa ramka dekoracyjna	83	Zespół zacisków
58	Duży pokrowiec	84	Przycisk blokujący
59	Śruba M10 × 25	85	Sprężyna
60	Podkładka pod nóż	86	Przycisk zwalniający baterię
61	Nóż	87	Wał klapy baterii
62	Podstawa noża	88	Pierścień osadczy 4
63	Łopatka	89	Klapka baterii
64	Śruba M6 × 25	90	Prawa pokrywa
65	Podstawa silnika	91	Składana wiązka przełączników
66	Silnik DC58V	92	Sprężyna
67	Ramię PCBA	93	Sprężyna
68	Bezpiecznik PCBA	94	Sworzeń
69	Nóż PCBA	95	Tuleja
70	Samojezdne PCBA	96	Zewnętrzna rurka
71	Światło PCBA	97	Blok obrotowy
72	Wodoodporna osłona	98	Zespół wału obrotowego
73	Przezroczysta osłona LED	99	Śruba
74	Zespół PCBA LED	100	Śruba ST4,2 × 19
75	Podstawa PCBA LED	101	Lewa pokrywa
76	Przednia okładka	102	Płytka prowadząca sworzeń

103	Śruba ST4,2 × 16	129	Dźwignia
104	Tuleja wewnętrznej rurki	130	Górna pokrywa skrzynki przełączników
105	Blok dociskowy	131	Śruba M5 × 48
106	Sprężyna	132	Nakrętka M5
107	Blokada	133	Osłona przedniego uchwytu
108	Kulka stalowa	134	Osłona tylnego uchwytu
109	Tuleja zewnętrznej rurki	135	Wiązka przełącznika napędu
110	Wewnętrzna rurka	136	Sprężyna
111	Dolna osłona skrzynki przełączników	137	Przełącznik spustowy
112	Panel sterowania PCBA	138	Przycisk rozruchu
113	Uchwyt blokujący	139	śruba ST2.9×9
114	Dolna osłona belki	140	pokrętło sterowania reflektorami LED
115	Sworzeń	141	O-ring
116	Hak blokujący	142	podstawa pokrętła sterowania reflektorami LED
117	Prawy wałek rozrządu z blokadą	143	Worek na trawę
118	Sprężyna	144	Rama worka na trawę
119	Górna osłona belki	145	Boczna wyrzutnia
120	Wałek rozrządu lewej blokady	146	Wkładka mulczująca
121	Blok gumowy	147	Mocowanie telefonu
122	Blok dociskowy	148	pokrętło regulacji prędkości jazdy samobieżnej
123	Element uprzęży uchwytu	149	stalowa kula
124	Płyta dociskowa	150	podstawa pokrętła regulacji prędkości jazdy samobieżnej
125	Sprężyna	151	tuleja obrotowa
126	Blok obrotowy		
127	Blok obrotowy spustu		
128	Sworzeń		


147
135
134
136
133
137
132
148
138
131
139
130
140
129
149
141
128
127
150
142
126
125
151
124
123
122
121
119
120
118
117
116
115
114
113
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
89
88
90
91
92
93
94
86
87
85
84
83
72
82
71
81
70
69
80
79
78
68
52
53
54
42
43
44
45
46
77
67
55
76
66
56
75
57
47
48
74
73
65
49
64
58
63
50
62
61
51
60
59


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Instruções originais

Avisos gerais de segurança da máquina

⚠ **AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta máquina.** *O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

Nos avisos, o termo "máquina" refere-se à sua máquina alimentada pela rede elétrica (com fio) ou por bateria (sem fio).

1) Segurança na área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. *Áreas desarrumadas ou escuras convidam a acidentes.*

b) Não utilize as máquinas em atmosferas explosivas como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. *As máquinas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.*

c) Mantenha as crianças e os transeuntes afastados durante o funcionamento da máquina. *As distrações podem fazer com que perca o controlo.*

2) Segurança elétrica

a) As fichas da máquina devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com máquinas ligadas à terra. *As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.*

b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. *Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.*

c) Não exponha as máquinas à chuva ou a condições de humidade. *A entrada de água numa máquina aumenta o risco de choque elétrico.*

d) Não utilize o cabo de forma abusiva. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. *Os cabos*

danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Quando utilizar uma máquina no exterior, utilize uma extensão adequada para utilização no exterior. *A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.*

f) Se for inevitável a utilização de uma máquina num local húmido, utilize um fornecimento de energia protegido por um dispositivo de corrente residual (RCD). *A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

3) Segurança individual

a) Esteja atento, veja o que se está a fazer e use o bom senso quando utiliza uma máquina. Não utilize a máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção durante o funcionamento das máquinas pode provocar danos físicos graves.*

b) Use equipamento de proteção individual. Usar sempre proteção ocular. *O equipamento de proteção, como uma máscara antipoeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou proteção auditiva, utilizado em condições adequadas, irá reduzir os danos físicos.*

c) Evite o arranque involuntário. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a fonte de energia e/ou a bateria, pegar ou transportar a ferramenta. *Transportar máquinas com o dedo no interruptor ou ligar máquinas que tenham o interruptor ligado convida a acidentes.*

d) Retire qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a máquina. *Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma peça rotativa da máquina pode provocar danos físicos.*

e) Não se estique demasiado. Mantenha sempre os pés bem assentes e o equilíbrio. *Isto permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.*

f) Use vestuário adequado. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados de peças móveis. *Vestuário largo, joias*

ou o cabelo comprido podem ficar presos em peças móveis.

g) Se existirem dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente. *A utilização de recolha de poeiras pode reduzir os riscos relacionados com poeiras.*

h) Não deixe que a familiaridade adquirida com a utilização frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança de ferramentas. *Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.*

4) Utilização e cuidados a ter com a máquina

a) Não force a máquina. Utilize a máquina correta para a sua aplicação. A máquina correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.

b) Não utilize a máquina se o interruptor não a ligar e desligar. Qualquer máquina que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desligue a ficha da tomada e/ou retire a bateria, se esta for amovível, da máquina antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou guardar as máquinas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da máquina.

d) Guarde as máquinas inativas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a máquina ou com estas instruções utilizem a máquina. As máquinas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.

e) Faça a manutenção das máquinas e acessórios. Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou presas, se há peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da máquina. Se estiver danificada, mande reparar a máquina antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por máquinas com manutenção deficiente.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de

prenderem e são mais fáceis de controlar.

g) Utilize a máquina, os acessórios, as brocas da ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização da máquina para operações diferentes das previstas pode dar origem a uma situação perigosa.

h) Mantenha os punhos e as superfícies de agarrar secos, limpos e sem óleo e massa lubrificante. Os punhos e as superfícies de agarrar escorregadios não permitem um manuseamento e um controlo seguros da máquina em situações inesperadas.

5) Utilização e cuidados a ter com a máquina a bateria

a) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.

b) Utilize as máquinas apenas com baterias especificamente concebidas para o efeito. A utilização de quaisquer outras baterias pode criar um risco de lesões e de incêndio.

c) Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos, que possam fazer uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito entre os terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.

d) Se for utilizada em condições abusivas, pode ser expelido líquido da bateria; evite o contacto. Em caso de contacto acidental, lavar com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido expelido da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

e) Não utilize uma bateria ou uma máquina danificada ou modificada. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.

f) Não exponha a bateria ou a máquina ao fogo ou a temperaturas excessivas.

A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C pode provocar explosão.

g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a máquina fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento incorreto ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) Reparação

a) A máquina deve ser reparada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto irá garantir a segurança da máquina.

b) Nunca repare baterias danificadas. A reparação das baterias só deve ser efetuada pelo fabricante ou por representantes de assistência autorizados.

Avisos de segurança do corta-relva

a) Não utilize o corta-relva em condições climatéricas adversas, especialmente quando existe o risco de trovoada. Isto diminui o risco de ser atingido por um raio.

b) Inspecione cuidadosamente a área onde o corta-relva vai ser utilizado para verificar se existem animais selvagens. Os animais selvagens podem ser feridos pelo corta-relva durante o funcionamento.

c) Inspecione cuidadosamente a área onde o corta-relva vai ser utilizado e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos. Os objetos projetados podem causar danos físicos.

d) Antes de utilizar o corta-relva, verifique sempre visualmente se a lâmina e o conjunto da lâmina não estão gastos ou danificados. As peças gastas ou danificadas aumentam o risco de ferimentos.

e) Verifique frequentemente se o dispositivo de apanhar relva apresenta desgaste ou deterioração. Um dispositivo de apanhar relva gasto ou danificado pode aumentar o risco de ferimentos.

f) Mantenha as proteções no seu lugar. As proteções devem estar em bom estado de funcionamento e estar corretamente montadas. Uma proteção solta, danificada ou que não esteja a funcionar corretamente pode provocar ferimentos.

g) Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos. As entradas de ar obstruídas e os detritos podem resultar em sobreaquecimento ou risco de incêndio.

h) Durante o funcionamento do corta-relva, use sempre calçado antiderrapante e de proteção. Não utilize o corta-relva descalço ou com sandálias. Isto reduz a possibilidade de ferimentos nos pés devido ao contacto com uma lâmina em movimento.

i) Durante a utilização do corta-relva, use sempre calças. A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos provocados por objetos projetados.

j) Não utilize o corta-relva em relva molhada. Corte a relva a andar, nunca a correr. Isto reduz o risco de escorregar e cair, o que pode resultar em lesões.

k) Não utilize o corta-relva em declives demasiado acentuados. Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, o que pode resultar em lesões.

l) Quando trabalhar em declives, é preciso ter sempre os pés bem apoiados, trabalhar sempre ao longo de declives, nunca para cima ou para baixo e ter muito cuidado quando mudar de direção. Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, o que pode resultar em lesões.

m) Tenha muito cuidado ao fazer marcha-atrás ou ao puxar o corta-relva na sua direção. Esteja sempre atento ao que o rodeia. Isto reduz o risco de tropeçar durante a utilização do corta-relva.

n) Não toque nas lâminas e noutras partes móveis perigosas enquanto estas estiverem em movimento. Isto reduz o risco de lesões provocadas por peças em movimento.

o) Quando retirar material encravado ou quando limpar o corta-relva, certifique-se de que o interruptor está desligado e que a bateria foi retirada. O funcionamento inesperado do corta-relva pode provocar ferimentos graves.

p) tenha o cuidado de, durante a regulação da máquina, evitar o entalamento dos dedos entre os **meios de corte** móveis e as partes fixas da

máquina.
q) Deixe sempre a máquina arrefecer antes de a guardar.
r) quando efetuar a manutenção dos **meios de corte** tenha em atenção que, mesmo que a fonte de alimentação esteja desligada, os meios de corte podem continuar a ser movimentados.

Este equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o utilizador ou as pessoas que se encontrem nas proximidades.

Aviso de segurança da bateria

a) Não desmonte, não abra nem fragmente baterias ou pilhas recarregáveis.
b) Mantenha as baterias ou pilhas fora do alcance das crianças. A utilização de baterias ou pilhas por crianças deve ser supervisionada. Mantenha as pilhas pequenas fora do alcance das crianças pequenas.
c) Não exponha as pilhas ou baterias a calor ou fogo. Evite o armazenamento sob luz solar direta.
d) Não provoque curto-circuito numa pilha ou numa bateria. Não guarde as pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou fazer curto-circuito ao entrar em contacto com outros objetos metálicos.
e) Não submeta as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
f) Em caso de derrame de uma bateria, não deixe que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água abundante e consulte um médico.
g) Não utilize qualquer outro carregador para além do especificamente fornecido para utilização com o equipamento.
h) Não utilize qualquer pilha ou bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
i) Não misture pilhas de fabrico, capacidade, tamanho ou tipo diferentes num dispositivo.
j) Compre sempre a bateria recomendada pelo fabricante do dispositivo para o equipamento.
k) Mantenha as pilhas e baterias limpas e secas.
l) Limpe os terminais da pilha

ou da bateria com um pano limpo e seco se ficarem sujos.

m) As pilhas e baterias recarregáveis devem ser carregadas antes de serem utilizadas. Utilize sempre o carregador correto e consulte as instruções do fabricante ou o manual do equipamento para obter instruções de carregamento adequadas.

n) Não deixe uma bateria com carga durante muito tempo quando não estiver a ser utilizada.

o) Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as pilhas ou baterias várias vezes para obter o máximo desempenho.

p) Guarde o manual de instruções original do produto para consulta futura.

q) Utilize as pilhas ou baterias apenas na aplicação para a qual foram concebidas.

r) Sempre que possível, retire a bateria do equipamento quando este não estiver a ser utilizado.

s) Mantenha as pilhas ou baterias afastadas de micro-ondas e de alta pressão.

t) Elimine o produto de forma correta.

Símbolo


AVISO


Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções


Cuidado com os objetos projetados - mantenha os transeuntes afastados


Manter as mãos e os pés afastados das lâminas


Conformidade CE



Nível de potência sonora e ruído garantido: 96 dB(A)


Desligar a bateria antes da manutenção


Não queimar


Não carregar uma bateria danificada



Não deite fora as baterias no lixo doméstico. Entregue as baterias gastas no seu ponto de recolha ou reciclagem local.


De acordo com a Diretiva Europeia de Resíduos 2012/19/UE relativa a equipamentos elétricos e eletrónicos e com a legislação nacional em vigor, as ferramentas elétricas que já não estão disponíveis devem ser recolhidas separadamente e eliminadas de forma adequada.

Dados técnicos

Modelo	KDLM58212 (A letra “LM” significa corta-relva)
Sistema de autopropulsão	SIM
Tensão nominal	58 V⎓
Velocidade em vazio	2600 /min
Ajuste aproximado da altura de corte	30 /43 /54 /67 /82 /92 /100 mm
Diâmetro de corte	520 mm
Volume do saco de relva	70 l
Peso da máquina (sem bateria; com elemento de trituração)	30,3 kg
Classificação de resistência à água	IPX4
Velocidade autopropulsada	0,5~1,4 m/s
Banda de frequência	2400-2483,5 MHz
Potência máx. transmitida	6,0 dBm EIRP

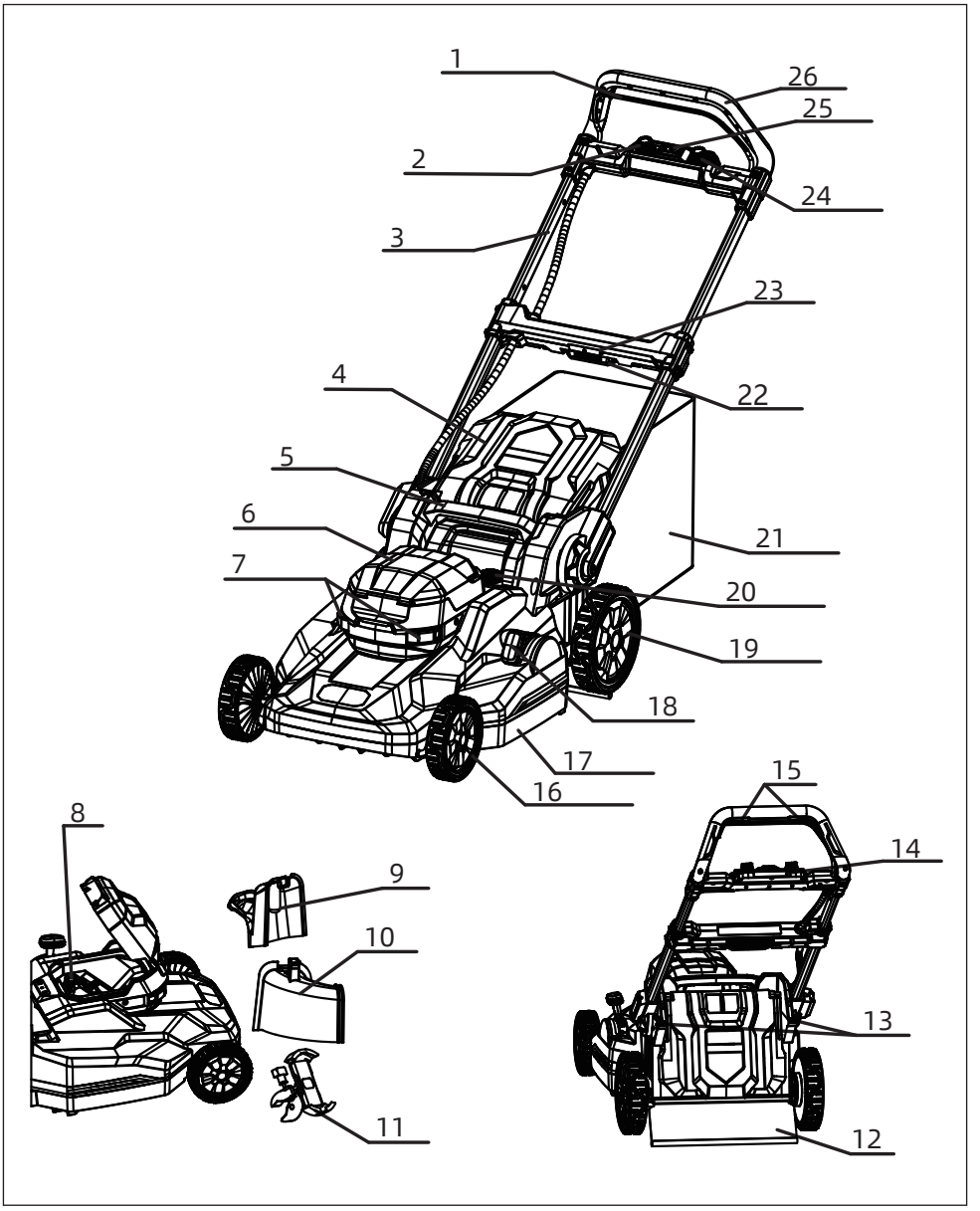
※ Devido ao programa contínuo de investigação e desenvolvimento, as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações sobre o ruído
Nível de pressão sonora ponderado A
L_{pA} = 76,3 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Nível de potência sonora ponderado A
L_{WA} = 90,23 dB(A) K_{WA} = 3,21 dB(A)
Nível de potência sonora garantido: 96 dB(A)
usar proteção auditiva

Informações sobre a vibração
Valores totais de vibração (soma dos vetores triaxiais) e incerteza K determinados de acordo com a norma EN IEC 62841-4-3.
a_h < 2,5 m/s^2 incerteza K = 1,5 m/s^2
Os valores totais de vibração declarados e os valores de emissão de ruído declarados foram medidos de acordo com um método de ensaio normalizado e podem ser utilizados para comparar uma máquina com outra.
Os valores totais de vibração declarados e os valores de emissão de ruído declarados podem também ser utilizados numa avaliação preliminar de exposição.
Uma advertência:
– de que a vibração durante a utilização efetiva da máquina pode diferir do valor total declarado, dependendo do modo como a máquina é utilizada; e
– da necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o utilizador que se baseiem numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de operação, tais como: os períodos em que a máquina está desligada e em que está a funcionar em vazio, para além do tempo de ativação).

Utilização prevista
O produto é utilizado principalmente para cortar relva.

DESCRIÇÃO



1	Interruptor de segurança (alavanca do interruptor)	14	Indicador do estado do corta-relva
2	Botão de controlo da velocidade de autopropulsão	15	Gatilho de autopropulsão
3	Calha lateral	16	Roda dianteira
4	Porta de descarga traseira	17	Plataforma do corta-relva
5	Pega traseira	18	Alavanca de regulação da altura de corte por mola
6	Tampa da bateria	19	Roda traseira
7	Faróis LED	20	Interruptor seletor da bateria
8	Botão de libertação	21	Saco de relva
9	Elemento de trituração	22	Manípulo de bloqueio
10	Calha de descarga traseira	23	Gancho de bloqueio
11	Suporte para telemóvel	24	Botão de controlo dos faróis LED
12	Proteção traseira	25	Botão de ligar
13	Suporte para armazenamento vertical	26	Pega

Dicas para maximizar o tempo de funcionamento
Para tirar o máximo rendimento do seu corta-relva DONGCHENG, siga estas regras:
•Utilize a lâmina inferior de extensão do tempo de funcionamento.
•Não corte mais de 38 mm (1,5 polegadas) de relva numa só passagem.
•Mova o corta-relva a um ritmo moderado.
•Não corte relva molhada.
•Verifique se as lâminas estão afiadas.
•Verifique se a parte inferior da plataforma está limpa.

AVISO: A utilização segura deste produto requer a compreensão das informações contidas na ferramenta e neste manual de utilização, bem como o conhecimento do trabalho que está a realizar. Antes de utilizar este produto, familiarize-se com todas as características de funcionamento e regras de segurança.

BOTÃO DE ARRANQUE
O botão de arranque tem de ser premido antes de o motor poder arrancar.

INTERRUPTOR DE SEGURANÇA
O interruptor de segurança está localizado na pega superior do corta-relva. O interruptor engata e desengata o motor/lâmina.

GATILHO DE AUTOPROPULSÃO
Liga e desliga a função de autopropulsão.

BOTÃO DE CONTROLO DOS FARÓIS LED
Controle a abertura e o fecho dos faróis LED e as funções de três modos automáticos movendo o botão de controlo.

BOTÃO DE CONTROLO DA VELOCIDADE DE AUTOPROPULSÃO
Aumente ou diminua a velocidade de autopropulsão movendo o botão de controlo.
AVISO: O interruptor de segurança e o botão de arranque são dispositivos de segurança. Nunca tentar anular o seu funcionamento.

MANÍPULO DE BLOQUEIO
Bloqueia/desbloqueia as guias laterais na posição estendida ou encaixada e desbloqueia o gancho.

GANCHO DE BLOQUEIO
O gancho de bloqueio encontra-se na pega inferior do corta-relva e fica firmemente preso à parte da frente da cabeça motorizada quando a pega está na posição de armazenamento.

CALHAS LATERAIS
Podem ser estendidas e bloqueadas para funcionamento ou encaixadas para armazenamento.

PROTEÇÃO TRASEIRA E PORTA DE DESCARGA TRASEIRA
A proteção traseira foi concebida para minimizar a projeção de pedras ou outros objetos para trás pela lâmina do corta-relva. A proteção e a porta traseira minimizam a possibilidade de um

contacto acidental dos pés com a lâmina. NÃO utilize o corta-relva sem a proteção traseira e a porta traseira no lugar.

FARÓIS LED
Os faróis LED estão localizados na parte da frente do corta-relva. Esta característica proporciona uma luz adicional para uma maior visibilidade.

ALAVANCA DE REGULAÇÃO DA ALTURA DE CORTE POR MOLA
Regulação da altura de corte com uma só mão.

TRAVÃO ELÉTRICO
Para rapidamente a rotação da lâmina quando se solta o interruptor de segurança.

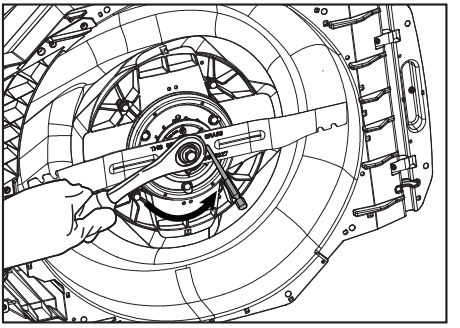
MONTAGEM

AVISO: Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos graves, retire sempre a bateria da ferramenta quando estiver a montar peças.
AVISO: Não tente modificar esta ferramenta ou criar acessórios não recomendados para utilizar com este corta-relva. Qualquer alteração ou modificação deste tipo constitui uma utilização incorreta que pode resultar numa situação perigosa e provocar ferimentos graves.

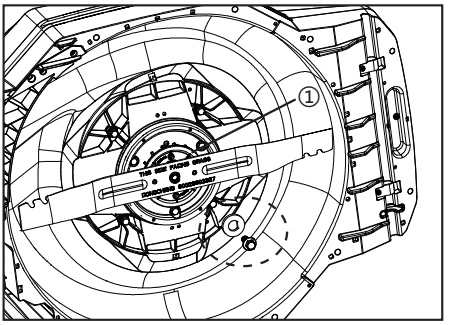
DESEMBALAGEM
- Primeiro, retire todos os acessórios da caixa e, em seguida, segure a pega dianteira e a pega traseira ao mesmo tempo para levantar cuidadosamente o corta-relva para cima e para fora da caixa.
- Certifique-se de que todos os artigos indicados na lista de peças estão incluídos.
- Inspecione cuidadosamente o produto para se certificar de que não ocorreram quaisquer quebras ou danos durante o transporte.
- Não deite fora o material de embalagem até ter inspecionado cuidadosamente e experimentado o corta-relva de forma satisfatória.
- Se houver peças danificadas ou em falta, devolva o corta-relva ao local onde o comprou.

REMOVER A LÂMINA
AVISO: Proteja sempre as suas mãos usando luvas robustas ou envolvendo as arestas de corte com trapos ou outros materiais quando efetuar qualquer manutenção na lâmina do corta-relva. Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva.
NOTA: São necessárias as seguintes ferramentas (não incluídas) para substituir a lâmina:
- Chave inglesa de 1/2" (13 mm);
- Chave dinamométrica com chaves de caixa de 1/2" (13 mm);
- Chave de fendas manual ou haste metálica de 1/4" (6 mm) ou inferior. Ferramentas que facilitam a vida: A chave de impacto com chaves de caixa de 1/2" facilita muito a remoção dos parafusos.

1. Pare o motor; retire a bateria do corta-relva.
2. Vire o corta-relva de lado.
3. Use luvas de proteção. Introduza uma chave de fendas manual ou uma haste metálica de 1/4" (6 mm) ou menos no orifício do estabilizador. Isto serve para impedir a rotação da lâmina ao desapertar o parafuso.



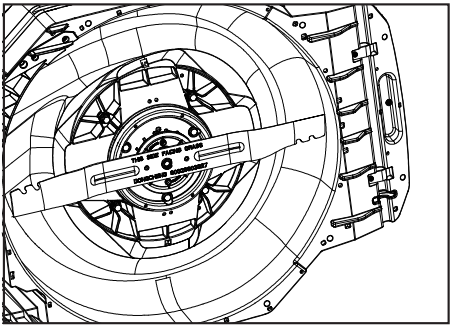
4. Utilize uma chave de 1/2" (13 mm) para desapertar e retirar o parafuso e a anilha do eixo de 1/2". GUARDE O PARAFUSO PARA POSTERIORMENTE VOLTAR A MONTAR A LÂMINA.



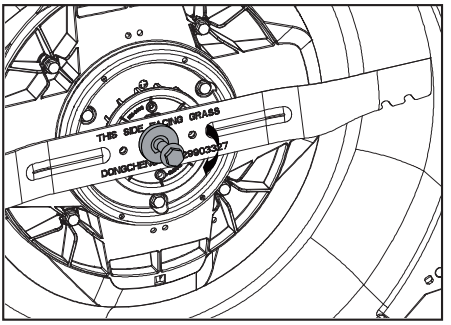
① lâmina da ventoinha

5. Retire a lâmina do eixo do motor.
6. Guarde a ventoinha no eixo do motor. Certifique-se de que a pá da ventoinha está virada para a plataforma.

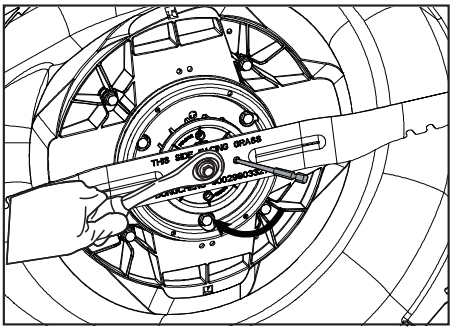
INSTALAR A LÂMINA
NOTA: Para voltar a instalar ou substituir a(s) lâmina(s), certifique-se de que substitui as peças pela ordem exata em que foram retiradas, certificando-se especialmente de que as palavras "THIS SIDE FACING GRASS" na lâmina estão viradas para si.
1. Use luvas de proteção.
2. Monte a lâmina no eixo do motor.



3. Monte a anilha e o parafuso do eixo e aperte o parafuso com os dedos.

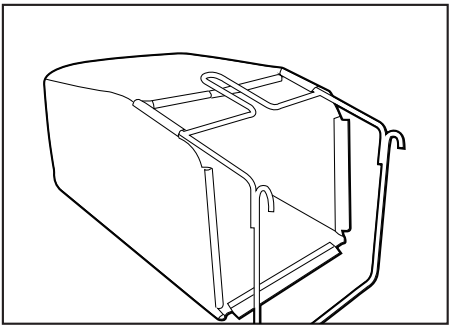


4. Introduza uma chave de fendas manual ou uma haste metálica de 1/4" (6 mm) ou menos no orifício do estabilizador. Isto serve para impedir a rotação da lâmina ao apertar o parafuso.
5. Utilize uma chave dinamométrica com uma chave de caixa de 1/2" (13 mm) para apertar o parafuso do eixo no sentido horário para 36-43 ft-lb (50-60 N.m.) .

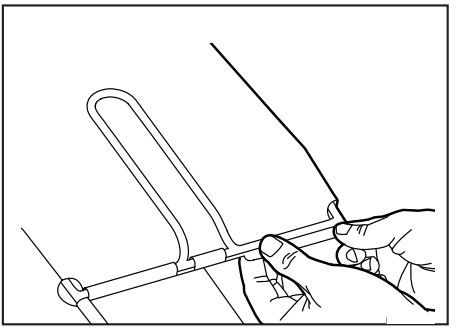


MONTAGEM DO SACO DE RELVA

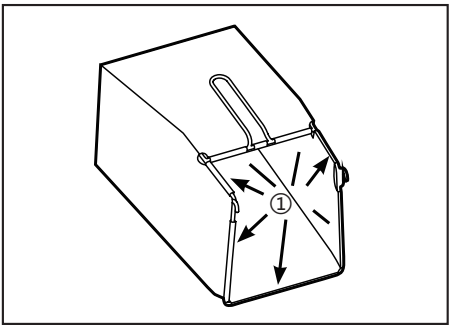
1. Verifique o saco de relva antes da montagem, para garantir que não está danificado.
2. Coloque o saco de relva na estrutura, como mostrado na figura abaixo.



3. Monte os clips superiores na estrutura, como mostrado na figura abaixo, e depois monte os dois clips laterais. Monte o clip inferior em último lugar.



4. A figura abaixo mostra o saco de relva completamente montado.



① .Clips

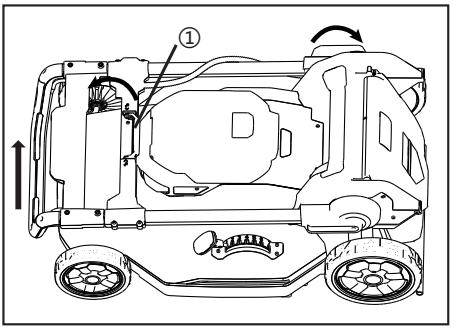
REGULAÇÃO DA PEGA DOBRÁVEL

AVISO: Não tente ligar o corta-relva até que a pega tenha sido bloqueada nas posições de funcionamento predefinidas.

1. POSIÇÃO DE ARMAZENAMENTO BLOQUEADA: O

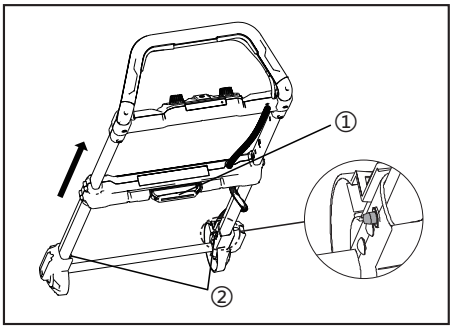
seu corta-relva é fornecido com o manípulo na posição compacta e bloqueada.



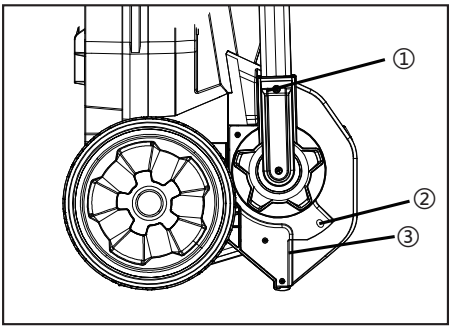


① .Posição de bloqueio

2. POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO SUPERIOR: abra o manípulo de bloqueio para a posição de desbloqueio. Levante o manípulo com uma mão. Rode suavemente o manípulo para trás até à posição de limite. Estenda totalmente as calhas laterais até à posição de funcionamento superior e rode o manípulo de bloqueio para a posição de bloqueio. Gire suavemente o manípulo para cima até ouvir e sentir o perno de bloqueio engatar na posição de funcionamento bloqueada. Os utilizadores mais altos podem preferir esta posição.

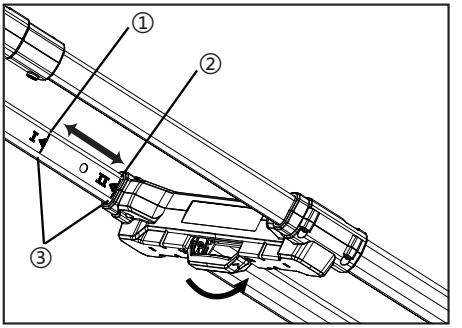


① .Manípulo de bloqueio
② .Perno de bloqueio



① .Posição de armazenamento bloqueada
② .Posição de funcionamento bloqueada
③ .Posição de limite

3. POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INFERIOR: abra o manípulo de bloqueio para a posição de desbloqueio. Encaixe suavemente a calha lateral até ouvir e sentir a esfera de bloqueio engatar na posição de funcionamento inferior. Em seguida, feche o manípulo de bloqueio na posição de bloqueio.

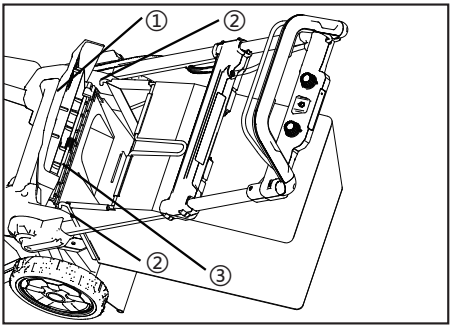


① .Posição de funcionamento inferior
② .Posição de funcionamento superior
③ .Linha de indicação

NOTA: O motor só pode ser arrancar se:
a) As calhas laterais estão numa das duas posições de funcionamento.
b) Os manípulos de bloqueio estão bem fechados.
c) O manípulo está bloqueado na posição de funcionamento bloqueada.

COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DO SACO DE RELVA
AVISO: Nunca efetue qualquer regulação no corta-relva sem primeiro parar o motor, retire a bateria e espere que a lâmina pare de rodar.
NOTA: Retire o elemento de trituração ou a calha de descarga lateral antes de colocar o saco de relva no corta-relva.

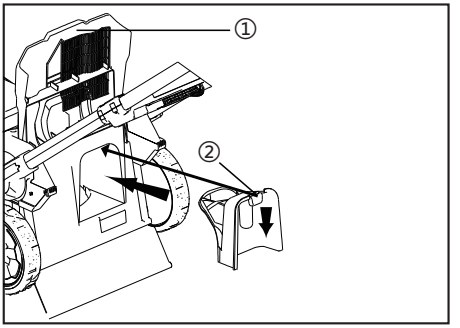
1. Retire a bateria.
2. Levante a porta de descarga traseira.
3. Enganchar o conjunto do saco de relva na haste giratória e solte a porta de descarga de modo a que esta assente sobre o saco de relva.
4. Para retirar o saco de recolha de relva, levante a porta de descarga traseira do corta-relva. Levante o saco de relva da haste giratória.
5. Liberte a porta de descarga.



① .Porta de descarga traseira
② .Gancho
③ .Haste giratória

AVISO: Quando utilizar o saco de recolha de relva, nunca utilize o corta-relva a menos que os ganchos do saco de recolha de relva estejam firmemente encaixados na haste giratória e a porta de descarga traseira esteja firmemente encostada à parte superior do saco de recolha de relva.
AVISO: Em utilização normal, o material do saco de recolha de relva está sujeito a desgaste. Para reduzir o risco de ferimentos, inspecione frequentemente o conjunto do saco e substitua-o se houver sinais de desgaste ou deterioração. Utilize apenas sacos de relva fabricados para este corta-relva.

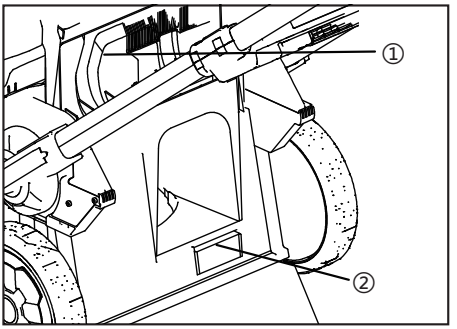
COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DO ELEMENTO DE TRITURAÇÃO
AVISO: Nunca efetue qualquer regulação no corta-relva sem primeiro parar o motor, retire a bateria e espere que a lâmina pare de rodar.
1. Retire a bateria.
2. Levante a descarga traseira
3. Agarre na pega do elemento de trituração e introduza-o totalmente no corta-relva até que o botão de bloqueio esteja bloqueado na ranhura da plataforma, de modo a ficar bem assente.
4. Solte a porta de descarga e certifique-se de que fica bem encostada ao elemento de trituração
5. Para retirar o elemento de trituração, levante a porta de descarga traseira, segure o manípulo e prima o botão de bloqueio do elemento de trituração e puxe-o para fora.



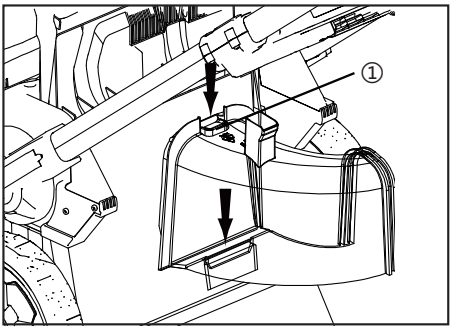
① .Porta de descarga traseira
② .Botão de bloqueio

NOTA: Para instalar e utilizar o saco de recolha de relva, é necessário retirar o elemento de trituração e voltar a instalá-lo quando o saco de recolha de relva for retirado.

COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DA CALHA DE DESCARGA LATERAL
AVISO: Nunca efetue qualquer regulação no corta-relva sem primeiro parar o motor, retirar a bateria e esperar que a lâmina pare de rodar.
1. Retire a bateria.
2. Levante a porta de descarga traseira.
3. Alinhe a extremidade inferior da calha de descarga lateral com a ranhura da parte inferior da porta e insira-a na ranhura.
4. Empurre a parte superior da calha de descarga lateral e insira-a no corta-relva até que o botão de bloqueio esteja bloqueado na ranhura da plataforma. Verifique se está bem assente na plataforma.
5. Solte a porta de descarga e certifique-se de que está bem encostada à calha de descarga.
6. Para retirar a calha de descarga lateral, levante a porta de descarga traseira, segure o manípulo e prima o botão de bloqueio da calha de descarga lateral e puxe-a para fora.



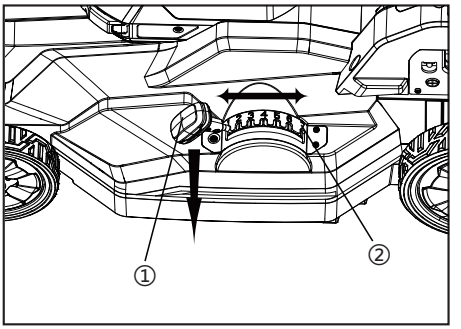
① .Porta de descarga traseira
② .Ranhura



① .Botão de bloqueio

REGULAÇÃO DA ALTURA DE CORTE POR MOLA
AVISO: Nunca efetue qualquer regulação no corta-relva sem primeiro parar o motor, retire a bateria e espere que a lâmina pare de rodar.
AVISO: Mantenha os pés afastados da plataforma quando regular a sua altura. O corta-relva pode ser regulado para 7 alturas de corte entre 1,2" (30 mm) e 4" (100 mm).
Escolha a altura de corte adequada em função do tipo e do estado da relva a cortar.

1. Utilize uma mão para segurar as calhas laterais de alumínio para estabilidade e utilize a outra mão para mover a alavanca de regulação da altura de corte por mola para fora das ranhuras na placa de indicação da altura de corte.
2. Desloque a alavanca de regulação da altura de corte acionada por mola, para a parte de trás do corta-relva para uma altura de corte de relva mais elevada; desloque-a para a dianteira do corta-relva para uma altura de corte de relva mais baixa.
3. Uma vez alcançada a posição de altura de corte desejada, encaixe na ranhura a alavanca de regulação da altura de corte acionada por mola.

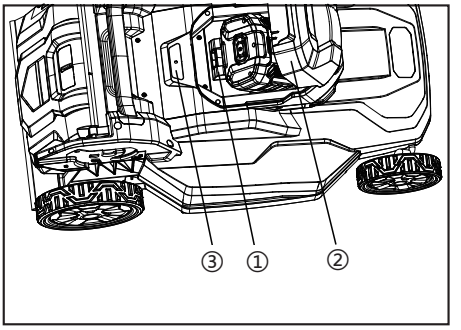


① .Ajuste da altura de corte por mola
② .Placa de indicação da altura de corte

FUNCIONAMENTO

INSTALAR / RETIRAR / SELECIONAR A BATERIA
Carregue a bateria antes da primeira utilização.
AVISO: Se alguma peça estiver avariada ou em falta, não tente instalar a bateria no corta-relva nem utilizar o corta-relva até que as peças avariadas ou em falta sejam substituídas. Se não fizer isto, pode resultar em lesões graves.

1. A tampa da bateria é articulada. Levante a tampa da bateria, levantando a parte da frente da tampa.
2. Alinhe as ranhuras da bateria com as nervuras elevadas no compartimento da bateria e, em seguida, insira a bateria no compartimento.
3. Empurre a bateria até ouvir um "clique". O botão de libertação da bateria saltará para cima quando a bateria estiver corretamente colocada.
4. Para retirar a bateria, prima o botão de libertação da bateria para a soltar e, em seguida, levante-a para fora do compartimento.
5. Feche a tampa da bateria.



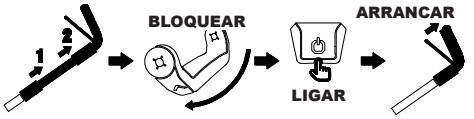
① .Tampa da bateria
② .Botão de libertação
③ .Sensor de luz

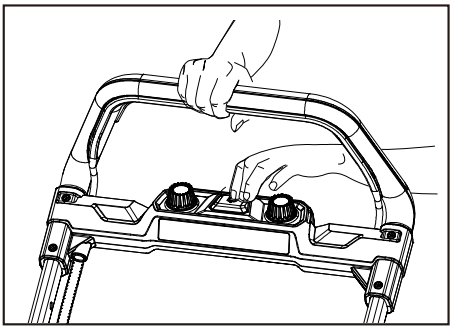
NOTA: Certifique-se de que o trinco do corta-relva encaixa no lugar e que a bateria está fixa no corta-relva antes de o começar a utilizar.

ARRANQUE / PARAGEM DO CORTA-RELVA
AVISO: O funcionamento de qualquer corta-relva pode resultar na projeção de objetos estranhos, para os seus olhos ou para os olhos de outras pessoas, podendo causar lesões oculares graves. Use sempre óculos de proteção quando utilizar o corta-relva ou quando efetuar quaisquer regulações ou reparações no corta-relva.
AVISO: Certifique-se de que outras pessoas e animais de estimação permanecem a pelo menos 30 m (100 pés) de distância do corta-relva quando este está a ser utilizado.
NOTA: A lâmina continuará a rodar durante alguns segundos depois de o corta-relva ser desligado. Deixar o motor/lâmina parar de rodar antes de o ligar novamente. Não desligue e ligue rapidamente o corta-relva.
CUIDADO: Não tente anular o funcionamento do botão de arranque e do interruptor de segurança.
NOTA: O motor só pode ser arrancar se:
- As calhas laterais estiverem numa das duas posições de funcionamento.
- Os manípulos de bloqueio estiverem bem fechados.
- A pega estiver bloqueada na posição de funcionamento bloqueada.

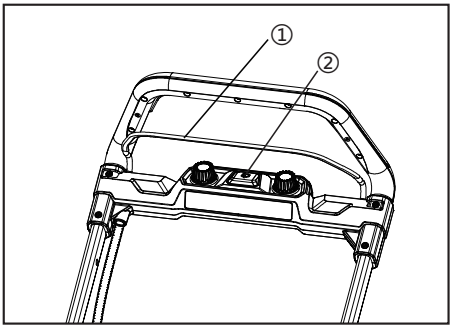
Para pôr o corta-relva a trabalhar
1. Coloque a bateria no corta-relva e feche a tampa da bateria.

NOTA: Certifique-se de que o trinco do corta-relva encaixa no lugar e que a bateria está fixa no corta-relva antes da utilização.
2. Prima o botão de arranque.
3. Com o botão de arranque premido, puxe o interruptor de segurança para cima até encontrar a pega e solte o botão de arranque.
4. O corta-relva arranca.





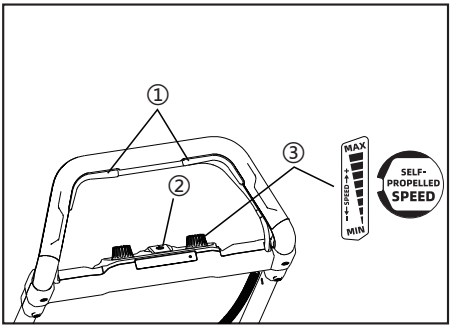
Para parar o corta-relva
1. Solte completamente o interruptor de segurança.
2. O travão elétrico do mecanismo de travagem automática interrompe a rotação da lâmina no espaço de 3 segundos depois de soltar o interruptor de segurança.



① .Interruptor de segurança (posição libertada)
② .Botão de ligar

SISTEMA DE AUTOPROPULSÃO DE VELOCIDADE VARIÁVEL
O corta-relva está equipado com um sistema de autopropulsão de velocidade variável. Para aumentar a velocidade, rode o botão de regulação da velocidade do autopropulsor no sentido horário. Para reduzir a velocidade, rode o botão de regulação da velocidade do autopropulsor no sentido anti-horário.
NOTA: Este sistema é independente do interruptor de Ligar-Desligar da lâmina; não depende da rotação da lâmina. Por exemplo, quando tiver terminado de cortar a relva, pode utilizar o autopropulsor para impulsionar o corta-relva de volta para o seu local de armazenamento sem a rotação da lâmina. Ou pode optar por utilizar o corta-relva como um corta-relva sem propulsão própria para maximizar o tempo de

funcionamento da bateria.
Para acionar o sistema de autopropulsão sem rotação da lâmina, prima primeiro o botão de arranque e, em seguida, prima o(s) gatilho(s) de autopropulsão. Existem dois gatilhos de autopropulsão. Prima qualquer um dos gatilhos para iniciar a função de autopropulsão.
Para desligar o autopropulsor, solte o gatilho do autopropulsor.

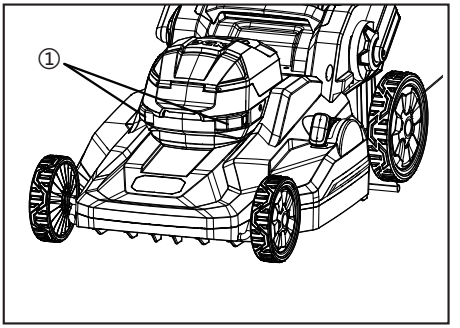


① .Gatilho de autopropulsão
② .Botão de ligar
③ .Botão de regulação da velocidade do autopropulsor

Utilizar o sistema de autopropulsão com as lâminas em rotação
1. Prima o botão de arranque.
2. Com o botão de arranque premido, puxe o interruptor de segurança para cima até à pega e solte o botão de arranque.
3. Mantenha o interruptor de segurança contra a pega com uma mão. Prima um dos gatilhos de autopropulsão.
4. Com uma mão, segurando o interruptor de segurança e o gatilho de autopropulsão contra a pega, use a outra mão para ajustar o botão de regulação da velocidade de autopropulsão para escolher a velocidade desejada.

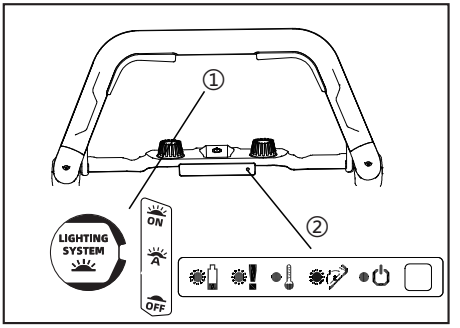
NOTA: Quando desligar o autopropulsor, por exemplo, depois de cortar uma fila, este pode ficar temporariamente bloqueado se puxar o corta-relva para trás. Para o desbloquear, basta empurrar o corta-relva ligeiramente para a frente e depois movê-lo conforme necessário.
NOTA: Por vezes, pode ser mais fácil cortar a relva à volta de um objeto, com o autopropulsor desligado.
AVISO: Para reduzir o risco de ferimentos, nunca tente anular o funcionamento do interruptor ou do sistema de autopropulsão. Utilize o autopropulsor apenas para o fim a que se destina.

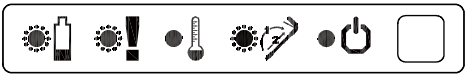
FARÓIS LED
Os faróis LED estão localizados na parte da frente do compartimento da bateria.
Para ligar/desligar as luzes, rode o botão de controlo dos Faróis LED para a posição de "ON/OFF". Os faróis fornecem uma luz intensa à frente do corta-relva.
Rode o botão de controlo dos Faróis LED para a posição AUTO. Os faróis serão automaticamente controlados pelo sensor de luz para maximizar o tempo de funcionamento da bateria.



① .Faróis LED

INDICADOR DO ESTADO DO CORTA-RELVA NO CORTA-RELVA
O corta-relva está equipado com um indicador do estado do corta-relva para indicar o nível de carga da bateria e o estado de funcionamento do corta-relva. O indicador do estado do corta-relva acende-se quando a lâmina está a rodar.





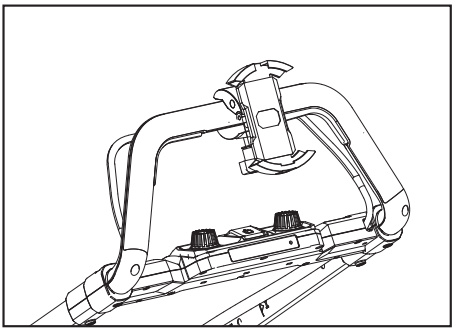
① .Botão de controlo dos faróis LED
② .Indicador de estado do corta-relva

Indicador de estado do corta-relva	Significado	Ação
Verde constante	O corta-relva está a funcionar corretamente; a bateria tem pelo menos 15% da sua carga.	Não é necessária.
Verde a piscar	As calhas laterais não estão bloqueadas numa posição de funcionamento.	Pare o corta-relva e certifique-se de que as calhas laterais estão bloqueadas na posição de funcionamento.
	O manípulo de bloqueio não está fechado numa posição de bloqueio.	Pare o corta-relva e certifique-se de que o manípulo de bloqueio está na posição de trabalho.
	A pega não está bloqueada numa posição de funcionamento.	Pare o corta-relva e certifique-se de que a pega está bloqueada numa posição de trabalho.
Vermelho as piscar	Bateria fraca.	Pare o corta-relva e carregue a bateria.
Cor de laranja constante	O corta-relva para devido a sobreaquecimento.	Retire a bateria do corta-relva, coloque-a à sombra e deixe-a arrefecer durante pelo menos 15 minutos.
Cor de laranja a piscar	O corta-relva está sobrecarregado.	Primeiro, retire a bateria e depois verifique e limpe se existir relva acumulada por baixo da plataforma. Abrande o seu ritmo durante o corte. Se isto não resultar, contacte o centro de apoio ao cliente da DONGCHENG.
	Erro	Contactar o centro de apoio ao cliente da DONGCHENG.

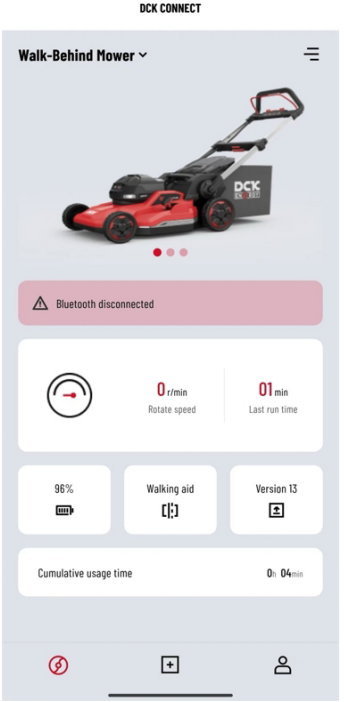
Corta-relva ligado a uma aplicação móvel
Se tiver descarregado a aplicação DCK, quando a luz indicadora do estado do corta-relva ficar verde, pode abrir a aplicação e ligar-se ao corta-relva através da função Bluetooth do seu telemóvel ou dispositivo recetor e interagir com a máquina dentro da aplicação.
Pode ler o código para descarregar a aplicação:

Funções da aplicação	Observações
Visor de velocidade	Visualização em tempo real da velocidade de rotação
Visor das horas de trabalho	Último tempo de funcionamento
	Tempo de utilização acumulado
Visor da potência da bateria	Visualização da percentagem
Notificação de avarias	Indicação da causa da avaria
Carregar o registo de trabalho	Pode registar o histórico de trabalho
Atualização da versão do software	Pode atualizar continuamente a versão mais recente
Melhorias futuras	Podem ser adicionadas mais funcionalidades no futuro, fique atento

Instalar ou retirar o suporte do telemóvel
Aviso: Antes de efetuar quaisquer ajustes no corta-relva, é necessário parar primeiro o motor, retirar a bateria e esperar que as lâminas parem completamente de rodar.
Pode carregar acessórios como suportes para telemóveis



Visualização da interface de funcionamento da aplicação



PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGA DO CORTA-RELVA
Para evitar situações de sobrecarga, não tente cortar demasiada relva de uma só vez. Diminua o ritmo de corte ou aumente a altura de corte.
O seu corta-relva tem um circuito de proteção contra sobrecarga incorporado. Quando o corta-relva está sobrecarregado, o motor para e o indicador de potência no corta-relva pisca a cor de laranja. Retire a bateria do corta-relva. Verifique se a relva se acumulou por baixo da plataforma e retire-a, se necessário, depois instale a bateria e volte a colocar o corta-relva a trabalhar.

PROTEÇÃO DA BATERIA CONTRA ALTAS TEMPERATURAS
A bateria gera calor durante o funcionamento. O calor dissipa-se mais lentamente com o tempo quente. Se a temperatura da bateria exceder os 70 °C (158 °F) durante o funcionamento, o circuito de proteção desliga imediatamente o corta-relva para proteger a bateria de danos causados pelo calor. O indicador do estado do corta-relva no corta-relva fica cor de laranja.
Solte o interruptor de segurança, aguarde até que a bateria arrefeça até aproximadamente 67 °C (152 °F) e, em seguida, volte a pôr o corta-relva a trabalhar.

DICAS DE CORTE
NOTA: Uma lâmina afiada melhora muito o desempenho do corta-relva, especialmente quando cortar relva alta. Certifique-se de que verifica a afiação da lâmina antes de cortar a relva.
- Verifique se a relva não tem pedras, paus, fios e outros objetos que possam danificar o corta-relva ou o motor. Tais objetos podem ser acidentalmente projetados pelo corta-relva em qualquer direção e podem provocar lesões graves no utilizador e noutras pessoas.

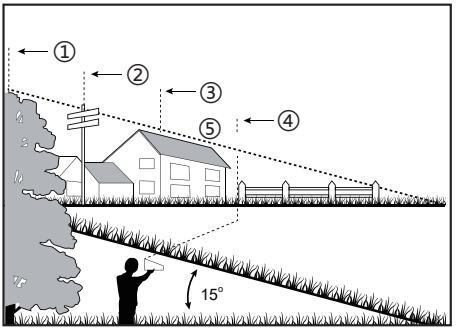
AVISO: Se chocar contra um objeto estranho, pare o motor e retire a bateria. Inspecione minuciosamente o corta-relva para detetar eventuais danos e repare-os antes de voltar a ligar e a utilizar o corta-relva. Uma vibração excessiva do corta-relva durante o funcionamento é uma indicação de danos. O aparelho deve ser imediatamente inspecionado e reparado.
- Para obter melhores resultados, não corte a relva em círculos. Desloque-se para a frente e para trás no relvado.
- Quando cortar relva densa, reduza a velocidade de deslocação para permitir um corte mais eficaz e uma descarga adequada dos resíduos de relva.
- Para manter um relvado saudável, corte apenas um terço ou menos do comprimento total da relva. A relva média deve ter aprox. 3,8 a 5 cm (1-1/2 a 2 pol.) de comprimento durante os

meses frios, e entre aprox. 5 a 8,3 cm (2 a 3-1/4 pol.) de comprimento durante os meses quentes.

MEDIDOR DE INCLINAÇÃO

AVISO: Não corte num declive que tenha um ângulo superior a 15° (uma subida de aprox. 0,75 m (2 1/2") a cada 3 m (10")). Corte a relva transversalmente na superfície de um declive e nunca para cima e para baixo.

Utilize a figura abaixo como guia para identificar os declives que não podem ser cortados com segurança.



① .Ver e manter a linha de corte nivelada com uma árvore vertical...
② .Ver e manter a linha de corte nivelada com um poste...
③ .ou uma esquina de um edifício...
④ .ou um poste de uma vedação
⑤ .Dobra ao longo da linha pontilhada (representa uma inclinação de 15°)

DICAS DE TRITURAÇÃO

AVISO: Inspecione a área onde o corta-relva vai ser utilizado e retire todas as pedras, paus, arames e outros detritos que possam ser projetados pela lâmina em rotação.

- Solte o interruptor para desligar a rotação da lâmina do corta-relva quando atravessar áreas com gravilha; as pedras podem ser projetadas por uma lâmina em rotação.
- Coloque o corta-relva na altura de corte mais elevada quando cortar a relva em terrenos irregulares ou com vegetação alta.
- Para uma trituração eficaz, não corte relva molhada; esta tem tendência a aderir à parte inferior da plataforma, impedindo a trituração adequada da relva. A melhor altura do dia para cortar a relva é ao fim da tarde, quando a relva está seca e a área recém-cortada não estará exposta a luz solar direta.
- Para obter o melhor desempenho de trituração, regule a altura de corte para remover aproximadamente um terço do comprimento da lâmina de relva, idealmente não mais de aprox. 3,8 cm (1 1/2") de cada vez. Se a relva estiver muito alta, pode ser necessário aumentar a altura de corte para facilitar o corte e evitar sobrecarregar o motor. Diminua o ritmo de corte em condições de relva alta ou densa. Para triturar relva extremamente densa ou alta, é aconselhável cortar primeiro a uma altura de corte alta e depois voltar a cortar para a altura de corte final, ou faça cortes mais pequenos e corte lentamente. VERIFIQUEC SEMPRE SE A LÂMINA ESTÁ AFIADA.

MANUTENÇÃO

AVISO: Para evitar ferimentos graves, retire sempre a bateria do corta-relva antes de limpar ou efetuar qualquer manutenção.

AVISO: Durante a manutenção, utilize apenas peças de substituição idênticas. A utilização de quaisquer outras peças pode criar um perigo ou causar danos no produto. Para garantir a segurança e a fiabilidade, todas as reparações devem ser efetuadas por um técnico de assistência qualificado.

LIMPAR O CORTA-RELVA

AVISO: Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva.

A parte inferior da plataforma do corta-relva deve ser limpa após cada utilização, uma vez que se acumula resíduos de relva, folhas, sujidade e outros detritos. Esta acumulação é prejudicial porque pode dar origem à formação de ferrugem e corrosão.

Remova qualquer acumulação de relva e folhas em cima ou à volta do eixo de transmissão e da ventoinha do motor (não utilizar água). Limpe o corta-relva com um pano húmido.

AFIAR AS LÂMINAS

AVISO: Proteja sempre as suas mãos usando luvas robustas ou envolvendo as arestas de corte com trapos ou outros materiais quando efetuar qualquer manutenção na lâmina do corta-relva. Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva.

AVISO: Use proteção ocular adequada quando remover, afiar e instalar a lâmina.

AVISO: Uma lâmina gasta, rachada ou danificada pode partir-se e os pedaços da lâmina danificada podem ser projetados e perigosos. Os objetos projetados podem causar danos físicos graves. Inspecione a lâmina regularmente e não utilize o corta-relva com uma lâmina gasta ou danificada.

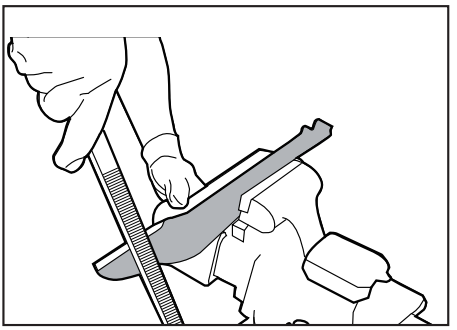
NOTA: Mantenha a lâmina afiada para um melhor desempenho do corta-relva. Uma lâmina romba não corta nem tritura a relva de forma adequada.

Para retirar a(s) lâmina(s), siga o capítulo REMOVER A LÂMINA na secção MONTAGEM, acima

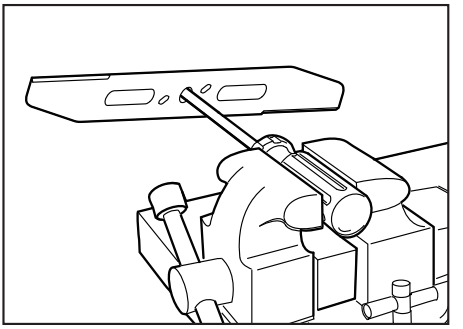
neste manual.
Uma lâmina romba pode ser afiada, mas uma lâmina excessivamente gasta, dobrada, rachada ou danificada de outra forma tem de ser substituída. Uma lâmina gasta ou danificada pode partir-se, fazendo com que os pedaços da lâmina sejam projetados do corta-relva.
Se as lâminas estiverem dobradas, leve o corta-relva a um centro de assistência técnica autorizado da Dongcheng para inspeção.

FREQUÊNCIA DE AFIAÇÃO
Afiar a lâmina duas vezes durante uma época de corte é normalmente suficiente em condições normais. A areia faz com que a lâmina fique rapidamente romba; se o seu relvado tiver um solo arenoso, poderá ser necessário afiar a lâmina com mais frequência.
QUANDO AFIAR A LÂMINA:
- Certifique-se de que a lâmina se mantém equilibrada.
- Afie a lâmina no ângulo de corte original.
- Afie as arestas de corte em ambas as extremidades da lâmina, removendo uma quantidade igual de material de cada extremidade.

AFIAR UMA LÂMINA NUM TORNO:
1. Retire a lâmina do corta-relva (ver REMOVER A LÂMINA).
2. Prenda a lâmina num torno.
3. Usar proteção ocular e luvas adequadas e tenha cuidado para não se cortar.

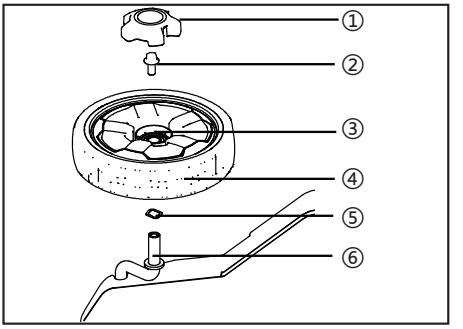


4. Lime cuidadosamente as arestas de corte da lâmina com uma lima de dentes finos ou uma pedra de afiar, mantendo o ângulo original da aresta de corte.
5. Para verificar o equilíbrio da lâmina: prenda um prego ou uma chave de fendas com uma haste redonda na posição horizontal. Posicione a lâmina de modo a que o prego ou a haste redonda da chave de fendas apoie a lâmina através do seu orifício central. Equilibre a lâmina na horizontal. Se uma das extremidades da lâmina rodar para baixo, retire algum metal da extremidade pesada ou da extremidade inferior até a lâmina ficar equilibrada. Está equilibrada quando nenhuma das extremidades cai.

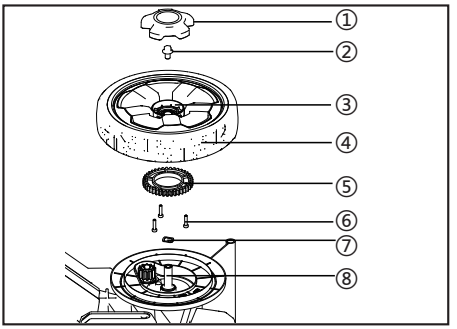


6. Volte a colocar a lâmina no corta-relva e aperte-a firmemente (ver INSTALAR A LÂMINA).

AVISO: Uma lâmina desequilibrada provocará vibração excessiva quando estiver a rodar a altas velocidades. Pode causar danos no corta-relva e pode partir-se, provocando ferimentos.
SUBSTITUIR AS RODAS
AVISO: Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva.
1. Vire o corta-relva de lado com a superfície superior encostada a uma parede.
2. Utilize uma chave de fendas de lâmina plana para retirar a tampa contra pó da roda.
3. Utilize uma chave ajustável ou uma chave de 1/4" (10 mm) para rodar o parafuso no sentido anti-horário para o desapertar.
4. Retire o parafuso, a roda gasta e a anilha ondulada do eixo da roda.



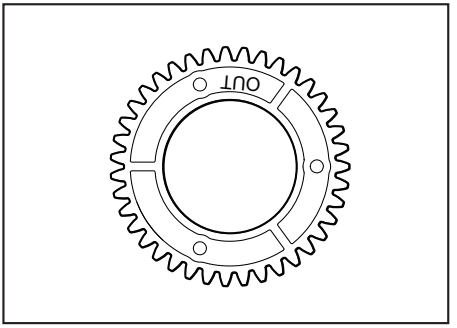
① .Tampa contra pó
② .Parafuso
③ .Reentrância redonda virada para o exterior
④ .Roda dianteira
⑤ .Anilha ondulada
⑥ .Eixo da roda



① .Tampa contra pó
② .Parafuso
③ .Reentrância redonda virada para o exterior
④ .Roda traseira
⑤ .Engrenagem de acionamento
⑥ .Parafuso
⑦ .Anilha ondulada
⑧ .Eixo da roda

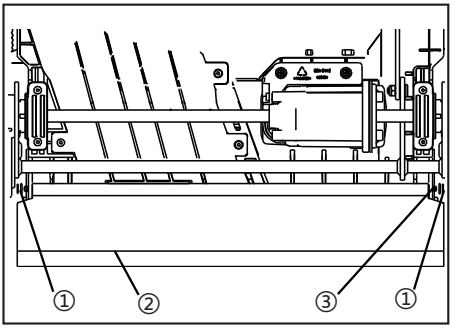
NOTA:
Quando substituir a roda traseira do corta-relva autopropulsado, retire a engrenagem de acionamento da roda gasta e monte-a na nova roda com os 3 parafusos.
Quando montar a engrenagem de acionamento, a superfície da engrenagem com a indicação "OUT" deve estar virada para o exterior.

1. Monte a anilha ondulada e a nova roda no eixo da roda. Note-se que a reentrância redonda deve estar virada para fora.
2. Bloqueie a roda com o parafuso, apertando o parafuso no sentido horário.
3. Monte a tampa contra pó na roda e pressione-a no lugar.



SUBSTITUIR A PROTEÇÃO TRASEIRA
AVISO: Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva.
AVISO: Nunca utilize o corta-relva se a proteção traseira não estiver colocada e a funcionar. Nunca utilize o corta-relva com dispositivos de segurança danificados. Caso contrário, pode resultar em danos físicos graves. A proteção traseira está sujeita a desgaste e a danos, que podem expor peças móveis ou permitir a projeção de objetos. Por motivos de segurança, verifique frequentemente a proteção traseira e, se necessário, substitua-a imediatamente apenas por uma peça de substituição idêntica, indicada neste manual.

1. Retire a bateria.
2. Vire o corta-relva de lado com a superfície superior encostada à parede.
3. Retire os dois anéis de retenção das duas extremidades do eixo da proteção traseira; retire a proteção traseira desgasta.
4. Substitua por uma nova proteção traseira e fixe-a com os dois anéis de retenção.



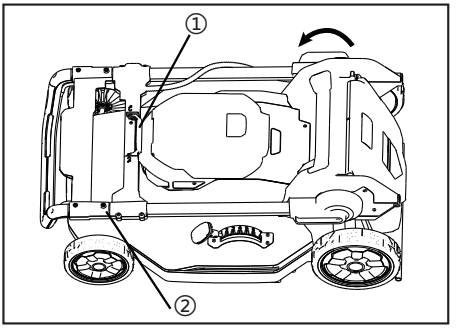
① .Anel de retenção
② .Proteção traseira
③ .Eixo da proteção traseira

ARMAZENAR O CORTA-RELVA
Para preparar o corta-relva para ser armazenado, devem ser tomadas as seguintes medidas:

1. Retire a bateria do corta-relva e guarde-a à temperatura ambiente num local seco.
2. Limpe o corta-relva como descrito acima na secção de manutenção.
3. Inspecione a lâmina e substitua-a ou afie-a, se necessário.
4. Lubrifique o corta-relva.
5. Guarde o corta-relva num local seco e limpo. Não o guarde junto de materiais corrosivos, como fertilizantes ou sal-gema.
6. Guarde o corta-relva num local coberto e fechado, fresco e seco e fora do alcance das crianças.
7. Não cubra o corta-relva com uma folha de plástico sólida. Os revestimentos de plástico

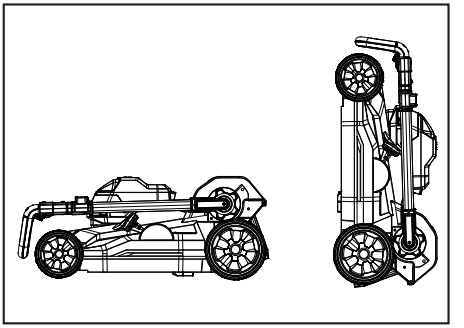
retêm a humidade à volta do corta-relva, o que provoca ferrugem e corrosão.

O conjunto da pega pode ser completamente dobrado para ser guardado:
1. Retire o saco de recolha de relva.
2. Desloque a alavanca de regulação da altura de corte para a frente e engate-a na posição mais baixa (posição 1).
3. Abra o manípulo de fecho e encaixe totalmente as calhas laterais para a posição compacta, rodando depois o manípulo de fecho para a posição de bloqueio.



① .Posição de bloqueio
② .Posição compacta

4. Gire suavemente a pega para a frente do corta-relva; solte a pega até ouvir e sentir o gancho de bloqueio engatar na posição de bloqueio.
5. Guarde o corta-relva na vertical ou na horizontal.



AVISO: Se o corta-relva tombar da posição vertical, podem ocorrer danos no corta-relva ou danos físicos. Mantenha sempre o corta-relva estável e fora do alcance das crianças quando estiver na posição vertical. Se possível, coloque-o na horizontal para o guardar.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO: Retire sempre a bateria quando efetuar manutenção ou transportar o corta-relva. Proteja sempre as suas mãos usando luvas robustas ou envolvendo as arestas de corte com trapos ou outros materiais quando efetuar qualquer manutenção na lâmina do corta-relva.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O corta-relva não arranca	▪A bateria está descarregada. ▪A bateria não está montada no sítio certo no compartimento da bateria. ▪A bateria ou o circuito do corta-relva está demasiado quente (o indicador de alimentação no corta-relva emite uma luz cor de laranja). ▪As calhas laterais não estão nas posições de funcionamento superior/inferior e o manípulo de bloqueio não está fechado na posição de bloqueio. ▪A pega não está engatada na posição de funcionamento bloqueada. ▪A plataforma do corta-relva está obstruída com relva e detritos.	▪Volte a instalar a bateria. ▪Coloque a bateria ao corta-relva; pressione-a até ouvir um clique. ▪Deixe a bateria ou o corta-relva arrefecer até a temperatura descer abaixo dos 67 °C (152 °F). ▪Certifique-se de que as calhas laterais estão nas posições de funcionamento superior/inferior e que o manípulo de bloqueio está fechado na posição de bloqueio. ▪Regule a pega para a posição de funcionamento bloqueada. ▪Limpe a plataforma do corta-relva e certifique-se de que a lâmina se move livremente.

O corta-relva corta de forma irregular	▪A lâmina está romba. ▪A altura de corte da relva não está corretamente regulada. ▪A lâmina está mal montada.	▪Afie ou substitua a lâmina. ▪Mude a altura da plataforma para uma definição mais elevada. ▪Volte a montar a lâmina, seguindo a secção "INSTALAR A LÂMINA" deste manual.
Tempo de funcionamento curto da bateria do corta-relva	▪As condições da relva e a definição da altura de corte afetam bastante o tempo de funcionamento da bateria. O tempo de funcionamento indicado baseia-se numa condição de carga leve.	▪Eleve a altura da lâmina e abrande o ritmo para reduzir a carga de corte.
O corta-relva não tritura corretamente	▪Os resíduos de relva molhados estão a aderir à parte de baixo da plataforma. ▪O corta-relva está regulado para cortar demasiada relva de uma só vez.	▪Espere que a relva seque antes de a cortar. ▪Eleve a plataforma para uma posição de altura de corte mais elevada.
O corta-relva para enquanto corta a relva	▪A bateria está descarregada. ▪O corta-relva está em estado de sobrecarga. ▪A plataforma do corta-relva está obstruída com relva e detritos. ▪A bateria ou o circuito do corta-relva está demasiado quente (o indicador de alimentação no corta-relva emite uma luz cor de laranja). ▪A calha lateral é ligeiramente retraída pela força de pressão aplicada na pega.	▪Volte a instalar a bateria. ▪Aumente a altura de corte ou abrande o corte. ▪Desobstrua a plataforma do corta-relva. Eleve a altura de corte e/ou corte uma faixa mais estreita. ▪Deixe a bateria ou o corta-relva arrefecer até a temperatura descer abaixo dos 67 °C (152 °F). ▪Desbloqueie o manípulo de bloqueio. Estenda as calhas laterais para as posições de funcionamento e volte a bloquear o manípulo de bloqueio.
Existe vibração excessiva	▪A lâmina de corte está solta. ▪O conjunto de lâminas de corte está desequilibrado. ▪A lâmina de corte está dobrada. ▪O eixo do motor está dobrado. ▪O corta-relva está regulado para cortar demasiada relva de uma só vez.	▪Aperte o parafuso exterior. ▪Equilibre o conjunto de lâminas de acordo com a secção "AFIAR A LÂMINA". ▪Substitua a lâmina. ▪Contacte o centro de assistência. ▪Eleve a plataforma para uma posição de altura de corte mais elevada.
O manípulo de bloqueio não pode ser fechado na posição de bloqueio	▪As calhas laterais não estão na posição de funcionamento superior/inferior.	▪Reajuste as calhas laterais na posição de funcionamento superior/inferior e, em seguida, bloqueie o manípulo de bloqueio.
O corta-relva é difícil de puxar para trás quando a autopropulsão está desligada	▪As rodas estão temporariamente bloqueadas.	▪Para as desbloquear, basta empurrar o corta-relva ligeiramente para a frente e depois movê-lo conforme necessário.
O motor funciona mas a lâmina não corta a relva	▪A lâmina não está apertada com o binário necessário.	▪Volte a apertar a lâmina. O binário recomendado para o parafuso da lâmina é de 36-43 ft-lb (49-59 Nm).

Para ferramentas a bateria:
Intervalo de temperatura ambiente durante o funcionamento e o armazenamento: 0 ℃ - 45 ℃ (32 ℉ -113 ℉)
Intervalo de temperatura ambiente recomendado durante o carregamento: 5 ℃ - 40 ℃ (41 ℉ -104 ℉)

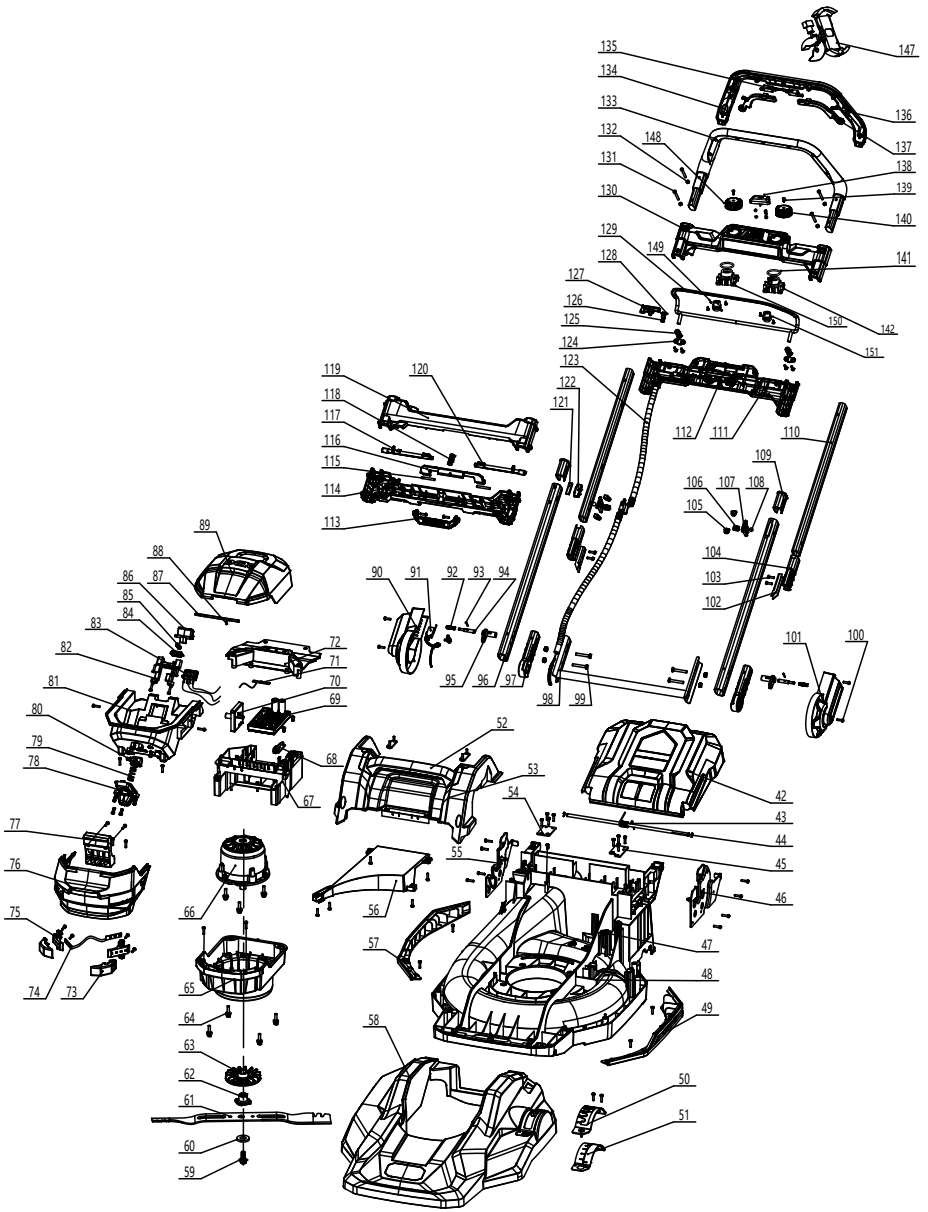
	Carregador	Bateria
Modelo	KCL58-3 KCL5832-3	KDBL5825 KDBL5850 KDBL5875 KDBL5840 KDBL5860

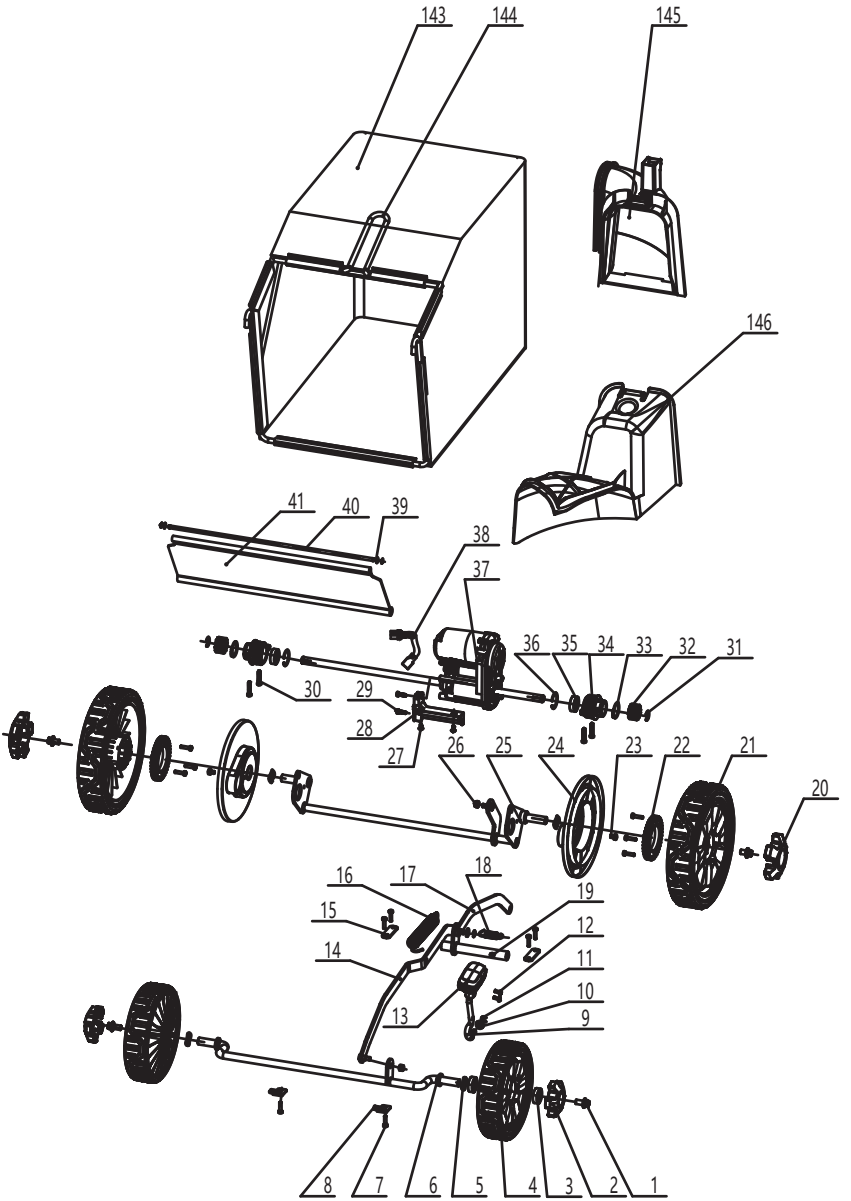
*As baterias da nossa empresa são constantemente atualizadas, por favor, aguarde o nosso serviço e as últimas notícias!

1	parafuso M8×12	26	porca M6
2	tampa da roda dianteira	27	parafuso ST4,2×14
3	rolamento	28	suporte da transmissão
4	unidade da roda dianteira	29	parafuso ST4,8×15
5	anilha ondulada	30	parafuso ST4,2×25
6	conjunto do eixo dianteiro	31	anel de retenção 6
7	parafuso ST4,2×19	32	engrenagem de saída
8	chapa de compressão	33	anel de retenção para eixo
9	alavanca de regulação de altura	34	base do rolamento
10	anilha pequena	35	rolamento
11	anel de retenção 6	36	anel de retenção para furo
12	parafuso M4×10	37	transmissão 36V GT
13	barra de regulação de altura	38	cablagem do motor
14	conjunto da biela dianteira	39	anilha plana
15	chapa de compressão	40	haste giratória
16	mola	41	proteção traseira
17	biela traseira	42	porta de descarga traseira
18	mola	43	mola
19	conjunto de biela rotativa	44	haste giratória
20	tampa da roda traseira	45	chapa de compressão esquerda
21	conjunto da roda traseira	46	suporte esquerdo
22	engrenagem grande	47	placa fixa
23	parafuso M5×8	48	plataforma
24	tampa da roda contra pó	49	moldura decorativa esquerda
25	conjunto do eixo traseiro	50	placa de indicação da altura de corte

51	proteção contra pó	77	suporte de gancho
52	barra traseira	78	base fixa
53	tampa decorativa traseira	79	mola de pressão
54	chapa de compressão direita	80	bloco de mola
55	suporte direito	81	compartimento da bateria
56	defletor traseiro	82	base fixa
57	moldura decorativa direita	83	conjunto de terminais
58	tampa grande	84	botão de bloqueio
59	parafuso M10×25	85	mola
60	anilha da lâmina	86	botão de libertação da bateria
61	lâmina	87	eixo da tampa da bateria
62	base da lâmina	88	anel de retenção 4
63	ventoinha	89	tampa da bateria
64	parafuso M6×25	90	tampa direita
65	base do motor	91	cablagem do interruptor rebatível
66	motor DC58V	92	mola
67	suporte PCBA	93	mola
68	fusível PCBA	94	perno
69	lâmina PCBA	95	manga
70	autopropulsado PCBA	96	tubo exterior
71	sensor de luz PCBA	97	bloco rotativo
72	cobertura impermeável	98	unidade de eixo rotativo
73	cobertura transparente LED	99	parafuso
74	conjunto de LED PCBA	100	parafuso ST4,2×19
75	base PCBA de LED	101	tampa esquerda
76	tampa dianteira	102	placa de guia do perno

103	parafuso ST4,2×16	129	alavanca do interruptor de segurança
104	manga de tubo interior	130	tampa superior da caixa de distribuição
105	bloco de pressão	131	parafuso M5x48
106	mola	132	porca M5
107	bloco de bloqueio	133	cobertura dianteira da pega
108	esfera de aço	134	cobertura traseira da pega
109	manga do tubo exterior	135	cablagem do interruptor autopropulsado
110	tubo interior	136	mola
111	tampa inferior da caixa de distribuição	137	gatilho de interruptor autopropulsor
112	painel de controlo PCBA	138	botão de ligar
113	manípulo de bloqueio	139	Parafuso ST2.9×9
114	tampa inferior do feixe	140	Botão de controlo dos faróis LED
115	perno	141	Junta toroidal
116	gancho de bloqueio	142	Base do botão de controlo dos faróis LED
117	árvore de cames de bloqueio direito	143	unidade de saco de relva
118	mola	144	estrutura do saco de relva
119	tampa superior do feixe	145	calha de descarga lateral
120	árvore de cames de bloqueio esquerdo	146	elemento de trituração
121	bloco de borracha	147	Suporte para telemóvel
122	bloco de pressão	148	Botão de controlo da velocidade de autopropulsão
123	componente da cablagem da pega	149	Bola de aço
124	chapa de compressão	150	Base do botão de controlo da velocidade de autopropulsão
125	mola	151	Manga rotativa
126	bloco rotativo		
127	bloco rotativo de gatilho		
128	perno		


147
135
134
133
132
148
131
130
136
137
138
139
140
141
129
149
128
127
126
125
124
123
122
121
150
142
151
112
111
110
109
106
107
108
105
104
103
102
101
100
119
120
118
117
116
115
114
113
89
88
87
86
85
84
83
82
81
80
79
78
77
76
75
74
73
72
71
70
69
68
67
66
65
64
63
62
61
60
59
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
52
53
54
55
56
57
58
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51


143
144
145
146
41
40
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
16
17
18
19
15
12
14
11
10
13
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co.,Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R.China
eu.dck-tools.com

90040602835/2025.12/NO.2